ENGLISH—BALOCHI DICTIONARY

T.J MAYER

(Second Edition)

2017

Balochi Academy, Quetta

ENGLISH—BILUCHI DICTIONARY.

T.J. Mayer

FIRST EDITION

1909

The original of this book is in

The Cornell University Library.

There are no known copyright restrictions in

The United States on the use of the text.

(Internet Edition)

SECOND EDITION

2017

PRICE: Rs.300

PUBLISHED BY:

BALOCHI ACADEMY , QUETTA

PRINTED BY:

SHOUKAT PRINTING RPESS

NOTE FROM ACADEMY

T.J.L. Mayer was basically a chiristian preacher who worked on Balochi and Brahui languages. He published English-Balochi Dictionary in 1909 which was first dictionary. After that, its second edition was also published in 1975 by Sheikh Mubarak Ali publishers from Lahore.

This dictionary is related to Sulemani Balochi. Mayer had collected the materials of this dictionary from the Baloch tribes and especially of Mazari tribe living in Dera Ghazi Khan. This addition, which was published in 1009, really shows that how that time period Sulemani Balochi dialect had a tremendous connection and similiraity with the Makrani Balochi dialect. Because in this dictionary there are so many words which are not use in Sulemani Balochi dialect, but on the other hand these words are still an integral part of the Makrani Balochi dialects. Apart from this there are so many old words in this dictionary which are not used in comtemporary days.

Now it is our responsibility to trace back the history of such historical heritage of the past. In this regard, Mayer's contribution in the preservation and documentation of Balochi language cannot be ignored and must be appreciated.

Wahid Baksh Buzdar

PREFACE.

Brevity being the soul of wit, the Baloch language should be one of the wittiest in the world.

We may consider it proved that the Baloch is the remnant of

Dames' Essay.

the old Median,* silver-breasted kingdom;
horsed and famous for their mares (madhiān).

We seem to know more of them than we thought we did—Mighty in the use of the bow and famous archers like we ourselves once were (Is,13—17,18): commissioned of God to destroy Babylon (Jer, 51); overwhelmed themselves at last with the great sword that laid half Asiain ruins (Jer., 25—25, 26); entrusted by the King of Assyria with the custody of the Israelitish captives (2 kings, 17—5, 6); retaining to this day the names of halaba and habora as the land of their birth; it is not to be wondered at if they have learned stories of Abraham and Moses which do not appear elsewhere. We seem to live afresh with Cyrus, Cyaxares. II (alias Darius the Mede), and Daniel, the prime Minister, that the overthrow of Babylon's glory brought to the Median side; and to hear in the opening of their numerous poems, the same style of introduction as belongs to the ancient seer blinded with Balak's gold:—

"Balaam the son of Beor hath said"

"The man whose eyes are open hath said"

"He hath said which heard the words of God."

They still retain the characteristic of a well mounted nation, with a voice like the sea, (Jer., 50— 41, 42, 43) and in their poems the expressiveness of Assyria's fierce cavalry (Habakkuk 1,—7to 10); old names familiar to us seem still to linger in Parshandātha, Aspātha, Porātha, Aridātha, Parmashta, Vajezātha, Hammedātha, Carshena, Shethar, Admātha, Tirshātha and Mithredath. Somewhere or other our forefathers met theirs, and so "mine" is still " main and mainya," and " thou" is " thau and tho," and "thy" is "thai" and "he" is "i", and "this" is "esh" and " be" is " biagh" and "bi," and been is "bītha," and many more links of the past. I am not sure that we do not catch a glimmer of Israel captive in phur.āf (ashes—water)= heifer (Nambers, 19 C., and Hosi, 4—16); hālo= wedding dance; rāhak, far away, yet prospering in **sowing**; kishār; saghar, rhead; ola, formerly; zaghm= sword; phrustagh; sogav = firm, safe, gal = a multitude, heap; tanaken = slender, and many others such as hil, kull, kirri, satar, kur, tāha, tām,

But the Baloch is undoubtedly witty, and can say as much in five minutes as some nations in a quarter of an hour, his speech is telegraphic andpasses from a man to his neighbour with speed. The verbal noun seems to be the simple form, then the speaker (gushokh) Add en to either, and you have an adjective at your disposal, add ān, and gushokhenān is speaking folk. Nothing could be simpler in word formation and expression.

Dictionary abbreviations need no comment— kh. for khanagh, to do; gr.for giragh, to take; bi. for biagh, to be, etc.

Mistakes and superfluities there must be in the first issue of a work like this, with so many dialects, and where Munshis totally untrained, and with no knowledge of grammar, will either not acknowledge the words of another, or purposely try to show themselves better men, or come too late to help one with proof sheets, But I have been loth to leave out any dialect difference for the sake of beginners. Later on it will be easier, to cut out the letter h in many words, which is quite local, when, as the second letter, it is used only by a few.

There are few traps into which beginners may slip and a few sea terms which are given under Z; I hope these will be acceptable: Southern Balochi transposes the past tense—āgh, akhtā becomes āgh atka. It remains to be seen whether Balochi will, like Galllic and Celtic, remain true to its old home, for my own part I think it will.

Lastly, and most important of all, my warmest acknowledgments are due to the curators of the British Museum and the Bodleian for help in early studies; to M. L. Dames, Esquire, of the Indian Civil Service, for much help, and for looking over the sheets before going to press, as well as sound advice from time to time; to the British and Foreign Bible Society for the opportunity of sojourning among the people, and I trust helping them to value the blessings of rain and the dignity of labour; to Nawab Bahram khān, K.C.S.I., and his venerable old father Sir Imām Bakhsh khān, K.C.S.I, for sending me the best men they could spare on more than one occasion, and to Captain Abbott, I.M.S., for looking over the medical appendix. The slips of the author's pen will have plenty of stouter brains and younger hands to set right, and for these I crave the reader's indulgence and help.

FORT MUNRO, 1909 THE EDITOR.

PREFACE.

Brevity being the soul of wit, the Baloch language should be one of the wittiest in the world.

We may consider it proved that the Baloch is the remnant of

Dames' Essay.

the old Median,* silver-breasted kingdom;
horsed and famous for their mares (madhiān).

We seem to know more of them than we thought we did—Mighty in the use of the bow and famous archers like we ourselves once were (Is,13—17,18): commissioned of God to destroy Babylon (Jer, 51); overwhelmed themselves at last with the great sword that laid half Asia in ruins (Jer., 25—25, 26); entrusted by the King of Assyria with the custody of the Israelitish captives (2 kings, 17—5, 6); retaining to this day the names of halaba and habora as the land of their birth; it is not to be wondered at if they have learned stories of Abraham and Moses which do not appear elsewhere. We seem to live afresh with Cyrus, Cyaxares. II (alias Darius the Mede), and Daniel, the prime Minister, that the overthrow of Babylon's glory brought to the Median side; and to hear in the opening of their numerous poems, the same style of introduction as belongs to the ancient seer blinded with Balak's gold:—

"Balaam the son of Beor hath said"

"The man whose eyes are open hath said"

"He hath said which heard the words of God."

They still retain the characteristic of a well mounted nation, with a voice like the sea, (Jer., 50— 41, 42, 43) and in their poems the expressiveness of Assyria's fierce cavalry (Habakkuk 1,—7to 10); old names familiar to us seem still to linger in Parshandātha, Aspātha, Porātha, Aridātha, Parmashta, Vajezātha, Hammedātha, Carshena, Shethar, Admātha, Tirshātha and Mithredath. Somewhere or other our forefathers met theirs, and so "mine" is still " main and mainya," and " thou" is " thau and tho," and "thy" is "thai" and "he" is "i", and "this" is "esh" and " be" is " biagh" and "bi," and been is "bītha," and many more links of the past. I am not sure that we do not catch a glimmer of Israel captive in phur.āf (ashes—water)= heifer (Nambers, 19 C., and Hosi, 4—16); hālo= wedding dance; rāhak, far away, yet prospering in **sowing**; kishār; saghar, rhead; ola, formerly; zaghm= sword; phrustagh; sogav = firm, safe, gal = a multitude, heap; tanaken = slender, and many others such as hil, kull, kirri, satar, kur, tāha, tām, tsarap, sibr, kahol!, tappe, but we want more light than this preface may dare to suggest.

But the Baloch is undoubtedly witty, and can say as much in five minutes as some nations in a quarter of an hour, his speech is telegraphic and passes from a man to his neighbour with speed. The verbal noun seems to be the simple form, then the speaker (gushokh) Add en to either, and you have an adjective at your disposal, add ān, and gushokhenān is speaking folk. Nothing could be simpler in word formation and expression.

Dictionary abbreviations need no comment— kh. for khanagh, to do; gr. for giragh, to take; bi. for biagh, to be, etc.

Mistakes and superfluities there must be in the first issue of a work like this, with so many dialects, and where Munshis totally untrained, and with no knowledge of grammar, will either not acknowledge the words of another, or purposely try to show themselves better men, or come too late to help one with proof sheets, But I have been loth to leave out any dialect difference for the sake of beginners. Later on it will be easier, to cut out the letter h in many words, which is quite local, when, as the second letter, it is used only by a few.

There are few traps into which beginners may slip and a few sea terms which are given under Z; I hope these will be acceptable: Southern Balochi transposes the past tense—āgh, akhtā becomes āgh atka. It remains to be seen whether Balochi will, like Galllic and Celtic, remain true to its old home, for my own part I think it will.

Lastly, and most important of all, my warmest acknowledgments are due to the curators of the British Museum and the Bodleian for help in early studies; to M. L. Dames, Esquire, of the Indian Civil Service, for much help, and for looking over the sheets before going to press, as well as sound advice from time to time; to the British and Foreign Bible Society for the opportunity of sojourning among the people, and I trust helping them to value the blessings of rain and the dignity of labour; to Nawab Bahram khān, K.C.S.I., and his venerable old father Sir Imām Bakhsh khān, K.C.S.I, for sending me the best men they could spare on more than one occasion, and to Captain Abbott, I.M.S., for looking over the medical appendix. The slips of the author's pen will have plenty of stouter brains and younger hands to set right, and for these I crave the reader's indulgence and help.

FORT MUNRO, 1909 THE EDITOR.

Mr. MAYER'S ENGLISH— BILUCHI DICTIONARY.

A.

abandon	*v.a.,*	ilagh ishtha;fut; khili;imp; bil; hāwāli kh., give in charge; ilagh deagh: he slipped and fell," he went made, "kistaghen."
abase	*v.a.,*	erjanagh, erjatha.
abate	*v.n,*	kam biagh.
abhor	*v.a.,*	nafrat kh.; gilla kh.
abide	*v.n,.*	nindagh nishtha; caus. V., nishtenagh nishtentha.
able	*adj.,*	qābil, laikh; v., khuth kh. ; (can be done, khanaghi) ;— men, manaiyān; not able to help ones self, nākāmo zarur".
abode	*n.,*	hand, logh.
abomination	*n.,*	najis, palīt, harām, murdār.
abort	*v.n.,*	gezhagh gikhta, of animals;of women, chukh phirenagh
abound	*v.n.,*	bāz biagh ; p.p., — ing in gold, zar- joshen.
about	*adj.,*	nazik, lekhava; v.i., , to be about, nahmat, bungeth raptokh.
above	*prep.,*	sara, burzā, kharagha, sarbara; from —, saraera.
abrade	*v.n.,*	resh biagh (of galled beasts).
abrogate	*v.a.,*	mauqūf, radd kh.
absence	*n.,*	nāhāzir, na-gindaghen; (sāni nen, logha nen' he is out).
abstain	*v.n.,*	pārhez giragh; pārhezagh, pārhezha.
abundance	*n.,*	bāz-bāziya, hamochi ganj, kasrat.
abuse	*n.,*	zā, chart; v. these with deagh, piṭ kh.
abyss	*n.,*	juhul. dungai; jhikhādh.
acacia	*n,*	A.Arabica , kikar. A.rupestris and modesta, khaur. A.Jacquemmtii, chaghard, chighard. (S.B., chish tish.)

accept	*v,a.,*	manzūr kh, manzūr giragh, pasand kh.;— ed, adj, bāmi.
acceptance	*n,*	qabūliyat, manzūri.
accompany	*v.a.,*	gon biagh, gon deagh, phelagh.
accord	*n.,*	whazh dili, ureya, wathi salah, riya.
account	*n.,*	lekho, lekhav; v., hāl, saegh; on account of, savava,sānga; on what—,phachi; (on. This—hameshiya phar);—else, phawānkhā
accoutrements	*n.,*	hol, zireh, hol-posh.
Accurate	*adj.,*	shiwarigha, sāhi zānthia, rāstiya.
accusation	*n.,*	aib, kuk, dahn; v., to bring false—,chughli janagh.
accuse	*v,t.,*	tuhmat deagh, aiv kh.
accustomed	*adj.,*	adj., helāk, helā ; v., druah biagh ; v., to druah baig: v.t., to accustom, hela kh.
ache	*n.,*	dor; tooth—, dathāndor ; belly—lāfdor.
acknowledge	*v.a.,*	pacjarainagh, —aintha —mannagh, mannitha.
acquaintance	*n.,*	sohav, phajārokh; acquainted with, sāhi biagh.
across		prep., pār.
act,action	*n.,*	hāl kanaghen, kār.
active	*adj.,*	hoshyār, shīwaren.
adam's apple	*n.,*	ganḍ, niṛoch.
add	*v. a.,*	bāz kh., geshtar kh., gwaṛa, much biagh.
adder	*n.,*	(See snakes).
adhere	*v. a.,*	rallagh rallitha, laghuragh laghurtha, yāu lagagh.
adjure	*v. a.,*	sāk,saughand, or qasam deagh.
adjutant(bird)	*n.,*	ḍhing.
adopt	*v.t.,*	kutā kh., sāmbagh, ; adj., —ed son, shir, sambhor bachh;
adorn	*v. i.*	sambahagh, sambahitha ; sāhjagh, sāhiatha shar biagh, singāragh, singārtha; v t , shar. khanagh; n., —ment, suhrā, chuniyān.
adulterer	*n.,*	chind, zāle-duz, zināk ār ; n., —ery, siyāh, zinā.
advance	*v.i.*	dem deagh, dem biagh, dem ravagh; sar girāragh, sar giragh ; to make — s, gāl kh.
advantage	*n.,*	Sīth, faida ; of Covetous, jufā ; of tyrant, sor,

adversary *n.,* duzhman. (See enemy).

adversity *n,* jaghin

advice *n,.* salah, trān.

advise *v. a.,* salah kh., Samjāenagh, sarphad kh, trān kh

advocate *n.,* niyāmaghi, phalzu, salahu, vakil.

adze *n.,* tash.
afar prep., azh dirāni, dira, zirā.
affection *n.,* ikhlás, dosti, brāthi, rea-bandi.
afflicted *adj.,* nā durah, mazlum, tank, ḍukhi, khishāla. sahokh
affright *v.t.,* thursenagh, thursentha, drihav kh.

afoot *adj.,* piyādhagh.
after *adj.,* phadhi, bād ; adv., phashtani, phadima, guda, randa,

phadha; — noon, begāh, zuhr ; early in —,perhna, asir, digár;

— wards,phadha, guḍa, akhir-bare;— a long while, derihān, deri,

dāni.

again *adv.,* agh,. aghdi, thi—bare, thih jāha, thighān; guḍa, guḍiya

against *prep.,* chaka ; over — dema ; v. t., to go —zidd kh.

age *n.,* umr, san, mafāt ; coming of — bālāgh (men); ditto animals, thil ; of

cycles, daur ; ages, umaraiyān.

agent *n.,* vakil, motabar, rah-bālo, markā.

agitate *v. t,* khishāla kh; :v,i., dil bṛikkagh, armān kh, dil tars kh.

ago *adv.* awwula, phesha wela.
agony *n.,* azāb, shiddat, miṛagha, adhāwān. miṛagha
agreeable *adj.,* whash dil, awarza ; n, agreement, qabūl, drāhi, ahd ;

v. t., to make agreement, hawar bandagh, ahd kh.

agriculture *n.,* khishār ; — ist, rāhak, ‘dahikān, khishār

khanokh, bazgar.

ague *n.,* gwahar, taf.
ah *int.,* ah, armān ! Of deep sorrow, haif; v.i.,ah kashagh

ahead *adv.,* sara ; v. i., to go —, dem ravagh, sara biagh,

(“get along,”.gwas kh.)
aim *n.,* murād, matlab, matbal**;** v.t.,— at a. mark,

nazar dāragh, nigāh kh., did kh.

aimlessly	*adv.,*	osā.
ak	*n.,*	(Calotropis procera, mudār), khrag. (See mudār).
akin		adj., sharik
alabaster	*n.,*	haqahparāz, ruhām, bhedkhoh, meshkhoh.
alarm	*n.,*	ḍāh, ḍāhi wahū, dahkā, galgaleh, hukāro;
	v.t.,	to give — wahū guzagh
alas	*int.,*	ah! haif! amsodh.
alert	*adj.,*	shiwar, hāgha, ojāgo, gwaz whāv.
alien	*n.*	beganahen, pardesi, gedhi ; adj, — ated judai, khard, dir bitha.
alright	*v i.,*	erkhafagh, erkhaptha; of caravan, bozhagh, bokhtha.
alive	*adj,*	zind, zindagh; v.i., zindagh biagh.
all	*prep,*	thegh, theghi, bāzi, thewaghen, durust, druh, sajo, sajohina, kull, jumla tuman, harkān,hamuk : " all the night, saroenshafa;""all's well, ma haira";— at once, yabaren.
alliance	*n.,*	brādhargari.
alligator	*n.,*	vāgu; short—nosed, gwando; longnosed, sesār.
allotment	*n.,*	rid, rit
allow	*v. t.,*	mokal deagh, ilagh ishta; imp, bil; rahaimagh;— añce, barāt; (receiver of— barāt wār).
alluring		adj.,dil ravah.
alluvial	*n.,*	(—plain in bend of river, kunḍ, lop);—terrace in torrent bed, nawālagh)
Almighty	*n.,*	Qādir.
almond	*n.,*	bādām; — necklace, badām hār.
almost	*adv.,*	nazi, kinka, kanika.
alms	*n.,*	waspan, hairāt, pinḍ; zaghāth;v. t., to beg — pinḍagh pinḍitha; n., — bowl, kashkol.
aloes	*n.,*	aūd.
alone	*adj.,*	evakh, ewakh, heko, hekwa, hekamen.
along	*adv.,*	(— side, phalawa);— with, pajya, sangat, gon, go, lura, gonikha, goniya.
already	*adj.,*	māmur, taiyar; in time, nivakhtā, ola, awwula.
also	*adv., & conj.*	di,wa, de

altar *n.,* qurbāngah, qurbān hand, īdgāh.

although *conj.,* agharchi, tonen, arki, agarki

altogether *adv.,* kulla-phajyä , jag, gal, yksara, yasara munḍo, beshaqq, jukhitagha.

alum *n.,* phitki, pitūk, pitokh.

always *adv,* harbare,harro, harwaqta, harwela, harvela, hardame, yak kasha.

am *v.a.,* I am, makhun, ma astān, man-ān ; I am not, niyān.

amazed *adj.,* hairān

ambition *n.,* hirs, jufai, hirdili.
ambling *adj.,* mizraie, juzokh.
ambush *n.,* tham; v., to be in —, tham biagh.

amethyst *n.,* martis
ammunition *n.,* —pouch, ammācha, hamāncha, hambācho.

among *prep.,* pha; — themselves, aptiya, yakaptiya, pha wathan

amongst *prep.,* neāwan', nyāma.
amount, *n.,* jumlah, kull, thewàghen, durust, julgav ; of money, bhā.
ancestor *n.,* ma buna, at the root or base," phiruki ; of ancestors
n., pith piṛukani ; — tral, umrai rādh ;— try, pera, piṛiyān, hanzāda ; man of — shaik, pirāi.

anchor *n.,* langar (billi, cleet of —)
ancient *adj,* kuhne, umrāi, kaune, uzhmaro.
and conj. guda, di, o, wa (— also, di, dī).
anecdote *n.,* ākhān, qisso.
angel *n.,* phirishtagh, malaikh ; — of death, Azrāil, Malkimith, for malik-ul-maut.

anger *n.,* zahr, khena, qahr, ghussav, badh kahar ; v. t., khena kh., zahr giragh, badh baragh.

angry *adj.,* chindra, ghussaven, zahren, zahran ; v. t.,—.with, hamārā kh.

anguish *n.,* ḍukh, khishāla, azāb.

animal *n.,* khalgat, jānwar, zānwar ; domestic—.sāhdār; wild and unclean —, rastar, harām; wild but clean—,saidh whashki, dalwat; baggage—, aolāk ; trespassing—, hārehāri,

anise *n.,* shiwi, baljan badyān, izbokht(Ligusticum ajowan.)

ankle *n.,* phādh much, bheḍi; anklet, pādhi.
anna *n.,* 2— biṭ, shāhi; 4—biṭ, 'pāh; 8—bit, abbāsi.
annoy *v. t.,* jheṛagh jheṛtha; ranj kh.
anoint *v.,* mushagh mushtha.
another phithi, thi, thih, duhmi, aguṛi, guḍi; .—time, thi bare, thi phire;—person, thi khase, kase; — day, thi roshe, thi bāngah = day after to-morrow ; — place, hande, thih hande ; —year, thi sāl.
answer *n.,* phaso,jawāb, javāb, walda, waldi; v.t, to **give** —, phaso deagh, javāb tharenàgh , charenagh; — abIe, adj, phēwāth

ant *n.,* mor; small red—; gandah gwālagh= " spoil bags;'' white—, uḍohi rumir, dārwār, rezam ; flying —, parni; small black —, shuzmor ; large black —, shāhimor; yellow —, shimor, shuzmor.

antimony *n,* sirmugh (for eyes); (rod for —, shefagh); box for —, āfken.

anus *n.,* khīn.

anvil *n.,* sindān, sandān.

anxiety n., wahm, andeshagh, gantri, aghm.

anxious *adj.,* ghama, aghma ; v. i., to be —, aghma kh; ganagh, to count.

any *a.,* (e suffix), chi, hachi, chize, hizh, hech ;— one, khase, khaz ; —how, harchi, harchoshi; —thing, chi, hechi; —where, 'hizhgar, hech handa, jāgahe, hech jāha.

apart *adj.,* dīr, hur, pahnāda, ekwā, khard, chaṭ; refuse food, bhāj ; v. t., to drag —, hur janagh.

apology *n.,* majāl, muāfi ; v.t make—, muāfi gushagh.
apostate *n.,* makruhār.
apostle *n.,* rasūl, elchi, qāsid, rasainokh.
apparatus *n.,* bunagh, nazār
apparent *adj.,* rodhi;— ly adv.sahraigha, sahraiya.
apparition *n.,* surat, sijjil, shikil, drosham,
appear *v.i* rodhi biagh, sahra biagh.

apple	*n.,*	sūf, sorob; bitter —, guch; Adam's —, ganḍ naroch ; — of eye, chham siyahag, didokh
apply	*v. t,*	man deagh, mān kh; lainagh laitha, lagh; to be — ied, mānāgh; — for slaughter, gīsa deagh; — as ointment, wurkagh wurikhtha, burkagh, urkhanagh, for, wur Khanagh.
appoint	*v. t.,*	niyādhagh ; niyāstha.
apprehension	*n.,*	hatar, turs, drap.
approach	*n. t.,*	gwar āgh, nazi āgh.
approval	*n.*	manzuri, whashi, salāha, razā ; — ed, āmi.
apron	*n.,*	giḍḍi
aqueduct	*n.*	nal, jo; underground — kārez.
arbitrator	*n,*	miyānji, nayāmghi, andari.
arched	*adj.,*	kunj, laṭifoen.
are	*v. a.,*	astant (is , asten) ; (is not, nen) ; (are not, nestant) ; we are , mākhom, mā (in com— Position) un.
argument	*n.,*	shiddat, gobi ; sakigha gālwar, illati; v. t., gobi janagh.
arise	*v. i*	phad agh, phādhākhta; āsagh, āsitha; sahara biagh, khaṛo biagh; of men and plants, rudhagh rustha (i. e, to grow).
ark	*n.,*	of Noah, beṛa, bozhi.
arm	*n.,*	of body , bānzik; above elbow bāsk, bazak; below elbow, dast, karai; — pit, kash, bagal;
	n.,	— lets, chiravān ; p.p., — ed, poshida.
arms	*n.,*	of army and accountrements, salhe gal; armour Zirih, hol, hol-posh, chapzer, salhe, salah;
army	*n.,*	urd, lashkar, phauzh bungah; cavalry , ghoṛo; Pl., jamaiitan.
around	*prep.,*	gird, chāpera, chyārdem, chyār gird, chyār Palawa.
arouse	*v. t.,*	hagha khanagh; v . i., shiwar biagh.
arrange	*v. t.,*	ṭhainagh, ṭhaintha; ṭhahagh deagh; to — a table, chir deagh.
arrangement	*n.,*	ājām, tadbir, band bozh, takarai, tajwiz, torav, warjasān;— for wedding and peace' sāhaj bandān.

array *v.t,* in robes, jindar deagh ; c. v . , poshainagh, poshaintha ; battle —, katār kh ., (also of caravan) ; n., battle —. rahedha.

arrest *v.t.,* gwāshagh , gwāshtā ; dāragh, dāshta.

arrive *v.i.,* rasagh , rasitha ; pujagh , pujitha ; gon deagh ; c . v ., pujainagh , pujaintha ; ābaragh, āburtha : — al , n., rasagh , gon khafagh ; — ing , part , rasagha, rasānā ; — ed , adj ., māngetha.

arrow *n.,* thūr, mortena, gonḍal, jugh ; — shaft , thir - dār ; barbless or blunt — , gaz , gaj , bāmb ; — notch, biṛav, draf.

arsenic *n.,* hartāl.

art *n.,* hunar.

artery *n.,* rag.

article *n.,* chi.

artifice *n.,* hūla, chalāki.

artizan *n.,* kasb kanokh.

as *n.,* cho, chon, chonki chachhonki, sānga ; in like - ness to ; — long — , dānikāra dān , muda ki ; conj , as much as that , hawānkar , havkar , hamikar , hamikar.

ascend *v.i.,* chaṛagh , chaṛitha ; c . v., chāṛagh , chaṛitha , dargezhagh ; dargekhtha ; Muhammad's fabulous ascent , mirāj.

ascent *n.,* burzagh, sarshef.

ascertain *v.t.,* phol kh., phol phurs kh.

ashamed *v.i,* lajji biagh ; n., lajji.

ashes *n.,* pur, phurān.

aside *adv.,* ekwa, evakha, phalawa ; v.t ., to push — , ghas deagh

ask *v.t.,* loṭhagh, loṭhitha ; phursagh, phursitha , phol kh, ; to — a question , pursenagh , pursentha.

asleep *adj.,* akisthiyen, wapthiyen , wapthiyeth ; v . i ., aksagh , akistha, waptijagh.

asparagus *n.,* wild — , khaler.

aspect *n.,* nazar, nigāh.

ass *n.,* (m.) lāgh, (f.) khar ; — colt , kharigh , khur- ragh ; — gelding, kunār ; wild — , gor , gor- khar ; drove of, bāhir.

assafoetida ***n.,*** hing

assault ***n.,*** of fort, jalav ; v.t, man-rishagh, pāsano deagh.

assemble ***v.i.,*** much biagh; v.t., much kh., jhumbenagh, Jhumbentha.

assembly ***n.,*** diwan, kacheri, saṭṭ, meṛav, muchi, majlis, aundal, marka, meṛo; — of rejoicing Shadhihan, muvārki,

assist ***v. t.,*** bhaṛainagh, madati or kumaki deagh; saren bandagh, pusht kh.

assistance ***n.,*** saren bandi, kumak.

associate ***n.,*** (f.,) dazgohar, amsaro, jeḍi, jediri; (m.), ambrai; v.t., sangati kh., ambrai kh.

assuredly ***adv.,*** harbāwe, muṛi, munḍho.

Astonish ***v.t.,*** to be — ed, hairan biagh, hairān.

astray ***v.t,*** to lead —, radh kh. ; to go — v.i., gār biagh.

astrolonger ***n.,*** najumi mard ; najum, bardast gindokh,ramali.

astrology ***n.,*** poli, pholi.

asunder ***adj.,*** khard ; v.t., to part — nikaṛagh, nikartha, khard kh.

at ***prep.,*** dative suffix in ā; — once, yabara, makhta; — last, ahira, dān sara; — any rate, harbāv ; — "the door, tākhchān."

athlete ***n.,*** Pahelwān, mal.

atonement ***n.,*** hon bha ; to make —, iwazi deagh ; to accept —, hon bha giragh.

attach ***v.t.,*** mānagh, laguṛagh, chamburagh, lagagh, mān- āgh.

attack ***n.,*** jalav, jalo, jasol ; v.t , mān rishagh, shil biagh, yil biagh; p.p., mān rikhta; miṛēnagh, miṛetha, jalo kh., khafagh, khaptha ; day— pāsna, pāsano ; night — mānrshagh.

attain ***v.t.,*** gon khafagh, rasagh, rasitha.

attempt ***v.t,*** miṛenagh, miṛentha ; bungezh kh. koshish kh.

attend ***v.t.,*** gosh deagh, nigoshagh, dilgosh, managh manitha.

attendence ***n.,*** sāni.

attention *n.* dilgoshi

attest *v.t.,* gawāhi kh, shāhidi kh.

augur *n.,* wurma, v.t., phāl phirenagh, ramali kh.

august (month of) *n.,* bashām.

aunt *n.,* tri; paternal —, nākhoe, phuphi; wife of father's brother, chāchi;mother's sister, māsi.

austere *adj.,* mūzi, trund.

authority *n.,* ikhtiyar, kāv.

autumn *n.,* suhl, suhel, khāosh.

autumnal *adj.,* bashāmi.

avarice *n.,* jūfa, jufav,; adj., — cions, shūm,munkir, muzi.

avenge *v. t.,* badla kh, honi giragh ; n., — er, badlagir; hon girokh.

averse *adj.,* bezār, na-wash.

avert *v.t.,* of face , dem charenagh; dem pahnādi kh., dem odhar kh.

awake *v.i.,* ojagho, hagha biagh; v.t., pād-pāda kh.,hagha kh, gwaz whāv kh.

award *n.,* inam, bashk; n., — er, inam deokh.

aware *v.i.,* agha, hāl sama biagh; adj., soho, sohav, sahi,surphad.

away *adv.,* azh-phalawa, dir; v.t., to turn—(of face) dem phadha kh.; of a person, khashagh' gardenagh.

awl *n.,* siyāri, dār-sumb, sambchen.

axe *n.,* tafar; towar.

axle *n.,* to milstone, shagikh; of cart, laṭ; of water wheel. Phita.

B.

babe *n.,* chukh, bulu, masūm, phusagh.

back *n.,* masuk, phusht, dim;— of horse, muddav;

v.t , to turn the —, pusht leṭenagh, phanādh kh; ; n. — bone, shānagh; middle of — pusht dil; — ward, phasht; v.i., to go —, phushta, (phadha tharagh, right about) ;

v. t., to turn—, beṛ deagh ; n., — pole of hut, paizdār.

bad *adj.,* gandagh, badh, narragh, harāb, whār; to go —kanagh, kanitha; of dead,bo khafagh; adv, —ly, gandaghiya; —ly off, aukha; bad language, zā,zāu.

badger *n.,* gor paṭ.

bag *n.,* pelak, pelag, peluk, barzi; saddle—, hurjin; tent—, hartil, hartel; of carpet, kont; for money, himāni; for meat and bread, chinta; for ammounition, kāsagh; for toilet and jewels, bushkah; for churning butter in, hīz; for flour, aphan, afshan, guchan, shekhan, shikhen; a large —. Jul; of pack saddle, gwalagh, made of goats' hair for grain; camel—, thāh, than, chath; bullock — gwanagh, gwalagh; for drugs, latnā, loth; for ghi, zikh, zik; of cotton as pocket, phado, godo; V t , to make a — in clothes, bharri kh., n,— for bow, jhal; for water, mashk, khali; — pipes, sharna; outer —, gedhān.

baggage *n.,* bunagh, sāmān, bumbār; — animals, olāk, māl.

bail *n.,* zāmingiri.

bajra *n.,* bājri. (see millet).

bake *v.t.,* pashagh, pakhah, N.B.; pachagh, patka, Paka, S.B.'of bread, tafsagh, taptha; of meat, sajil phashagh; of funeral food, nir, jāhansari; of frying fish, tiṛkagh, tiṛktha; baker, nanger; — ing, of bread stone in centre of dough, kāk; — vessel, tawan, dez; — stone, tafagh; oven, bhaṭ.

balance *n.,* taraji, tol.

bald *adj.,* gari, garra, ganja, kitā, roḍa, gangaṛe.

bale *n.* of goods, sarobār, sarbār; of cotton, barki; of cloth, gaunki.

ball *n.,* for play,khenu ; of hand or foot , chambo,dast dil, phādh dil; of bullet, tir;of eye,ṭhelagh; of hail, throngal, dāna

balloon *n.,* unḍarkaṭorni.

balsamn., *n.*, bodh, mukul.

Baluch The tribes descended from Mir Jalal Khan, 4 sons, 1 daughter:—

	1	2	3	4	5
	Rind.	Lāshār.	Hot.	Korai.	Mai Jato.
1.	Leghari	1.Gurchani.	1.Āli.	1.korai	1.Jatoe.
2.	Bulthi or burdi or Umrani.	2.Magassi. 3.Bulfati.			2.Tart. 3.Kosh.
3.	Talbur.	4.kalmati.			4.Shari.
4.	Drishak				5.Bulla
5.	Bughti.				
6.	Mazari.				
7.	Lund.				
8.	Bozdar.				
9.	Kasrani.				
10.	Domki.				
11.	Jakrani.				
12.	Chanḍe.				
13.	Khosag.				
14.	Nuhani.				
15.	Girgezh.				
16.	Giskauri.				
17.	Gistkani.				

banana *n.*, mozh, mawoz,kela.

band *n.*, of men. gal, ḍung, shirr ; of women, zālkār, Jangal ; of horse, ghoṛo ; of mares, galagh ; of robbers, ghal ghai ; of foot, lashkar, ḍung, piyādaghi ; of children, kahol ; of iron, karāi.

bane *n.*, ziyāni, nushkān.

bangle *n.*, banzu-band hatali.

banjo *n.,* chang, dambiro.

bank *n.,* of river, darya,bharra,rahnag,kandi,khargh; on the — kharagha ; of fort, qalāt; of tower, ṭhul; for water band, bandav, banu; of manure, sikh; of cloud, mahaur

banker *n.,* sarrāf,sahukār,shāhukār.

banquet *n.,* shāh whard, gehen whard, manaha

banyan *n.,* (tree) karagh, bohir, Ficus indica

baptize *v.t.,* ṭubi janagh, ṭobalagh.

barber *n.,* hajām ; —'s business, hajamat.

bard *n.,* daftar, daptar, davtar, daftari, ḍomb, loṛi, lāngav

bare *adj.,* dhura phash, pattano, zel, sunya, sunyen; — foot phash Phadh, phashwadh; at 7 o' clock, phāsh pher; — headed, sardari.

bargain *n,* sauda

barilla *n.,* khāl ; the plant (Salsola sueda) gwāmish.

bark *v .i.,* of dog, lākagh, lakitha ; baunkhagh, baunkitha ; n., of a tree, gawāz.

barley *n.,* jaw, jav.

barn *n.,* khul, khuli,khuali, khulote.

barrel *n.,* of gun, nali, dānga ; of liquids, dāng.

barren *adj.,* of land, sikh, rekh, be āf, ge āf ; of asses, mares, camels, saṇḍ ; of women, saṭṭ ; of cows and buffaloes, phaṇḍar ; of cattle, smaller, Sokaṛ ; a — plain, dasht, paṭ, poṭav.

barter *v.t.,* maṭṭainagh, maṭṭaintha.

baseness *n.,* zillat, zidd, shaṛi.

bashful *adj.,* lahm, ermān, lajji.

basin *n.,* of earth, bathlo ; of earth or brass for washing, astawa ; of stone, sing, silah, rohi, lohi ; of copper, tarsh ; of wood, sarak sahnak, whān.

basket *n.,* of matting, sund ; of twigs or rushes, kārai, khāri ; of grass or palm, ṭokri, lach, lachuk, kapāt ; of matting (small), kundali ; of grass, pāt ; of wood and cotton, gwanzagh (used as cradle).

basking	*adj.,*	in sun,petāfa, i.e, phathāfa, in the heat:
	v.i.,	petāfa nindagh.
bass	*n.,*	in music,nartār,bunitār.
bastard	*n.,*	haramzada , beshara.
bat	*n.,*	night—,chillar, chalgudhagh, chamrah, chalgohagh, shapchar.
bathe	*v.t.,*	jind shodhagh (for men): jān shodhagh (for women): general ,Shodhag , dahnwagh biagh.
battle	*n.,*	jang, miṛand, miṛao, kaṛkuṭ, baya, phehane, tāv, rohav, wakaya;to give—,miṛagh, miṛitha;—field, medhana, ranav, manran jang ja, piṛ;—passing, guzarthari; — ment, kingaro;
bay	*adj.,*	with bay points, bor ; with black points, khumeth; fast—kadzi, baraghen.
baynoet	*n,*	sangin, bal.
bazar	*n,*	bazar.
be	*v.aux.*,	biagh bitha;fut.,bi;past,asta astadh;pres. asten, astant; would have been, bishten.
beach	*n.,*	kaṇḍ, rahnagh, karagh; pebbly, zowar= gravel, jagard.
bead	*n.,*	madrik, (necklace of cloves, hār).
beam	*n.,*	varu, waru, drāzhdār, kām.
bean	*n.,*	rawā.
bear	*n.,*	black—, mam; brown—, rich ; constellation of great—, khaṭ phadhagh.
bear	*v.t.,*	carry, zūragh zurtha; bring along, āragh ārtha; bring forth (only of mother). Zāgh Zātha; to do office of midwife, assist bear- ing, zāainagh; about to bring forth, zauthen zāokhen: — ing fruit, n., taleho; v.i., put up with, bear, suffer, sahagh sahitha.
beard	*n.,*	rīsh; of goat, midh; grey — , sweth-rish; black—, siyah-rish; red— sohr-rish; fine—, brinjane; — less. adj., of wheat, ṭhoṛhi.
beast	*n.,*	hirār; — of burden, aulāk, olāk; wild and un- clean—, rastar; of chase and clean, whashki.

beat *v.t,* janagh jatha, drimbagh, drimbitha; to— a drum, wajainagh wajaintha, vajagh vajtha; with rods, latha janagh;—en, bagha kuṭagh, kuṭitha;— breast in sorrow, piṭṭagh piṭṭitha ;— v.i,— en, at play, bagha baigh.

beautiful *adj.,* sohna, bīrsari, kamalu, keghadh. of a woman hir=houri, shhama. Sumaren, kheghadhen, gih, lasav, khubi, phulen, lāṇṭān, sharren.

beauty *n.,* sakal, sono, shar, heri, mahike.

because *conj.*& adv., ān sababa, phawankha.

beckon *v. t.,* dast mech deagh; from hills with cloth, Pharragh kh., jhalli janagh.

become *v. aux.*, biagh bitha, ravagh shutha,

bed *n.,* khaṭ, palang, falang, khaṭri, manjav; mattrass of—,ochhan;—,clothes, lahef; bedding, sejband gud, nistejani, kes, dohar, gandal.

bee *n.,* benagh mahisk, makask.

beestings *n.,* buli, buliti, khaṭh; "cook the — . khathan girardh."

beetle *n.,* dung beetle, gokhrahd, ṭiṇḍin, reṛo, gundār, dāndu, gokindār.

befall *v. n,* biagh, khafagh.

before *prep.,* dema, denva, phesh; in front, aga, sara; In time, phesha, awwulla, phestara,;— hand, peshkhashen;— time, pheshi.

beg *v.t.,* piṇḍagh, piṇḍitha, minnat kh.

began *v.t.,* ravagh rapta, bungesh kh., "began to do ," "fell a doing=" khanagha khapta, mach-agh machitha.

beget *v.t.*, of father, paida kh, ; begotten , paida bitha,

begin *v.t.*, to do, khangh, khafagh, leṭagh, miṛenagh, raptagh, bungesh kh. ;— ning, n., shhuru, pesha, awulla, ola.

beggar *n.,* piṇḍokh, malang, gada, pakir, miār, sawali, loṭokh.

behalf *prep.,* of, phar.

behaved *adj.,* sau'en.

behead *v.t.,* saghar burenagh.

behind *prep.,* pha dima, dima, phushti phalawa, randa, pushta, azh padha, dumba.

behold	*v.t.,*	gindagh, gind, ginde; of astonishment, marave
belch	*v.i.,*	gakagh, gakitha ; n., gakagh.
belief	*n.,*	iman, eitibār, bāwar, yaqin; v., iman daragh, dashtha, bawar kh.
believe	*vi.,*	iman kh., iman daragh.
bell	*n.,*	ṭillu, khanḍi, seli (little—s, gungru).
bellow	*v, i.,*	traḍagh, traditha.
bellows	*n.,*	dhawān, kalar phuk.
belly	*n.,*	lāf, lāp ; —ache, lāfdor ;—full, lāfsēr; — band of seddle, lāftang.
beloved	*adj.,*	dilsar, dil whashen, dil sarthen, lālen, nāzi, dostegha ; n.,latif, dil wathi, dost, jawain rosh, palchat, aziz.
below	*prep.,*	(er in compounds) buna, jahla, shera, sheri, chira, chera.
belt	*n.,*	for waist, ahanjagh; for pregnancy, laf-band ; for sword, zahm band, baglu, kash ; kamarband, saren-band, niyam-band, āmān.
bend	*v.t.,*	choṭ kh; v. i., choṭ biagh ; — a bow, ḍoṛah kh., dolagh dolitha ; —the knee, khonḍ, bhorianagh, khonḍ bozhagh.
beneath	*prep.,*	shera, chera, jahla, bunna.
benediction	*n.,*	mistaghari, muvāriki.
benefit	*n.,*	sith, sihat, nafa, faeda, gyāti.
bent	*adj.,*	choṭ, kawantitho shuth, kawanthenthaghen, dolithaghen.
bēr	*n.,*	tree, zizyphus jub, kunar, azath,bāgh.
bereaved	*adj.,*	of parents chori bitha ; of wife or husband, ran bitha ; of brother, be-brath ; of sister., be-gohar, of children, be-chhukh.
berry	*n.,*	bar; of fan palm, ripe, phashi , photakha ; general of ber-tree, khunar, kaṇo.
beseech	*v. t.,*	minnat kh., zāri kh., torav biagh
beside	*prep.*	near, gura, pahnadh, diwāri ; —this, siwa.
besides	*prep.*	adv., thigh, thi, dīr.
bet	*v. t.,*	shart jangh.
betray	*v. t.,*	dirogh bandagh, dirogh gushagh; dasta hawala kh.,

betroth *v. t.,* sāng kh. ;—ed, (youth), sālokh ; —ed (girl) nokhṛa, nokh ; — ed one's mother, wasi; v.i, māngi janagh; to be—ed, mangithagh, mangithaga;—al, n., sāng, wamiv or vanni ; mēndhanēwāli, uhdahi; in exchange for blood, dosti, nekh.

better *adj.,* bathir, geish :(greeting, " are you better, sāhi, faeda, chi kasar, asten.)"

between *prep,.* nyānwagh ma; nyām nyāma, andara, nyāmghi; —yourselves, sha pha wathāni;—hills, tokha.

beware *v.i* shīwar biagh, takṛa biagh, khabardāri.

beyond *prep.,* ān bar, ānbarā; andem, dema; shānbara,shāndema.

biceps *n.,* didar, mushk.

bid *n.t.,* kāndho deagh, kāndhagh; as invitation, Kāndha ; v.t., hukm deagh (to order).

bier *n.,* patel.

big *adj.,* gihen, geha ; mazain ; to talk — gwāthen hālwar kh.

bile *n.,* zardoi.

bill *n.,* hisab, lekhav ; n., of bird, nok; pecking with —, chekho.

bind *n. t.,* bandagh, bastha, ; caus. V., bandainagh, bandaintha ; —with chains, nela phirenagh, zanzir kh.

Bindweed *n.,* phodhān demi.

Bird n., murgh ; small – s, chitak ; sparrow, ginjishk bori ; hawk, banz ; paddy bird, khang ; red vulture, ḍogaz; bald vulture, gidj;Lammergier, khargaz ; falcon, hil ; crow, gorāgh ; raven, ḍoḍo (also koh gorāgh ; quail, baṭera ; crane, ḍing ; bustard, charz ;dove, shādho ; gugu, blue-rock pigeon, kawtar, kahni; lapwing, kofale ; stork, bagat; robin, phidi ; white robin, swelāp; parrot,tota, kābuk; seven sisters (dust bird), proh;—grey, prohen, heṛo; eagle, syāh banz,shah banz, mazan banz; snipe, jhau; stonechat, shankho; lark, kofalank, phidi;mina, lāli, kabar; grey partridge, kavinjar;black partridge, siyah gwar, tutau; small partridge, sesi; red-legged partridge, kavg; shrike, giyānch; starling, tilar; small dove,shathalo, ṭuṭan, chāgu; sandgrouse, katangar, kaṭakkar; owl, chāpāko, tis, gugh; duck, hanjar.

birth *n.,* paidaish;—day sālgirih; v.t., to give— zāgh zātha; to assist at — zainagh zaintha,

bit *n.,* a morsel, gaphal, para; (mouthful, zamb); a wee bit, chie; n., for horse and mule, laghām; adv., of time, "wait a —, druka jumb, dame jumb;" "in bits," chunḍ chunḍ,

bitch *n.,* hinḍ

bite *v.t.,* paṭagh, paṭitha (bite, paṭ gir, "take a bite"); biting, dafchar, davchar; drishagh, drishtha; gasagh gasitha; gatagh, gaṭitha; n.,gaṭi.,—of sword, daf charagh.,of horse chak v.t., chhake janagh; — of man, hapa kapa kh.

bitter *adj.,* tauzh, zahr, jaur. sor, zahir, shaghren; n,— apple, guch.

bitumen *n.,* jāū.

bivouac *n.,* mer, shaf gwastaghen hand.

black *adj.,* shā, syāhen, simuren, siyāh, siyān, siyāhagh, (lūṛi, S.B.); — tipped, syāh— kodha;n, guard, karmasakh, karmusākh, — partridge, syah gwar;— ness, syāhagh, syāhi;a— thing, siyāhagh;— bear, mam;— dye for beard, kes; — points, syāh khodh; — horse, kāhi; — and blue of bruise. dhaka nil phrushtiyeth.

bladder *n.,* mizdān; gall of — , zārikh.

blade *n.,* of wheat, moragh, angur; of grain, saru, salu; of sword, tegh; (Hindi shirazi, gaweren,= watered, poet.) v.i, springing of — moragh, moritha;rudhagh, rustha.

blame *n.,* gilla, aib, aiv; v., aib janagh, shikayat kh.

blanket *n.,* shāl,galim, lihef, lihāf, dohar, shār, ochan, Kanjuk.

blasphemy *n.,* phukr.

blast *n.,* surung; of furnace, hofawe.

blaze *n.,* of fire, jharagh, ohil; on horse's face, saghār; of rifle fire, napt.

bleat *v.t.,* of goat, bokagh bokitha;bhoragh.boritha.,

bleed *v.i ,* hon dar kh. ; hon darainagh ; v. t , hon khashagh.

blemish *u.,* dāgh, aiv, aib ; a., without —, beaiv ; with —aivdar..

bleesed *adj.,* jawain, muvarik.

blessing *n.,* nek duā, barkat ; " blessings, " nāzekhān.

blight *n.,* kāni ; of corn, rezam ; of wheat, mūlā.

blind *adj.,* khor, be-chham ;n., — ness, khorāi ;

adj., — fold, chham bastaghen ; v. t., to blind—fold, chham bandagh ;

adv., blindly, khorin.

blink *v. t.,* parenagh.

blister *v. t.,* āvalagh. āvalaitha ; adj., of hands and feet,avalahen.

blook *v. t.,* to— a passage, āgā banudagh ; dag bandagh.

blood *n.,* hon ; adj., — thirsty , lanj, hon lawash ; — avengaing,hongiren ; — y .honena, honi-ya ; —token, chilak ; n.,— feud, honbair, hon ber ;— money , chaṭhi ;— wedding, dost wanni.

blot *n.,* khata , dāgh , aiv , ṭikav ; v. t., to — out mahwā kh.; p., to be — ted out , mau baigh.

blow *n.,* dhikav, daqah, matā ; of a smack, chapul; of kick, lagat ; v., as the wind —s, khashagh, khashta ; — v. t., - from gun, tofakh whār deagh, telank deagh ; n., — with fist, harmusi, musi ; v.t., — nose, lipha shu-pagh ; —trumpet, tūtū janagh ; covered with —s, shāmiyen.

blue *adj.,* nilagh, nil.

blunt *adj.,* kuṭ, kunṭ, khuṭ

blush *v. i,* zard biagh, zhalokh.

boar *n.,* nar hikh.

board *n.,* tāka, takhtu.

boast *v. i.,* daf janagh, gozān janagh, tek janagh, osaragh osārtha ; n , fukr, ḍāḍhiya, vaḍai, ṭek, biṭāki kh. ; gwāthoen halwar kh. ; — er, n,

boat *n.,* bozhi, beḍi, beṛi; very small— beṛiyakh;

n., — man, medh, medhar.

bodice *n.,* phashk, katik ;(inner), choli; red— jigh.

body *n.,* some—, khase, jinde; human, jān; but,

Jind, dhaṛ, bālādh; standing, up, tall, ḍir díl;— armour, jān jebho;dead— miyat,of man; ḍhunḍ, of animals

bog *n.,* gap,jhulen hand; jhikken hand;v.i., to

be— ged, hundi khutha, sāmbagh sām-

bitha; n, myrtle, gethishkd= ondonea viscosa.

boil *n.,* dānagh.resh; to— food, grādhagh, grastha;

baṛkhainagh, baṛkaintha; baṛkagh baṛkitha; of rice ḍalagh, ubaragh ubartha; half— ed food, boṛ=== stew.

boiling *adj;* phakha, āf khaṛo biagh; v, i., lahr kh.or Janagh; v.t., phashagh

phakitha, suchagh suchitha.

bold *adj.* sakhe, majdur; belokhenaghan; — ly, adv.,deleriya; n., dilawari, mardi.

bolt *n..,* kunji, huṛka, tāk; of lighting, napt.

bone *n.,* ḍoḍ; had—flute, zambur; rotten bones, no.haḍ."

book *n.,* kitāv;— keeping, wahi giragh; dealings,dasgipt.

boor *n.,* be adaven mard; — ish, jorae, javen (poet).

booth *n.,* jupa, jub.

booty *n.,* hūl pūl.

boot *n.,* mozagh, kaush, mojga, mozhagh.

border *n.,* phalo, phalav; of land, sim; of people, halqa;of bed, jarena; of water,

sham kacho;Legal— dang, sarhadd; — of raiment,dāman; of house,

pākeṛ; — ed, adj., jarena.

bore *n.,* sumb; vt., sumb janagh subagh, subtha.

born *adj.,* paida, phedagh; v., to be—, paida biagh

"a born fool, asula gannokh": out time, adhuren.

borrow *v.t.,* wām giragh.

bosom *n.,* senagh ḍobar, ambaza; vt., to catch to the—, ambāzi kh.

boss *n.,* of shield , gul, puli.

both *conj.* — and, di, di ; adj , doin hardo, hardumani, hardoen ; —sides, do-demi, hardo- dem,

bottle *n.,* dung, dong, dungi; of leather, khali; of glass, shisha; of wood for snuff, nal; of wood, ṭuṭ; of wood for babys milk , chamo.

bottom *prep.,* bun; "at the —," buna; " from top to—," azh bāla painadān.

bough *n.,* shamb, dāl, shākh.

bought *adj.,* zar kharid.

bound *adj.,* with string, ahinzagh, bastha; v. part., bounding, gumbazena.

boundary *n.,* phalo, sim halkha,, sham, kacho, sarhadd, simān.

bountiful *a.,* sakhi.

bountifully *adv.,* nangariya, sakhiya.

bounty *n.,* sakhawat, lāngari.

bow *v.t.,* to — the knee, bhorenagh; to bow down, jukagh, jukhta; n., of ship, agal; of yoke, paṭ; adj., much— ed down, hami, choṭen; —with a stoop, kawantitho;

v. t., khawan biath; —together,saren phusht, kawān bitha;of neck, gardan biagh ; of worship, sijda kh.

bow *n.,* of wood, kawān, khawān; of iron or steel, jhugh; n.,string, jigh; v. t., to string a bow, jigh kh.; to be stung (of a bow) ji biagh; to unstring a —, erjigh kh.; a slack bow—string, er jigh; — and arrows, sānden jugān; — shot, thir dauri- ya; bag for, jal.

bowels *n.,* roth, roz.

bowl *n.,* khishti, kachkol, kadah, katora, khoḍi; — of hookah, patta; for washing or religious ablutions, astāwah.

box *n.,* sanduq; for collyrium, āfkin: for snuff, nal: for jewels and clothes, peṭi, dablah; v.t., boxing, ḍāka, lev.

boy *n.,* 2 to 9 years, choro, chorav, chorāb; 9 to 15 years, chhorāṭ ; " in breeches," shalwar ; —baby, bachak, būlū, nyuka, nādān, māsūm, up to 10 or 11 months.

brace *n.,* jukhte.

bracelet *n.,* būthagh, butagh, bhain, manguli, manguti ; brilagh, bridhagh, karāi ; for ankles, phādhi , chīṛav ; of silver and gold, hataliya, hāloli ; —ted, adj., baiyān.

brackish *adj.,* tauzh, soren, jauren;of water, soren-āf.

brag *a.,* baṭākiī, bitākī,

Brāhui *n.,* language, kīrdgāl ; tribe, Brahoi.

brain *n.,* mazhg, majg, maghz.

bran *n.,* chān.

branch *n.,* shamb, shākh, laṛ, lāmb ; small— of tree, ṭāl ; of valley, lop; of watercourse, lang, gang.

brand *n.,* dāgh ; of fire, chui, munḍ tek, āsdār, toīn ; " a burning " — thaftaghen munḍ, lār; v.t., dazhagh dakhtā, dizhagh dathka, S.B.

brass *n.,* pital, birinj, tās ; of fine — lakhmikoḍi.

Brassica *n.,* (see butterfly) khokharagh.

brave *n.,* mahāndār, dilāwar, bahadhar, hot, sakhe, duare, manaiyāni, mangeh, himmati, gihen, gīhān, durgehāni, bingo, kungur, druh, bhaṛe, godaren, maṛokhai, (gīhān, geh, ganwaren, bīrsaren, poet.), n., — ery, sakmardi, mangehi ; adv.,—ly , mardiya, mardigha.

bravo ! *int.,* shābāsh ! bhalo ! bhalo !

bray *v. i.,* zhāngagh, zhaghtha, rangagh,rangitha; hinkagh hinktha, hungagh, hungitha ; v.t., to bray in a mortar, hirthkh ; raghaṛagh raghartha, mallagh malitha.

brazen *adj.,* thāsen.

bread *n.* naghan ; sweet — busari ; leavened — khambīra, pūā ; — trough of earth, sānak ; of wood , mandān ; steeped in milk, trīt ; steeped in butter, chūri ; steeped in paste, praṭā ; baked round stone, kāk ; baked under ashes, purāni ; baked on hot coals, hangarāni ; baked on iron sheet, thāfagh ; baked in oven, tanūr naghan.

breadth *n.,* prāhādh, phrāhi, chuṛai.

break *v. t.,* proshagh,proshatha; phrushagh, phrushta; sindagh, sistha; of soft things, ropes etc., of wood, bread, &c., troṛagh, troritha, bhorenagh, bhorentha ;—in pieces, borjor kh., hirth kh., katre katre kh. ; khas khasi kh. ; — off, phaṭagh, phaṭatha; — an oath, bhorenagh ; - a bow, siṛkagh siṛkitha ; — into a house, sand janagh; — er of horses, tāzi ; " — ing and mending, bhanjogar."

breakfast *n.,* sawārik, sāwarak, sawārkh, sāfāragh,\ swārag ; early —nāhrari = a snack ; — fast time, goil.

breast *n.,* sina, senagh, gwar ; of man's ribs, ḍobar ; — plate, zireh posh, gwarpān ; — garment, jigh, jagarband.

breath *n.,* gin, sāh, sār ; sweet — , wāsa ; — ing space, sāhi, sāhsare, chetā ; **v . i.,** to draw — ; sāh ziragh; to take a — , sāh sahāragh;**to**—in anger,or exertion,sahkānagh,sāh kagh, sāh kittha.

breathe *v. t.,* to breathe on, sāh asainagh.

breech *adj.,* of gun, — loader, khinā **phur** biokh.

breeches *n.,* phaskke, shālwar.

breeze *n.,* kamish, kaunshi, narmen gwath.

bribe *n.,* labh, goga, wahḍi ; **v.t.,** labainagh, labaintha,\ garbaragh, garbartha.

bribery *n.,* waḍi, vḍi, vahḍi ; — as a fee for stolen property, bungāh, muhnt.

brick *n.,* sil, it, isht, ; — maker, sil-band.

bride *n.,* nokh, naukh, wanni, vanni ; — groom, sālokh, goṭ, zāmath, sirwhazha, qauli ; — bridal party, jhanj ; —'s maids, rakhān.

bridge *n.,* puhal, pohal, phul.

bridle *n.,* wāg, dazwāg ; — and bit, dazhwag-o-lagām, —halter, guṭhi, sarwagbadri ; **adj.,** bri- dled, hezagha.

briefly *adj.,* mukhtasar hāl.

bright	*adj.,*	chimkokh ; — nurāni ;n., — ness chilkāgh, tājjala, peyāfen.
brim	*n,*	of cup ,daf, rāhnagh.
brimstone	*n.,*	go khurd , go kirt , gāndraf.
bring	*v.t.,*	āragh ārhtā ; imp ,. biār; fut .. khārān ; inst,. ārokh, bringer ; — —down , ergezhagh, ergikhtā ; — up, rodhenagh,rodhentha chaṛainagh, chaṛaintha, arāinagh, ārāinthā ; — together. much kh., naz kh .; up as ā plānt, sāmāgh, sāmithā or sāmbhāgh sāmbithā ; — forth , tā,or out,kashagh,kashta,of birth ā , gezhāgh. gikh zāgh zāthā;—āwāy baragh, burthā ;— in, of crops , hāsil kh ; v.p., to be brought down, khāfāgh rāvagh
broād	*ādj.,*	prāh, pharra, phāra, phārānh, jhāzi.
brocāde	*n..*	zarbāft, kimkāf;
broiled	*n.,*	kavāv,sajji,sijji
broken		to be—,prushagh,prushi,sindagh —sista,buragh , burita,kaṇḍ biagh
brook		shah — āf, siyāh— āf ; (or irrigātion) ; jo, syāh jo.
broom	*n.,*	(genislā) kutnār ; for sweeping, bohāri.
brother	*n.,*	of endearmint, addā ! brāth, birāth, bara, barādhār, brās, (brāhundāghān, brethren Poet.), jaṛen; ādj., —hood, barādhāri, brāthjāri, brāthondāgh ; n., —s wife, nishār ; — in – lāw , wasarzākht ; — child, brāzākht ; —,s, levirte child, nā – fushkh mātriiāni bachh.
brought		(see bring) āvurthā, poet. for ārthā.
brow	*n.,*	of head, ānishāgh ; eye-brows,baru, barivān ; of hill, pbāwād, rāghe.
brown	*adj.,*	bor, bhurā.
bruise	*v.t,*	mānāgh, mānākhtā ; lagagh , lagithā ; dang kh. ; n., of stones, dhak. V., talalkāh, talalithā ; v.t, as a wound, zadagh biāgh ; v.a., sāgh sāhithā, hiṛ kh., latāṛagh latāṛthā
brushwood	*n.,*	ḍangar

bubble *n.,* of water, jhag; of milk, khafurk; v. i., to — up in heart, ubharagh, ubhartha; to — up as springs, gukhtagh or buthkagh, bushkagh, bukhtā, as gargle forth, gul-gul kh.

buck *n.,* of small deer, sarwān; sarwān of gazelle; phāshin, of wild goat; of rabbit, nar khargosh.

bucket *n.* ḍol, charah, mokah.

buckle *n.,* pech kirri, zavānah; for leather, kaṛo.

bud *n.,* of flower, bur; of leaf, bar; v.i., phuttagh, phutitha.

buffalo *n.,* gāmesh, gwāmesh: — bull, sān, hunhān; cow — mehi, mahi; — calf, (m.) wach, (f.) wachi.

buffet *n.,* a smack, kishala, chawānṭ, chapeṛ, koṛe; v.t., chapol, janagh, chawānt janagh, chapeṛ janagh.

build *v.t.,* osāragh osartha: joṛenagh jorentha; ṭhāhinagh thāhintha; in stone, khoh deagh, khodatha: n., — er, drakān, khoh – phrosh, ṭhainokh, master builder, maimār; in iron, lohār; n., buildings, imārat, māṛi v.p., to be built, joṛagh jorṭha; ṭhaagh thaitha.

bulbul *n.,* ṭīṭūnā.

bull *n.,* sānḍ, whachir, bahṛav; savage —, jaṛ.

bullet *n.,* thīr, tīr, gori; — pouch, thīrdān; in shot, chirra; — mould, tir rech, kalib.

bullock *n.,* roṛ; ox or bullock, kāhir, khair, kārigar.

bulrush *n.,* murunj (Typa augustifolia).

bulwark *n.,* manṛav, safīl; of battlement, māṛa, kungara.

bunch *n.,* of grapes and onions, gucha; of dates, gosha.

bundle *n.,* panḍ, bushka; in cloth tied up, granch; of corn, bhari.

bunniah i.e., Hindu trader *n.,* baghal, bakhāl.

burden *n.,* bār, barki, phand.

burn *v. i.,* shushagh sukhta ; to be – ing, balagh baltha; to be burnt ; tafsagh, thafta, thaptha; v. t.,soshagh, sokhta ; to set fire to, rokhanagh, rokhutha ; n, — ing brands, thaftaghen dăr, rokhdār, rokhendar; sokhtaghen; n,. a burn, dāgh, soz ; n.,— ing , ṭāndi.

burst *v.t.,* trakagh, trakitha; dinagh, diragh, diratha; bhurragh, bhurritha; c.v., bhorenagh; v.i., phrushagh, phrushta (of boils, trakagh trakitha).

bury *v.t.,* pūragh pūritha, (kal kh., S.B.) ; burial ground, goristan, qabristan, (ziyārat, with shrine).

bush *n.,* (see plants) buṭi.

bushel measure *n.,* ṭopa,

business *n.,* shal, kār ; busy, mashghūl; "— like, kar khanokhen mard."

bustard *n.,* charaz (Otis honbara) ; (lesser) chaharzan.

but *conj.,* phar, bale, lekin.

butcher *n.,* guḍokh, qassai, qassāb, hillāl ; v. t., to –guḍagh, guditha.

butter *n.,* nauvagh, nemagh, moshin ; n., clarified— roghan, —churn of goatskin, hīnz, his ; of earth, ghaṛi, maṭṭī ; v. t., to churn— matthagh, matthitha ; a 6-seer leather— bottle, zik ;1/2 seer leather ditto, zika phadagh ; churn-stick, maṭṭidar ; a large skin bottle for —, kupa ; —seller, dukhav.

butterfly *n.,* lakauri, pirik, piruk, phohphaṭṭ.

buttermilk *n.,* ākhar, khaṭāri.

buttocks *n.,* nishting, moghunḍ (outside hip bone,Kune).

buy *v.t.,* bhā giragh, zar girgh, qimat (or khanagh); — ing and selling, vanj vapari, dāth gipt.

buzz *v.i.,* dam-dam kh.

by *prep.*, gura, azh ; near— gwara.

by and by *adv.*, bare, lahaza—lahza; — chance, ittifaqan;— land and sea, hushki—o—darya; — itself alahidah, ewakha.

C.

cacare *n.*, rīagh (faerida).

cackle *v.i.*, chilkagh, chilkitha; of partridge, karkagh,karkitha.

cage pinjrah, pinjru.

cairn *n.*, cedhagh, (ironical for deed of shame, or to hide self, dambul) or to commemorate a battle, chethage, (chedag, S. B.) ; on a grave, gor, beji.

cake *n.*, baked round stone, kāk ; for a raid, chikki kāk, chekri kak zithigha kāk ; of fruit, lape, chauk; bqaked in asbes, koki, gogi, purāni ; a., baen in pan with ghi, kuprate ; pastry—,kupi kupri.

clamity *n.*, āfat, bala, jaghin, qiyama.

calatropis *n.*, procera(or ak—mudar) kharagh.

clculation *n.*, lekhav , ganagha—hisab, gantri.

calf *n.*, of leg, zān, gurdagh ; n., of a cow, naren, roṛ (m.) unweaned ; (f.) phurap ;weaned bahṛav, of a buffalo 1 year, (m.) dhapar, (f.) bahṛav ; herd of calves, roṛgal.

call *n.*, twār, gwānk, āzān, saḍḍo ; v.t., kāuntagh ; gwank janagh, gwanjitha ; v. i., to – aloud, hakal kh. ;— by name, nama gushagh ; n.,—ing in life, pesha ; v. i., to call as a goat, bhoragh, broitha.(see bleat).

calligonum *n.*, polygonoides, phog.

callous *adj.* aukha, pakho, sakhtdil, sangdil

calm *n.*, ārām.

camarband *n.*, saren—band ; of pantalcons, etc., āhanjagh.

camel *n.,* (m.) leṛo, lokh, colt, hirr ; hircho, thāri; (f.) suhāg, kāḍ, jari, lezu, ledan, shirmāt, banduki ; as a class hushtur, shutur, hustera oṭh, othi:—
m. & f, to 6 months, hirr.
" to 5 years, kawāṭ, kowānṭ.
" from 6 months to 1 year , kotila.
" to 2 years, māzāth, mātāpus.
" 3 to 4 years, razm, trihān, chatr.
" 4 to 5 , zank, zaki.
" 5 to 6 do-danthāni.
" 6 to 7 , char- danthāni.
" 7 to 8 shash-danthāni.
" 8 and upwards, neshi.
Female unweaned, hirr; little ones of camels toḍa-aruen ; milch —, jhok; old —, ḍāgi, ḍāchi; — s and colts —, sohāg ; — camp, jokha ; a strong male — , lok ; a string of camels, hāri, malhana, katār ; camel – owner , maheriya ; a swift — , mariya, māhari ; herd of — , bag , bagahoo ; — driver , rāchi , gwamesh, jat , larithān , jatkāl , sarfān , sāfān;— thorn , shinz , Alhagi maurorum ; wild—, laidha ladha; — riding saddle , pākrā pakara ; pack — saddle , palān ; cloth , under , tahān ; circle on camel's breast , senag ; rein of — , mahār; small end of rein , sarmahār ; — headgear , saramsār ; —neckband , seli ; — breast band , gwar-band; — crupper , pārdin ; — belly – band , lāf-band ;— pannier, katchawa, mavatan , bīndar; — nose-button , lāṭi ; — camp or grazing ground , jokh ;— hobbles, pēnḍ ; — 's milk , sarphur shir ; full vessel of ,sar-phur; — Bactrian, kohānagh ; — lusty, nesh.

camp *n.,* dero, deravān, lada, lad ;— of army , lashkar hand , trand ; to encamp , otak kh., aothe; — of camels and buffaloes, jokh ;— of sheep and goats, jidh ;— of horses, tambela , kur; — of fowls, kudām; of wild beasts,hoḍ.

camphor *n.,* kāfūr.

can v.aux., kutha khanagh ; I can do , khutha khanān; can be done, khanaghi.

canal *n.,* jo, nahar.

cancer *n.,* warokhen dānagh.

candle *n.,* ḍewo, shamāl ; lamp, chirāgh ; — Stick, ḍewodān, shamāldān.

cane *n.,* bait ; v. t., tājhana kh.

cannibal *n.,* maṛ lawāsh, maṛ wār.

cannon *n.,* tof.

canny *n.,* muzi, hīrdil, jufakhor, shum.

canoe *n.,* beṛiyak, kasāin bozhi.

canter *n.,* dragagh, dragitha ; " she — ed home, logha dragae dātha, " sound of — , trufān.

cap *n.,* of head, ṭop, kulla, kulā ; of gun, ṭopi, phullī: of metal, khurī.

capable *a.,* bāryārmena.

capability *n.,* taufiq, mardi, zor.

capacity *n.,* taufi, phrah.

caper *n.,* (bush, Capparis spinosa), kalavāri, karvelī, godhan din,gwadhān din, Capparis aphylla, khaler ; fruit of — ḍelhu.

capitulate *n.,* miṛaiya, bagha biagh.

capital *n.,* of province, sarma.

captain *n.,* sarmuhr.

captive *n.,* baldān ; pl ,bandān jāle, qaidi.

caragana *n.,* speciosa = shezirk ; kuttanokh.

caravan *n.,* galla, sāth ; n., —serai, wisāk, sarān.

carcase *n.,* mahar, lāsh ; of beast, ḍhūnḍ.

cardamom *n.,* phoṭa, hīr.

care *n.,* (anxiety) gaṇtri ; (attention) parwā, nigāh, dilgoshi ; (caution) hūndī, shīwāri ; v. t., to have a care of shiwar biāgh, nigāhdār biagh ; to take — of, hūndi kh., khizmat kh., sāmbagh, sāmbitha ; —ed, for pāresthaghen ; n.,— fullness, nigābāni ;

adv., —fully, padhīr, andāmi.

careless *adj.,* lāghar, be-parwa.

caring *adj.,* sargosh.

carpenter *n.,* drakān.

carpet *n.,* kont falāsī, kharar, gilem, galain, gil ; puzho, pujo pharkālāv, galīcha, shisk ; for horse, jhūl, jūl ;

n., of cotton, chhav, dhuri, dohar, nagalen, galen.

carried *p.p.,* āvurtha.

carrier *n.,* arokh.

carrion *n.,* murdār.

carry *v.t.,* baragh. burtha;—off, ziragh zurtha; jaswaragh jaswartha, uḍainagh uḍaintha;- cause to pass, gwazenagh, gwazentha,; p., to be carried away of flood, loṛagh loṛitha; dohagh dohitha;— on hip. Khasha ziragh.

cart *n.,* gāḍi, gāḍ.

cartridge *n.,* cartouche, kārtush.

carve *v.t.,* in stone, thrāshagh, thrāshta; in small dots,ahoṛagh ahoṛtha.

cascade *n.,* tramāfro, trimmuāf, drikokhen-āf, āf-lagahaṛ,Kapar.

case *n.,* box sandōq;—at law> shara, dagā; disputed but decided, nirwār; to decide a — shara buragh; prep., in that — hadhen hāl nyama.

cash *n.,* naghd, zar, naghdenazar.

cask *n.,* pīp.

cast *v.t ,* — away, phirenagh, phirentha; dhik, kagh;— down,erjanagh erjatha; —out khashagh, khashta;— into, gardān kh.: —into prison dhaktha;— lots, phadhom deagh, thūr dāragh;— a die, phāl phirenagh, — eyes cham choṭ kh.

caste *n.,* zāt.

castle *n.* qilāt, chjjavi.

castor beaver *n.,* quturiyān.

castoroil(plant) *n,* harnoli, (Ricinus communis)

castrate *v,t,* gund khashagh; uncastrated,gundi; adj., — d, gwāthi bitha;— ation, ghwāthagh.

cat *n* billi, pushi, gurbagh;n, of nine tails darzan darz, tāzhanāgh

cataract (See cascade)hizokh.,to fall as a—,mān āghenāf, mān khanghen āf, āvrezagh,āvrista,in eye,chham paradah. pardah.

catastrophe *n,t,* on-do bon-do, halākat

catch *v.t.,* giragh giptha; pass., girjagh girjitha; to be cought, arithijagh aritha; — hold in arms, chaṭa kh.

cattle *n.,* māl ; herd of – goram, phanḍer ; —owner

māldār ;barren — sokhan ; — pen, jub ; dung of , gohāk, saghan ; ditto of sheep and goats, phadhom.

cauldron *n.,* kunāho, kaṛāho.

cause *n.,* sabab, waja,thufakh;prep., for this—phawakān, phawānkhā, e sababa.

Causal verbs, as examples :—

Cause to bring, arainagh araintha.

Cause to bind, bandāinagh, banāintha.

Cause to be cooked, phashāinagh, phashāintha.

Cause to be brought up, sāmbainagh, sāmbaintha.

Cause to disappear, barainagh, baraintha.

Cause to give, deainagh deaintha.

Caue to hear, ashkhunāinagh ,askhunāntha

Cause to sew, doshāinagh, doshāintha, doshaitha.

Cause to scatter, rishāinagh, rishāintha.

Cause to strike, janāinagh, janāintha.

Cause to take up, zirāinagh ,zirāintha.

Cause to kill, i.e., to lose in battle, kushāinagh, kushāintha.

cavalry *n.,* avzār ; heavy —, kanden nearyān, ghoṛo,

cave *n.,* hoḍ, juḍḍav.

cease *v.i.,* tham biagh, jakkagh jaktha ārām kh.,rahagh rahitha ; thahāragh,

thahartha,gwas kh., karār kh., jumbagh.

cedar *n.,* deādār ; deāl ;

celebrated *n.,* akila, mashūr, nāmudh, nāmwaren.

cellar *n.,* bohra, bohri ; v.i., to live in —bohalainagh, bohalaintha.

cemetery *n.,* goristān, qabristān

censer *n.,* udsoz ; of coals for home, hangarāni chul.

census *n.,* mardom shumari.

centipede *n,* sowāsu, jhāmba, chil pbādhagh, sadh phadh; red—,ragham resh.

centre *n.,* tok, munni, thamba, nyāmgi.

century *n.,* sam, sadh, sah.

certain *a.,* a— one, kharde ; on a —, falān, fulāna, Philān ; adv.,— ly, harbāwe, munḍo, maṛṛi muṛi, peḍ-yādar, yādar, harbāh, zarur barābari, adhi, tahqiqi ; n., as a surety beshak, yakin, haqiqat, agarde.

chaddar *n.,* shawl ; for man, phushti ; white (woman's)— sāri, sargudi, sarriya ; — (small, coloured) chunni, bāndenun.

chaff *n.,* phugh

chain *n.,* zanjir, zanzir, zamzil ; (for door fasten) kunḍo ; as a fetter, nel, for man and camel ; v. t., zanzir kh.

chair *n.,* kurse, kursi, kurshi, zilohan.

chalk *n.,* swethen gil

challenge *n.,* baggada.

cahmber *n.,* kamarah, koṭav

champion *n.,* hamrai khanokh ,hot

chamoerops *n.,* ritchienna, fan palm ; geḍ, geṛ, phish ; leaf of, khundal ; unripe fruit of, kilār ; rope of—, sād ; boots of —, sawās; mat of—,chitr, taghard ; basket of, sund.

chance *n.,* sabab; khapthaghen hāl, bāri; of luck, nasiv, thufākh ; a, by—, kaizān, annagahi; v.t, to risk on a —, shart janagh ; "without a—, adv., be-bāraviya.

change *n.,* tabdil ; v.t., utalainagh, utalaintha; mattain- agh, maṭṭaintha ; v. i., iwizi biagh.

character *n.,* chāl chalan, māzāwen ; bad— , shīmen ; in letters, harf ; —s, arkān, māzaven mardom.

charcoal *n.,* hangar, hanker, ishkār, ishkar.

charge *n.,* of warning, tambih, tākid ; of crime, jurm, aib ; a false—, tuhmat, shikāyat ; v.t., to give in—, pārat deagh, amānat deagh ; to rush in —, rishagh, rikhta, tak khafagh; a.,—, able, khais biagh, v.t., takai deagh, to charge with ; — with troops, ṭelenagh ṭelentha, zhil biagh, deagh.

charger *n.,.* horse, mal ; n., of tray, thāli.

charity *n.,* harāt, inām, hairāt, phirāi,

charm *n.,* tawit, tawiz, thawa, khaga, tāod.

charmer *n.,* of snakes, jogisar ; of women, lodokh hanjen.

charming *a.,* shhama.

charred *a.,* phuren, sukhtaghen.

chase *n.,* shikār ; v. t., resinagh, resintha ; to give— guṛ kh.

chasm *n.,* gaṭ, gar, rud, han.

chasten *v.t.,* koṛo janagh, tāzhānagh, darka kh.

chastise

chat *n.,* idle —, tātā.

chattie *n.,* for cooking, manjal, dez.

cheap *a.,* arzān, asān.

cheat *v. t.,* ṭagi or ṭhagi kh ; n., kātul, ṭhag.

cheek *n.,* gītha, gal, bhuṭ, bhunt, soth chalen.,— of animails, kalagh, kalak, kalaragh .,—bone, rāk, haṛāb, haṛb.

cheer *v.i.,* to be of good, —, hausila biagh, hausila deagh, khātir jama kh. ; v.t., to give good —, khatirdari kh, ; "fear thou not, thau thurse ma."

cheese *n.,* phaner, shilānch, kofaren buch.

cheetah *n.,* ḍihav.

chemise *n.,* (inner) choli ; (outer) phashk, jīgh.

cherish *v.t.,* sāmbagh, sambitha ; pālagh, pāltha.

chess *n.,* chopiṛ.

chest *n.,* ḍobar, dil, of man ; sinagh, gwar, of woman ; of box, sandūq.

chestnut *adj.,* (colour) inclining to bay, bor ; pl., borenān ; real—, samand, simand ; bāraghen bor, a well-bred chestnut.

chew *v.t.,* jāgh, jatha, jaitha ;to — cud, romast kh., ogāl kh.

chicken *n.,* murghi bachh, chūri.

chief *n.,* amir,hān,sardar,sar,saror,rāna, medhir,sarbara, mukaddim,mevo, miravo,whāntkar,waḍera,namūz, (of robber,rahzan sar).,—s house,dīma, mul.

chikor *n.,* (red-legged partridge) kavg.

child *n.,* chukh, chorav (2 to 9 years,) gaugh ; a girl,chokhari : pl., —, chukh, chori, potarwān ; small —, bachak, bulū ; a group of— ren, kahol ; phusagh ; v.t.,to be with — dughin biagh; adj., — ish, tifli.

chill *n.,* the cold weather, chhilav ; v.p., to be chilled, gwahar biagh.

chin *n.,* khāḍi, zanik, kāḍi.

chink *v.t.,* of money, ṭulingenagh, ṭalingentha, chinkenagh, chinkentha.

chips *n.,* chillur.

chisel *n.,* ramba, rambo, for grass ; for wood, patāsi ; ahola, sumbchen ;v.t., hush kh.

choga *n.,* a cloak ; of cotton, giḍḍah ; of wool, chuga.

choice *adj.,* gieshenthaghen or geshentha ; n., da, gi, (See choose)

choke *v.t.,* guṭ kh. ; v.i., guṭ giragh, guṭ aṛagh ; of weeds in field, guṭṭagh guṭṭitha.

cholera *n.,* waba, haiza, margu, bawa.

choose *v.t.,* giwaragh, gichenagh, gichitha, S.B., gieshenagh, gieshentha, gishenagh, gishentha, N.B. ; dost kh., zir biagh ; adj., chosen, gisheni.

chop *v.t.,* guḍagh guḍitha, trāshagh, trāshtha.

chrysalis *n.,* kakki laḍḍiya.

church *n.,* assembly, much meṛovān.

churn *v.t,* mathagh matitha, dhukavagh ; n., hinzār, matthi, hinz ; a swing stick for —, driboli ; — of clay, chādiya ; stick for ditto—, mandāni ; leather for —, wadri, chiken ; — of goat's skin, hiz hinz.

circumcision *n.,* sunnat ; v.t, sunnat kh.; thahoragh

cinnamon *n.,* dārchīni.

circle *n.,* dāira girden, chakar, girdo, gora

circumstance *n.,* hāl

cirrhus cloud *n.,* istin.

cistern *n.,* haudh.

citron *n.,* trunjh.

city *n.* shahr, deryai, kilāt ; — izen, shahri

clamour *n.,* halla, hallagh, fasād.

clan *n.,* phāṛo, philli, of section; of tribe, tuman.

clang *n.,* kaṛākuṭ.

clapping *n.,* of hands) taṛi ; v., chap janagh ; tār, jahangh).

clarified *n.,* (of butter) roghan, moshan.

clash *n.,* of swords, māndani, zahmarā, zahmdāri, kaṛākuṭ, tartuk.

clasp *n.,* (of hands) clasped, kuth; v.t., galwari, bankuri kh. (see embrace).

clatter *v.t.,* drimbagh ; dripagh, dripitha; adj., drim baghen ; a., dripagha.

claw *n.,* chambo, changul.

clay *n.,* gil, gilagh; hākh, hāk, miṭṭi, maṭi; n., cup of —, bathlo; made of —, meṭaigh; — pellets for bow, galol; dust of —, pulk.

clean *adj.,* pāk, sāf, suthri; hingen, acha, bairam pāhk; oshishen, khumb; n,. – ness, suttri; v,t,. pā kh , sothra kh; —flour, geshagh gikhta; —streeted, patano; — cutting, a., jehal.

cleanse *v,t.,* pā kh. sothra kh; to – or clear the throat khangar kh., sāz kh , (see cough, kukagh).

clear *adj.,* pāk, sāf, suthri; of sky, zagharen ; of road

adv., chuṛiya, chawiya.

clearly *adv.,* jawainghe, sutraigha, pha rashev.

clearness *n.,* rashef. rashev

cleave *v.t.,* dinjainagh, dinjaitha; dinjagh, dinagh, dirtha.

cleft *adj.,* phaṭen; n, phaṭen hand.

clench *n.,* fist, musht; n,. of nails, mahisk; v.t., to clench nails, gwah kh.

clever *adj.,* syāral, poh, hoshyar, jheṛen, dawagar; bumiaie, himmaten (well read, whanaghen);adv.,—ly, sarrāfi.

cliff *n.,* khamund, alkāf; inaccessible—, ghat drang; goraghen khoh.

climate *n.,* gwāthma; āf gwāth.

climb *v.t.,* sham kh.

clip v. t., kutiragh, kutirtha.

clock *n,* sāat, baja,waja.

close *n.,* sather hand‘‘tank hand, a tight place,” band; v t., to bring to a— ; thapagh, thatpitha;—eyes, būṭagh, būṭatha; adj.,—together, giṭṭa. amzān;—embrace, gwar ambazi, tanken;—ly, ad., pha ghwariya.

closet *n.,* khilwat khānah; liki hand.

cloth *n.,* gudh, guz, barzi, guth, bochan, jhebav, jhebo; thin—, barzi ; flowery —, pul guden; coloured —, chiṭ, zāt ; of silk, phoṭan ; of flour mill, shekhan, shīkhan ; red —, chunni; broken —, kaunen; —yard, choto hareshi; neck —, guṭh, gudh ; — shoe, banāti; v. t., to clothe, thokh deagh, poshenagh, poshitha ; wur kh., jān kh., jind kh.; n., clothing, jar, hanḍep, poshāk ; — from host to guest, nakhin bokh ; — of goat’s hair, parchul; swaddling—; tatchagh; — rope, tan.

clothes *n.,* vēs, jar , jari, poshāk, gudān jargal, jhebav, Jhebo; old — kahangh, kauna ; clean — , padr ; melaven , melar , dirty — ; v. t., to put on —, gwara kh., “ clothed in prayers, namāz posh ; ‘’ well — ed, phul-gudhiya.

cloud *n.,* jhuṛ ; cirrhus — isthīn, istīn; threatening —,raghām; lines of, ba —, mahor; rain —, nodh ; cumulus, kokur, thiwari, samūn, shan jambare; — ; heavy, palaṭāna ; storm —, khokhar, drādh.

cloven *adj.,* of hoof, kurunḍī.

clover *n.,* lawang.

clown *n.,* gabru.

cluster *n.,* of grapes and onions, gucha, gosha.

coal *n.,* kuela, koala ; charocoal, hangar.

coarse *adj,* istūr, baz; thulur, ṭhular; prickly, ziviren, girān, ḍālā, kunṭ ;—sugar, masti;—grass of Suleiman, barakh.

coast	*n.,*	kand, tiāb, sarhadd ; of boundary, sim.
coat	*n.,*	phushti, kurtā, jhebay ; long —, pirhaun, pahrāwan, of women, phashk ; short , kurti; overcoat, jāmā ; — sleeve of , kurti astin : tapes of, kurti thani ; over — , kbhawah ; — of silk, shaddav.
cob	*n,*	of Indian corn, phulla.
cobbler	*n.,*	mochi ;—'s awl, darwash , drafash.
cobra	*n.,*	syāh-mār.
coconut	*n.,*	narela , nalagiyān.
cock	*n.,*	koroo , kurūs, bāngu, phallūs ; crow of — bāng ; hammer of gun , champ, zad.
cocoon	*n.,*	phelagh.
coffee	*n.,*	kāhawa.
coffin	*n.,*	tābūt, only to carry to grave or on camel.
coiled	*adj,*	(as rope on ground) ṭikki bithaghen ; v.t ,— on man, on tree, laveragh lavertha.
coin	*n.,*	(copper) ḍigh, (silver) chuproe, rupiyah ; minted rupees, kaldār; (gold) ashrafi, Abbasi = 8 anna biṭ; pa= 4 anna biṭ, shai= 2 anna biṭ.
coire	*v.t.,*	gagh gātha.
cold	*adj.,*	sārth, gwahar; n., of weather, Jan-Feb., chhilav; — in the head, sar rekh , saresh pashāgh; of animals, surgin, gwafshe, sard, sārth ; — season , suhr, gwahar, zustan , zamistan;— night, gaush.
collect	*v.t.,*	much kh., jama kh, hūrainagh, hūraintha; chinagh, chitha ; sarakhtagh, sarakhta; jumbenagh, jumbentha; bandagh banditha; mel muchi kh. ; n. — ion, (in order), chirr, jumlah, tārā; of huts, halk; — of property, waspan.
collyrium	*n.,*	for eyes, sirmugh; rod for, shefagh ; box for , āfkin.
colocynth	*n.,*	guch.
colony	*n.,*	nokh; wasmen hand.

colour *n.,* rang; adj., rangor rangoi ; — cloth, zāt ; of more than one —, jharī ; of many colours, hīngaloen ; of one colour, yak rahen ; yak rangen ; slate — ed, sīmuren ; adj., kambaren ; v. t., rakhtāgh ; of horse, kumeth = bay; bor = chestnut, half bay ; samand = chestnut pure ; nīlī = grey ; syāh = black ; kulang = roan ; zard = dun ; nukari = dappled ; sweth = white.

colt *n.,* khuragh ; yearling, saral ; (f .) behān, bhyān = filly ; races of —s, biyanāni.

column *n.,* thūnī.

comb *n.,* of cock, tāj ; n., for the hair , shak, sarrand , shānāv ; v. t., randagh, rastha ; n., of honey, chattha, māno ; brood comb, momlogh.

come *v. i.,* āgh, ākhta or ātkha ; imp , biya ; fut., khān Khaith, he or she comes ; āokh, the coming one ; is coming, phedaghen, manāghen ; — up with, gon khafagh ,gon khapta,gon gezhagh ; to — down, erāgh,erkhafagh, erkhaptha ; to — out or forth, qinzagh qīnzitha ; darāgh, darākhta; darkhafagh,darkapta ;—back,thrarāgh,tharitho ākhta ; gardāgh, gartha ; to— together, much biagh ; — upon, mān rishagh, rikhta ; — near, gwaragh ; —late derāgh ; to — to one's senses, bodhāgh ; he, she or it is coming down, erāghen ; he, she or it is coming out, darāghen ; he, she or it is being applied, mānāghen ; he, she or it is rising or hitting, phādāghen ; he, she or it is coming to hand, dastāghen ; he, she or it is coming of use, kārā āghen ; he, she or it is coming afoot, phadhāghen.

comfort *v. t.,* mahla deagh ; tarsalla kh. ; n., sar jamagh ; tasalli, jamav, jamb, jambav ; adv., — able (words) dīrāwān, dīrave.

command *n.,* pharmān, gwashtīn, hukm, manāha, amīra ; ship's commander, nā-hudha ; **v.** t., to command, hukm kh ., pharmainagh.

commence *v. t.,* manchagh, manchitha ; shurū kh., khafagh.

commend *v. t.,* sifat kh. ; balo deagh.

commissariat *n.,* thoshagh.

commission *n..,* mansabi.

commit *v. t.,* phārat deagh, amānat deagh.

committee *n.,* ambrāyā, ambrāh, sangtiya, sangati, joṛi, sangad, gwām, kungor ; of females, jeḍi, somar, sath, amsar, amptāl ; of lovers, ambal ; — ship, sangat.

company *n.,* ambrāh, ṭhāla, sangti, kungor, kungor ; of wedding, Janj ; for settlement, sath ; for council, jirga, majlis ; prep., in — with, go, gon, go phajya.

compare *v. t.,* ganagh ; yakwāja kh., giyās kh., tulagh.

compass *n.,* point of, chund chundra ; v. t., ders kh. —
N.— ubba, uttar,
S.— lamma, dakan,
E.— obhar, rosh-āsān,
W.—maghrab, roirsht, roshaist, i.e., rosh er-shuth.

Nautical, S. B.—

N.—Gorich, kaus.	N.—E.— Kaus siyāru.
S.—Gaur, nambi.	S. E.— Gaur siyāru.
E.—Siyāru, deṭik	S.—w.—Gaur sathan.
W.—Sathan, garro.	N.—W.— Kaus sathan.

compassion *n.,* tharsagh, dila tharsagh ; v., roz rahm kh; — ate, adj., rahmdil ; v., to show — rahm kh., diltharsagh ; mihrvāni kh., tahamal kh.

compel *v. t.,* zor lāinagh, phajji āragh, zor giragh .

competence *n.,* bhota.

complain *v. i.,* kur, kura kh., dahu kh., paryāt kh., faryād kh., kūkagh kūkitha ; —ant, dāhi, dānhorī ; — er, n., phirādhi.

complaint *n.,* kūk, phirādhān, dhānk paryāt.

complete *v. t.,* phila, philav kh., kuṭagh kuṭitha ; — ly ya barra, S.B.

compose *v. t.,* of poems, shair kh.

comprehend	*v.i.,*	surphadh biagh ; v . t, surphadh khanāin.
comprehension	*n.,*	cheta , china , haumika ; ‘’ mai chinā, in my comprehension.’’
comrade	*n.,*	sāthi, somari, ambrāh.
conceal	*v. t.,*	likenagh likentha ; pass., likhagh likhā ; n., ment, thamun.
conceit	*n.,*	vaḍāī, gwath shalwāri, mazan sarāie
conceive	*v.t.,*	dughin biagh, (māighi, of cattle).
concern	*n.,*	kār, hāl ; v. t., — oneself with or for another, nigah kh.
concerning	*prep.,*	pha, wasta, pha bāb, sangā, pharā, phādha
concord	*n.,*	hung, ittifāq.
concubine	*n.,*	suret.
condemn	*v.t.,*	hukm deagh ; pass., saza biagh.
condition	*n.,*	hāl, gegh ;— of horses, zanḍ, sukah, landav, phaldaen ; as a term of agreement, shart, qaul.
condolence	*n.,*	asrokh, tarsalla ; on a visit of — , fātiha rawan ; ‘’may you be better soon, omdan hairegha biyāre ; ‘’ “ what can I do for you , chi uzra girun== what excuse can I take, ‘’ lit.
coney	*n.,*	phazhan Kara.
confection	*n.,*	or roses, phulkund, gulkand.
confess	*v.t.,*	iqrar kh., sukhun, wada kh.
confidence	*v.t,*	pārat, itibār, tawakkal, taukal, pat, hīl, bāwar, etawār.
confirm	*v.t.,*	takaṛ kh., takṛa kb., shīwar kh.
conform	*v. t.,*	ya ranga, ya mūjib kh . — ably to ,mūjib;
confound	*v. t.,*	lajji kh . ; v. i ., lajji biagh.
confusion	*n.,*	hakka bako
congeal	*v.t.,*	madhagh mastha.
congratulation	*n.,*	mistāghari , muvārki.
congregation	*n ,*	muchi meṛo.
conjecture	*v. i.,*	sama khafagh ;n., kiyās, dhyān, dihān.
conquer	*v. t.,*	kaṭagh, sob ziragh , jallav kh., phujagh, phujitha.
conquest	*n.,*	jallav, sob.
conscience	*n .,*	wahm , tamīz.

consecrate	*v. t.,*	asuli bandagh, sahsarfa kh.
consequence	*v. t.,*	parva, sabab
consider	*n.,*	ṭolagh ṭolitha, khiyāl .kh
consideration	*n.,*	dehān, lihāz.
consolation	*n.,*	dilāsa, mātam phursi.
conspiracy	*n.,*	yākiya.
constant	*a.,*	samma ; n., bafādar .
constrain	*v.t.,*	zor lainagh.
construct	*v. t.,*	ṭhanhinagh.
consume	*v.t.,*	gār, nest, halāk kh. ; loṛagh, loṛitha ;of fire, ro khanagh ; (burn away) pheloshagh,Pheloshagh.
contact	*v.t.,*	mān kh . n., lainagh ; v.i., to come in — mānāgh, mānākhta.
contemn	*v.t.,*	shaghan,shaza.
contend	***v.t.,***	miṛagh (by deeds) ; jheṛav (by words) ; Jang kh.
content	*adj.,*	mahalladār, tarsalladār, bonsh.
contented	*a.,*	raza, rāzi ; — ly, adv., pha raza.
contention	*n.,*	ghussav , miṛahg, jheṛav, zidd, shiddat.
continually	*adv.,*	harhamesh, harwēla.
continue	*v. t.,*	ravagh rapta ; (after verbs of doing) khafagh,Khaptā, khapto before verb.
contractor	*n.,*	ṭhekidar.
contradict	*v. t.,*	mukhālif galān kh ; jawav tharainagh.
contrary	*a.,*	khilāf, a., demodem, ziddi.
contribution	*n.,*	by force , ḍan, ḍanphur ; ḍaunphoria.
controversy	*n.,*	gālwar kh ., gobi janagh ; —sialist, n., galwār khanokhen mard, gobi janaghen mard.
convenient	*a.,*	jawain wela , mauqa.
conversation	*n.,*	gālwar, hālwar, hawar, tauk tawār, khui ; to hold converse, bor biagh,
convey	*v.t.,*	resainagh, pujainagh, dem deainagh
convince	*v.t.,*	yaqīn khanaīnagh
convolve	*n.,*	phodhan demi
convulse	*v.t,*	mirgi giragh, pass ; lodainagh.

cook *v,t.,* nīr kh., gīrādhagh grāstha, grādhagh; v.i., phashagh phakka; (brijagh, S.B.); c.v., phashāinagh, phashāintha; n., borchi, (mubdei, S.B.); — ing tripod, kūdagh, khodhagh.

cooked *a.,* phakwā, suchhe;— food, boṭ.

cool *a.,* sārth, chilaven; — ness, thadhilāni.

copper *n.,* trāma, (rod, S.B.); n.,—smith, ṭaṭāra: for boiling clothes, etc., kānāo.

copse *n.,* ladh.

copulate *v.i.,* gāgh, gātha, (vulg.); mānāgh; — of goat ;lagagh, lagitha, rāhinagh. rāhintha.

copy *n.,* naql; v.t., naql kh., rāg, chatr; chāwa kh., in jest.

coquette *n.,* nāz; v.t., nāz kh.

coquettish *a.,* phārewaren.

cord *n.,* reza, sād, tand.

coriander *n.,* dhaniya; kīnīch, S.B.

cork *n.,* buji, buch dafi.

cormorant *n.,* kānwnī.

corn *n.,* dān gadim; wheat—, gandīm; millet, zurth; gram—,aniak, channa, bajara; lential, mung, māsh; lentil, mash-dāl; Indian—, maki, gaḍobar; red Lentiles, mauri dāl; barley, jau; to thresh—, v.t., walagh, walitha; parched—, sālag; "with –, māelo;" collected and fenced—, hambār; measure for— ṭopav, ganji;— field, khishār, kird;— flour, piṛh.

corner *n.,* chunḍ, khunḍ, khanik, phar; of garment katak, karok.

corpse *n.,* meyat, lāsh; n., bearer, khāndi; of animals, murdagh, ḍūnḍ.

correct *a.,* rāst, ṭāhath, n.,—tion, nasihat, daṛko, tahmmil, tambih; hakal hoṛ,gwashtin.

corpulent *a.,* isthauren, chisten, lāndav.

corrupt *a.,* whāren, gandagh.

corrupted *a.,* gaugaren (in opposition to phuṭaren, genuine)

corruption *n.,* gandagi.

cost *n.,* bhāya, bhā, bhai.

cot *n.,* (a bed), khaṭ, khaṭra, chyar phadhagh; a child's —, gwāzagh, gwanzagh.

cotton *n.,* kirpās, karpās; — rope, rez; bud of plant, phuṭi ; — field, wāṛ ; — thread, bandikh ; seed separator, welan ; — seed, pewa ; cloth ; gudh ; — clothes, phedhānwān ; — quilt, khes.

cough *n.,* kullagh, kullago ; v.i., khullagh, khulitha ; hukhagh hukhtha ; kukagh, kukitha.

council *n.,* majlis, Jirga, meṛo, kachari.

counsel *n.,* trān, path ; v.t., trān bandagh ; salah kh., tran kh.; gahagh, gahitha.

count *v.t.,* lekhagh, lekhtha ; gannagh gannitha ; part., lekhave ; — less, a., be-sanaithenān, be-hidhagh.

country *n.,* khīlagh, ḍeh, (rej, when wet), mulk, watan, ulkah, dayah, kech, kuchig, wilayat ; level —, ḍighār paṭ ; — crops, kīlagha.

couple *n.,* juft, jukht, joṛaiya.

courage *n.,* sak mardi, dilawuri, hoti, bahāduri.

course *n.,* go, thashaghen hand ; phirokhen hand ; maidan ; n., — of world or time, daur.

court *n.,* dimān, darbār, mahal, of justice ; kacheri, adalat hand ; —yard,vēṛav,vēṛha, ḍeḍhi hand, sahanhand, gholi, thali, waisakh.

courtesy *n.,* khulq, adab.

courtier *n.,* darbāri.

cousin *n.,* trizakht, paternal aunt's son ; nakhozakht, son of uncle, father's brother ; gwaharzakht, mother's sister's son, mother's brother's son.

covenant *n.,* adhāu, drahiye, waido, ahd ; v.t., drahiye ; bandagh, bastha, waido kh.

cover *v.t.,* jharagh, jharitha ; ḍhakagh, ḍhakitha ; kajagh kajitha ; likenagh likentha ; n., chaka phirni, dafsar, ḍhakan,sarposh ; — ed, a., phuren.

covering *n.,* sarposh, shāl ; for bundle, barzi.

coverlet *n.,* lahef ; under —, bof.

covetous	*n;*	hirsnāk,muzi, jūfakor,shūm, mizi, hirdil,tamāen.
covetousness	*n;*	jūfakori, hirs, tama.
cow	*n;*	gokh; (mādagin gokh, S.B); n;— herd, goāl, gwālar, gokhwāl, kuwāl, gawal, go-phānkh; n.,— house, bhān, jub.
coward	*n;*	bagha, thursokh, laghor; — ly, laghor, gwardilen, besob
cowri	*n.,*	kashk, kowḍ, gur; (4 chid= I gwar, S.B)
crab	*n.,*	kukli; (S.B), nahuchin.
crack	*n.,*	karāk; of rifle, gwank; dhardhik; v.t., pharoshagh pharoshtha; cracked, to be, v.p., trakgh, trakitha, tarkhagh, tarkatha.
cradle	*n;*	gwānzagh, shāghen; v., to swing a—gwazagh, gwastha; gwānzagh, gwānzitha.
crafty	*n;*	dilzawāni, farebiwāl, ṭagidār.
crag	*n;*	ghaṭ, alkāf.
crane	*n;*	ḍhūng (kung, S.B), kūnj; a like. Kūnji.
crawl	*v.i.,*	bāmbaro biagh; v.t., bāmbaro kh.
crease	*n.,*	gunj, gurinja.
creation	*n.,*	paidaish.
creature	*n.,*	kir, kādir, kirdagāra, kirdīgār kaltāra.
creature	*n.,*	hot, paidawar, makhlūq,khulk.
credit	*n.,*	maskif, amāni, (por, debt)
cerditor	*n.,*	por girokh.
creed	*n.,*	kalimah, kalamo.
creek	*n.,*	wāh, khaur, chirr,chur, ḍhanḍ.
creep	*v.i.,*	luṛagh, luṛitha: caus. v., luṛainangh.
creeper	*n.,*	(of plants) mārval, val, valāu; like a— badhashkāni.
creeping	*n.,*	things, lurokhān, surāf, juzokh, ravokh, ravokhenān
crest	*n.,*	of mountain, ragh, kandi, rahnagh, phawad
cricket	*n.,*	karakush, chirat.
crier	*n.,*	hoka- khanokh, ashkunainokh, hoka ashkunainokh
crime	*n.,*	taqsīr, taskīr, gunah, khata, gunas.
criminal	*n.,*	mujrim, gunāskār.

crimson *a.,* kirmizi .

croak *v.i.,* kāmagh ; —ing, a; krāmāna, krāwāna

crocodile n; nhang, sesar,sēnsār māngar; (short- snouted, gwanḍo, māngar,mal machh).

crocus *n.,* zāfarān.

crook *n.,* of stick, kunḍa; a; kunḍhen, kawanthenthaghen; — ed, a; hāmi, ḍingāen.

crop *n.,* khishār, khīlagh, fasl; v. t ; to – land, khishagh khishtha; — eared, a buttā; n; —of fowls, guji.

crops *n.,* autumn, kharif, spring, rabi

cross *n.,* sulidar; v . i; —over, khandi ravagh; ān negha guzagh, gwāzanagh, gwazentha; urbiagh; crossing, tir; —ed legs, palatri; —roads, chiyāra.

crotalaria *n.,* burhia, tumho, nambo.

crouch *v.i.,* ḍolo, ḍulo biagh; dabagh dabitha.

crow *n.,* gurāgh, gorāgh; v, t., bāng deagh.

crowbar *n.,* chinju, jabal

crowd *a.,* jumlo, julgav, jhor, gedhi, sāth; ummat; dhirte Hudhae, (at weding, janj); v . i., hiragh hiritha; n. of horses, gulgalal.

crowded *a;* phur bitha, of grain; much biagh, of men; gath, gat, gitta, sath.

crown *n;* sartāj. Kulla, tavo-tāj

crucible *n;* kuthāli

crucify *v.t* suli dagh. Paho mekh deagh

cruel *a;* trund, berahm, zālim, zorāwur, jehal

crumb *n.,* barjor, ghaphal .

crupper *n.,* dumchi, dumbāl, roll on—, kanjuk.

cruse *n.,* dablai, dabli, gugi, dabbo

crush *v.t.,* mallagh, mallitha, hirth kh, raghaṛagh raghaṛtha, gāhagh gahitha, gani deagh

cry ***v.t.,*** gwānk janagh, grih kh, lurah. Kh. — Loud, tauk, ṭawār janagh, greagh- kh. gregh, p.p., gretha; a; girhānā

crystal *n.,* goskari, goki, āfalo, bohul, shisha; mirzi, v. t., — ize, philistaragh, a;— ized sugar, mirzi, phulkand.

cubit *n.,* harsh, harish.

cucmber *n.,* kusij, pābi.

cud *n.,* romast,ogāl,ogār; v . t., to chew the— romast kh.

cuff *n.,* chamārth , chāpol , thāv ; v . t., chāpol janagh.

curiass *n.,* zirih.

cultivate *v.t.,* khishagh khishtha ; khishār kh. ; — ed., a., ābād, wasun, vasm, vasandi, waspān ; tanāwāni, of cultivated fields.

cultivation *n.,* khishār, waspān, khiṛd, mulk ; from waste hill torrent water, rel.

cultivator *n.,* rāhak, khisokh.

cummin *n.,* zūra, jūra.

cunning *a.,* dil harifen , drobāzi, ṭagi ; n., — man, basugar.

cup *n.,* tās, kāsagh, kadah, thāli, kullu, kaṭor ; metal — for drinking, koḍi ;a wee—, waṭi ; of clay, piyala,baṭlo ; of wood, chamokāsagh ; — bearer, n., kaltāl, karwal ; — like, kadhaen ; a., — footed, bor-kator.

curcumis colycynthis. *n.,* guch.

curdle *v.t.,* madhagh mastha ; a., newly — ed, nokh madh.

curds *n.,* phaner ponch, shir mastagh, ḍahi (— rennet plant)khofaren bachh, **khopra**.

cure *n.,* ilāj : v .t ., hair kh. ; duārh kh.

curious *a.,* tuhfah, ajaib.

curls *n.,* gulālakh ;(f.) of children, jhanḍ; plaited, menḍhi, malgor; curly locks,brikhān, brinjan, morbanden choṭav.

current *n.,* sailāb, khaur, wahokhenāf, lōṛ.

current—money *n.,* dāth gipten zar, gwarenthiyen zar.

currier *n.,* dabbāgh.

curry comb *n.,* shanuk, karkara.

curse *n.,* lānat, bad duā, malam, mehrav; (malūn, adj., —ed)

curtain *n.,* dari of hut, pachul(tawra kull, of fan palm)

curve *n.,* pech.

cushion *n.,* gaddi.

custom *n.,* hel, ravish, riwāj, dastūr, hel, ādhat; pl., māhzaba; —'s fee, ṭuk.

cut *n.,* ṭap; v. t., chākagh chakitha; on stone, ṭik kh.;— with saw, harragh harritha, chūr-ragh, chirritha; — to pieces, guḍagh, guḍitha:— wood. burragh burritha, burkhanagh; on metal, on stone, or cut off, trāshagh, trāshitha; — with sword, shi-thagh, shitha; n., cutting of sword edge barākhen khanava, bisat; n., cuts of sword, chāmpolān; — in two, jambagh; —tbrough. gwar janagh; sharp—ting, a., bhok;—deep as creeper in tree, v.i., wal biagh.

cuttle —fish, n., sam ; bone of—, kap-i-darya.

cymbopagon invarancusa (lemon grass), nadhakh, na-dhagh (vapour of — used in fever as remedy.)

D.

dagger *n.,* kāṭār, khārch, khārch, double—edged, jam-biya.

daily *a.,* harro, rosh, roshigha; n.,— bread, rozi, rizik biokhen naghan.

dal *n.,* māsh, masur dāl, mohri.

dam *n.,* of stream, rodh; of river, natural, bhek, ba-han; of river, artificial, bannau; oṭago, jowah; made with bullocks, ken band.

damage *n.,* berāni, thānwān, ziyān.

damp *a.,* thar, tar, mith, namb to be —, v.i., mise-nagh, mesentha.

damsel *n.,* jinnikh, rungen, nishtiyen, warnāen zāl, bingaven zāl.

dance *n.,* drīs; (of wedding, jhamar, jhmua) ; v:i., hālo jan, drīs janagh, drīs kh.

dandle *v.t.,* panagh panitha; panenagh, panentha, rodhagh,

dandy *n.,* (fop), kirkenar.

danger *n.,* hatar, thursagh, khatra; — s, jorān.

daphne mucronata.	*n.,*	phifal, gordil, lilha.
dare.	*v.i.,*	jurat kh., sar shart janagh, sar deagh.
dark	*a.,*	thār, tār, tahār, tahārum,(luuj, S.B.); n., —ness, theragh, thahari, thārmār, siyaghi.
darn	*v.t.,*	ruffa kh.,—er n., ruffagar.
dart	*n.,*	ṭek
dash	*v.t.,*	mānkagh, mankatha, mān janagh;—in pieces, khatri kh., bor-bor kh.
date	*n.,*	(of month) tārikh.
dates	*n.,*	the date-tree, mach, machi, khurama; green— bar, papuk; slight red—,sor, kaluṇṭ; half ripe—, pogaz; quite ripe —,nā; superior – packed in chatties, muzāti; packed in baskets, kārabā; leaves of—,putra; fruit of —,piṇḍ; rope of leaves —,sād; bag for fruit, guda tora.
daub	*n.,*	lep; v.t., lep deagh.
daughter	*n.,*	jinkh, jinak, jinik, dutuk;—in –law, nishār;(Marris) miṇḍ; step—, nafuskh.
dawn	*n.,*	1st dawn asūr,parah, goeli; 2nd dawn,rosh ṭikah, sar tharitha,bānwarang, bhāvaranga; 3rd sunrise rosh ṭika, rosh asān ; v.i., phara phuṭagh, phuṭitha(early—breaking).
day	*n.,*	ro,rosh,(roch, S,B.);—break,—spring, bānwi, roshṭika;mid—,nermosh;—before yesterday, phairi, pahrin,pari roz;to—,moroshi, evening of —before yesterday, pharamdoshe;—s' man, merh;—after tomrrow, thi bānga; three—s ago, phisphairi;time,6a.m,othān;2p.m. burzi peshīn,4p.m, jahil peshin;—by day, roshe-roshe;mon—,somvār,somār,do shamba,tues—,angār; mangal, se shamba; Wedness— sakāni,chayār,shamba; Thurs—,khamis, panch shamba; Fri—juma adīnah; Satur—, sabt; Sun—awwal,yak shamba.
dazed		tharuren.

dead *n.,* murda ; pl., murthaghān, mark ; the —, a corpse, murdagh ; v . i., miragh murtha ; aiiri biagh ; to be — murtagh murtha ; a., murdāren ; —'ly, khāriyen.

deaf n., khar (kar, S B.) ; abs. n., — ness, kari ;a., Karen.

deal *v.t.,* to divide out, bahar kh. ; n., (quantity), khoṛ, bāz; — ing, n., dāth gipt (in trade); — er, dalāl — broker.

dear *a.,* girān ; as a friend, dostancho ; wadh mahār, dil wathi; — dil - sar, ,dilband, diljav ; dear one ! mahlij. Ji, ārifen.

dearth *n.,* ḍukāl, girāni, tankāl,

death *n.,* kuṭṭi, math, mauth, ādhat ; of battle, khosh ; for —, miraghi ; deadly — , mafati ; — natural, wadh miri ; angel of — arjail,malkamith ; "may you die " rāhdi, rāddi ;to gasp in—, v. i, nāsenagh, nasentha.

debt *n.,* badhal, vām,wām,qarz;por-baladh ;(pora,qarzi,indebt);- or por- deokh, wāmdār; to pay —, v.t; guzaragh, guzārtha.

decay *v. i.,* gār biagh,bo biagh; — of clothes,biagh; of wood, of flesh, galagh galitha ; bojha biagh

deceit *n.,* phana, pharānagh, dharo, ṭaga, kotāi droghwandi ; a., — ful, paro,pharamokhen, dil harif, dil darogh ; — fully, adv., phanani.

deceive *v. t.,* pharamāgh, drogh bandagh, reba kh., badagh, baditha ; labhagh, labhitha ; phana janagh ; n ., — er, duz, darogh bāz.

deception *n.,* radhi, ṭagi, fareb, paṇḍ, refagh, reba.

decide *v .t.,* — a quarrel, gīesnagh, gieshta ; — a case at law, shara buragh ; shara buritha ; nūrwār kh.

decision *n.,* in law case, nirwaīa.

declare *v. t.,* daftar kh.

decorate v. t., sambarainagh, zeb kh. ; — d, a., of howdah, phasārowān, sahdāni, singarthaghen.

decrease *n.,* kisana kh ; v. i., kisana kh tar biagh, of water ; kamen biagh, kham biagh.

decree *n.,* parwānah.

deed *n.,* kār, khār, kārrawa.

deep *a.,* ḍunga, juhl, juhul, jahal, jholagh, jhikhadh, ghaṛinbokhen, gṛinbokh, tāren, garran, marren;— rooted, a., erbun, pārbund.

deer *n.,* asak, āū (pāhū). (m), sarwān, (f.) ṭhiṭhal; ravine, āsk;—wild,saidh

defeat *v. t.,* barāinagh,baraitha,zūragh,zirtha,hirainagh,hūraintha,bandagh,bastha; gura kh .; adj., — ed, himen; — a ., bagha biagh.

defense *n.,* sogav.

defend *v. t.,* darberagh, darburtha; pallav deagh; sogav Kh.

defendant *n.,* mudāila.

defer *v. t.,* bāngha khanagha gushagh.

defile *n.,* han; — of soft soil, tok ; between parallel ridghes, precipitous, chur, gār, khaur.

defile *v. t.,* napāk, palit kh.

defraud *v. t.,* ṭagi kh., na haqq kh.

degree *n.,* mansab ; of rank, auda : manzil, of distance in circle or daur.

delay *n.,* dhake, chiren, der.

deliberation *n.,* tadbir.

delicate *a.,* nāz, nazurk, nazuk, himār; malukh.

delight *n.,* shad, whashi, shadeha, khushi; delighted a., whāidilen.

delirious *v. i.,* (to be) ol ol giragh.

deliver *v. t.,* to save, saragh, sarāragh, sarākhta, sararitha, saraitha; darbaragh, darburtha ; khalas kh ; — up, hawala deagh ; — to death, miragh ; n., — ance, darbaragh.

delivery *n.,* hāwāla.

delude *v. t.,* refagh.

demand *n.,* phol, takaza (loṭainagha, S. B.); v. t., loiagh,lotha, bastaragh.

den *n.,* hoḍ, juḍḍav ; (of animals, ghar).

denial *n.,* inkar.

dense *a.,* ghāṭ.

deny *v. t.,* inkar kh.

depart	*vi.,*	sargragh, sargiptha ; shawodha biagh, shawodha ravagh, zhand biagh, nikaragh, nikartha
depend	*vi*	tawakkul, taukal kh;, adv., — able, bāwaran, bāwari
depressed	*a.*	tah dilen, sighen, of women; mūnjha, of man.
deprive	*vt.*	of reputation, ābrūe reshagh.
depth	*n.,*	jhikha (juhli, S.B.).
deputy	*n.,*	nāib;deputation,n.,markā,mahēṛ,meṛ;for pardon,sath.
deride	*vi.,*	chawa kh., chatr kh.
descend	*vi.,*	erkhafagh, erkhaptha; —upon, rishagh rikhta; pheagh, phehitha; ergezagh, ergikhta; — ant, n., of same ancestor, peṛi pusht, ḍāḍe potre, descent, n., gar, irshef
desert	*n.,*	bar; dan,hak, baiwān, biwāna, mazbo, dasht, bedihan
deserted	*n.,*	bēron, ishthiyen.
deserve	*vi.,*	laiq biagh; — ing, a., laiq
desire	*n.,*	āmilān, niyat, gharz, waham, raza, shauq murād, maskif, khwāst,jufo; base — , sikh sikki; — ing, a., moli; v.t., loṭhagh, loṭtha, pasand kh.
desirous	*a.,*	arzu vand, shauq vand
desolate	*a.,*	suny, bēdihān, lachār, tank hal, wirān, gār
desolation	*n.,*	wirani, bedihā
despairing	n.,	bewas, behil
despise	ni.,	hachi na kh., sawak bhā gannagh; shaghān kh.; nesti kh,; karir kh,; v.i., to be — d-shaghān khafagh; shaghan biagh
destitute	a.,	nest kar, hājat vand
destroy	*v.i.,*	kamanagh, kamaintha, whār kh, bar kh., khwar deagh , gār, nest, ghark kh. ; — ed a., bāṇḍa; of fort, shakhin kh., bhorenagh
destruction	*n.,*	ghark, halakat, ziyān, gāno.
detach	*vt.,*	hekwa kh.,pas pas kh., dir kh., khard kh; — ment, sar,chāri
detail	*a.,*	— ed account, qɑtār dathagen hāla.

determine *v.t.,* nyādagh, maqarrir kh,; —ation, n,; sogaven iradah, dil takṛāi.

device *n.,* tajwiz.

devil *n,.* shaitān, iblis

devise *v,t.,* band bozh kh.

devotion *n.,* bandaki.

devour *v.t.,* charagh, phaṭṭagh phaṭṭa; lawāshagh lawāshtha; of fire, jhargagh jhargitha, shoshagh sukhta; of beasts, gajagh gajitha; a.,—ing, erbarokhen, warokhen, lawāshen.

dew *n.,* trēṛ; shamnam (namb, S. B.) ; shaonand:nambi, gwafsh.

dhari, a carpet *n.,* kamri, chav.

dhal(grain of pulse) *n.* māsh.

dhatura *n.,* harnoli.

dhobi (a washerman) *n.,* jarshodh.

dhoti (a loin cloth) *n.,* lānk.

diamond *n.,* jamvaradh, ilmās, arjal.

diarrhoea *n.,* rīk; (lāpa dard, S. B.) ; lāf ravagh.

dice *n.,* dhāla, bukumna, baiyan.

dictate *v. t.,* —terms, thoravān bandagh.

die *v.i.,* miragh, mirtha (imp., mir) aiiri biagh; n., lime to— wadh.

differ *v.i.,* thi rang biagh; —ence, n., farq; (lālānguro, not quite a quarrel).

difficult *a.,* girān, mushkil, mushkul, mushkan, tufāk,aukha; of road, ānjo.

difficulty *n.,* ḍukhiyā, khishāla, aukha, gaṭh, kalur,with— kaṭṭi.

dig *v.t.,* dighār janagh; phaṭagh, phaṭatha, phaṭitha kudeagh kuditha, koh tarāshāgh, koh tara shitha; tarāshagh, kurūndagh kōrunditha; —through, sumb janagh, sumb kodeagh.

dignity *n.,* nang, lakb, mānav, shān, raghām.

diligent *adv.* nigābān, khanigha, nigāhbāniya.

dill *n.,* izbokht.

dim *a.,* kam nazar.

diminish *v.t.,* kham kh,; khasāin kh.; v. i., kham biagh

din *n.,* of battle, bulgulo.

dinar *n.,* abbāsi or hambasi = 8 annas.

dinner *n.,* whard, shām.

dip *v.t.,* ṭuba kh. ; ṭumbagh ṭumbitha ; ṭobi janagh;
—bread in sop, boṛagh boṛitha, mān janagh manjitha.

direction *n.,* phalo, phalava, phalwa, pahnād, nighor, khundān; in this —, ingo, ingura; in that —, āngo, ungo āngura ; in what — thāngo thān phalwa, chosh, chotha ; in every —, har phalaw ; from this —, shin phalawa ; from that – shān phalawa.

dirt *n.,* balgo, khāzg, hes, nukh, mukhu (silhe, N.B), hakha, makh, gandaghi ; adv., —y, luri, khāzgo, whār ; adj.. gandaghen, melār; melaven, legharen, lid.

disagree *n.t.,* be- ittifaqi janagh ; n., —,ment, lalāngtūo, na- taufiqi.

disappear *v.i.,* gār biagh; ghaib biagh ; baragh burtha.

discern *v.t.,* sahih kh. ; kal biagh.

discharge *v.t.,* khashagh khashtha.

disciple *n.,* shāgird.

discipline *n.,* tālim, adab; v.t., mannāinagh, mannāintha.

discontent *n.,* be-tarsalla, be-ārāmi, na-whashi; —ed, a.,narāz, na-whash.

discourse *n.,* galwār, halwār; v.t., galwār, halwār kh.

discover *v.t.,* acha kh., shai kh.

discreet *a.,* siyārl; —adv., siyaraliya.

discuss *v.t.,* gobi janagh, hawar kh. ; n., — sion, habar, hawar, bahs, gobi, trān,o-trān.

disdain *v. t.,* karihaṭ gannagh; shaghān janagh.

disease *n.,* dard, na durahi, hauf.

disfigure *v.t.,* be-shakl kh.

disgrace *n.,* dāng, miskifi, shaghān, siyād, sujāg, vās, lajjan, zillat; v.t., āber kh. ; adj., bero nagh, zillaten, bhando, behiya; adv., — fully, beronaghiya.

dish *n.,* whān, hūrān, thāli, hūr; — of iron, deṛo, dhāṛi; — of earth, dez, deṛo; beggar's wooden —, kashkol.

dishevelled *adj.* (by beating) zhingenthiyen

dishonest	*adj.,*	drohā, be-imān.
dishonour	*v.t.,*	be-āb kh.
disloyal	*adj.,*	nimak harām.
dismiss	*v.t.,*	mokal deag, pharainagh, kashagh latāragh ;— ed adj., pok.
dimount	*v.i.,*	er khafagh, jugh janagh.
disobedient	*adj,*	nā-mannokhen, nā mannaghen, dilekhim, kīwar.
disown	*v.t.,*	inkār kh.
dispense	*v.t.,*	justice, thoravān bandagh.
display	*n.,*	sawād, soād ; v.t., phāsh khanagh.
displease	*v.t.,*	na-whash kh.; adj., nā-rāz.
displeasure	*n.,*	be-mihri.
dispute	*v.t.,*	gobi janagh,jheṛokh.;aṛagh, aṛētha;—ing a.,vāḍi.
disquiet	*n.,*	armān, khishala, chera; —ed, adj., be-ārām; v.t., armān kh.
disrespectful	*a.,*	be-adab.
dissembler	*adj.,*	do-mutlabi, do-ranga.
dissimulation	*n.,*	riya.
dissolute	*a.,*	lā gharaz, shiri.
distance	*n.,*	dūr, zirān, pand; a little —, kame dir, fasilah.
distant	*a.,*	dūren; of lands, ulkahān.
distilled	*a.,*	karvāli.
distiller	*n.,*	kallāli, karwāl.
distinct	*a.,*	sāf, safāi.
distinction	*a.,*	jenāf; person of — dūmandilen, amir ; n., naskh, tāzim ; to have—, v.i., tāzim biagh.
distress	*n.,*	tanki, tankhāli ; —ed, a., mandagānrā.
distribution	*n.,*	rid, ṭhāle vanḍi.
district	*n.,*	zillah, sūba
disturb	*v.t.,*	ukharagh ukhartha ; —ance, hulla, fasād.
ditch	*n.,*	kāhi, khāhi, hod ; for tank, oṭi.
dive	*v.i.,*	ṭobi deāgh; ṭobi janagh; bukag bukita;
	v.t.,	ṭobālagh ṭobaltha; n, ṭobi ṭubi.
diverse	*n.,*	—places, handea-handea ; —colours, rang-rangea.
divide	*v.t.,*	bahr kh., bahar kh.; v.t., koṭagh biagh; shiddat kafagh; ṭhāla ṭhāla kh. ; durra kh. ; zidd khafagh.

divine *n.,* hudhāi.

division *n.,* thāle, thāla, thalāfagh, judān, judāi, du thāla ; of opinion, be—ittifaqi ; — of morn and eve (of the day) —, kesbangah == morning star arisen ; namāz— wela == hour of prayer before dawn ; roshṭik == dawn ; othān == 8or 9 a.m. ; nermosh == midday ; burzi peshin == I or 2 ;p.m ; peshin == 2 or 3 p.m ; nama-sham == evening prayer time; Phash pher == evening meal time ; nemshaf, midnight.

divorce *v.t.,* bilān dengh, radhi kh. ; bill of – talāk-nāma.

dizziness *n.,* bhawani.

dizzy *a,* bhawan.

do *v.t.,* khanagh khutha (kanag, S. B.); —justice, hair kh; to set about— ing, miṛenagh miṛentha

doctor *n.,* taviv, hakim.

doctrine *n.,* tālim.

document *n.,* khatte, kaghadh.

doer *n.,* kirdār, khanokh.

dog *n.,* būng, kshik (m.) thshik (f.) ; (kuchak S.B); —star, būng ;- —s dish, chaṭ,and third star in tail of the Great bear.

doings *n.,* amāl, sarpha, sarena ; a do nothing, besa-naiti.

dome *n.,* kubba, kubbav; a, kubbaven (a domed building).

domestic *a.,* asli ; n., —animals, sāhdār, jānwar, sambava.

donkey *n.,* (f.) khar har; (m.) lāgh ; (wild— gor; herd of —bāhir); — 's pack saddle, binni ; — 's saddle, āhtar.

door *n.,* galo, gali, dar, tāk, dauraven, wārdaf, gali, tākhcha, darwazagh; —keeper, darbān, Pāsbān.

double *a.,* ḍorāhen ; of cloth, dotal, S.B., dotal khanaga dosari ; n., — tooth, hāsh ; a., — barrelled dunāli ; — work and expense, dosari, S. B., a. — " at the run " bhire

doubt *n.,* shakk; pl, shakān, gowān, bola; a., - ful, kesi ; v. i., kej kh., kes kh., masakka biagh; adv., without —, harbāb.

dough *n.,* menthaghen ārth.

dove *n.,* shāthlo, girā, kavot, (kapot, S. B.); "—born, " a., pārewari.

down *adv.,* jahla, buna; in comosition ēr; v. i., er-ravagh ; khafi ravagh; prep., shef, sher.

downcast *a.,* ermān.

downwards *adv.,* erā, sheri, pahnādha, ershef; from above, sarā ēra

dowry *n.,* dēj (by bride's father); labā, lab, price of wife; dath, dajul, lahadh.

drag *v. t.,* chikagh, chikhta; drūhagh, drūhitha; — apart, hur janagh ; — along, ghīlenagh, ghilentha.

drain *n.,* for rain water, shef ; v. t., to — a cup, ṭīng deagh.

draw *v. t.,* khashagh, khashtha, chikagh, chiktha,; chikitha ; — a line, likh khashagh; — a sword, drūhagh, drūhitha; risenagh risentha ; radhagh rastha ; v. t., — back, pada haṭagh; kinzagh, kinzitha, dhabkagh, dhabitha.

drawn *a.,* of bow, phur kash.

dread n., mashānd, drihav; — ful. drihav nāk.

dream *n.,* tafākh, tufakh, wahm, agāhi, wazwaz, hiyāl, uzhrāo.

dregs *n.,* talo, lur, rib.

drench *v. t.,* mēnagh, mēntha; " may he be — ed, midhaghiyā."

dress *n.,* jar, poshagh; — of head, shār ; v. t, poshenagh poshentha, jan kh., jinda kh ; hem of — , goshbun.

drift *v. t.,* luṛagh ; a., — ing, luṛhāo.

drink *v. t.,* waragh, wārtha, (imp., bawar) ; charagh charitha ; lawāshagh lawāshtha (See lap); lakagh lakhtha ; —up, thing or ting deagh; mishagh, mishtha or mikhta.

drip *v. i.,* trimagh ; trimitha ; (a. v., piṭenagh piṭentha, shanzagh, shanzitha ; trpagh, triptha ; pṭagh, piṭitha ; churagh, churitha ; trin - zagh, trinzitha ; punni khafagh; — from the ground, jharagh jharitha.

dripping *a,* trimuen ; n., — well, trimuāf.

drive *v.t.,* galenagha, S.B., hakalgh, hakaltha, haka litha ; harenagh harentha ; ghor kh. ; v. t., haklainagh, hakalaintha; shawainagh, shawaintha; telagh, telitha, rumbenagh, rumbentha ; hauk guzaragh; rasenagh, rasen- tha ; khasagh, khastha; wahagh, wahitha; gilenagh, gilentha; reṛ deagh; mān rishagh, mān rikhta ; — away, v. t., resenagh resen- tha ; — off, jumbenagh, jumbentha, shoe- nagh, shoentha; —a nail thokagh thoki- tha, phadagh; nara deagh, sarda baragh; a driving of rain, shalokhena; — er (of camel), n., gwānech, rāchi, jat, bagjati.

dromedary *n.,* (See camel.)

drop *v. i.,* trapagh, trapitha; rishagh rikhtha, dar- shodagh ; ṭippagh tippitha ; drīpagh ; n., trap, punṇi , tripki, kaṇi, tippagh, chilarin piṭ, trafoz ; v . t, to — or throw a stone, khoh pirenagh.

dropsy *n.,* asitisqa, jullundar, parpāni, hāncha

drove *n.,* of asses, bāhir ; of horses, galagh, of (f.) camels, bag ; of (m.) camels, leṛavgh ; of sheep, mehṛ; of goats, ramigh; of lambs gwar paṛ ; of kids, zahgal ; a., large — s, hāren.

drover *n.,* dhanār.

drought *n.,* tah-āf, hushki.

drown *v. i.,* buḍagh buḍitha ; guṭṭagh guṭṭitha ; — ing, a., gark.

drug *n.,* darmān, (dharm, dawa, S. B.) ; — box thāwa dān ; made from bhang, mājun ; bag for —, amal ; bag for — s, lathnā, peluk.

druggist *n.,* attār.

drum *n.,* dhul, tabal, dhol, dohl; wāj ; funneral — dabaindah ; large kettle—, nighārah ; small — , jukhte, dammāma ; n, — mer, donbara ; —stick, lārāi ; of ear, goshkur; v. t., to play —, damāno charagh ; for war, damāmagh, wajagh ; a., — self-sounding, warodhen.

drunk *a.,* mast, kiyāhviyā, kaif; with bhang, mājunān kihav ; n., — ard, nashabāz, kaipi, mawāli.

dry *a.,* manjdaren, —hushken; — ing up pool, loi; — brushwood, n., ḍangar ; (tihaf , of unwatered land); — and bony skeleton ḍoḍ; — a., of milk in ewes and goats, trund; v. i., hushagh hushtha ; v. c., hoshenagh hoshentha ; v. t., ṭapagh ṭaptha, ,by heat.

duck *n.,* wild, hanjar ; tame, bat; sheldrake, kang; v. t., to — a person in water, ṭobālagh, ṭobaltha.

dull *a.,* girān.

dumb *a.,* gung, dafgung.

dun *a.,* bhūra, samand khullung; of cows, sohre.

dung *n.,* hambah ; of man gith; of sheep and goats, phadhum, pothong ; of camels, leḍna, rik; of cattle, saghan; of horse lid; of fowls, biṭ ; n., — beetle, dāndo, gokhrānd ; — hill, pahkheṛ.

duration *n.,* chir.

durst *v. t.,* sakmardi kh.

dust *n.,* ḍāṭo, danz (in air), muzh, dhūṛ, and garda, dhullya, rekh hākh ; of clay soil, pulk ; — storm, othar (muz, S. B.), ghubār; — pillar, garphūl, phoph; v. t., to brush off—, chanḍagh chanḍitha;— to stir up, danzagh, — y, a., muzhen, wāchaṛ danzen, hāksār.

duty *n.,* jāiz kār, sēwa.

dwarf *n.,* phutak ; — palm, cham rikh, phish ; root of baḍul ; fruit of, konar.

dwell	*v. i.,*	nindagh nishta ; n., — ings, binindi, buninde, otāk hand, bāṇḍave, koṭo, metagh, nind, nyadh; n., — ers, nindokh.
dye	*r. t.,*	rajagh rakhta ; for beard red, kes lāigh; a., — d, rakhtaghen, rozeno ; — er, n., nil, nilsāz.
dying	*a.,*	marki, gaiveno, bātane, ḍaiyā
dyke	*n.,*	banao.
dysentery	*n.,*	hone-dast.

E

each	*p.,*	har, har yak, har ki, (har, hama, hamuk, S. B.)
eager	*a.,*	lātama, shauq vand, trund.
eagle	*n.,*	shah bānz.
ear	*n.,*	goi, gosh; drum of —, goshkur ; — tip, gosih-bun ; lobe of upper—. sargosh, sarhhosh ; upright — of horses, kalamgosh; — of corn in milk, shiragh ; of corn, hoshagh; a crop — ed, buttā; fair— ed, durrgo-shen; (—and faces, krān) ; to tell in the —, v. t., gozhgirkh.
early	*a.,*	paghaigha, bāngohai, muzhāni, bānga, roshṭika, mahlo, malu; mahala, banwa ranga, suhvi, ināwar, nawāshiyā, sarri, kaun-shen, waren ; othan, hadhiyen.
earn	*v. t.,*	kamānagh, kamāntha.
earnest	*n.,*	— money, biāna, ṭapi ; — ly, adj., ishtafigha, takazigha.
earring	*n.,*	chulmb, durr, wāla, karri, bonda, (in lobe); 4 above—, sargosh ; middle, wāla; lower, jahlgosh, bunanni durrān ; small — 6 on each side, durr ; adj., —ed, girdurān.
earth	*n.,*	hākh, hagh, dhuṛ, ḍighār (pl., khaur), gil, miṭṭi ; n., — fuller's, meṭāni ; — quake, chanḍi, dighār chānd; — en pot, ashkar, dez, dillo, ghaṛa, dedh, kullo, khulo, phatolo, meṭei ; a., —y, chillaren.

ease *n.,* hemin, ārām, karār ; v. i., take one's—,mahallakh, sarjāinagh; — oneself, riagh rithā (polite, saila ravagh).

east *n.,* obhar, jahl, jahli, denv, rosh āsān, jahla, (rodarat, S. B.) (See compass) :—wind, cheri gwāth.

eastern *a.,* pāina.

easy *a.,* āsān, saukha ; v. i., to take life —, daur mān-ragh mānrtha; — ily, ganiyā, ba qarārā.

eat *v.i.,* waragh, wārtha, (imp., bawar), boragh bortha, khādhagh khāditha, shiagh shāthā, dhikkagh dhikktha; of fowls — ing, chun-ḍagh chunditha.

eater *n.,* wār (suffix); man ,—marwār; suckling, shūr-wār (of milk); hei , mirātwār (of heritage).

eaves *n.,* bā zari.

ebony *n.,* ebnūs.

echo *n.,* paṛaḍḍav; paṛaḍḍo, parla ; v. i., jaskagh jaskitha.

eclipse *n.,* of sun—, rozhgir ; of moon (māgir, S. B.,) mahgham, mahghuma, mahghami; — ing, thos (suffix.)

ecstacy *v, t.,* to be in —, hushagh, hushtiha; eshi sāra, hāl oshtagh, hāl āgh.

edge *n.,* phalo, kināri ; of knife, rāh. dav, gorahā; of wall, corner, kharagh, kharak, khanav; —of river, rahnagh; — of sword, rāhdav; (two — ed, durahen), barākh; — of rock stratum, tahlishk (broken), ditto whole, kirishk ; shārp — , dapagh.

educate *v.t.,* rodhainagh, hoshainagh.

effect *v.t.,* to take , mānagh mānakhta.

effervesce *v.i.,* grādhagh grastha, ubharagh ubartha.

effort *n.,* azhma, aghma, gath, hīl; to make an — shor kh.

egg *n.,* ānu, haikh.

eight *a.,* hasht; — teen, hazhdah ; — ty, chyār gist; —anna, biṭ, habbāsi ; figure of— bochan.

eighth *a.,* hashtumi.

either	*conj.,*	— or, hai — hai ; khwāh khwāh, jā-jā yā- yā.
elapse	*v. i.,*	guzagh gwasta.
elbow	*n.,*	sarosh, shārosh (surushk, S. B.)
elders	*n.,*	mazen, sweth- rishān, buzurg.
eldest	*n.,*	mazen (with abl.)
elect	*n.,*	barguzida, pasandida, gieshentha.
elephant	*n.,*	phīl, pīl ; — calf, gwamch; — howdah, ham-bāri.
eleven	*a.,*	yazhdah;— th, yazhdumi.
eloqent	*a.,*	khush lisān, khush kalām, khushtawār, khanokhen.
else	*adv.,*	thiyā; — where, thih handa.
embalm	*v. t.,*	misalah—mushagh mushtha.
embankment	*n.,*	band, laṭh; round field, banu; v. t., to make an — to raise level, ghanḍho kh.
embark	*v. t.,*	chaṛagh charitha.
embassage	*n,*	elchi, sath.
embassy	*n,*	sath.
emrace	*n,*	galwāri, galakṛi, bānkuri; v. t., ditto with khanagh, or of child, baghl giragh; gala-ghagh galaitha.
embroider	*v.t.,*	wāro, chajuli kh, ; of silk, kuchith kh. ; of stirrip leather, dorawān kh. ; — ed, a., kuchithowen; with gold, kimkāf, laren, (in curve—, pech zarkare).
emerald	*n.,*	zamurrad.
emery	*n.,*	— wheel, qaddān.
employ	*n.,*	naukar kh. ; n., — ment, naukari.
empty	*a.,*	hor, horg, hurk; horgin, horaghi, tahi; — handed, hor dast; nearly — , chilaren;
enamoured	*a.,*	shāhi.
encamp	*v. i.,*	aḍagh ; otāk kh., nindagh derava.
enchanting	*a.,*	dil rawāh, loḍokhen.
encircle	*v. t.,*	pahnādh gir, shekfi kh . ; shifi kh.

enclose *v.t.,* beṛ kh. ; n., — ure, bhāṇḍā. ihātā; for cattle, pachal.

encompass *v.t.,* ber kh ., valāinagh, veṛa, beṛa tharagh; n., — ment, pāsnā.

encounter *v.t.,* treṭagh; in battle, jhang, johagh, johitha.

encourage *v.t.,* shābashi kh., dil shiwāri kh.

end *n.,* kir, sar, ānsar, dānsara, "doen sarani chaka," akhir anjām ; of turband, paṛkhav, sarbirra; v. i., to come to an —jhehagh, jhehitha ; jenagh, jenitha.

endeavour *n.,* āzma, hil; v. i., kuṭṭijagh kuṭṭijatha.

endow *v., t.,* dāj deagh.

endure *v.i.,* kalri biagh, sehnāgh; adv., —ing (lasting) uzhmār.

enemy *n.,* duzhman, doiman, ghalim, vēri, badh (pl., badhan), hasadi; (pl., katulān). khorai, syāl ; tekh tasavāni, arzelān, doānane.

energize *v. t.,* shiddat, zor, sai kh.

engage *v.t.,* waido, qaul kh. ; — ment, jaizo; — in battle, manchagh, mānchitha; — in struggle, mūri waṭagh.

engrave *v.t.,* in stone; burragh, tarāshagh; trāshagh trashtha, ahoṛagh ahoṛtha; — d, a., kavochi

enlighten *v.t.,* rokhainagh, chimkhainagh, girokhainagh; — the mind, siyāral kh.

enmity *v.t.,* to do, mundāinagh, zidd kh., duzhmani kh. ; n., badi, duzhmani, bairi, syaldāri, vās, wāḍi, tasavāni.

enquire *v.t.,* phol kh., phursagh phursitha; — y, n., phol phurs.

enrol *v.t.,* daftar kh. ; — ment, n., ism nawisi.

entail *v.t.,* mirat sogav kh.

entangle *v.t.,* rah radh kh., pasagh pasitha, aṛagh aṛitha.

enter *v.i.,* mānagh, mān ravagh; — with force, phehagh phehitha, andaragh, andar ravagh, (puturagh paturta, S. B.) ;— ing, a., rhadhen,

entertainment *n.,* memāni; n., enterainer, bohtār.

entice *v.t.,* pharāmagh pharāmitha.

entire *n.,* a — horse, gūnḍi, a., philaven; — ly, adv., philaviyā, munḍo.

entrils *n.,* roth, of man, bilāṇḍ.

entrance *n.,* galowa.

entreat *v.t.,* kiamaha, bāi gushagh, minnat kh. ; n., — ies, minnat.

entrust *v.i.,* pārat deagh, sipurd ; amānat deagh.

envious *a.,* hāsidi, khenaghen.

envy *n.,* akas, kīna, hasad, khenagh.

epidemic *n.,* waba, bavā.

epilepsy *n.,* mirgi.

equal *a.* barā war ; in age, amsaro; in fighteing, maṭ yathar, yathal, maṭṭo, ya-rang ; "without an —beniyāz" ; — ity, n., ikhto.

equivalent *n.,* mighdār; (of stolen cattle other returned, wāgi).

erect *v.t.,* āḍagh āḍitha ; of tail of horse, zhinga kh., (lik kanaga, S. B.) ; a., zhingen.

err *v.t.,* radh kh, ; v . i., radh biagh, gār- biagh.

escape *v.i.,* dar ravagh, dar shafagh, dar khafagh, likhagh likitha.

escort *n.,* badraga, sangad, kumak.

espouse *v.t.,* sāng kh.

establish *v.t.,* nyādhagh, nyāstha, sebit kh.,

estate *n.,* hāl; of property, jāedād.

eternal *a.,* jamārā.

eunuch *n.,* hijṛa, (lotia, S. B.), khusro.

even *a.,* jukht (not odd) ; — now, demv ; — as, ikkar.

evening *n.,* asha, 8p. m., begāh; — meal, shām; — star, shav kash.

event *n.,* hādisa, hāl.

ever *adv.,* dāimi, dāina; for— jamārā, zhamārā, har-wela; — lastingly, jamārā; for — and — hizbare, uvto azhmārā, izhbar, izhbi, umārā, yamārā; — so much worse, bādthariye)

every *adj.,* har; —day, rosh rosha, har ro; — one, p., hankas, harka; — kind, harranga; — year, harsāl; — thing that, harka, harki; — where, har handa ;— thing, humchi, hamchiz;— whit, adv., jawaininga;— time, harpithi

evidence *n.,* gawāhi, shāhidi.

evident *a.,* sahra, rimlās

evil *n.,* bādhi, gandagi, shirrān, kuragh, kurrav, ḍaggi; (of land, peyāf) ;— world kuṛiyā; a., bad-hen, shar, kuraven, koṭāen; — doer, chind; —man, shaṛi, ṭek ; — faced, a., bazdem; —men, tāndi; v., to speak evil, myār kh.

ewe *n.,* mesh.

exact *a.,* sakyha, muzie, shiwar,

exaction *n.,* juvav, hirdili, ḍan, ḍanphur.

exalt *v. t.,* burza kh., buland kh., dargezagh; — ed, to be —, v. i., sarbingh ; "i shall be exalted ma sar on."

examine *v. t.,* chāragh, chārtha, azmainagh, azhaminagh, pajoa aragh, ziragh ; — ation, n., azmuda, azmuta , azmaisht, imtihan, (mod.)

example *n.,* āb, namuna, hawar.

excavate (See dig) ; v. t., khoh tarāshagh, phaṭagh.

exceed *v. t.,* ziyāt kh., saki kh. ; — ing, a., be-ganj, be-sanaithiyān, be- vadha, zenḍane.

excellent *a.,* durr, geh, durr gehan; chirakhena, chirāgh-ena, shahi, shahiye, sakshar, kalri, zabr, S. B.) ; of speech, durr hadis; adv., —ly, sarbariyā, gobar.

except *adv,* azh siwa; bāj, bājh, baghair, pheḍ.

excess *a.,* nahaqq, saki ; in —, ma-sāra.

exchange *n.,* kīva, kewa, iwaz, koṭagha ; in — for blood, maṭ bādla, ber, war; (in money, sarraf, pharra), v. t., to fight for — of blood, sandāinagh sandāintha; maṭaingh, maṭaintha ;— for abducted woman, vanni.

excommunicate *v. t.,* khārij kh., raddi kh.

excrement *n.,* riyagh, gith (human.)

excuse *n.* uzr, pallav, fāteha.

excuse *v. t.,* uzr kh., uzr giragh.

executioner	*n,*	saghar burrokh,
exercise	*n.,*	sailahān, helāk,
exertion	*n.,*	gīth.
exhort	*v. t.,*	nasihat kh. ; n., — ation, nasihat.
exorbitant	*n.,*	bāz, fazuli harch.
exorcise	*v. t.,*	dam janagh.
expanse	*n.,*	purānh, phrāhadh.
expect	*v. t.,*	hīlainagh, negha dihān kh. ; intizar kh. ; — ation, n., hil, china, manda, intizar.
expectorate	*v. t.,*	khangar kh.
expedient	*a.,*	munāsib, jaiz.
expedition	*n.,*	urd (large) ; ḍung (small) ; gal (very small).
expel	*v. t.,*	dar kh., dar demo deagh; kaunesh mundo kh. khashagh.
expend	*v. t.,*	kharch kh., kapāinagh ; — iture, n., kharch.
expense	*n.,*	kharch, harch.
experience	*n.,*	tajurbah; v. t., to gain— , amal giragh, hir giragh.
expire	*v. i.,*	sah darkhafagh.
explain	*v. t.,*	poh khanāinagh, shon deagh, poh kh. shon daragh, ḍasagh, shon deagh.
exposed	*a.,*	chaghal dathiyā (of character) ; — stratum of rock, ban, talāng.
extend	*v. t.,*	drāzh kh.
extensive	*a.,*	giyāf.
extent	*n.,*	migdār, qadri.
exterminate	*v. t.,*	thosainagh, barbād kh.
extinguish	*v. t.,*	thosagh thostha, tosagh tostha ; caus., thosainagh, thosaintha.
extol	*v. t.,*	sifat kh., sāṛainagh.
extort	*v. t.,*	phullagh, phulitha.
extortion	*n.,*	jufa.
extract	*v. t.,*	khashagh, khashtha; — a thorn, kutagh khash,
extraordinary	*adv.,*	ajab.
extreme	*a.,*	saki, hudhāi, behadd; adv., akhira; sakya sakigha.
exultation	*n.,*	shādmāni, ronagh.

eye *n.,* chham; pl., didhaghān ; — light, chham chirāgh, chārriyā; — brow, barwān, burmān, barmā ; — sight, didhav, chāri; — phipali, phimbli, mishāsh, mizhaghān, (michāch, S. B.) ; — lid, chimāk, kos, cham— kos; — pupil, chham istār; one— eyed, a., chamea khor; v. t., to close the — , būṭagh buṭitha ; n., eye of needle, dukh, duk, shishin duk ; collyrium for — , sirmugh.

F

face *n.,* dēnv, dēm, den; humbo, rokh, rukh; kur, mith, muth, būt; lower part of —, kunāl; in the— of, rukha, raghza; — of rock, tahlāng; blaze of horse`s— , saghār , star, race, snip; — to — , robaro, demodem; v. i., to fall on —. amundoiyā khafagh.

fact *n.,* haqqen hāl, haqqiqi.

fade *v. i.,* thusagh thustha, garra biagh, hushagh. hushta ; komānagh, komāntha.

fail *v.t.,* thusagh thustha, zaif biagh.

failure *n.,* radh.

faint *v.i.,* thusagh thustha from a blow, or wine, or fever; buḍagh buḍitha, budtha, from heat or drowning ; mathagh mathitha, from weariness; — hearted, a., gwadil.

fair *adj.,* hanj, shakhal, durren, srādhen, keghadh ; n., — one, paikāne, somari, durdemo, durren sharren ; durgoshen ; n., (of market) mela, mueyāma, tamāsha, sowād

faith *n.,* imān, āsra, āsro ; adj., — ful, namak halāl, hilal, durust, amānatdār, suchaven, saulen; n., fullness,amānat dārī,wafādārī adj;— less, be-imān.

falcon *n.,* shāhin.

fall	*v. i.,*	khafagh, khaptha, ṭilagh, ṭiltha (to stumble and fall), laṛagh, laṛitha, (fall backwards) ; reṛagh, reṛ giragh ; gardān biagh ; ḍrahagh ḍrahitha, draṭṭagh draṭṭatha, of man or horse ; — as rain, gwarāgh gwartha, pharragh, pharritha; as a wall or river bank, bhik deagh, — datha; — on neck for evil, gardan khafagh, gura khaptha; — a saying, gushagha, khafagh khaptha; — down, trakagh trakitha; gardān biagh; — on face, dēm gardan biagh ; — upon, mān rishagh, mānkagh; to let — dripagh ilagh; (to cause to — , perenaga, parenānaga, S. B.)
fallen	*a.,*	laṛen ; a., of horse in battle, dripaghen.
fallow	*a.,*	sāhi ; v. t., to let land lie —, sāhi deagh.
false	*a.,*	darogh, droh, droha, diroghe ; n.,— statement, ghalat, droh, sadaryā.
fame	*n.,*	hāl, namūdh, nashk, dakha.
family	*n.,*	khāndan, mānha, logh, chugtazh, ummat, kahol, kahul.
famine	*n.,*	ḍukhāl, ḍukāru, girāni.
famous	*a.,*	kāsaghen, nāme grāme, namūz, mashūr, make — , sāraragh sāraritha.
fan	*n.,*	for winnowing, karāi, trāngul.
fancy	*n.,*	wahm, khiyāl, qiyās.
faqir	*n.,*	chitnang (nearly naked), darbesh, pinḍokh; —'s begging bowl, kashkol, kishti,
far	*a.,*	dūr, zir ;— seeing, dūr zanaghen ; — lands, ispahan, dūren ulkahān ; — reaching, dūr pānden.
fare	*n.,*	bhāṛa ; — on rail, phagār ; v. i., to fare, bithagh khafagh.
farmer	*n.,*	arbāb, khishār, kird, khanokh, dahikan, bazgar.
farrier	*n.,*	nāl-band.
farthing	*n.,*	panja.
fascinated	*a.,*	dewānge, pewathnen.
fashion	*a.,*	rang, wāj, shakal, sūrat, ghāret, gegh.

fast *a.,* quick, trund ; of horse going, trundena ; n., abstinence, roshagh ; — ing, a., gawār; to keep a fast, roshagh daragh.

fasten *v. t.,* bandagh bastha, (bandaga, S. B.), phendagh ; — to (lagaga S. B.) ; —firmly, sogav kh., sogaven bandagh ; shut and — door, girija biagh, wārdaf giragh ; —up, ḍhakagh, ḍhaktha.

fasting *a.,* nawar, roshagh darokhen.

fat *n.,* of meat, pīg, phīgh; of wheat, mazhg ; galo-ragh, of grain, zanḍ, charp, satt, whār, bāzband, thilwaro ; a., lāndav, lānden, pazur, bazen ; — of condition, zanḍ, saukah; greasy, chārp.

fate *n.,* anishagh, rāhdi, adhat, kismat, nasib, rozi, maskat.

father *n.,* phis, phith, phidh, ārif, "abba; " of bride-groom, medhari ; — in law, wasarik, wasarg, (khusar, P.) ; — 's brother, nākho ; —'s brother's son, nakhozakht;—'s mother, nak, ḍāḍi; —'s sister, tri, puppi; —'s sister's son, trizakht

fathom *n.,* būa, mān sar.

fatigue *n.,* maṭṭagh.

fatling *n.,* lāndav, dauri.

fauces *n.,* kākro.

fault *n.,* gunās, gunah, harkat, gilla; — less, a., be gunās.

favour *n.,* sāmbagh, parwāsh, meṛhān.

fawn *n.,* of deer, khaulu; of wild sheep, gwark.

fear *n.,* thurs, thars, laham, drāk, drap; thursagh (trusaga, S. B.), (trus, S. B.) hazm, drihav ; v. i., thursagh thursitha, sahmenagh, sāh-sarta ; — less, a., bechindr.

feast *n.,* ziyāfat, whard ; marriage — , māri, sīr, id ; (v. to make a — naghanegh) ; n., — of meat. gozhdwāri; funeral — 3rd day, by the heir, seh.

feather *n.,* khamb, phar, par.

feeble *a.,* besēk, hinav, laghoren, shenken.

feed *v. t.,* waraingh, waraintha; v. i, whardwaragh, charagh, chārenagh, chārentha, to feed cattle; n., — ing bottle, chamro.

feel *v.t.,* lagag lagitha; — ing, bodh lāinagh.

feign *v.i,* naqal kh., naqli, rahnāgh kh.

fell *v.t.,* to — a tree, draṭhagh, draṭhiṭha.

felloe *n.,* — of wheel, phito.

fellow *n.,* sangati, ambrah.

felspar *n.,* crystals of , goskari.

felt *n.,* tarav, ṭapur, kharaṛ, gandal, nawadh.

female *a.,* mādhagh, māzagh, (mai jān, sweet heart) kādh.

fence *n.,* vāṛ, ḍangar; for cold weather shelter for flocks, bhān, jub; for horses,loṛo, paihaṛ; v. t., to— with thorns, ḍangara loṛava de, pahiṛade.

fend *n.,* zidd, jheṛav.

fern *n.,* zaikha, zamur.

fertile *a.,* giāf, baghchaen, bāghen, qiyāfen.

fervent *a.,* sargarm.

festal *a.,* īd.

festival *n.,* of marriage, sir, ser ; religious, id.

fetch *v.t.,* of water, ḍogh ḍotha, ḍohagh dohitha; ziragh, āragh; — a price, bha bozhagh bokhta.

fetter *n.,* nel, zanjir, dastkaṛi.

feud *n.,* gasūr, lālānguro; blood —. hon ber; n.,— atory force, uls, el, ulus.

fever *n.,* thap, hosa; virulent —, hauf; v. t., to catch —, thafa giragh.

few *a.,* kham, kam, shītha; a few, kamen, laht, kamk, dung.

fiddle *n.,* sarindāh, sarinde, of seven strings of sheep's gut, played with horsehair bow ; body of — , kundo ; shaft of —, dobar ; head —. kundi; pegs of —, laṭun ; bow of — chābuk ; rosin for —, berju; strings for— bow, rodār.

fief *n.,* dego, inām.

field *n.,* khishār, zamigh, khilaghi, zamin, ḍigār ḍighāra, chāragah, rahdi, tanā, hiragh; — of battle, mānṛāna.

fierce *a.,* thursenokhen, trunden, turnd ; of fight pīhan.

fiery *a.,* zahren, āsen, āsaroen.

fife *n.,* girav, girau, (small), naṛ ; (large) giroh,

fifteen *a.,* phānzdah.

fifth *a.,* phanjak, (panchmi, S. B.), a fifth (1/5) panchek.

fifty *a.,* panjah.

fig *n.,* hunjir, hinjir, (wild, khohi—anjir).

fight *n.,* jang, miṛānd, miṛāo, miḍagh, miṛagh, mazagh, miṛāi ; jheṛo, kaṛākut ; v. t., miṛagh miṛtha, miṛatha ; johagh joitha, (jang khanagha, S. B.) ; a., — ing, miṛokhen, chitha, ghen, razam ; n. a fighter, maṭ ; a fierce —, pīhana ; blood feud, to —for, sandāinagh, sandāintha; a rush in —, pāsna ; the front fighting line, mohari,

figure *n.,* bālādh, shakal, sūrat ; of eight in shawl, boehanar.

file n., suhān, sauhān, sohān.

fill *v. t.,* phur kh., metthagh mettha; — belly, lāfser kh., ser kh., mān kh., bātbal, saresh kh. ; —ed, a., with wealth, ser tamaena.

filly *n.,* bihan, barakh.

filth *n.,* gand, pāh ; — y, adv, mashangal.

find *v. t.,* zānagh zantha; sihi biagh; dast āgh; gindagh ditha ; giragh giptha, dast khafagh ; "I have found, ma khapthagha ditha; to find out a riddle, bozhagh bokhta.

fine *dj.,* hirth, hithen, bārāghen, nasthar; very —, hidthi-hidthi, lokhmen ; tha᾽nak, of cloth and liquids ; maidh, of flour ; himān = pretty ; n., of money, chaṭi (malām, S. B.), jurmānah, tawān; v. t., chaṭi bandagh.

finger	*n.,*	chuki, (lankuk, S. B.) kūko, māt ; pl., murdanagh ; fore— kāsagh chat, shah murdān ; mid —, murdān, niyamaghi murdān ; third— zari ; little—, chūch ; thumb, ḍip, gaḍi, māthani murdanagh.
finish	*v. t.,*	philav kh., jhegh jetha; jhenagh jhentha; jehainagh jehaintha; v. pass., to be —ed, kuṭagh kititha ; mokagh mokitha ; well —ed, chandane.
fir	*n.,*	chūr, chūl.
fire	*n.,*	ās, āsaru, sarrā (ach, S.B.), ro; v.t, to fire a gun, buskaghta, hakalagh, hakalakhtha ; topak janagh; to light a — shoshagh āsādeagh; to make as a smith, basgaragh, soshagh, rokhanagh.
firebrand	*n.,*	chui, rokhen dār, ṭānḍi.
firefly	*n.,*	ṭinḍini, shab chiragh.
firelight	*n.,*	lambi, ohil.
firelock	*n.,*	troṛedār, palithagh dār.
fireplace	*n.,*	chul. ās hand; of three stones, kudhagh, kuthagh.
firm	*n.,*	sabot, sogav, sakāni; v. t., hundi kh,
firmament	*n.,*	faza, savz, arshi.
first	*a.*.	awula, phesh phesha, olā, oli, hadhiyen; yadahaqah (awwul, S.B.), gegha.
fish	*n.,*	mahi; fish—hook, kunḍe, sih ;— erman, māhi, girokh, muhāna (mēd, S. B.) jāru, māchhi medh.
fist	*n.,*	musht.
fit	*v.t.,*	to make —, worthy, laiq kh., shuāz kh., bārābar kh.; a., for eating and drinking, waraghi, waraghigh; a.,dāigh, rawa-laiq.
five	*a.,*	phanch.
flag	*n.,*	jhanḍa, bairak.
flagon	*n.,*	dung.
flail	*n.,*	laṭh.
flame	*n.,*	ohi, ohil; seen a far, rokh, lamb; ās lāmba, forks of flame.
Flamingo	*n.,*	lākari.

flank *n.,* pahnād, pahnādi.

flap *n.,* of hill shoe, sarposh; of cloth, zhil, zhing.

flash *n.,* — in pan, chatagh; a missfire, lab chaṭagh: — of lightning, bairamo, pharenagh; tha dhagh, thastha; a., — ing as lightning or sword, jalushkaghen, shāmalo napten; mūrahena, ganwharen; v. i., shāmalagh, shāmaltha.

flask *n.,* khīsagh; for powder only, anmācha, hambacha, ahnmācha, nāldān;— for bullet, tūr dān.

flat *a.,* phrah, bārābar.

flatter *v. t.,* chāplusi kh., libāsi.

flax *n.,* munj, san, nāṛ.

flay *v. t.,* phost khashagh.

flea *n.,* kālṛa (kak, S. B.).

flee *v. i.,* phad deagh phadatha; kuṛdargh kuṛtha; drikagh driktha; trāhagh tarītha; likagh likitha; jigiragh, jigirtha, guṛ kh.

fleece *n.,* pazhm; of goat, midh; of camel, millith, phuto, ghoṛi.

fleet *n.,* of ships bahr.

flesh *n.,* gozhd, nafas (gosht S. B.);— hook māndin, kunḍin, roast— sajji, nir.

flight *n.,* taba ; of enemy, guṛ kh. ; of bird, bāl giragh; v. i., to take— bāl giragh; to let fly, bāl deagh; flying round ; phirwāni, parānwāi; taking a —, khurdi; to put to— khenagh khentha.

flinch *v. i.,* tāk khafagh.

flint *n.,* āskhoh, āzh gizh, ās gezh, — and steel.

float *v. i.,* luṛagh luritha.

flock *n.,* jahār, of birds; ramagh ramigh, of goats: zahgal, of kids; gwar pahaṛ, gwarpaṛ, of lambs; megaṛ, megarim, mehaṛ, mehiṛ, of sheep; galagh, of mares ; bāhir, of asses; mehvāl, of buffaloes, goram (gwurum, gorung, S.B.) of oxen; bag of camels; phāgal phāshan gal, of wild goats.

flog *v. t.,* laṭh janagh; tazhanagh janagh.

flood *n.,* pūr, luṛ, chatan, tufān, sailab; thihāna ; khaur, bāhan, chal, bāhanphūr ; —ed, a., buḍagh buḍitha ; dāriyā dar khaptha, v. t., to flood a house, ṭalagh ṭalitha; n., rubbish brought down by —. sewāl, lev-shānk.

floor *n.,* for thrashing, johān piṛ ; — smooth of precipice, thalāng ; — cloth, kani ; — matting thaghārd.

floss *n.,* silk, āvresham.

flour *n.,* ārth, maidhen, maidhaven ; n., leather bag for — aphān ; cloth for — at the mill, sikhan, shekhen ; bin for — under grind-stone, dun ; hair bag for —, gwālagh.

flourishing *a.,* rashef ; pha rashef.

flow *v. t.,* bahagh bahtha; — over, philav bitho, rishagh ; — as a brook, hiragh ; a., —ing, khilaghi, bahan.

flower *n.,* phul, pul, hingalo, pulla gul ; a., — studded, phul bastaghen ; v. t., to pluck —s, put-guzagh guzitha.

Flowers of Baluchistan :—

jaur=oleander nerium.

Gundo, kaler, karveli=caperbush, capparis.

Hāsami=?

Gwāṛaghen pul=?

Sweth bahār=?

Pharphugh=tecoma.

Zard bahār=dandelion.

Hazārdāni=wild mignonette.

Gulāb=rosaceae.

Bootāk=solanum?

Riphask= wild tomato.

Anār, kaṭa ḍāru=pomegranate.

Phimāz=wild onion.

flute *n.,* naṛ, grav, zumbuli, zambur ; nāṛi, the flute player.

flux *n.* hon-khafagh.

fly *n.,* house —, gīdh mahisk, jozho ; general, ask, mahisk, misk (makask, S. B.), massisk ; horse —, dog, —, bīng mahisk ; poison —, sagam, samagh ; butterfly, lakauri ; blow —, ask mahisk ; leopard —, ḍihav, mazār, mahisk; v. i., uḍragh, uḍartha, uḍharagh, uḍhartha; — away, bālgiragh ; — up, phashagh pasha ; n., of tent, pachul ; a., flying round, phirawāni.

foal *n.* khuragh ; mare in foal, māighi, āfsan.

foam *n,* jhag, kap, kafurak, kavurk ; v. i., kavurk janagh.

fodder *n.,* sursād.

foe *n.,* syāl, bad, duzhman.

fog *n.,* gham, dithlo (nod namb, S. B.), thazh ; — of dust, muzh, danz.

fold *n.,* of cloth, phutshe, phushti, garmacha, chen-chinagh, beṛagh ; of sheep, paihare ; v. t., fold over, ḍeḍa kh, ; beṛagh beṛitha; (dotal khanaga, S. B.), to gather into— s, chinagh chitha ; n., folding doors, chārrokhen galo.

fold *a.,* two —, ḍohra ; three —, yake sai ; four —. yake chyār.

foliage *n.,* zāmuren, of creeper ; of tree, tākhoen.

folk *n.,* gedhi, ummat. Heb., peaceable —, hairi,

follow *v. i.* padha biagh, juzagh, drikkagh, rumbagh; (randa aiaga, randa roaga, S. B.) ; n,— ers, ummat ; religious — ers, murid.

folly *n.,* khorāi, na surfatiyā, na dāniyā, bewakufi.

foment *v. t,* dāhnwāli kh. ; — ation, a., dahnwal, kham-biri ; dry — , phutos.

fond *a.,* gapa, mahabbati, aziz.

food *n.,* ward, whard ; māniyā ; whān, in dish ; tām, safāragh, laris (waragi, warag, S. B.) ;bob-bar, bhāji ; daily —, rizik.

fool *n.,* gannokh, bewuquf.

foolish *a.,* nādān, nadhan, bewaquf, nāzānokhen.

foot *n.,* phādh, phīdh ; phidu, heel ; — mān, piyā-dhagh, paizagh, pheazghen ; — stool, phādh chera, phādh sher, gaddi; — step, randh ; — print, pād, pādarand, pairowāt, pera, pero ; — of hill, damān ; — path, dag, lat ; — less, be-phādh.

fop *n.,* kirkenār, gwathoṛi, painti

for *prep.,* phar, wasta, par ; — as mush as, hawānkarki.

forage *n.,* sursād, hushken rem.

forbid *v. t.,* mana kh., haṭkagh haṭkitha ; maniyā deagh.

force *n.,* zor, zora kh, zorāwari, zabardasti ; — of men of war, ghodan, bhiṛe ; forced labor begār ; to — labour, v. t., phajia baragh, begār biagh.

forceps *n.,* ambūr, zambūr.

forcible *adj.,* of contribution, ḍanphur.

ford *n.,* guzaghen hand, tir.

forearm *n.,* ḍaula, nali, dast.

forefather *n.,* phith phirū, phiruki, ḍaḍe potar, waliyān.

forefinger *n.,* shah murdān.

forefoot *n.,* demi phādh.

forehead *n.,* anishagh, irār, droshām.

foreign *a.,* gedhi, gevi, gahri.

foremost *a.,* masāra, muhari, droshani, wasariyā, mohari.

forenoon *n.,* goel (6 a. m. othan).

forepost *n.,* of hut, phezhdār.

foreship *n.,* gware bandare.

foreskin *n.,* khol.

forest *n.,* ladh, lākaṛ, lākaṛi.

forestall *v. t.,* phesha bundainagh.

forge *n.,* dukān ; v. t., garithagh garithitha.

forgery *n.,* jalsāzi.

forget *v. t.,* shamushagh shamushtha ; gwar biagh, gisār biagh ; to — a road, rullagh rillitha.

forgive *v. t.,* bashkagh, bashkatha, bashk deagh (muhāf kanaga, bashkaga, bakshaga, S. B.)

fork *n,* do shākha, chyār shanha.

form *n.,* bālādh, shakhal, bhat, but, sūnh, ḍaul, ḍil.

former *a.,* pheshi, oli, wali, hadhiyen.

formerly	*adv.*,	oli, aula, oliyā, demāshtā, age, deriyēn.
fornication	*n.*,	zinah ; v. t., to commit — zinah kh.
forsake	*v. t.*,	radh kh, illagh deagh.
fort	*n.*,	ṭhul, kilat, koṭ, qilā.
forthcoming	*a.*,	gwarāgh, āokhen.
fortunate	*a.*,	bakhtwālā, whash qismaten.
fortune	*n.*,	anīshagh, bakht ; good —, daur ; — teller, ramali.
forty	*a.*,	chil, chhil, dogist.
forward	*a.*,	demva dema ; v. t., demva juzagh.
forwards	*adv,*	agdāri, demiyā.
fossil	*n.*,	goskari, when crystallized ; sippi.
foster	*a.*,	— brother, gwarbrāth.
foul	*a.*,	kojha, whār.
foundation	*n.*,	aiero, bunyād ; v. t., to lay a — aieroa bandagh.
founder	*v. i.*,	to go lame (of a horse), valagh valatha ; lang labitha, found lame.
fountain	*n.*,	chushma, chamagh, mand.
four	*a.*,	chyār ; — fold, yake-chyār ; — score, chyār gist ; — cornered, chyār-pādh ; — sided tent, chyār-kul ; — anna biṭ, biṭo, shāhi.
fourteen	*a.*,	chyārdah.
fourth	*a.*,	chyārami, chyārakhe ; a.,— part, chārik (charek, S. B.)
forty	*a.*,	dogist, chhill.
fowl	*n.*,	murgh, kukaṛ (cock, koros, kurus, bāngu, S. B.), (hen, kurm, nekiank S. B.) ; — like, murgiyān ; beak of —, nasoa.
fox	*n.*,	rophask, ropar, ronar, lombaṛ, (roba, S. B.), rofro.
fragment	*n.*,	borjor, gaphall; adj., hirth.
fragrance	*n.*,	nāzbo, nāzbo, humbo.
frail	*a.*,	hinaṛ, bēsēk, laghore.
framework	*n.*,	ḍoḍ.
francolin	*n.*,	syāh gwar.
frankincense	*n.*,	lubān,
fraud	*n.*,	bhāna, dhoka, ṭagi.
free	*a.*,	āzād, azāth, halās, aja; — from anxiety, heminiyā ; v. t., buskagh, bukhta.

freedom *n.,* hulāsi.

freely *adv.,* mihantiyā, āzādiyā, hulasiyā.

freeze *v. t.,* madhagh, masta ; pāla mastagh, pāla mastha ; (badagh, baditha, S. B.)

freight *n.,* grānbār.

fresh *a.,* sajal, sajaliya sajlia ; zughren, zaghar, kumār, kamaren, nokh ; n., — milk, zaghren shir, zughren shir; — air after rain, nambi; — breeze, kamish ; — water, mitāf, nokh āf ; fallen rain, tālena, rikhtaghen.

fret *v. i.,* ḍukhi biagh, munjhainagh; v. t., — oneself, jān tufainagh.

friday *n.,* juma, zuma.

friend *n.,* bel, reā, dost, rakh, dozhwaha, sangat, (siyād, of clan) ; — ship, yāri, khatirjami, dosti, belokhenaghan, yārangealan ; hesi haisi, dozhwāi, dozhwāli, riyā, ikhlasān ; — ly, a., riyābanden, keghadhen.

fright *n.,* thurs ; durkhe, shor ; drikho, drihav; taba, drape; — en, v. t., thursainagb, chanḍagh ; duṛko deagh ; v. t., to be — ened, shorziragh.

fringe *n.,* on horse's forehead, rīband ;— over horse's eyes, makharana, makherna.

frisky *v. i.,* to be — bokagh bokitha.

frog *n.,* tushna, pugut.

from *prep.* azh, ai, ash, (ach, S. B.) ; — this shi, ashi ; — that, shān ashān ; chi (southern) chedha ; — here, shedh, ashida, achida, chodha; — there, shedha, shodha (azhda, ashuda, achuda, S. B.), chingo, shingo ; — here, — under, sher ; — this direction, shi phalawa ; — underside, sher phalava.

Front *a.,* sar; v. t., to go in —sarabai,rahe gezhag,goshtu;in— of, agā, pesha, masurā; n., prop of hut, Phezdār; adv., bāhari,drosham,masarā,rukhā sarā, demān in—, , prep., bārāwariyā ; dema, rukha ; sāra, damān, in — of fighting line, mohari, saroghān.

frost *n.,* pālo, zhur, ghur, barp, gwahar, bohar, banwr;

— bite, gwahr janagh.

froth *n.,* kavurk, kafurak.

frozen *v. t.,* to be—, mathagh mastha.

fruit *n.,* meva,bar; unripe—of chamaerops ritch,

kilāṛ, bāḍul; ripe, of chamaerops,

khonar; patrik, of ganibush; hanjir, fig;

pithagh, of cactus.

Fruits:—

Bādam = almond.

Zardāṛu = plum.

Āṛu = peach.

Anār = pomegranate.

Angōr drākh = grape.

Pista, gwan = pistachio.

Anjir = fig.

Kunar ber = zizyphus.

Konar = date of fan palm.

Nāragh = phoenix.

Neza = edible pine.

Suf = apple.

Akroṭ = walnut.

Amb = mango.

Kela = banana.

fruitlessly	*adv.,*	barra, be-sith.
fry	*v. t.,*	talagh talitha; trāṛagh, trāṛitha;— in oil, brejagh bretka, tirkagh, tirkitha.
fuel	*n.,*	bālan, bālaghi dār.
fulfil	*v. t.,*	philav, biagh; to be — led. Kuṭijagh kuṭijatha.
full	*a.,*	phur, pur, phila: philaven.
fuller	*n.,*	dhobie, khatri;— 's earth, n., meṭagha, meṭān.
fulness	*n.,*	purādh.
funeral	*n.,*	āsrokh, makīm; platform for — pehi manhān mhānna.
furlong	*n.,*	ya sadh dāh gām.
furnace	*n.,*	bhaṭṭ; fire of —, jambiren; — of battle, jambiren.
furnished	*a.,*	ārasta.
furniture	*n.,*	maḍi, bunagh.
furrow	*n.,*	oṛ; v.t., oṛa kashagh, to cut a furrow.
fury	*n.*	zulm, tṛund, tafēn, zahr.
furze	*n.,*	shezirk, Caragana sp.
future	*a.,*	āyanda; for —, pha phadiyā; in, shedha phadha, shedh phesha.

G.

gain	*n.,*	bāz, āgh, hasil, nafa, nap; sūt, sīt, sith (paidagh, S. B.) ; v. t., to — a victory, sobh giragh; to— an end;. matlab janagh; — money, etc., kaṭag, katitha. S. B.
gall	*n.,*	resh, of a wound; of liver, zahrah, pit — bladder, zahrik, zahrk.
gallant	*n.,*	yāl; adj., bahadhur. (see brave).
galled	*a.,*	resh biokhen.
gallop	*v. t.,*	thāshagh thākhta; v. t., thashagh thākhta, (tāz, tāchagh tatka, S. B.); trath kh., rumbagh rumbitha; n., a gailoper, thāshokh; n., —ing thasahi drikhenagh.
gallows	*n.,*	dār, sūlhi.
galls	*n.,*	of tamarisk, etc., sākūr.
gamble	*v. t.,*	shart ziragh, shart janagh; — n., sarjanār.
game	*n.,*	washki: for food, saidh, shikar; rastar, not edible, a wild beast.

games *n.,* lev, gwāzi, like Persian bāzi; of draughts, mazār trap, like gobang nautiren; of wrestling, hu hashth; of girls, gogār janagh.

games:—

Boys.	**Girls**.
Hast = prisoner's base.	Gwānzagh = swing
Kandoli = tip—cat.	Hiho = clapping hands.
Dānh = hop Scotch.	Guḍiyā lev = doll's houses.
Dupari = grain holes.	Gumbagh = round games.

gape *v. i.,* gwāsagh, gwāsitha.

garden *n.,* bagh; — er, baghbān ; (baghpān, S. B.)

gargling *n.,* galūri.

garlic *n.,* thom.

garment *n.,* katika, jar, kawāh; small—, jalishk:— s,n., mens' : turban, paṭka, phagh; breeches, shalwar; scraf, lungi; loin wrap, kurti; shirt, kurta; wadded coat, hargul, kawah; wadded waist— coat, giḍḍa; long coat, pahrawān; cloak, chakma; sheet overall, phushti; womens' : veil, sari; chemise phashk; bodice, jigh; breastplate, katik.

garner n., of earth, khulih, kulhoṭ ; of brick, dān koṭav; of matting, binḍav.

garnish *v. t.,* sambarainagh; —ed, adj., ārasta, singār, sīngar.

gasp *v. i.,* nasenagh, nasentha.

gate *n.,* wārdaf, gali, galo.

gather *v.. t.,* chinagh chitha (— toghter, much kh,) ; gumur kh, ; — up a dress, lanchagh, lanchitha; — up the feet, kurund kh. ; — ing, n., mel, muchi.

gaze *v. t.* thākh giragh ; dargezhagh, dargekhtha ; dargekhtha; hirthiyā gindagh.

gazelle *n.,* āsak, āsk.

geld *v, t.,* gwāthagh gwathitha ; gwātho kh. ; gelt, a., gwathi; not gelt, gundi.

gelding *n.,* gwāthagh.

genealogy *n.,* phiṛi, daftar.

generally *adv.,* aksāra, geshtar.

generations *n.,* bachh, son ; nawāsagh, grandson ; kawāsagh, great—grandson; kuṛāsagh great- great-grandson.

generosity *n,* dādami, sakhawat, ḍātāre.

generous *a.,* bakhtwala, nangaren, mahāndara; of men, ḍātār, khafiyen, sakhiyen.

gentle *a.,* asil ; n., gentleman, rāshef, ashrāf.

genuine *a.,* phuṭur, tahkik, rāstgo, sucha, jāi.

germinate *v.i,* rustagh, rudhagh, rustha.

get *v. t.,* dast āgh, dast khafagh ; ḍahagh , ḍahitha ; giragh, giptha ; githaph , githitha ; bribe getting, labh ;— rid of , laṭāragh ; v.i ,— ready, sambaragh ; — out , dar kh. ; int., — away ! dūr bāsh , dir baro.

ghi *n.,* roghan, moshin (— bag , massinazik.)

giant *n.,* bulanden mard , burzen.

giddy *a.* sar larzokhen, sar phirrokhen ; — diness, n., nemhoshi.

ginger *n.,* sunḍ.

gird *v.t.,* saren bandagh, bastha.

girdle *n.,* saren band, (threnband , S.B.) (inner girdle, lākā) ; kash āhanjagh = sash.

gift *n.,* barāt, datārā, nadhar, bashk, bakhshish, dādane, dadhān ; marriage —, dāj ; — for singer, dādh.

girl *n.,* jinikh, (janik, S. B.) ; little —, kanika, miṇḍ.

girth *n.,* tang ; strap pf , kash.

give *v.t.,* bashkagh, bashkātha (deag, S.B) ; deagh, dātha ; (let slip, give way, ilagh deagh , istho datha) ; — back , tharainagh , dāthavgata ; — word to start, manchagh , mānchitha; — grass to horse, phirainagh, phiraintha ;— gram to horse, dān deagh ; — nosebag to horse, thiragh , chāren deagh ; — and take, dāth gipt ; — in (in a race) bagha biagh ; (denk , S.B) ; of bread , whāndār ; — ing , n., dādani ; — r , ḍātār, deokh.

glad *a.,* vash , shādeh ; — dened, a ., whash dilen.

glance *n.,* ya nādhar ; v.i , gindagh.

glare *n.,* ro tāf, chiṭka.

glass *n.,* shishag ; — mirror , āri , āden ; — cup , jām.

glean *v.t.,* much kh., waḍ chinagh.

glitter *v.i.,* chilkagh, chilkitha, chāp janagh, lahkagh, lahkitha; —ing, a., gāhwaren, chimkokhen, lah kokhen.

gloom *n.,* syahārā

gloomy *adj.,* of face, munjha, mehram khanokhen;vi, bāṛa biagh

glory *v. t.,* to give, galāinagh, galāitha; n., ronagh raunak, mānav, galāisht, zūm.

glue *n,* lēs, yān, tamban; v. p., laghuṛagh. laghurtha; to be glued chambuṛagh, chambuṛtha.

glume *n,* of wheat and barley, phugh

glutton *n,* lāfo. lāfoe, guznagh.

gnash *v.t.,* of teeth, drushagh drushta, drushainag drushaintha,

gnat *n.,* phuri.

gnaw *v.t.,* kutragh kutirtha; — a bone, chunḍagh, chunḍitha

go *v.t.,* shudhagh, shutha, ravagh, raptha, baro baroeth; imp. (roag S.B.)Phādh āgh phād ākhatha; darenagh, darentha, set out; Juzagh juztha; jumbagh, jumbitha; —in mān ravagh; — back tharagh tharitha; Phujagh, phujitha, pusht kh; — down er- ravagh(er kapag,S.B.):— up, charagh charitha; n,— between nyāmji; v.i.,— out, of (lamp, thusagh),dar khafagh,darkhaptha — about, phedha podha ravagh,charragh charritha mānravgh manritha; rullagh rullitha ; phiragh phiritha —away, guzzagh gwastha; —in front,sārābi, imp.,of sar biagh sarbitha;— forth, dem deagh (send forth);—in and out, luḍagh luditha a;— slowly gāmogām kh;— ahead guzagh gwastha;—aboard, charagh chaṛitha;— off (as a gun) bushkagh bukhtha;—by land, hushki ravagha

goat *n.,* buz, wild, mārkhor (siyāhin, pas, S.B) (m., phashin) (f., khohi); (m.,pāchin)(f., buz); kohbagōr; barren —, sokhar; —s beard or hair, midh; —'s bell, tilo, shah, kandi; —pen, jub; — given as wages, phugari; —herd, shafānkh, shuānakh, shawānk, phasoi, buzi tolāk; — herd's wages, phogr, phugari; — as a present, kosh.

goblet *n.,* tās,waṭi.

god *n.,* Hudhā, Allah, Yah— be with you, mahaira shāhwahi; — bless you, hair bāthe ; godly, buzzamard, taqwadār, nek, āsro.

gold *n.,* thange, thangav, zar; —thread, tilā; —smith sonāro, zargar; *adj*., — scattering, zarzawāl (poet); —abounding, zarjosh (poet.); — fringed zarharī.

gone *p.p.,* shutha from shadhagh.

good *adj.,* jawain, durr, luren, sharr, geh, gih, dregh,māhzven, mangehi, mekh, rādhen, githen, kungur, manahyani, bāraghen, talen, sāul, barjain, dātār; —, of shield, chuanān; — cheer, sak, sogav, tarsalla; — character, mīr māhzavena; very—, bather, jitara; — fortune, —will, nek niyat, gyāú; n., goodness, jawane; — man, logh wazha, jawani mard, gedharen.

goods *n.,* madi bunagh, sar, sar jamagh.

gore *n.,* ratohal; v. t., (pierce) takar janagh, pheghagh or phehitha

gorge *n.,* path with precipice each side, char, rud, han, daf, hôd.

gourd *n.,* wal, val; of colocynth, guch.

government *n.,* sarkār, rāj.

governor *n.,* sārdār, hakim.

gown *n.,* kurti; of women, phashk.

grace *n.,* fazl, ummat= people of—.

gradient *n.,* gwar band, gawar band, gawar band (also road over a pass.)

gradual *a.,* wār wariya; — ly, adv, kameniya.

graft *v.t.,* (grafted), abar.

grain *n.,* dān, kadūma(just before ripe, ābo); rie ear, hoshagh; — scattered for birds, chekh.

gram *n.,* nohd, harrind (Cicer arietinum.)

granary *n.,* hambār, kulhote, kotav, ambār, bindav.

grand *a.,* lurgomen, bevadha, bingaven.

grand *n.,* —child, chug zākht, chukh zākht;— father, phīruk,—father maternal) nāno, nānā, (pīruk, S. B.);— mother, ḍāḍi (baluk, S.B); (maternal) nānī, nakho, nakh;— son, nawāsagh;— daughter, nawasghīn, potrav; great – daughter, kawāsagh; great-great-daughter, kuṛāsagh.

grantia *n.,* spec., kolmūr.

grape *n.,* drākh, angūr.

grapple *n.,* bahākar, bhānkur, kundi; v.t., mal miṛagh.

grasp *v.t.,* chiṭa, chaṭa kh., dast giragh.

grass *n.,* rem, general name, remvar;— cutter, ḍoti; knife, dās:— hut, jughiye; long—, barri: (1) āfdrik (manihār) (2) barakh =andropogon annulatus(3) pīttār=chrysopogon serrulatus; (4) chābar, chāpar; (5) sivir; (6) kajal; (7) karkani; (8) kulish; (9) suragh; (10) ganḍil; (11) gomadh=pani cum antidotale(grain of,duth) (12) gorkhā; Elimurus hirsutus; (13) nargomādh, gomakh; (14) lambi=cenchrus climatus; (15) mamhār, maniār; (16) bazbun; (17) shinz, kāh; (18) nadhagh, nadhakh= andropogon lanigear; (19)narmo=anthisteria anathera; (20)chopār=panicum ciliare(grain of,duth)(21) dramak=arthraxon lanceolatus;(22) sifar=hitropogon controtus;(23)kik=saccharum sara(24)kāsh,khāsh=Aristida spesiosa; (25)gorandh akh =andropogon choenanthus;(26) ka, kawn, (27) būch; (28) sūrag; (29) kāl rigit; (30) hashagh; (31) mezkh; (32) gorka; (33) darb; (34) gandika; (35) kalka pushi; (36) gasht=Eriophorum censorum (37) bowat; (38) landin; (39) kahen; (40) lagakh; (41) dhā; (42) kāhen; (43) rozano; (44) surdani (very fine).

gratis *a,* muft.

gratitude *n.,* shukr guzāri.

grave *n.,* gor, sāmi, gār, makīm, (kal, S. B.), kaḍḍ, kaur; v, t , to dig a — , gor kaṭagh , khaṭagh , khaṭitha; engrave, tharāshagh thrākhta, thrāshtha; adj., (serious) burdbāren.

gravel *n.,* zawār, zavār, sākār, kalshar.

graze *v. i ,* chārnagh. chārtha; chārragh, chāritha ; c.v., chārainagh, chāraintha; — ing, adj.paṭṭa charokh ; — ground, n., māl phadha, Jidh; — animal, n., hāre hāri

grazer *n.,* māldār, chārenokh.

grease *n.,* phīgh charpi.

great *a.,* geh, gih, mangeho, mazain, mazan, mazen,sagi, turahān, barjala, baunre ; n., — man,tond, turnd, medhir, barjalla, jalrāji,nanaiyān; — er, bathir ; — est, mastar, masthar; of droves, hāren.

grebe *n.,* jādū.

greediness *a.,* hirs, jūfa.

greedy *a.,* jūfākor, jufakhor

green *a.,* savz, maunshar ; — corn, n., hīth.

greeting *a.,* shālām, biāsi, salam : " biya durshadh akhtaghe."

grewia *a.,* populifolia, phatrik ; vestita, shāgh; Oppositifolia, kontār; villosa, maivar.

grey *a.,* phroh; (of ass) savzen ; (half bred) savz ;goragh, a whiteman; — beard, sweth—rish (charnaz, ½ x 1/3 black and white beard).

gridiron *s.,* made of twigs, pātār ; of iron, chul.

grief *n.,* amsodh, gham, gamān, ghami, gham—zami,ranj, malagi—dil, wazar, wasat ; laham, of great grief, wazwaz.

grievous *a.,* munjhai, n., āngenav, girāne, aukha ; v . t.,to make —, ranjenagh.

grind *v. t.,* drushagh, drushtha, (drushaga, S.B.); ḍalagh, ḍalitha ; hirth kh. ; drushenagh, drushentha ; v.c., of teeth of camels, grishagh, grishtha ; of man, etc., krish— kagh, krishtha

grinding work *a.,* kuṭ, bupānen—blunt; tez, sharp.

grindstone *n.,* for corn, jhatir, jhatar, khaddan (chark, S.B.); for weapons, siṛān, saṛen, kaḍan.

grip *n..,* of sword, musht;of hand, chambav; v.t., handi kh.

gripes *n.,* lāp murda, S.B.,lāf—dor.

groan *v.t.,* nāragh (nālagh) naritha, hungār, garrago.

grocer *n.,* baqāl, bakhhāl.

grope *v.i.,* thābān janainagh.

gross *a.,* (foul) whār, mēlav;(fat) lāndav, garolaghen isthauren, ḍālen; *n.,*twelve score, dwazdgist.

ground *n.,* ḍighār ,(stony boulders, khalgar); moraine, shānk, gwash; *a.,* of flour, maidhav ; skin for ground flour, aphān, of leather; bin for ground flour, gochān, shekhin, of wool.

grouse *n.,* sand—, kaṭakar, kaṭangar. (chakur, S. B)

grow *v.i.,* vadagh, vaditha, rudhagh, rustha; v.t., rustagh rustha; v.i., moragh moritha; a. grown up , bāliken, rushaghen; growing weather, daur mausim.

growl *v.i.,* (guragha, S.B) , gurkagh, gurkitha; of jackals, kūragh kūrtha of camels, rūngagh rungitha ; of lion and tiger, traḍagh traḍita; drimbagh drimbitha. hūng deagh.

grub *n.,* (worm) rezav, rezam, in wcod; kirm, in meat; balkh, in dung ; malph In grave.

grudge *v.i.,* kinagh.

gruel *n.,* shir phāgh.

grumble *v.t.,* gurbura kh. ; n., gurbur

guard *n.,* phanāh; gwarphān, breast guard ; vit., depān deagh, sogav kh., shiwāri Kh.

guardian *n.,* " angel of land, ḍeh malaikh; " of shrine, mujewar, shiwār khanokh.

guest *n.,* mehmān ; janj, of wedding; bed clothes for —, ochan.

guide *n.,* chāri, sohav, hādi, rāhzan, rah phendarokh, wali; v.t., sohav kh., rah **phendeāragh**.

guile n., pharainagh, pharamagh.

guilty a., sazawār, gunāskār, taqsirwār.

guinea-worm *n.,* māru, nāro.

guitar *n.,* chang, dambūro, shāgh, dambera, dambero.

gull *s.,* malir, S. B.

gullet *n.,* pogokh, pukokh.

gully *n.,* khaur, rud.

gum *n.,* of gugal tree, bodh ; (Balsamodendron, mukul).

gums *n.,* ari, mārāī, popul.

gun *n.,* tufak (napt, poet.) ; bandok, topak. Parts of —, barrel, dāng, nali ; priming, lab, rel ; ramrod, sih ; stock, kundāk ; trigger, māshagh ; hammer, kal ; nipple, nafil ; pan of flint gun, gosh.

gunpowder *n.,* darmān, (shūro, S.B.).

gush *n.,* of waters, ubaragh, buḍagh, tūfan, tihān.

gut *n.,* rodh, roth.

gutters *n.,* bahirān.

H.

habit *n.,* ādat, kār, hel ; (of dress) posh, wes.

hail *n.,* throngal, gaphal, kano, gonḍalān ; "all hail," hairba, biyāse or biyaithe.

hair *n.,* phuṭ, choṭo, choṭi, choṭav, māfir ; (mas.) of face, gūlalikh ; of woman, malgor, brīkh, laugher ; turban of, bir ; of goat, midh, mith ; long —, midhagh ; parting of —, giwār ; white —, tākhi.

half *a.,* nem, koṭagh (i.e., a part) — way, nemrah ; — night, nemshaf, nemagh ; "—dead, sājanokh," damokhāne, dila biagh ; —, naked, hāzagh ; in —,nemgha,

hall *n.,* māṛi, kacheriya, dālān, dailān.

halt *v.t.,* otāk kh., thānav kh., jhakkagh (dāraga, S. B.); "without halting yabariya ; " halting place, bunandi ; — of fathers, bunindi ; er-khafagh, to alight.

halter *n.,* mahār, tarsallā, wāgh, mukhlā, tilhāra.

hammer	*n.,*	of matchlock, māshagh, waḍān, gurz.
hand	*n.,*	dast, bānzik, bānz, chhambav ;“ by —“ dasta “palm of —, “ dast dil ; back of —, das Pusht ; — breadth, chappo.
handcuff	*n.,*	gaṭṭi, of wood.
handful	*n.,*	musht.
handicaraft	*n.,*	rasheb.
handkerchief	*n.,*	rumāl, (dasmāl, S. B,) kanduri.
handle	*n.,*	dastagh; — of stick, denghu — musht; of sword, balgav; studs of handle , go.
handmaiden	*n.,*	dazgohār, mahlij, mahliya, bāni, molid.
handsome	*a.,*	sharren, sharin, piyāfena, malagi, sarmor.
hang	*v . t.,*	ṭangagh, ṭangitha (dranjaga. drantha, S. B). dranjagh, dranjitha; v . i., laṛkagh ; v. t., laṛkainagh; — ing, phāho; a, v.t., pāho deagh, (khanagh).
happen	*v.i.,*	biagh bitha, khafagh, khaptha, mānāgh, philav biagh.
happiness	*n.,*	kushi, shādeh , whashi.
happy	*a.,*	khush, maskif, whash.
harbour	*n.,*	bandargah, patan, patani.
hard	*a.,*	sak, sakht, mushkil, kishāla, auka ; — dealing, muzie;— of hearing , grān gosh.
hare	*n.,*	khargoshk, (khargoshk , S. B.)
harlot	*n.,*	kanjare, urgahi, chind , chindenzāl, drikokh.
harm	*n.,*	barāni, berāni, ziyāni, nushkān, tāwān.
harmony	*n.,*	hūng, sur, bāmzirālān.
harness	*n.,*	sanj; v. t., sanj kh.
harp	*n.,*	sitār.
harsh	*a.,*	trush, zivir; in speech , shaghar.
harvest	*n.,*	fasl, sailai; v. t., buragh, runagh, rutha.
haste	*n.,*	rumb ziragh, rumb zurtha, thikkya, ishtāfi, hastagh, zith; “ make — , rumbāzir, “ int. bhīṛak.
hat	*n.,*	ṭopu, kulāh, kula.
hatch	*n.,*	gah khashagh.
hatchet	*n.,*	kuhāṛav, tafar.
hate	*n.,*	deadly —, zidd ; v.t., jheṛav kh ., zidd, duzhmani kh. ; khenagh, kina kh ; — ers, hasadi.
haterd	*n.,*	duzhmani.

haughty *a.,* vaḍaiyen, gwāthoṛi, painti.

haul *v. t.,* khashagh, chikagh (kashaga, S. B.)

haunch *n.,* muddav

have *v.t.,* dāragh dāshtha ; "—a care," parwa kh., shiwar bI.

haversack *n.,* jawāl, pushtbār, sarbār.

hawk *n.,* bānz,shahin;—ing,n.,banz shikār,(bāz shikāri,S.B.,) shikara shikār; —ing,n.,(expectoration)khangar,charkh.

hawser *n.,* sādh of grass or dwarf palm leaves.

hay *n.,* hushken rem.

hazarad *v. t.,* (one's life) jān azād, sarsadqa khutha, wathi sar deagh.

he *p.,* ān (far), (ā S.B); ān. ān maṛd : e, ēsh in maṛd, imard, inmaṛ,.(near)

head *n.,* sar, saghar, saragh, sarā, haisi, hisi, ainsi ;— man, phiren mard ; baḍero, maqaddim, jām; ache, saradard,— saghar—dor ; — strong, sag-sarēn, trund ; of a mare, sarzor ; —youth trunden warna ; — to foot, sardān, kuṛi.

headland *n.,* bhuṭ (rās, S. B.); of mountain, zihar ; of cliff drang.

headstall *n.,* sarmaharai, riband. (See halter).

heal *v. t.,* durāh, kh., druāh kh.

health *n.,* druāh, sihat, durāhi ; in —, joṛ.

heap *n.,* jauhān, of harvest ; kuḍ, of ambush of stones ; damb, of ruined city.

hear *v.t.,* askhanagh ashkhutha ; *imp.,* biashkun ; nigoshagh, nighoshtha ; (incline ear, listen, goshdāragh;) — news, hālgiragh.

heart *n.,* dil (zirdeh, poet.), hādhir, jamav ; —of sword, nodh dil ; — trouble, dilāzār.

hearth *n.,* khudhagh (stones for cooking place).

heat *n.,* thaf, of fever ; chiṭka, of sun, rosh ; ("in the sun's —, petafā" or rotāfa); ; v. t ., thafsagh (garmāg, jhila, S.B.)

heathen *n.,* siyāl, ghair khom, gaur , gāvr.

heaven *n.,* behisht, jannat, azmān, arsh, (bihisht, S.B) ; — ly throne, arsh- kursh, arshi.

heavy *a.,* girān, bazhband; — rain, jīhar; of cloud, palaṭāna; of soul, laughāl;

hedge *n.,* vārā, kande, wāṛ.

hedgehog *n.,* durzhik, dajhuk, dazhukh (dajuk, S.B.)

hell *n.,* phīdh, khuṛi, phiz (pinz, S.B.) Pēṭh laṭ; — rope, phend.

heifer *n.,* roṛ, phurāf.

height *n.,* bālādh, powādh, burzādh, kharaghādh; *v.t.,* to heighten buzoragh, burzakh.

heir *n.,* wāris, mirāt wār, wāzha, mirāt khur, mirātgal.

hell *n.,* dozakh, dozhi, dozha, dozhakka.

helmet *n.,* zirih, molhā, hol.

help *n.,* madad, wāhiri, hamrāi, kār, saren-bandi; *v.t.,* saren bandagh, madad kh., hamrāi kh., baṛainagh, baṛaintha; a., — less, bewas, lachār, bewāke, nakama, muhtaj, bezār.

hem *n.,* kināra, dāman; *v.t.,* to fold a —, puchhirgir,

hemp *n.,* saṇṇi, sini.

hen *n.,* kukkaṭ, karung, mehāk.

hence *adv.,* ashmedha, shedha, shamedha, shetha, shawetha, shingo; — forward, shedh padha, shedh dema, shedh padema.

henna *n.,* hinni.

herb *n.,* poda, buṭi; for cooking, sāg, savzagh.

herd *n.,* of donkey, bāhir; camels, bag, bak, bagen, gwarm, gorang; markhor, phāgal, pashkangal; sheep, mehaṛ; goats, ramagh; calves, roṛgal; cattle, goram; horses, galagh; birds, jahār, kids, zahgal; lambs, gwarpahaṛ; — gowāl, pahnwāl, shafānkh.

here *adv.,* edh, edha, indha, etha, phedh, phedhān, ingu, ida, hamingu, hamida, hametha.

hereabouts *adv.* paridā, pamedha.

hereditary a,. rādhem (— load, rādhen wāzhā); heritage of land, mirāf, milk, midhāf.

heresy *n.,* bidat.

heretic *n.,* kāfir, murtad.

her *p.,* eshi, eshiya, ānhi, andiya.

hero	***n.,***	mangehan, hot, sūra, sari mard; a., heroic, druhgihān, mangehan.
hesitation	***n.,***	shakāni.
hew	***v. t.,***	tarāsh; kh., buragh buritha.
hiccough	***n.,***	hiḍki; v.i., hikagh, hikhia; dākagh, dākitha.
hide	***v. t.,***	likhagh likitha, likhanagh likentha, chup kh., adainagh adaintha; pūragh pūritha; ḍhakhagh, ḍhakhitha; chapagh chapitha; hidden, oḍar bitha.
high	***a.,***	burz, burza, burzathir (comp); n., — way, saṛak, ṛahi, shah dag; a, — bred, bāraghen; in the highest, āla ālāyin, ālim-i-bāla; n., — wayman, rahzan, dag janokh; —bank of torrent stream, radh; of clouds, kokurān.
hill	***s.,***	theṛ, kho, khoh; low hills, nighwar; base of —, gwāsh; — country, khohistan;— torrent, chur; dweller in — sarina, sarena; large hill torrent, khaur, lahaṛ, vaḍ; little —, sand; round—, mōl.
hilt	***s.,***	of sword, zahm, musht; khaṛdya, kaṛriya, balgam, balgav, go; of dagger, birjāk.
hind	***s.,***	of ravine deer, ṭhiṭhal; ; of deer, āsk, kohi.
hinder(part)	***s.,***	dim, phadhen.
hinder	***a.,***	after, phadhi; phusht, phar- phusht.
hinder	***v. t.,***	pahanādh kh., girainagh; c., band kh. ; ‘’hinder me not=mane ma khan, “dāragh dāshtha; haṭagh haṭitha; haṭkakh haṭkitha.
hindu	***n.,***	bakkāl.
hinges	***s.,***	qabzi; socket— chuti.
hinny	***v. i.,***	hinkagh, hinkitha.
hint	***n.,***	mech; v., chham janagh (to wink).
hip	***n.,***	kuhne; bone of, kunhen; on hips, khash.
hire	***n,.***	kireh, kareh, loman; — d servant, kiregir; —ling, kireh girokh, loman.
hiss	***n.***	sīnd; v., sīndā kh . ; shūkāragh, shūkārtha;, Jishagh jishtha.
history	***n.,***	tawārikh, daftar.
hit	***v. t.,***	mān āgh, mān ākhta; with bullet, spear or stone, janagh jatha.

hither *adv.*, indema, ingoa, ingwar, indhwā, indhoā, petha, pedh, pāhzān, pedhān, shāgo.

hitherto *adv.*, shedh, phesha, dānikara, dānkoh.

hoar(frost) *n.*, banwar.

hoard *v.t.*, bunagh kh., much kh.

hoarsely *adv.*, garāragha.

hoaxed (to be) phailagh, chatr khuthaghen.

hobbled *a.*, phenden.

hoe *n.*, bel, bālo, bahālav.

hog *n.*, hikh; — deer, pāṛā ; f., pāṛi.

hoist *v.t.*, chāṛagh chāṛitha.

hold *v.t.*, dāragh dāshtha ; — up, phusht kh. ; — on to , hūndi kh., qabu kh. ; — fast , sūr kh.; — on, sogav kh . ; — up , buzāragh ; — buzārtha , — one's tongue , dafā dāragh ; — in hand , shiwar deagh.

hold *n.*, qābu.

hole *n.*, hoḍ , (darag, S.B.) , ṭung, ṭhung, ṭong, (samb surumb, in wall), khaḍ ; — for roasting meat in , pātār, garāmb , (kal , kaṇḍa, S.B.).

holy *a.*, pāk , quddūs.

holiness *s.*, pāki.

holla *int.*, O !

hollow *a.*, poloen ; n., in rock with water , kumb.

home *n.*, logh, hand , handame, thāna, mirāni, suriha, manavo, haimah.

hone *s.*, tezhaghi khoh.

honest *a.*, sād, imāndār.

honey *s.*, benagh , shahd ; — comb, naghan, nagh, godhi , (brood comb —, māno) ; — bee , benagh mahisk.

honour *s.*, āb, imān , nang, izzat, shān, nāmosh, hatar, maskif, hurmat, mān ; v. t ., to — , āb managh , izzat deagh.

honourable *a.*, ābnākh, shāndar, motabir.

hood (as a. n ., suffix , — yāri) ; as a cover, kotah ; far a hawk, kulla.

hoof *n.*, surum , surumbai, som, ḍauli ; cloven — , a., khuriṇḍi.

hook	*n.*,	kunḍi, sih (line and hook, sihe kunḍi) ; — for flint and steel, chhabāzlr.
hop	*n.*,	ṭek ; v . i., ṭek, aḍh deagh ; siṭag siṭita, S . B.
hope	*n.*,	hīl, ummed, omedha, tawār, āsaro ; v. t., to — for, hilainagh, pat biagh ; a., — ful, hilwand.
horn	*n.*,	shāh, shānh, sro, srong, nafil ; n., to blow a blast with,Kānṭ ; to blow a horn, nāz kh.
horned cattle	*s.,*	haren goram, hārehāri.
hornet	*n.*,	siyah-gwamz, (sochāko S. B. ;) shahki gwamz.
horoscope	*n.*,	phāl ; to cast a, phāl phirenagh.
horse	*n.*,	hāps, hāsp, asp, m., narhān,naryān, nareān, nirān, mal (poet)chestnut— , bor ; white— faced—, saghār ; —cloth, juhl ghandal, ochan ; —fly, dang, bīng mahisk ; dog fly, choto ; — shoe, nāl ; —'s bit, laghām ; —'s nose—bag thiragh; — fringe, riband, makerna ; — man, zawār, avzār, ghoṛavo ; — back, muddav sawār ; — racing, galagh thāshi ; — winner of race, go bar ; —'s walk, gāmā juzagh ; — ambling, rāhi ; — gallop, thāshagh; — dung, liḍ ; —'s mane, bukchi, bushk; —'s rope,wāgh ; special breed of —, shihan ; —'s forehead "star," moth ; - hough "hock," v.t., kuch kh.
hospitable	*a.,*	naghan deokh, nangare, mihmāni.
hospital	*n.*,	habatāla, shifa logha, haspitāl.
hospitality	*a.,*	deravān , nangari ; v , to give —, cheṭha kh.
host	*n.*,	bohtār, bozhtār ; of an army, lashkar, fauj.
hostage	*n.*,	hargamāl, argamāl.
hostile	*n.*,	duzhman, siyāl, hesi.
hot	*v* . i.,	to become—, thafagh thaftha, thafsagh , thafsatha,tafagh taftha ; shoshagh sokhta.
hot	*n.*,	season, ahāṛ, unhāla, garmāgh, thirmah; — wind, lawār ; adj., garm.
hough	*v.* t.,	of horse, kuch kh.
hound	*n.*,	kuchak ; khishik, bīng.
hour	*n.*,	ghaḍi, ghaṛi, jaṭ ; a moment of an — saat, jhaṭia.

houri ***n.,*** hūr, hūr.

house ***n.,*** logh, handa, lukh,māṛi,khadhak, medhagh (metag, S.B) ; n., — breaker,log borenokh ; v.t., — breaking , sand janagh; n., — top, chair; — fly, gidh mahisk;— border, banzari pakera ; family— , gis, halk; — of mud, bān; — of chief, dūm; — with upper storey, māṛi, haimaha, mahal.

household ***n.,*** logh, band, bandbozh;— wife, logh bānnikh.

hover *n.,* jakhagh, jakhtha, jakitha,

how? *adv.,* thān ranga, cho, chon, chitor, shiktara, chitara, chachho, choni, choan,chucho, chunt, chinka; — much, chiktar, chikar, chiqadr;— soever, agrade; — many times, chuntbara, chnbara; — beit, choki bith, agadi; —, ever, maṛi

howdar *n.,* hambari.

howl *n.,* as jackal, wolf. Kurainagh, kuraintha.

hulloa *int.,* ada !o!

human *n.,* — bing, āndi, āndim, mardum, marden,banda, bandagh.

humble *n.,* jindar, kisān zānagh, ajiz, halim, gharib; to humble oneself, nahech biagh;

humorous *a.,* phul khandgen

hump *n.,* of camel and ox, kuhanagh , kohanḍar.

hunchback *n.,* kohanagen mard.

hundred *a.,* sadh; — thousand, lak.

hunger *n.,* shudhi, shuzzi.

hungry *n.,* shudhagh shushtha, shizzi, biagh; a., shudiaghen, guznaghen, langṛiya, langan, langnega, shuzziega, haṛiyena,haṛi.

hunter ***n.,*** shikāri, shikāren maṛd.

hurricane ***n.,*** girphīl, tufān.

hurry ***n.,*** rumb ziragh; n., rumbish, ishtāf; a., ishtāfia.

hurt ***n.,*** dhak tap== physical; ziyān= injury; berani= evil; dhak, dhakka; v.t., ziyān kh, or to be —, ziyān biagh.

husband ***n.,*** loghwāzha, sammaven, loghwāren, mard Jodh ; — 's mother—in—law,wasi;— 's younger brother, wasirzakht.

husbandman ***n.,*** kishār khanokh, rāhak, Heb.

husk ***n.,*** phog; husked rice, n., birinj.

hut ***n.,*** kull (kaṛi, kiṛṛi, girān, of matting); walls of, pachul ; front pole of, phezdar; back pole of, phazdar ; collection of huts, halk ; — In fields, bāṇ, jub.

hydrophobia ***n.,*** haṛaka, chiritha.

hyena ***n.,*** abtār, haptār.

hymn ***n.,*** shair.

hypocrite ***n.,*** do mutlabi, gandagh dil, ṭag dil ***a.,***— tical, ṭagdili.

hyssop ***n.,*** zufa, zānhwar.

I.

i ***p.,*** ma, man.

ice ***n.,*** bavr, bohar, pālav

ichneumon ***n.,*** nor, nol.

idea ***n.,*** sama, wahm, cheta, wazat.

identical ***a.,*** sāgi, pheshi.

identify ***v.t.,*** phajāragh, phajārtha.

idle ***a.,*** ārsi, bagha, —, be-sanati == nothing to do" v.i.,to be—, bagha biagh.

idleness ***n.,*** susti, bekari.

idol ***n.,*** but; — ater, but parast

if ***conj.,*** aghar, agh, ahir, ki, ar, ajār, agar "if not, " arna; "if so be. " hacho; — perchane, agh phara.

ignorant ***a.,*** jahil.

iguana ***n.,*** bāghār, gwanḍo, vāgu = crocodile, goj.

ill ***a.,*** dorokh, nādurah, (na-dorāh, S,B)

ill-natured ***a.,*** bad- khū.

illness ***n.,*** na-dourahi ; severe —, hauf.

image ***n.,*** shakal, dīd.

imagination ***n.,*** wazwaz, wahm, dihān, khiyal, wazat, qiyās.

imagine ***v.i.,*** dihān kh.; chāsagh, chintha.

imitate ***v.t.,*** rāg, nakl. ; chatr, chāwah kh.

imitation ***n.,*** naql, nakl,

immediately *adv.,* thikaya, nūn ziren, gwāghā, māhlā, yabarā, zīthe, ewakhta.

impart *v. t.,* deagh, datha.

impassable *a.,* gaṭ, S. B. ; at high tide —, badūk.

impediment *n.,* habkagh, of speech ;lalen, mukkan.

imperative *a.,* farz, zarūr

impertinent *a.,* miyār vand.

important *a.,* zarūri.

importunity *n.,* takāza, be-laji arz

impossible *a.,* biokh nen, kuth nakhat

impress *a.,* of labour, begār, el-khanagh

impression *n.,* asr.

imprison *v. t.,* qaiz kh. ; ḍakagh, ḍaktha ;—ment, n., qaiz

impudence *n.,* beadabi.

impudent *a.,* behaiya, belaj.

impute *v. t.,* ganainagh, ganaintha ; gannagh, gannitha.

in *prep.,* (preceding noun) mān, mah, ,a dān; (following noun) neānwān,lāfa, (tahā, lāpa, tāhā, S. B); into, andara, neāwān dān;—future, aindah ; —private, sher chādar khilwat lāfa;—safety, hair salah, pha-khair ;—short, gharz ;—as much as, pha ān sababa ki phawankha.

inaccessible *a.,* ghaṭ

inauguration *n.,* uhdah āgh, wadai deagh.

incense *n.,* khushbui ; *v. t.*, to burn —,khushbuiyan shoshagh.

incessantly *adv.,* na thahārana, na oshtātha.

incite *v. t.,* shākārgh

incline *v. i.,* shefagh, shef khangh;(—ear, gosh dāragh, gosh deagh); n., shef

include *v. t.,* mān, mān kh.

income *n.,* āmadan, ākhtani

increase *v. t.,* bāz kh, vadāiangh ; n., wad.

indeed *adv.,* beshaq, bale, ta, (albat, S. B.)

indescribable *a.,* behāln.

indiancorn *n.,* gadobar,(zurth,millet);the talks of,kaṛab.

indignation *n.,* zahr,kahrav;v. i., to be indignant, zhar, giragh.

indigo	**n.,**	nīl.
industrious	**a.,**	izmat kanok(S. B.), kār kanokhen.
inequalities	**n.,**	jahl, burz.
infant	**n.,**	,balṛū, bulzo, bullū, bachak.
infidel	**n.,**	gaur, kāfir.
infirm	**n.,**	(f.) harragh, zaifen; (m) pīr, pīrunḍ.
inform	**v. t.,**	wasta kh., āgah kh., shon deagh; v. t., to be Informed, āgāh biagh.
informant	**n.,**	ḍāhi.
information	**n.,**	nashkān, sama, kal, hāl.
ingloriously	**adv.,**	beronaghiya.
inhabitants	**n,**	nindokh.
inhabited	**p. a,**	wasm, wasem, (binnindi, bunnindi, poet.)
inheritance	**n.,**	milk, mirās, mirāt.
iniqulity	**n.,**	shiri, shirri.
injury	**n.,**	dhak, zawāl, ziyani, ziwāl, tāwān.
injustice	**n.,**	ḍūnḍ, (i) as idiom to bad smell, (2) skele— ton; beināsfi, be-nirwāri, be-adālati, ghair sharai.
ink	**n.,**	syāhi, mas; — stand, n., masdān.
inn	**n.,**	wesāk, ḍerav.
inner	**a.,**	andaren; —chamber, māṛi, koṭi.
innocent	**a,**	begunāsken, begunah, bedādhih; — ly, adv., be aivīga.
innumerable	**a.,**	be shumār, behadd.
inoffensive	**a.,**	gharib; of animate, asil, narm.
inquiry	**n.,**	phol-phurs.
insect	**n.,**	kirm ((biruk, S. B.), kirmzāt.
inside	**adv.,**	andara, taha; v. i., to get—, pehagh, pehtha.
insidiously	**adv.,**	choṭiya; v., to look—, choṭiya gindagh.
insolent	**a.,**	shobhi, behaiya, bemaiyar, gustākh.
inspiration	**n.,**	wahi, ruhāni gālwār.
instalment	**n.,**	musht.
instant	**n.,**	hikhe; adv ., — ly, makhta, mawakhta, dame, yake ghaṛiya.
instead	**adv.,**	handa, thi, badle.
instep	**n.,**	phadh-pusht.
instruct	**v. t.,**	salah kh., hel deagh.
instrument	**n.,**	hathyar; sileh, of armour; sand, of field and smithy.

insubordination	*n;*	hukm adūli, na mannitha.
insult	*n;*	zā;v. t., za deagh.
insurrection	*n;*	fitna, hangāma.
integrity	*n;*	imāndāri, jag- sidhāi, rāsti, kabiliyat.
intellect	*n;*	aghl, akul, akl.
intelligent	*a;*	hushyār, sarāf, sarāl.
intend	*v,I;*	murād kh.
intention	*n;*	nahmat, matlab, murād, irada;— al adv., razāiya.
intercept	*v.t.,*	agā bandagh.
interest	n;	sūd, faida.
intermarry		sāng deagh, giragh.
interpret	*v,t.,*	matlab kh, surphad kh.
Interval	n.,	vithi, thīgi
interview	*v.t ;*	mardea gindagha; n., durahiya gindagha.
intimacy	*n.,*	dosti; *v.,* to form an— , dosti erkhanagh.
into	*prep.,*	(before noun) avr, mān; (after noun) lāfa, andara
intoxicated	*a.,*	kaif, nasha wadthi , kiyaviya mast, "—with pride lāf ser bitha: intoxicating drink, n, from bhang, majūn.
invain	*adv.*,	befaida, na hechina.
invaluable	*adv.,*	bebahā., bāzigrān.
invest	*v.t.,*	of a fort, beṛ kh.
invent	*adv.,*	bandagh, paida kh. ṭāhagh. ṭāhita.
invitation	*n.,*	kāṇḍho ; v., kaṇḍha deagh.
invoking	*par.,*	faryad, sawal.kh. gwāth kh
inwards	*a.,*	andara; n,. roth.
iron	*n.,*	āsin, āsn, āhin: — bow jugh: — dish, asinen deghṛa; steel—, ruk pholāt.
irresponsible	*a*	bezār
irrevocably	*adv*	annāgahi, tharenaghinen.
irrigated	*a.,*	rej, band phuren.
irrigation	*n.,*	āfdāri. āvdāri; v.,t, āf deagh; — by flood, luṛa āf deagh.
irritate	*v.t*	ranj kh. Jehal kh.
is	*v.aux.,*	asten, astant, pl.,— not , nesten.
island	*n.,*	bēṭ, āpu, jazira.
issue	*v.i;*	darkhafagh, darkhaptha.

itch *n;* kaigho,waseh kechag, S.B; v; to-, khāigh.

itself *p .,* jind, wath

ivory *n.,* pūla dathān;—bracelet; sharr kalānch .

J

jackal *n.,* tholagh (tolag, S.B)

jail *n.,* qaiz-hand.

jar *n.,* ghaṛa, maṭai.

jat *n.,* jaghdāl

jatki *n.,* jaghdāli; i.e, western panjabi.

jevelin *n.,* nezagh.

jawbone *n.,* haṛb, shāgur, jaṛi

jaws *n.,* zanākh, charabān, khallaraghān .

jealousy *n.,* ghairat, rishk.

jeer *v.t.,* —at, chāwa kh.

jellyfish *n.,* hinbāri, stinging—daryāi sochāko.

jesamine *n.,* yasmin

jest *n.,* chāwā, chagā, chahwa; metter of — hālwār

jester *n.,* chawāgar, maskharah, chaṭr khanokh

jewel *n.,* gha; pl, gahān; has, saḥth,saṭh, sahadh; pl; sahthgal;— led tip, jauhar, mānako,armlet, dasti; anklet, pādhi; bracelet;dhaul, thal, manguli, brithagh, charm, tāwit, ear ring, bonda, small earring, dur,upper earring, chulumb; necklace, has, hār, bilgri, nose-ring, phuloh, bhūl;— led, a; jaunwhariya,jaundār.

join *v.t;* āwār kh, dak, ralagh, yak kh, ganḍagh, ganḍitha, gandtha, gapenagh, gapentha.v.i; awār biagh; —battle, gwarakhagh,

joint *n.,* bogh, in wood; in stem, sand, muchh, sand-band, daragh; to be out of—, v.i., muṛagh muṛitha, sand darkhaptha.

joke *n.,* chhatar

journey *n.,* musafri, muhim, manzil,pand, safar.

jowar *n.,* (Sorghum, vulgaris)zurth, (zurrat, sūrū, S.B) gadobar

jowl n; grih.

joy n; whashegh, shādhi; shādeha, hushi, sūr, gal. dāb.

jubjubetree		*n.,*	kunar,zizyphus jujuba ; grafted, ber, bāghi kunar ; zizyphus nummularia, malla, kokan ber ; zizyphus vulgaris, tholagh, kunar.
judge		*n.,*	qāzi ; v . t., aiv kh., insaf kh, shara, nirwār kh.
judgment		*n.,*	hukm, insāfi,qaza,shara, nirwār ; the last—, qiyamat.
jug		*n.,*	kadah.
juggler		*n.,*	bāzigar.
juice		*n.,*	ras.
jump		*n.,*	drik,drikh ; v. i., drikagh, drikhtha ; caus. n., drikenagh,drikhentha ; siragh,sirita;(daur kanag, S.B,) ; — from a height, drikh waragh, drik deagh ; bū̱ kh., bhi ragh, bhū̱ṛagh, as tiger.
jungle		*n.,*	ladh, bar, adānav.
juniper tree		*n.,*	apurs, juniperus excelsa, appurz, ghuski.
just		*a.,*	munsif, ādil, sāda.
just as	*prep.*	adv.,	chush, chon, chon, hawān.
justice		*n.,*	insaf,shariyat, aldo-shara, for adilo-shara; decision in, nirwāra ; to do , hair kh ., adalat kh, shara, insāf kh.
justify		*v.t.,*	sādiq gannagh, rāstbāz gannagh.

K.

kafilah (caravan)		*n.,*	sāth, galla, sāth.
kamarband (girdle)		*n.,*	sarenband ; āhanjagh, W.B.
kauri=Cowry		*n.,*	kushk, gur, katchi.
keel (of boat)		*n.,*	palk.
keep		*v.t.,*	dāragh, dāsthta,(dārag, S.B.); sāmbagh, sāmbitha, sambālagh,samba-ltha.
kernel		*n.,*	outside, gaḍikh, gaḍḍagh (in and out); Inside, badu.
kettledrum		*n.,*	dammāma, ; large —, nighārah.
key		*n.,*	kunji, kilit, kuluf.
khansaman		*n.,*	khansamah, borchi.
khasil		*n.,*	(green wheat) hith, khith, gānāl.
kick		*v.t.,*	ladhagh, laghadh, lagath, lath, (lagata Janaga, S.B)

kid *n.,* shinikh, (pohaṛ = (m.,, unweaned, small, sarsevi) ; ges = (f), unweaned and small; weaned — (m.), pohaṛ; weaned — (f.) gish between the two , m. and f., ges ; unweaned , m. and f., shanikh ; flock of — s, zahgal zahghal; — skin for whater, khali.

kidney *n.,* guttigh, guttagh, , ghatgha.

kill *v.t.,* khushagh, khushtha, sah khashainagh ; khoṭagh, phāṭagh kh ., (khosh, poet.) ; of animals, guḍagh, guḍitha ; to have killed, to cause to be killed , khushāinagh ; to be killed , bāgh-bāitha.

kiln *n.,* bhaṭṭi.

kind *adj.,* mihrvān.

kindly *adv.*, khairane ; to shew kindness, torawe warbiagh.

kind *n.,* (sort) , rang , zāt, ḍaul , rakam , har tahren.

kindle *v.t.,* ro khanagh, rokhutha ; to be — d, robiagh.

kindness *n.,* mihravani, waradh, parwash , reā-bandi, lutf.

kindred *n.,* syād, by marriage, sāngband .

king *n.,* sultān, bādshāi,shāh ; — dom, rāj, sardari, sultāni, badshahi, kāj , tuman.

king— crow *n.,* shwānko.

Kinsman *n.,* syād.

kiss *n.,* chukagh, chukhtha ;

kite *n.,* (toy) guḍi, (bird) hil ;

knead *v.t.,* mallagh , mallitha, tar kh;— ing trough, n., sahnakh, sarakh, sarkah, sarak, sanak, of earth ; (of wood, wahān).

knee *n.,* khoṇḍ ;— pan, pan, pādāna (shitanach, kund – zān, S. B.), ḍhakani.

kneel *v.i.,* khoṇḍ borenagh ; cause, v., bhorainagh, khoṇḍ bozhagh, zoṇḍa biagh.

knife *n.,* kārch, khārch, kārcha; edge of — , rah ; pen—, chākū ; (for cutting grass, harrāt, dās).

knittogether *v.i.,* yakjān biagh ; v.t, yakjān kh.

knob *n.,* on hilt of sword , door, puli.

knock *v.t.,* at door, dhak janagh, dastagh janagh; c.v., khaṛkainagh ; n., kaṛakagh ; — heads to – getter, a wedding custom, ṭakkar deagh ; — wood together, dochura kh, dākah kh.

knot *n.,* for money in corner of clothes, garanch, garanchh, haṛṛ.

know *v. t.,* zānagh zantha, pachāragh, pāchartha, surphad, sahi, shai biagh ; —fully, sakigha zānagh; — ingly, adv, zāntha, zanaghiya.

known *a.,* sahra, sahigh, sahih, phaji, kal, wasta, mālim, malum ; v. p., kal biagh, sama giragh ; kalin, he knows ; kalinsh, they know ; being —, part. and Adj., suhun sahokhān.

knuckle-bone *n.,* for gambling and play, bheḍi ; joint of —, bog, sand.

kos *n.,* $1/^{1}/_{2}$ miles, koh.

L.

labour *n.,* mihnat, izmat, phoriya ; — er, phoriyāt karehwār ; on monthly wages = mahin dār.

lace *n.,* durādh , shishin kār, bandikh kār.

lacerate *v.t.,* dinagh, zadhag.

lack *n.,* hājat ; v. i., pakar biagh ; — ing a., hājat. mand, pakār, darkār.

lad *n.,* chorav.

ladder *n.,* padiānk, S. B. ; of brick, pauṛiya ; of wood, pursāng, chaṛandi.

lade *v.t.,* laḍagh laḍitha ; —ing and unlading, laḍ bozh

ladle *n.,* karchi.

lady *n.,* amul bānukh (godi, vulg.) mastūr, hāthin ; lady of the house, logh bānukh, niyāṛi.

lair *n.,* in rock, hoḍ ; in jungle, jub.

lake *n.,* ḍanḍ (ḍor, if it goes dry) āfdār, āfghar, istada, bahn, ḍanḍ, mand ; small —, jhil ; (kumb, S.B.)

lamb *n.,* (m) and (f.) unweaned, gawarakh ; phulāṭ, weaned and maiden ewe ; fit for eating guṭur, ghaṭūr ; ghaṭor ; —flock of, gwarphaṛ, (lāwara, green mob of lambs).

lame *a.,* lang, jaḍoen (a lame man = langen mard), langen ; v. i., to be lame, lame oneself, talalkagh talatha, ṭhāpuragh, ṭhāpurtha.

lament *v.i.,* sīnagh janagh (to beat breast), amsodh, waragh, lāmagh ; —ation, n., sīghi.

iammergeier	*n.,*	karghaz.
lamp	*n.,*	ḍio, ḍiwa, ḍiwo, shamāl,jāgbāl, chirāgh; v. t., to light a — , ḍiwa rokhangh; to put out a — , ḍiwa khushagh; " the — has gone out, ḍiwa tustha; " — stand, ne., chiragh dān, shānwāl.
land	*n.,*	ḍighār, ḍeh, rej, ulkeh, zamin, dehān;— below hills , naghz, nighwar; barren, sandy, sikh, giyāf, giyāv; good— in hills, marav; spreading wide —, giyafena; own—, bunnind; ownership of — midhāf; v., to travel by —, hushki roaga, S.B.; n., given in exchange for a woman, banni ; — lord, n., ḍighar wāzha; — mark, n., chedagh.
lane	*n.,*	galo, vihi.
language	*n.,*	zabān, khiswa, lisān, habar, lavz, of jats Mulatani, Sindhi, Jaghdali.
lantern	n.,	charāk.
lap	*n.,*	kuṭ, jholi; v.t., as dog, lavashagh, lavashtha, lakagh, lakitha.
large	*a.,*	mazain (comp., masthar).
lark	*n.,*	chagu, phide, kofalānk.
larynx	*n.,*	gaṇḍ, kākro.
lasciviousness	*n.,*	badmasti, siyāhi.
lash	*n.,*	tazhānah ; v. t., tazhanagh janagh.
last	*adj.,*	akhir, of year; phāri, phāraghi sal, gwastha-ghen sāl, gwastag; year before —, phairai-raghe sal ; — night, doshi, pairi; night before —, pharandoshi; at —, adv., orak, āhira, randa; - ing , uzhmār.
late	*a.,*	awel,aver,dar, na— waqt; " the late, marhūm."
latter	*a.,*	guḍi, phadhi, pahnādh.
lattice	*n.,*	jamwari, bāri.
laugh	*v.i.,*	khandagh, khanditha, khandtha, (handaga, kandaga, S. B.) ; n.,—ing, matter, chagā hālwar; v.t., — to scorn, shaghān janagh; — ter, ne., chāwa, khirgal; —ing - stock, khandali.
launch	*v.t.,*	telānka deagh.
laver	*n.,*	dor,

law *n.,* caseiat —, shar' shara; of Moses —, taurāt;— less, bewāk, be-shara, betorāh; —ful, rawa, jaiz; —yer, n., sharabur,

lay *v.t.,* — down, nishtenagh, erkhanagh, erkhutha (irkanaga, SB); v.i., erkhafagh erkhaptha to spread, v.t., aḍagh, aḍitha; — hold of, giragh, giptha; —hads on, dast lāinagh; — on, kans deagh; —snares, aḍagh, aḍitha; —eggs, haik khashagh; —a dak of post horses, dāk bandagh; —down to sleep, wāfenagh, wafentha, wafsainagh waf-saintha, akenagh, akentha; v.i., laid mān āgh, mānākhtha, irkhanagh irkhutha.

layers *n.,* in rocks, taltalen, band banden.

lazy *a.,* maṭṭha, bagha, hino, gīdī, besēk, punu, lurar, laghor, nang, alisiyen mard, bekāren.

lead *n.,* (metal), sarab, sikka, sihā, (surup, S.B), sis; —of a vessel, sikkāsik; v.t., āragh ārtha; —an army, lashkar ziragh; —astray , radh kh.; —away, baragh, baritha, burtha; — er, n., mūl, sohav, shondeokh; —er in religion, wali.

leaf *n.,* thākh, thāgh, patr pan, (tāk, S.B.) ; of grain, Phali,

league *n.,* karoh.

leak *v.i.,* jharagh, jharitha.

lean *v.i.,* aḍh deagh; — on, phushti giragh; adj., (thin); bāragh, lāghar, lāgar, thanak.

leap *v.i.,* koḍagh, koḍitha of cattle; gumbagh, gum-bitha; kuḍagh, drik deagh, waragh, of men; to rise up slowly, siragh, siritha; — ing, adj., māhmezān, gumbazena.

learn *v.i.,* zīragh, baragh, sikhagh, sikhtha; —ed man, *n.,*maulbi, shon deokh; —by heart, zird katār giraragh.

least adj., kastar, kisāin (with ablative.)

leather *n.,* post, phost; bag for flour, aphān; for fat or oil, kuppi; —churn, hinz; — strap, vadrl, durād;— case for gun , nāldān logh; for water, mashk; for ghi, zik; for sword, zahm durād; for tools, kisagh.

leave *v.i.,* ilagh ishtha; *fut.,* bili khili; imp., bil; kizagh. kishta, kozagh koshtha, (dar kapaga, sarak giraga, S.B) ; *s.*, (permission, izn, raza, mokal) ; to ask for —, to send, away, mokalengah, mokalāingah, mokālentha ; ***v,p.,*** to be left sararagh, sarartha, sarāgh sarākhta.

leaven *n.,* khamiri, (busari, flour above and below, middle sugar).

leavings *n.,* borjor, sarākhtaghant , sarāmad.

Ledge *n.,* aḍh, bāri, jahla.

leech *n.,* zarāgh. Zarākh.

leek *n.,* thūm.

lee—side *n.,* ergwāth, "ergwātha, down wind."

lees *n.,* of wine, thalo, leghār.

left *adj.,* chap; — hand, chappe, chap, chapi dast.

leg *n.,* phādh, phār, pād, ling; calf of —, phini.

legalize *v.t.,* jāiz kh.

Legend *n.,* hadīs, kissav.

legging *n.,* mozhagh.

leisure *n.,* phār, wārki, wānda, sanāithi (fursat, S.B,), (mahāl, full of work).

Lemon *n.,* limū, nimon.

lend *v.t.,* (of money, wām deagh, qarz deagh. (anāmat khangah, S.B)

length n., minzil == stage; qadam == step; hirish, harish= cubit; gith= span, with thumb and 1st finger; with thumb and fourth finger, girāth; tir janagha, tir daur == bowshot; ṭopak janagha, a gun-shot — *a.n,* drazhādh, drāzhi, tūl.

lentil *n.,* mohri, mauhri, hadath.

leopard *n.,* ḍihav.

leper *n.,* garr wālen, garrawālain, garrain, koṛhaien.

leprosy *n.,* koṛhen, sohr bād, warokh dānagh.

less *a.,* kam, munio, munno

let *v.t.,* go, pallagh,pallitha, ilagh deagh, ishtho datha, ; imp., bil, bildai,jhala deagh, zhala deagh; let off a gun, bushkagh, bukhta, let down nets, halāsa kh; let fly, bāl deagh, paṛāmvāl; let loose, yala deagh, buskagh bukhta ; let go a horse in sale, zirokha zurtha ; let down, narmia, erkhanagh; let a house or land, pha bāhra deagh; pha bha deagh.

letter *n.,* harf, part, kāghadh

level *a.,* barāwar, amtang, kāvali, hamwār prāh; of a measure of wheat, munno; v.t., munno kh, — country, ḍighār; between hills, thokh.

lewdness *n.,* shirriye, masti, syāhi dili.

ley tree *n.,* Tamarix gallica, ghaz ,lei, ghaz, khanghaz, Tamarix dioca, pilchi, lāi, kasiān ghaz, ghazri, Tamarix articulata, ghaz, githgaz,

liar *n.,* drogh bandokh, kūṛa; kalām khor, (darogh-band, S.B)

liberate *v.t.,* buskagh, bukhtha; ilainagh, ilaintha.

liberty *n.,* mahall-ishto, āzādi.

lice *a.,* rashk, rishk, boṭ.

lick *v.t.,.,* chaṭagh, chaṭtha; chiṭagh, chititha; — up, (of dog) lakagh, lakitha.

lid *n.,* dafsar, (dapi, S.B.) sarposh.

lie *n.,* darogh, gap; (darogh, bandag, S.B.) ; — down,*v.i.*

, kans kashagh, drāzh biagh;— down in mud, pāsagh, pāsitha; gabagh, gabitha; — down, khafagh, khaptha (in composition = to begin); — in wait, v.t., tham biagh, gā nindagh, likitha nindagh.

life n., zind, sā , jān, haiyāti, zindagi, umra, (Hai, for God) ; my life for you,;' (a blessing) (sometimes ironically used as curse and known by the tone of the Voice), ' sadqa, sadqa; ;' " in all one's life,umara,umr.

lift *v.t;* ziragh, zurtha; khaṛo kh, (chist kanaga, S.B.) ; tolagh tolitha; — up voice , tawār janagh; to give a — on a horse, sāhi deagh.

light ***n.,*** rosh, nūr, roshni, roshâni; (rok, S. B.) ; v. i., maikhân kh., (rok kanag, S. B.) ; bālagh bāltha ; shamâl kh., ro khanagh, rokhutha ; rokhat, aorist; adj., of weight, khafi, khafif, sawak, suk, subuk; — of horse`s paces, sawakgām; light (lungs), phiphaṛ.

lightning ***n.,*** girokh, napt, bishna, (giruk, S. B.) ; v. t., lighten, roshaniagh, brikhainagh, maikhān kh, ; "girokh chimakaghen, it is lightning."

like ***adj.,*** wajâ, wâjh, ḍaula, paima, lāshik, gegh, shai, gushai;— manner, hacho, cho, chowen, misāl; — wise, adv., hawirgen ; v. t., to love, manâ, rūrâ, dost biagha; to prefer, shuāz kh. ; — ness, n., drosham, sijjil, dil ḍual, shakhal.

liken ***v. t.,*** bujhârat bandagh.

limb ***n.,*** bâzu, ling (of a tree, lamb)

lime—stone ***n.,*** chun.

lime ***n.,*** (fruit), nimbu.

limit ***n.,*** had, sim, sarhadd.

line ***n.,*** ṭik, lūkh, of mark ; sādh, of rope ; (fish—, sihe) ; — in a row, katār, saf ; of water in bed of torrent, lefshānk ; to drawa — , v, t., lūkh kashagh; of regiment, sraf,

linen ***n.,*** kafan, atlsi, alsigudh, asu laṭa.

link ***n.,*** of chain, kaṛṛa, kaṛṛo.

lintel ***n.,*** kaṛidâr.

lion ***n.,*** aslânt, sher-i-babar, kehar, sher, mazâr, rastar, lâdh;— locks, gadtai, jād.

lip ***n.,*** upper, rakh;— lower, joṛ; popul, chuz, bhūt, bhunt, (lunṭ, S. B.)

liquor ***n.,*** sharâb.

lisping ***a.,*** lalla; v. i., lalla kh.

list ***n.,*** firist, āmāt fairist.

listen ***v. i.,*** gosh deagh, ashkhanagh, ashkhutha, nigoshagh nigoshtha, gosh daragha ; —ers, n., nigoshān.

little *a.,* gwand, kisan, kasān ; nachīken, nazanen, girgir, hiṛth, nīmchaen, chakaṛaro, aruen ; very —, kisānak; khamro ; a — bit, shenken ; a— while, druk ; — way off, dūradai; a—space, dāndame.

live *v.i.,* zindagh, zist, zistha, jiagh, nīndagh.

livelihood *n.,* guzrān, rozi, rizik.

liver *n.,* jaghar.

living *p.a.,* zindagh, *n.,* — daily food, toshagh, rizik, guzrān, rozi, rizik, guzrān ; — creature, *n.,* sābdār.

lizard *n.,* bāghūr, bāghār, gosan, go-samp, vāgū, kitta ; small — , roghan resh ; mountain —, kohen kiṛṛiṛi.

load *n.,* barki, bār, bar, sarbār ; *v.t.,* bār bandagh ; lāragh lāṛitha ; laditha ; to unload, bār erkhanagh.

loaf *s.,* uaghan, kāk, kūpar.

loan *s.,* wām, baladh.

lobster *s.,* lor, kikalā.

lock *n.,* of door, kulaf, kubl ; of hair long, galālakh ; of short hair, brikh ; tangled—s, bambaven chotava ; of women, māfir, malgor ; of fore-head, chundo, jādān ; *v.t.,* to let fall—s, zhing kh.

locust *n.,* madhakh, madagh (madag, S.B.) ; crawling and leaping—, pūṇg.

lodge *v.i.,* tambū gīragh, nindagh, shapa nindagh, shaf bhorenagh ; proshagh proshta, jālagh jālitha.

lofty *a.,* burz, burza, burzagh ; (comp.), burzathir, sari.

log *n.,* bund, mund.

loins *n.,* saren, thren, bedagh ; of animal, vangā ; mudav.

lonely *adv.,* zahir, ēvakh.

long	*a.,*	drāzh, drāj ; of stages, dūr, dūrphānd ; of time, deren dāin, bāzadah ; of suffering, drāzh dārdvand ;of hair, drāzhen phuṭ ; of stones, drāzhen khoh ; v. t., to — for, loṭagh, loṭitha ; little — er, adv. ; khadhi ; no longer, nahkhadhi.
look	*v. t.,*	— at, wājhāinagh, gindagh ditha ; (chāragha, S.B., haiyāl khānaga) ; — after, nikah, nigāh, khānagh, hōndi kh. ; — out, dargezhagh, dargikhta, shiwār biagh ; — round or up wājhainagh, wājhaintha ; keep a — out, chārnagh, charna Kh ("your look out, thai milāhā) ; " — over a book, leṭainagh
looking glass	*n.,*	ādhen, āhri, āden, āyina.
loom	*n.,*	rachh, dukān ; nāl, shuttle of —
loop	*n.,*	nahan, kalam.
loose	v. t.,	yalā deagh, ilagh deagh (to loose a seal, chuṛa deagh); bozhagh bokhtā; of a yoke, doṛan bozhag v.i., to get — , buskagh, bukhta ; ukaṛagh, ukartha ; adj., āzād, sust, kushādh
loot	*n.,*	hōl; v . t., hōl kh. ; phullagh, phullitha.
lord	*n.,*	wāzhā, āmir, mālik, sālo, sultān, hudhābund ; my —,jānāb āli, maushar ; — of the wind, khāmudha.
lose	*v. t.,*	rodhagh ; in war or play, gār kh. (v. i., gār biagh); c. v., bārāinagh ; to — men in battle, khushāinagh ; "panch maṛ wathi k-hushāin - thaish, they lost five of their own men"; v. i., — one's way, radh biagh, dag billagh, bhillitha ; gār biagh ; hālāk, nest biagh ; rullagh, rullitha.
lot	*v. t.,*	to cast —, tir deagh, pādhom deagh, (with goat's dung mark, tir janagh, tir dagagh, dara kh., to draw) ; with wood, last of three pieces, pāsagh ; with stones, zāwār giragh ; the fall of – — thir kh.; to have in hand, thir mushtagh biagh ; n., thir

Loud *a.*, (of voice), zorgrihā ; of noise, rophogh ; of speakers, baṭāki ; v. t., to make— sound, khaṛo kh ;—ly, adv., khaṛohigha ; a., of drum, bārgunen.

louse *s.*, boṭ, buṭ.

love *n.*, pure—, ishk ; impure—,shaihi, ashak ; dostiya, ambrāhi, ikhlāsān, dozwaha, shikk, sikli ; to be in —, v. i., dozwaha biagh, dozdar biagh shāhi biagh ; to love, v. t., dosti kh.

lover *n.*, (m.) āshiq, kauli, shāihi ; (f) ambal, jāni.

low *adj.* jahl, bunna, shera ; of breeding and character, be-bunen, kamian ; —spirited, tah-dil ;—, of barren hills, ḍān, shera ; v. i., as cattle, bāsagh, bāstha ; bhānsagh, bhānsitha ; of buffalo, ḍhikkagh, dhikitha.

lower *adj.,* pāina, jhal, jahl, hosh, sheri ; —arm to wrist, nali ;— ing cloud, raghām ;—in and raising, uchāl, ubhār ; v. t., to— down, laṛkenagh, laṛkentha ; : —away, arriya , bil de.

lowly *adv.*, gharib, halīm

loyal *a.*, hilāl, wafādar.

lucern *n.*, uspust, ispust.

luck *n.*, good— ,niyat, bāj, bakht, tāleho.

lucre *n.*, jūfo ; man of — ; gozūr, jufa khor.

luggage *n.*, maḍi, bunnagh.

lump *n.*, of clay, dezh ; of fruit, ghapal, fasal.

lungs *n.*, phiphaṛ

lust *n.*, shahwat, masti.

lustful *a.*, mast, āshak, khoren mard.

lying *p.* a., droghvand, drogho.

lynx *n.*, bashkoshagh.

lyre *n.*, zemar, ālān.

M

mace *n.*, gurz ; (spice), n., jawatri.

mad *a.*, tirth , ganokh, pashāng, chirragh chitha, (biakl, S.B); coming—, chirri ; wholely—, chirritha ; —dog, s., haṛṛi, chirrithaghen bing ; to be —, v. i., dewanagh biagh.

madder *n.*, the plant, rodhen.

made *v.t.*, to be—, juṛagh, juṛitha. (*See* make).

maggot *n.*, kirm

magic *n.*, sihr.

magical *a.*, kimāngar.

magician *n.*, sihr khanokh, sihrgar.

magistrate *n.*, häkim.

magnet *n.*, chawak waṭi, chamak.

magnificent *a.*, malighi, shāndar.

magpie *n.*, kirkatok.

maid *n.*, warna, ikhwa, nishtaghen zāle ;—servant, dāi, jani,ambrah, molid;—en, rūng,kany

maimed *n.*, ṭunḍ, lunḍa, lang.

maina *n.*, (bird) lāli.

maintenance *n.*, guzrān

maize *n.*, kadobar, gadobar, jūdäk; smaller —, zurat, zurth ; corp of —khashār, khishar.

majesty *n.*, māj (majd of God)

make *v.t.*, to—, ṭhānagh, ṭhahinagh, ṭhahintha ; jore-nagh, jorentha ; joṛagh, joṛtha ; ṭhainagh, ṭhaintha;aḍagh.aḍitha; joṛainagh,joṛaintha;razainag,razainatha;—away with gār kh.; "—haste, rumbazir ;" —shift, n., guzār ;—over, n.,hawa ; v.t., hawa deagh.

male *a.*, nar, of beast of chase, washki ; salve, ṭhih

malice *n.*, hasad, khenagh.

mallet *n.*, mekh, mär, gurz.

man *n.*, jodh = vir ; banda, bandagh, bangul ; sar, maṛ, mardom, mardum ; old—. Phīr ; a great —,medha ;—eating, maṛd lawash, maṛdwar ; —slayer, n., mardk hushokh ; —and women, Jodh kadh de, mardom kadh.

manager *n.*, bojh, whāzha ; management, n., band bozh.

mane *n.*, buskh, bukchi, bushk.

manifest *n.*, sahrä ; —ly, adv., zāhiriya

mange *n.*, kaigho, garr.

manger *n.*, akhor, āḍar, āhur, hāhur.

mango *n.*, amb.

mangrove *n.*, timar.

mankind *n.*, insān

manliness *n.*, sakmardi

manly *a.*, marden

manna *n.*, mann , of the tamarisk , shakhal .

manner *adv.*, in this —, erga, eranga ; in that —, hawerga , haweranga ; in the —of ,ādat , sistān .

manners *n.*, adāb ,adab ; good —, shāhur.

mansion *n.*, māṛi.

mantle *n.*, chunni.

manufactures *n.*, (kaldār, of European —), sāzagh,basāth.

manure *n.*, gand , bhān (bhūṇḍ, N.B., bhāṇḍ , S.B),pāh

many *a.*, bāz, bishār, bel, las , uchal , walhār , hancho, keh; of —sorts, bāzen ,lahre, wājha; of — colours ,bāzen ranga ,zād , khambar jhari ; —more, geshtar chandi ; —coloured , zād, walhār.

marauding *a.*, janaghen.

marble *n.*, marmar khoh.

march *v.t.*, laḍagh, laḍatha, laḍitha ; darāinagh , daraintha ; ready to —, laḍi manchitha ; n,, mizil ;—ing , n ., laḍ bozh .

marching *p.a.*, laḍāna , drap khanagh ,

mare *n.*, kharzi , khumeth, poet ., malzong , rāthal mādhin , madyān, markave, shūhan , malle; young —s, bihan , behānan ; chestnut , —s ,bor.

mark *n.*, nashk, naqash, sān ,ṭik , nishān ; of vaccination ṭak, ṭuk.

market *n.*, bazār , chunda ,kīchaha.

markhor *n.*, (m.) phāshan ; (f.) kohi

marred *a*, whār.

marriage *n.*, sūr ; ceremony of —, nikah ; procession on—, Janj ;—able , sir wājh ; connected by —, sāngband ; to be married sūr biagh ; v.t ., to give in marriage , sūr deagh , sir kh.; gift of — by bride's father , dāj ; — re-joicing , sir tawāra ; married woman ,logh bānnuk

marrow	***n.,***	vegetable, qaddu; of bones, mazhg.
marsh	*n.,*	gap.
martingale	*n.,*	lavand.
martyr	*n.,*	shahīd.
marvel	*n.,*	hairān.
mason	*n.,*	memār, khoh farosh, dāhgaṛh, horokh;—ry, water couse, aḍ.
mast	*n.,*	(of vessel) daur burzadār.
master	*n.,*	wāzhā, wastād, loghwāzha, whāntkar; vazhā, mālak, bohtār, sāin.
mat	n.,	of fan palm (small), chitur, (large), thaghard, thagharo, shishkān; of grass, hasūr.
match	*n.,*	of match-lock, phalitagh ; of box.tili
mate	*n.,*	ambrah, sangati.
material	*n.,*	for building, nazār.
maternal	*a,*	grandfather=nānā; uncle=māmā; grandmother=nāni; aunt=māsi.
matron	n.,	neghzan.
matted	*part.,*	of hair, mastho, baditho shutha.
matter	*n.,*	of wound, rem, rim, (=pus) of affairs, hāl; of discourse, gālwar; of consequence, parva.
matting	*n.,*	of fan palm, thaghard, chitur (see mat); basket of sund.
mattock	*n.,*	koḍar, kharez, kharphaz; kuḍāl, koḍāl,
mattress	*n.,*	bauf, mahval, zīlchav.
may	*aux.v.,*	—it be, bā, bādh;— it be on you, bādhe;—be, khaizān, nawān.
me	*p.,*	mā, manā, manān.
meadow	*n.,*	maidān, jidh.
meal	*n.,*	of food, safāragh, laris, (shām, evening—);(goel, sawārik, morning—). of wheat, ārth
mean	*a.,*	kamina, laghor; adv., by means of, mārifata, mūjib; by any means, hech dasta.
meaning	*n.,*	matbal, matlab, (māni, S.B); meantime, adv., mauqa gindagh.

measure *n.,* of wheat, ṭopav, ganji, (mech, kach, of length;paimaish of land, of corn harwar=10 manads, of oil, kuppi;— at threshing floor, samāngoi.

Measures:—

(1)
- 4 ṭopav=I pai, kāsa
- 4 pais= I sanji, ganji
- 4 bora= I pat.

(2)
- 4 pan= I paṛopi.
- 4 paropi=— I ṭopav=6 seers
- 8 ṭopav= ½ ganji
- I6 ṭopav=1 ganji.
- I6 ganji= I pat, harwār.

a kāsa $=^{1/60}$ of harwār 16 seers,9 chits,Ind.

1 harwār, nearly 40 maunds;—ing scales,

` n., pallah, trādi; v.t, kailag, kailtha; kachagh, kachtha, of land; adv., beyond measure, be-hadda.

meat *n.,* of food, whard ; of flesh, gozhd, gojdh; of roast flesh—, sijji, nūr.

medal *n.,* billa, war—, jang billa, takma

mediator *n.,* vakīl, nyāmghi

medicine *n.,* darmān, dharm,(dawā, S.B.) thāwad; —spoon or carved horse as drinking cup, kharkhenagh, chamro, kadṛi.

meditate v.i., gantri kh. gannag, gantry kh; igrār kh. fikr kh.

meditation *n.,* ganattri.

meek *a.,* halīm, nek niyat, asīl

meet *v.t,* gon khafagh; gwarāghāgh, gwaraghākhta, treṭhagh, treṭhitha, dochār kapaga,(S.B.); —with, millagh millitha, gali biagh;— together, paji biagh.

meeting *n.,* denva- mel, mail, mel; in pursuit, gon khafagh.

mehndi (henna) *n.,* hinni, lawsonia alba.

melon *n.,* musk—, tezhagh; water—, kiṭagh, kuṭagh, chāhān, getra, musk—, tejag, (S.B.)

melt *n.,* āf biagh, hal biagh; (v. t., phagrainagh, phagraintha, phagartha); thaw, hal biagh.

member *n.,* arse, arzu, angawa.

memorial *n.,* zikr, girāri.

men *n.,* mardomān, (— tigers, sher narān).

mend *v.t.,* cheṭagh, ṭhaenagh, joṛenagh ; guphagh, guptha.

mending *n,.* ḍak.

menstruation *n.,* godh, paighamburi.

mention *v.t,* nām giragh, zikr kh. ; ganagh, ganitha,

merchant *n.,* sāhukār, saudāgar.

mercury *n.,* pāra, pāro.

mercy *n.,* asur, amūr, rahmat ; merciful one, (God) Rahim,Karim.

merely *adv.,* chaṛo, chaṛ.

merry—making *n.,* shāthi, shāhdeha ; merry-go-round, chikhlo, chalk-palk.

message *n.,* paighām.

messenger *n.,* kāsid, kāshid, rah-balav, shāri, māram.

metal *n.,* hardhat = mixed, ruk = steel.

metamorphosis *n.,* thih ranga, thih sakal, thih ḍaule.

mew *v.i.,* mikagh, mikitha ; pikkagh, pikkitha.

mice *n.,* moshak, mushk.

midday *n.,* nirmosh.

middle *n.,* tok, S.B., nyam : middle of three, niyantākh ;— finger, gaḍi; in the middle, medhāna, toka, nyāmagh, nyanwan; middling, niyāmagh; mid—night, nemshaf ; midships, adho tokaie; midst, niyāmoān; midwife, dāi; to do the office of mid-wife, v.t., zāinagh, zāintha.

midneck *n.,* myāgumbun, nyāmgum.

might *n.,* zor, ladi, saz, kuzrat, guj ; —y, a., mastharen ladi ; mighty struggle, shiddat.

mild *a.,* of a man, asūl ; of weather, narm.

mile *n.,* sai gwānk.

milk *v.t.,* dashagh, dashtha ; when little left, pilkagh, pilkitha ; doshagh, doshitha ; n. shūr ; hot— khatan ; a milker, shir doshokh ; — vessel, wood, ṭut, kāsal ; sour —, trushen or trushpin shūr; milky way, gurānḍ drikh, "ram's leap ;" — giver without birth, cow, goat, whashūr ; a milk drinker, mishokh ; a suckling woman, mishenokh.

mill n., jathir, jandar, janthir, chark ;— stone, puṛ ;— peg, shafak, shifikk ;— flour cloth, shekin, shikhan ;— ler at a home mill, bupān.

miliet *n.,* arzan, bājri, pencillaria spic; amall—, anzul china.

mimic *n.,* hūng janokh, gushokh.

mind *n.,* murād, akl, cheta;v.t., mannagh, mannitjha,

mine *n.,* kān.

mine *per. Pr.,* maigh, maighen.

mingle *v.t.,* awār kh; —d, p., ralliya.

minister *n.,* khizmat khanokh, khizmat guzār; v.t., khizmat kh.

minor (in age) *n.,* na-bāligh.

minstrel *n.,* ḍomb, loṛi, loḍi, sughaṛ, lāngav.

mint *n.,* taqsāl, tangsāl; n., herb, welane, pūdana.

miracle *n.,* mujza, (karāmat, pl.)

mirage *n.,* ḍombāni āf, ḍomb khushtāgh.

mire *n.,* gap, chikaṛ; gapagh, gapitha, to sink in—.

mirror *n.,* āden, adenagh, ayina, āri, ahriya,ahari, adhen, ahrenagh.

miscarry *v.t.,* of animals, gezhagh gikhta; of woman, chukh phirenagh.

mischief *n.,* ṭhaga, illati, luchāi; — vous, a., ziyāngo, ziyan khanokh.

miser *n,* shūm, gazir, muzi, bakhil.

misfortune *n.,* kambakhti, bala, halākat, wākia, musibat.

miss *v.t.,* in shooting, etc., radh, rad biagh; — fire, lab chaṭagh; n., radhi; —ing, part., gār biagh, radh.

mist *n.,* dīthlo ; after rain muzh, namb.

mistake *n.,* ghalati, radhi radhiya; a., ghalat, gīsar, radh; *v.t.,* rad kanaga, S.B. ;v.i., to be—en, bulagh,bulitha; to make a— gisarbiagh.

mistress *n.,* (ambal, of faithful love) ; of beauty, amul of service, bāni ; of home, logh, bānukh

mite *n.,* of money, dig = $^{1}/_{4}$ anna, pai $^{1}/_{12}$ anna, panje hashtak.

mix *v.t,* awar kh., ralagh, raltha; reliānagh, relentha;

v.i., awār biagh, lur khanagh, gaḍeren;— breed, karthaagh, hastali.

moan *n.,* of wind, hezhagh; of man, hūngāragh, shūkār.

mob *n.,* mard gal. bāzen mard, bāhir,
mock *v. t.,* chāwa janagh, ,zā deagh ;kurkur kh. or Janagh.
mockery *n.,* shaghān,chatr. chāwa ; by putting hands to motion off, bujja, būnḍo.
modern *a.,* nūna, ninwakht.
modest *a.,* piyāfena, sharmsār; — y. n., sohr.
moist *a.,* thar, sham, tar ; — ure. n., namb, gonāf ; of soil, rej ; of dew, namb.
molasses *n.,* gūr , whashi, mustī.
mole *n.,* on body , til , tallola, nishān,
moment *n.,* damān, palk ; — of time, jhaṭ ; this —, ezān.
monday *n.,* somar,
money *n.,* zar , paisav, dig, nagd, tarka ; — changer, n., sarrāf ; — hag, himān, himānī ; —
1 paisa = I dig ;
12 pai, 4 dig = I anna.
2 annas =1 shahi :
8 annas =1 hawāsī, or habāsi
16 rupees = 1 ashrafi.
mongoose *n.,* niwar, nōl,
mongrel *n.,* karthagh.
monkey *n.,* bhohī, bholu, shādu.
month *n.,* māh, māhkān ; new moon, nokh ; eclipse of, mahghuma ; moon—struck, mahaghwāna; moon-hine, māīkhāni ; moonlight night, māhkani shaf :

The months—

(1) Kahosh, September—October, suhel Kharsha ;
(2) Assu, October—November, Asoj, Kāosh;
(3) Mangir, Novermber—December.
(4) Poh, December—January- zāmistān winter.
(5) Mahma, January—February. chillav.
(6) Phagun, Febuary—March, maha. bahar,
(7) Chetr, March—April, (bahār, spring) bahar kha; spring Bahar kha puzhgad ;
(8) Waisāk, April—May : summer
(9) Jet, May—June—July, ;. arhār
(10) Ahār, June— July, Asarh ; thirmah.
(11) Sāwan, July—August, bas-

moor *v. t.,* a boat to shore, beṛi lagagha.

more *a.,* geshtar, ziyadagh : —still, anga ; —over aghde.

moribund *a,* marki.

moringa *n.,* concanesis, minhav, suhagera.

morning *n.,* sawāh, suho, sohwān, sob; early in the —, bhānawa, māhlo, bānga, bāngohinā, sawaha, phagegha; (namāz wela= prayer time) ; after sunrise, rosh othān; —after next, thih bānga; —star sarnāvagh (poet), suhv astār.

morrow *n.,* to—, bānggo, bānga; the day after, thih bānga; to—evening, bānga begha; nāwashi, begahā.

morsel *n.,* ghapal, zamb.

mortal *a.,* fāni, mirokhen, fanāen.

mortar *n.,* (cement), yāu, gil—garo, rekhtā; mill, bathlo; of corn, joghin, joghan.

mortise *n.,* surung; — and tenon, surung-o-chur.

mosque *n.,* masit.

mosquito *n.,* suṭi.

moss n., zaikhan.

most *a.,* kullan bāz; —perfectly whole, jag durāh; —trust worthy, jag sahi; for – part, kashtaren, geshtar.

mote *n.,* kak, katār.

moth *n.,* chirt, patang, phirwānae, phirrukh, pātu rezav, jhūz, phurū, pharwān.

mother *n.,* māth, makah (in addressing – say, ai(!) —in- law, wasi; —'s brother; nākho; —'s father, nāno; —'s sister, māsi, tri; old—, harag, randi=hag.

mottled *a.,* kafochi.

mould *n.,* kālib; —ed, part., bejoṛen.

mound *s.,* ṭheṛ, sand.

mount *v.t.,* chaṛagh, chaṛitha; chaḍagh, chaḍtha, sawār kh., sarkhafagha, sawār biagh, dargezagh, dargezhtha; —ed band, khoro, ghoro;— ed, avzār.

mountain *n.,* phawād ; —pass, kaṇḍagh, khaṇḍagh, bām, bān, ban .

mourn *v. i.,* danzagh == throw dust ; gretagh == weep ; piṭṭhagh ═ beat breast.

mourning *n.,* āsrokh, of third day ; platform for —, ghami, dilgir, sīghī.

mouse *n.,* mushk , (kasānīn , mushk, S. B.)

moustaches *n.,* birot , baroth , barūt, shrāpar.

mouth *n.,* daf, dap, būt ; roof of—, nuk ; of sword, dav-charen ; vt., to make a —at, much kh., rakhān-joṛ kh. ; to open the —, paṭagh, paṭatha ; ─ful, dafār, dawār ; : a little bīt, zamb."

move *v. t.,* suragh, rāvagh, raptho, shutha, chanḍenagh ; ─head, juzlenagh juzlentha, halagh haltha ; ─on, ṭilhagh, tilhitha ; ─ing, jumb ; ─ on Journey, laḍagh ; ─ (shake), loḍagh, luḍagh.

much *a.,* iktar, ikar = this —; many, bāz, behīdhaghen, bishāran, larzaven ; ānkar, anktar == that ─ ; as ─ as, hawānkar, chonān, hanchokih.

mucus *n.,* of nose, lip ; to blow nose, lipah shupagh.

mud *n.,* gap, men, gil ; —hut, ban ; black —, siyāhen chikkaṛ.

mudārak *n.,* *Calot opis procera* = kharagh.

mule *n.,* hastal, (istal, S.B.) , khachar, kachal.

multiply *v. t.,* ziāt kh , bāz kh.

multitude *n.,* bāz mard, ālam, bahīr ; of bridal party, jhanj.

multitudes *n.,* bahudān.

munch *v. t.,* (of corn) jāgh, jaitha.

mungost, mungoose *n.,* nor, rizhguk, nal, nīwar.

murder *n.,* mardkhushī, khūn, hon ; ─er , maṛkhusho kh.

murmur *n.,* zūka, kuṛ, gur-gur , bur-bur ; v. i., of brook, hizhag, hizhitha ; sahainagh, sahaintha.

muscles *n.,* ḍidar, ragh.

music n., sāz, sarodh ; — al instrument, phārphugdār = tecoma made instrements. List. of— dambiro, shāgh, a lute of 3 strings , made of Grewia wood ; binnar, with 3 or 4 strings ; sarīndah, sarundah, a fiddle ; rabāb, chang, a banjo with wire strings ; sharna, sarnāi, bagpipes ; girav, naṛ, giroh, fife or pipe ; nāfīl naz, horn ; tūtū, turm, trumpet ; chīnkokh, cymbal ; gungrudhol,

musk *n.,* misk,

musket *n.* tūfak ; — ball, tufaki thūr.

musquito or mosquito *n.,* suṭi.

mussick (water skin) *n.,* mashak, khali, kahale.

must *v.* aux., pakāren, zaruren," har hāl ravaghien, I must go."

mustard *n.,* kharjal, aso, yambho; small kind, sagharkha.

muster *v. t.,* much khanagh; v. i., much biagh.

mutineer *n.,* bāghi ; to mutiny, baghāwat kh.

mutter *vt.,* gur-gur kh., kur-kur kh.

muzzle *n.,* daf band ; — of gun, daf.

my *p.,* maīn, mani maīn, maigha.\

myrrh *n.,* murr-bodh.

mystery *n.,* isrār.

N.

nag *n.,* ḍaḍḍav.

nail *n.,* of hand, nakhun, nahun ; — of shoe, nāl ; of door, meh, mekh.

naked *a.,* khīndar (vulg., gindhar) ; (polite, barāh nagh); of faqir, chitnāng; — feet, phāsh, shawāth, phāsh phādh; half—hāzagh;nakedness,n.,barāhnagi

namdah *n.,* ṭapar, gandhal, gandal, kharar.

name *n.,* nām ;v. t., nām irkhanagh ; — ed, *a. part.,* nāmūzen, nāmā, nāmwaren, nāmgiren; to —a price,v.t., baha , *n.,* amnām; in the —of, nāwnwa, precededby gentitive of the person or thing.

nape *n.,* shāngh, gaukh, murr.

napkin *n.,* rumāl.

narrate *v. t.,* drapā kh.

narrow *a.,* tankh,srādh, gaṭṭagh;of a hill path, rūngrā.

nations *n.,* kām, tuman, quam.

native-land *n.,* hareb, watan.

nativity *n.,* waliden, paidash.

natural *a.,* zāti.

nave of wheel *n.,* tamba tūn.

navel *n.,* nāfagh, nāpāg.

nay *adv* int., inna , nah.

near *a.,* kunḍ , khunḍ, dawār, gwar, pha gur, gurra, nazi, nazīkh, negha, kaus; —ly, adv., gwarā.

necessary *a.,* pakau, pakār, zarur, guzaren ; — purposes, sīyahīya ;—permitted, jaīze kār.

necessity *n.,* ittifāk, graz, pakāren chi.

neck *n.,* garden, gardin, guṭh, grth, gwar ; nape of —, gaukh, murr ; to fall on —galwāri kh .; neck and chest , gwarsenagh ; —of horse, kanden, kondai, garden;

necklace *n.,* tokh, sanghar ; for camels , selhi ; for oxen and mares, &c., kandi ; of silver, taok, has, hār, bilgrī ; of gold , lukri,

need *n.,* garz, zarurat.

needle *n.,* sīshin, sheshan (suchin, sichīn, S.B.); large—, gondosh ; fine — work, hirthen ; —'s eye, sīshin dukh ; shishin kār =fine needlework.

needy *n.,* hājatmand, hājatvand.

neem or nim tree *n.,* Azadirachta indica, nim ; M. Azedarach, dek , drek, bakāin.

neglect *v.t.,* savak bha gannagh, ghaflat, khordem.

negro *n.,* shīdī, habshi.

neigh *v.i.,* hinkagh, hankhanagh ;nārkagh, nārkitha; of mares , hinnakegh ; —ing , n., narāhane, hinkagh ; shalagh, shalitha ; (saragha, S.B,) ;shidagh, shiditha.

nephew *n.,* barāzakht ; (of paternal uncle, nakhozakht of paternal aunt, trizakht =cousin) ; of sister; goharzākh;

nest *n.,* ālaṛo, khudham , khuḍi; of wasps, godhe ; of ants, kān, moredān.

net *n.,* jār, jāl, jāli, ḍab ; for asses' backs, tremgar;

never *adv.,* hechina, — china, munḍo na, izhbi na, izhbar na.

new ***a.,*** nokh , sajjal ; of news , ḍahe samā , chebar, waiye, hāl, ḍāh, kal ;of a fight, maṛiyā ; — moon, nokh; to give the —s, hāla de , ḍah deagh.

newt *n.,* keṛ paṭ, āfgoj.

next *a.,* thih, guḍī;— year, thih sāl, ipti, phithi.

niche *n.,* — in a grave, sāmī.

niece *n.,* gohārzakht, birāzakht.

night *n.,* shaf, shap: last—, doshi,—, before last, pharan doshi : —watch, pāsān: —blind, shāfkhor: latter part of —, zahri whāv: ; —expeller shav khash;— attack, pāsna.

nightingale *n.,* bulbul.

nilgai *n.,* rojh.

nine *a.,* nuh.

ninth *a.,* nuhmi.

ninety *a.,* chyār gist-o-dah.

nineteen *a.,* nūzd, nūzdah.

nipple *n.,* gwar sar.

niter *n.,* jaunsau, kalmi shorag.

no, not *adv.,* nah, na dai, nen, (un in comp.,) nain, nainna, inna; ma, (imp.), not at all, hechi na; not the least, pheḍ ne ; no one, kasna; — body, kasnen;— longer, na khadhī;— other, bethyah; none, kadh na, hichna.

noble a., shāhān, asīl, sā, sammaven, sanwāra, waḍera, bīngav, sargīloren;— man, n., nawāb, mulūk.

nod *n.,* ishārat; v.t., of head, saghar chanḍenagh; for sleep, sar loḍagh, dil whaokh, kirishk biagh.

noise n., gwānak, luṛ, hul towār, gaza, galgal; of an army, zumka; of wind or sea, shukār; of fighting in battle, kaṛākut; of birds, boli; of water torrents and streams, zūka (= suppressed noise) ; of rifles, tarkah; of swords, tartuk; — aboard, shingura, shāngura, gal khuthiyen; v.t., to make a — karkagh, karkainagh.

noon *n.,* nêrmosh, (nimroch, S.B.).

noose *n.,* phāho.

north *a.,* ubba, uttar;—pole, kuth;—star, kutb astār.

nose *n.,* phonz, poz;— bag, thīragh;— ring, phulūh, phallo; in centre of— būl, būlewali.

nostril	*n.,*	grānz, granz.
not	*adv.,*	(See no).
notable	*a.,*	nām grām, sahra biokh.
notch	*n.,*	in arrowhead, bīṛo, draf.
nothing	*n.,&adv,*	hechina, china, hich.
nought	*adv.,*	for—, mukhtaiya.
nourish	*v.t*	sāmbagh, sāmbatha; pālagh, pāltha; rozenagh, rozentha, hundi kh .; — ment, n, whard.
now	*adv.,*	nī, nin, (nūn, hanūn, hanin, S.B.) ; makhta, shimbara, shimbari;— when, ni ki; — -a-days, nīna vakhtā, maroshi, marvāshi ; -and then , kadhen kadhen, damedame.
nowhere	*adv.,*	hech handā nen.
nullah	*n.,*	large, kohṛ ; small, shef, shep, jur.
number	*n.,*	of quantity , gal in compounds , adad ; of horses, galagh ; v.t ., lekhav., lekagh; v.i., likhav biagh.
numda	*n.,*	ṭapur, gandal. (See namdah).
numerous	*a.,*	bāzen, bishār.
nurse	*n.,*	dāi.
nutmeg	*n.,*	jauzi, buak.

O

oak	*n.,*	balūt, badwan, quercus incana ; chabav, quercus semicarpifolia, garguz, quercus serrata
oar	*n.,*	cahpo,oli
oat	*n.,*	dhanik.
oath	*n.,*	pat sākh, sākh, saughand, myar, (saugind, so-gind , S. B.) ; qasam , pat, (kalima, bol pālagh, word of honour) ; v.t., to take an —, saughand ziragh.
obara	*n.,*	(bustard) chharz , otis houbara.
obedient	*a.,*	tābidār, mannokhen, tahmil , riyādār, riya-band.
obey	*v.t.,*	mannagh, mannitha, (habar ziragh, S. B.) ; marenagh , marentha.
object	*n.,*	murād ; of desire , niyat ; for this —, esāngā.
objection	*n.,*	itirāz , nemon.
observe	*v.t.,*	gindagh.

obstinacy	*n.,*	karhat.
obstinate	*a.,*	sargirokhen, thāsav,or tāsab khudi, gharūri.
obtain	*v.t.,*	(with genitive or dative of agent, dast āgh, dast khafagh). giragh, ārainagh, ṭhāhagh deagh ; obtaining, labh.
occasion	*n.,*	wela, wakht ; of stumbling, rahradh.
occuption	*n.,*	pesha, karigari.
occupied	*int.,*	part., kāra sogaven ; khafagh, khapta.
ocean	*n.,*	soren zir, samundar, dirrā.
odd	*a.,*	(not even) tāh, tān.
odious	*a.,*	khār.
odour	*n.,*	miski, bo ; bad —, gandbo.
off	*a.,*	āndema, ānphalawa, azh ; (— a horse) buna erkhan.
offence	*n.,*	ḍoh, radh, khata, taqsir ; v.t., to take —, dhābā waragh.
offend	*v.t.,*	azāb deagh, radh kh., zahr giragh.
offer	*v.t.,*	irkhanagh, zarat kh., nadhar, nazar, denva kh., (kūran phashti kh, money laid on koran, galēf).
offering	*n.,*	manoti, mannat, nadhar, kurban.
office	*n.,*	(suffix), tāyā, of wazir wazirtāi ; shwānk tāya ; office of shepherd, dār.
officer	*n.,*	suhbahdār, uhdahdār, of court, mūsaddi.
official	*n.,*	hodahdār, uhdahdār, audah.
offspring	*n.,*	aulād, phusht ; chukh, chūri ; kahol.
often	*adv.,*	bāzen, barān, bāzbara, bāz dakha.
oil	*n.,*	tel, roghan, (mustard —, zahrin tel) ; v.t., to — the hair, mushagh, mushta ; n., — press, gāni.
oinment	*n.,*	atr, malham.
old	*a.,*	— woman, harraghen, phīrunḍ, nakho phiren-zal; — man, phir, phirunḍ; — things, kahna Kuhna, kaune, kwahun; — place, bahānḍ ; of sheep, tilwar.
oleander	*n.,*	jaur, nerium, odorum.
olive	*n.,*	wild(olea cuspidata), hath.
omen	*n.,*	phāl.
on	prep.,avr,	(Heb.) chaka, dān, sara, avo, ur, pha, Phar ; — what account, pharchhe ; — this account, hameshiya phar.

once *a.,* yabare, (yakbār,S.B); hech bar, hech bāroā, hizh bar, ya phara ; at —,yabara, makhta.

one *a.,* ya, yak, khasa, yagsar; the—or the other, yakeāra, ipteāra; — another, yak aptiya; —self, zāt, jind; of— sort, of—colour, yagrāh, ya rah, ya ranga; from— to another, yake thīghiya; in—place, yahanda; one's own, wathi jindeghen, wathi zāt; p., —self, wath; that very—, sāgi, asal; one—third, saiak; the only—, yagsar.

onion *n.*, phimāz; wild—, whasar wasal.

only *adv.,* chaṛo,chaṛen, chaṛroen; ekhawa, ewakha, sirf, sawa, pheḍ;— begotten, ekhawa bachh, yakzāda.

open *v.i.,* buzagh, bukhtha; v.t., bozhagh, bokhta, (bojagh, botka,S.B); idiomatic, "fire a gun"; of eyes or mouth, phaṭagh, phaṭitha; of tent, cloth, box, bag, fold, chuṛa khanagh; adj., chuṛiya; — country, n., kichāh; adv., sahrāigha, sahraiya.

Opinion *n.,* chēta, chana; china, hunān; "in my opinion, mai chana, mai china."

opium *n.,* afim (afiān,S.B)

opportunity *n.,* muhlat, waj, wajah, bāndad,raghām, naubat, bāriyo.

Opposite *a.,* chaka; dem pha dem, samoiya, demodem; opposed to, dāsta.

opposition *n.,* barāwariā.

oppressor *n.,* zorwalā, zalim, zorākh.

or *adv.,* hai, ki (hai—hai, or—or)ya.

orange *n.*, nārinj, nārung, nāring.

orator *n.,* whash tawār, galwār khanokh, baṭāki, hot kalāmāni; as a boaster, gushokh.

orchid *n.,* dighām, turnip rooted.

ordeal *a.,* by fire, char.

order	*n.,*	hukm, pharmān, ummar, of rank, martaba; of rows, camels,qatār; of men,chirr; in order, chirragon,; one who orders battle, katār khanokh, sardar.
ordinance	*n.,*	farāiz.
ordure	*n.,*	gith.
origin	*n.,*	bunyād, ma- buna.
original	a.,	asul., phuṭur, sāgi.
originally	*adv,*	ma buna.
originate	*v.i.,*	darkhafagh
orion	*n.,*	tūrband, (the constellation), paur
ornament	*n.,*	. phule, samand, has; of goldon neck, hamēl; — pl., gaha, gāh, sāth, sahāth, zewar; to put on—, v.t, shipagh shiptha, wasbāb kh.
orphan	*n.,*	chori, yatīm
orpiment	*n.,*	(yellow) hartāl.
orthanthera	*n.,*	viminea, hidhisk, allied to Septadenia fibre
ostrich	*n.,*	rumbaghen murgh.
other	*p.,*	ipti, digar, phithi.(kach, thighiya, thigha , thayah, thih;— time, thih bare, thih phire; — day, thih roshe; some— person, thi kase; some— place, thi hand, phiti handea; another year (next), thih sale; another day (after to—morrow), thi bāngā
otter	*n.,*	ladhura
ouche	*n.,*	chham- kadah
ought	*aux.v.,*	gazaren, garzen(for gharzen)
out	*prep.,*	dar, dara, darāi, ḍan, darri; — side, dara;— wards. darra, darri; on the outside , outer, sarbara.
outlaw	*n.,*	khashtho ishta, p,p., khashtho dātha.
oven	*n.,*	thāfagh, a flat stone, tanūr, bhaṭṭi. Pātār, in ground for meat
over	*pre.,*	sarā, kharagh, chakka, sarbura;—the other side, āneghā; against, dēmādemā
overbearing	*a.,*	zorākh
overcoat	*n.,*	khawāh, gaḍah, chogha
overcome	*v.t.,*	sob ziragh, khṭagh, v.i. – with sleep, onainagh onaintha

overflow	*v.t.*,	ambreazagh, reṛ deagh, sarreshagh ; :—ing, a., sarresh.
overhanging	*a.*,	dranjaghen.
overlay	*v.t.*,	with gold, andoh kh, thangava chaṛainagh, kajagh, kajitha.
overseer	*n.*,	nāzir, sambarorkh.
overshadow	*v.t.*,	sāh chaka khanainagh.
overthrow (**overturn**)	*v.t.*,	phirenagh, shakin kh, ondo-bondo kh ., jahla burza kh., buna kanagha.
overwhelm	*v.t.*,	ghark kh ., v.i., daur biagh.
ovis cycloceros	*n.*,	gurāṇḍ(male urial) ; gaḍ (female urial.)
owe	*v.t.*,	wām biagh.
owl	*n.*,	the great—, gugh ; the little —, gosho.
own	*p.*,	wathi (one's own), jindaghen, githān, ; "my own, mai jindagh".
owner	*n.*,	whānt kār, bohtār, malik.
ox	*n.*,	kārigar, khāir, kaher, gokh.
oxen	*n.*,	gāheren, ḍaggav ; wild —, vashke ker : —pack Saddle bags, gwālagh.
ozone	*n.*,	nambi.

P

pace	*n.*,	gām.
paces	*n.*,	raftār ; of horse walk, juzagh ; ambling, rahi ; gallop, thāsh, thāshagh ; trot, pohagh deagh.
packing	*n.*,	laḍ ; v.t., laḍagh, laḍitha ; — saddle for donkey, binni, thān ; —saddle for camels, hait (palān, Panj) ; — saddle for oxen, gwālagh hor.
pad	*n.*,	gāḍi.
paddock	*n.*,	fence of paihar, loṛo.
pagri	*n.*,	pāgh.
paid	*p.a.*,	barāwar biagh.
pajjama	*n.*,	shalwār ; string of, bedagh, nifagh, ānjak.
pain	*n.*,	dor, (dard, internal), kahr, illat ; one in — dorokh ; one in — s of travail, zakh girokh, lange dard girokh.
paint	*v.t.*,	range kh.
painter	*n.*,	rāzā, rangsāz.

pair *n.,* juft, jawār, jaran, jukht, joṛa.

paisa *n.,* pajhi.

palace *n.,* māri, mahal, haimah.

palate *n.,* tālo, nukh.

palm *n.,* *phanix dactylifera,* date, khaji, 'kurma' ; frnit of — pind; leaf, —, putara ; stalk of leaf—, karzh; flower of —, gaicha, gach ; rope of — sādh ; dwarf palm, pīsh, geḍ, geṛ, *chamz-rops, nannorhops ritchieana (didymosper-ma)* katik, juice of ; sukur, center shoot ; baḍur, flowering stalk ; mūnd, root ; unripe fruit of , kilār ; — of hand ; *n.,* dast dil.

palsy *n.,* larzafgh.

pan *n.,* of matchlock, macha, gosh ; to flash in the— labchatagh ; — for fire, Karachi.

panels *n.,* takhtān.

pang *n.,* dard, dukh, azāb, khishala.

pankha *n.,* jhalli.

pant *n.,* sāh janagh, sāhjatha ; from over-exertion, sahkagh, sahkitha ; from ennuity, shukagh, shukitha ; haukitha ; nāsagh, nāsi-tha.

pantry *n.,* gokha.

pap *n.,* of a woman, chuch.

papa *n.,* abba.

paper *n.,* kāghadh (kāgád, S.B,).

parable *n.,* mi,āl, kissav, bujhārat.

paradise *n.,* behisht.

paraletic *a.,* mufallaj, ubarteretag.

parallel *a.,* gwar pha, gwarenān ; in parallels, botawān.

parched *a.,* huskhen ;*n.,* — corn, sālagh.

pardon *n.,* muafi; deputation to ask, sath.

parents *n.,* māth, pith.

parrot *n.,* totā, mithī.

part *v.t.,* wand, bahra kh. ; *v.i.,* khard biagh; *n.,* bahra hissa ; in what—, demā ; in two—s, thāla ; for the most—, kashtaren ; to part bair, randagh, randitha ; — ing, *n.,* rand, giwār ; of water, shamōl ; of ways, shamb ; partition, johagh.

partaker *n.,* sharik.

partiality *n.,* riyāi, khushāmad.

particulariy *adv.,* khusūsan.

Parti-coloured *a.,* kambar.

partner *n.,* sharikh.

partridge *n.,* khawinjar, (kapinjar, S.B), galwujar, suka, tār ; black —, syāhgwar ; red —. Sūnsūna kabag, kavg ; small —, sesi, simsūn, kitik-kur.

party *n.,* handa, mal, sangti.

pass *n.,* in mountain, tahauk, thauk, tankavan ; over hill's crest, khanḍagh ; through hills, daf ; narrow —, ghaṭ, over neck or saddle ; between two hills, gwarband ; v.t., — time, mānagh mānitha, gwazagh, guzagh, gawastha ; to come to —, philav biagh ; to let —, gwāzainagh ; to — along, gidāragh, gidārtha ; to — over, khanḍagh, handa ravagh ; to – by, guzagh, guzashtha ; ravagh raptha, guzagh ravagh.

passage *n.,* tir.

passion *n.,* fit of —, jhaṭ kagh ; the —s, kidāran.

passionate *a.,* trund, bakhil, jar, zahran.

past *a.,* gwastag, gwastaghen.

pastern *n.,* ukāh, siyāhen trumb.

pasturage *n.,* rem, ganj, "in clover, jith nyānwan"

pasture *n.,* charāgh, dranav, charāgah, jith.

patch *n.,* kasāin,parcha, ṭiki

paternal *a.,* pithega, ārīf.

Path *n.,* dag, char, chāro, krishk (kishk, S.B.), be— tween two precipices ; chirk, of animals ; of man, rand ; a little —, chirrikṛo ; round foot of hill, gwarband ; on a narrow hill, rungrā.

patience *n.,* sibr, sabuari, māhlādāri, saur.

patient *a.,* dil-ādār, māhladāri ; v.t., mahallā dāragh, dilla daragh ; — ly, adv., mahligha.

patronage *n.,* parwash.

patter *n.,* of rain shower , yalkagh; of children's feet, tripokhen pādhai.

paunch *n.,* saghindān

pauper *n.,* jarida, nestgār .

pause *n.,* sāhi

pavement *n.,* khoh farash

pavilion *n.,* (of tent) pachul

pay *n.,* talab, pagār ; v.t,. gieshagh, gieshta, sijainagh, ada kh.

paw *n.,* chambav; chāpol

peace *n.,* khair, hair , salām , salāmat , sulho,sulah.v.t to make— hair kh.; offering to owner of property by thieves, muhnat.

Peacook or peahen *n.,* mor (m) , kahev

peak *n.,* khanḍagh, phawād , gwarband , burzen hashi ; foot of, gawāsh .

pearl *n.,* murvādhir , moti , durr. —y, a.,durren, chīṛṛav,dur chīn; pearl shedding, durchīn, durrchīr.

pebbles *n.,* zawār

peck *v.t.,* of birds , chugagh , chugitha ; meragh , meritha chitag, chitha, chinagh , chitha

peckings *n.,* for ditto , chekh

pedestrian *n.,* piyādagh

peel *v.t.,* chillagh ., chilitha

peep *v.i.,* jhāti, wajhainagh , surāf kh .

peg *n.,* khil , meh ; of milestone , shifikk,shafak;of musical instrument , go.

pegamum *n.,* harmala , gandākho , trikokh

pelican *n.,* pesh -murgh , pain -murgh , pīn

pellet *n.,* of clay for pellet bow , galol ;— bow, kamān

pen *n.,* a fold , bhāṇḍā , gundo ; for writing .kalam; for cattle; jub; for small, cattle, kuḍ.

penis *n.,* kher

penny *n.,* habāsi , tokh =8 annas;sardig =penny,English

people *n.,* dunya , ālam , jag , ummat , gedhiya, qaum (lokh;Hind,jats); earth of God, dharte, Hudhāi

pepper	*n.,*	murjān shāmen, mirich, (sīyāhīo, pipil S.B); red—, sohren murjān(sorin mirich, S.B); long—, Drāzhen murjān; black—, siyāhen murjān.
peradventure	*adu.,*	nawān. (see perhaps).
per cent	*n.,*	sīth, fi sadhi, chārak.
percelve	*v.i.,*	sahīh biagh, surhadh biagh, saharāl biagh.
perception	*n.,*	bodh, qiyās.
perchance	*adv.,*	shayad, nawān.
perdix bauhaml	*n.,*	sesi, sīsi.
perennial stream	*n.,*	syāh-jo, syāh-āf.
perfect	*a.,*	phīlā, druh, kābū, kāvil, kāmil, sebit.
perfectly	*adv.,*	jag, laiq, kāmiliya.
perfumed	*n.,*	whashboen, misk mushtaghen.
perhaps	*adv.,*	khaizān, kazān, arna, ginavān, nawān, radhiya, shaiyad, sohai, zānke, bāshānt.
periploca	*n.,*	aphylla, gishtar.
perish	*v.i.,*	whār, garbiagh, nest, ziyān biagh.
perjury	*n.,*	daroghen qasam, sukhtagheni, besāken; v.t., qasam bhorenagh.
permission	*n.,*	mokal, ijāzat.
permit	*v.t.,*	mokal deagh; (līga, S.B)
perpendicular	a.,	zhing.
perpetually	*adv.,*	harro.
perplexity	*n.,*	hakka bakka, bairān.
perquisite	*n.,*	ziyādahiya; of shepherd 1/12 or 1/8 of youngf flock, dror.
persecute	*v.t.,*	pass, dukho biagh, amandān biagh; v., khishala kh. ; kapainagh, kapaintha.
persecutca	*n.,*	rabar, dukiya, tank hāl, dukiya deagh.
person	*n.,*	khas, shakhs.
perspiration	*n.,*	pagar.
perverse	*n.,*	yākhī, sarkash, kajreu, phedhaphodha, dingāen, anār, chotin.
pestilence	*n.,*	vabā.
pestle	*n.,*	for corn mortar, jokan, jogindār, joein.
petition	*n.,*	hālagh, nālitha; n., arz, arzi, darkhwāst, dāh, vāt, ardās, sudā, wase; __ er, n.,

petticoat	*n.,*	chit.
pewter	*n.,*	ṛuk.
phantasm	*n.,*	surat.
phial	*n.,*	shīsha.
philosopher 's stone	*n.,*	pāraswati, pāras.
phish cutter	*n.,*	phish bur. (see palm).
phoenix	*n.,*	*dactylifora,* khaji. (See palm).
phylactery	*n.,*	tawiz.
physic	*n.,*	darmān.
physician	*n.,*	taviv.
pice	*n.,*	digh.
pick	*v.t.,*	up, chinagh, chiatha ; zarthagh, zartha ; zīragh, zurtha ; of corn, chugānagh ; — out, gieshagh, gieshta ; chugagh, chu-githa ; —, *n.,* tikam, gintī.
picket page and ropes	*n.,*	basīgā.
picture	*n.,*	taswir, chitr.
piebaid	*a.,*	khambar ; of horse, gaṛrā ; of mare gaṛri.
piece	*n.,*	kḥotagh ; of bread, book, stone, wood, cioth etc; gapha, of bread only; khund, of ground enclosed in torrent bed; zāmb, a wee bit of bred ; bhik, a bit of stone.
pieces	*v.t.,*	to break in—, sindagh, sistha ; *n.,* kotag, gba-phal, ṭoṭa,
pierce	*v.t.,*	samb, nezā, sikh, hull, janagh ; pehagh. Pehtha ; pehenagh ; subagh, subtha, pohagh, pohitha.
piety	*n.,*	taqwā, sakhāwat.
pig	*n.,*	hikh.
pigeon	*n.,*	koutar, kahne, kahal, kovat, kahin, parewar ; (a tame—, chain, S.B) ; a wild—, kapodār.
pile	*n.,*	of food, lanjaven whān ; of clouds, raghām.
pilgrim	*n.,*	hājl ; —age, *n.,* bijj zahrati.
pillage	*v.t.,*	phulainagh, phulaintha.
pillar	*n.,*	chambo, phezdār ; of stone (chedagh, chura) pilpays.
pillow	*n.,*	sarjah, arrjā ; mattrass pillar or bolster, bauf.
pilot	*n.,*	sun.

pin *n.,* sīkh, sīh.

pine *n.,* chīl ; — away, v.i., hushkagh, hushtha.

pinnacle *n.,* saghara, mīnār, munār.

pioneer *n.,* beldār, (of army, rahbar, as a leader).

pious *a.,* taqwadār, dīndār.

pipe *n.,* of clay or palm leaf for tobacco, phoṛ ; v.t., to smoke a —, phoṛ chikagh ; musical —, giroh, naṛ ; v.t., to play the —, garav, giroh, janagh ; n., for water, phul, nal.

pirate *n.,* ḍāko.

pistachia *n.,* khinjuk, gwan, gon, phishta.

pistol *n.,* druhānī, durhāni, watāch.

pit *n.,* khaḍ, zūrih, gār, thankā ; laid with wood for fire ordeal, char.

pitch *n.,* yav, yāū, sāw ; v.t., to — a tent, khaṛo kh., aḍagh, aḍaintha.

pitcher *n.,* sabue, gūṛṛah, khulo, kadah.

pity *n.,* armān, thars ; v.t., tharsalla kh.

place *n.,* hand, jāhā (jāga, jā S.B.) ; in one —, ya handa ; in its place,wathi handa ;—of deposit;darap S.B., shefagh shiptha ; v.t., pass., ir buage, S.B. ; kaus deagh, er— khanagh, e—, er—khaptha ; v.t. acc., mān deagh, daragh, dashtha ; to — shawl on neck, shefagh shefitha.

plague *n.,* waba, bawa, wahaba ; as sorrow, bafā.

plain *a.,* straight, level, rastagh, sād, sahih ; adv, — ly, rimjah sahīh, sahigha, sammaigha ; n, maidān, paṭi,, chit—paṭṭi, dāk dak waddān ; in bend of river, lop.

plaintiff *n.,* mudai.

plait *v.t.,* shishkagh, shikhta ; chunḍagh, cnunḍith ; gwafagh, gwaptha ; n., resen, (walath, pl)

plan *n.,* tadbūr, murād, band bojh.

plane *n.,* mashkal.

plank *n.,* takhta ; of boat, phezh bozh.

plantain *n.,* mozh

plants General list of—

anar, kaṭa dāru = punica granatum.

akhrot = Juglans regia, — JUGLANDACEAE.

alūcha = prunus communis, — ROSACEAE.

aphuṛs = juniper, Juniperis macropod.

asindagh = a creeping plant with large leaf.

bai, baya = Balsamodendron Birriyi— BURSERACEAE.

badām = prunus amygdalus, — ROSACEAE.

bakain = Melia azidarach, — MELIACEAE.

bāgh = Acacia Farnesiana, — LEGUMINOSEAE.

balūt = Quercus semicarpifolia.

banwar = a creeping plant.

bān = salix acmophylla,— SALICACEAE.

barra = (see gishtar).

bartal = a flowering purple and white, broadleafed plant

batkar = Ulmus campestris, Cellis australis, — ULMACEAE

bhān = populus euphralica.

bodh =Balsamodendron, roxburghii, balsamodendron mukal, yields gugal gum.

bui = Plectranthus rugosus.

buzgai, ushgai = pistachia khinjik, — ANACARDIACEAE.

chabba = Quercus ilex, — FAGACEAE.

chagrid = (Acacia jacquemorii), — LEGUMINNOSEAE

(chishtish, S.B.)

chochar = Berberis vulgaris, — BERBERIDACEAE.

dhole = a thorny leguminous.

edruk = Rhazya stricta, — APOCYNAEAE.

Gadwal = a weed bearing an edible purple berry.

gāj = Clematis, — RANUNCULACEAE.

gandākho = pegamum harmala ; berry of —, trikokh.

plants General list of – (contd).

gandera = Rhazya stricta.

ganjan = vegetable marrow, qadu = Cucumbita ;

mehal, piemelon.

gargazah = Lonicera hypoleuca, Lonicera quinquelocula—

—ris, — CAPRIFOLIACEAE.

geth = Grewia oppositifolia.

gethisk, gisanni = Sinetta, dodon'a viscosa, —

SAPINDACEAE.

ghazri , kasain ghaz = tamarix dioca, —

TAMARICAEAE.

ghunza = Crataegus oxycantha.

gishtar, shabbi, batah, barra = Periploca aphylla, —

ASCLEPIADACEAE.

godar = a bulbous plant.

gokhzavan = a purple white flowering , broadleafed

Plant.

gordil, (see pipal) = Daphne mucronata,— THYMEL—

ICEAE.

guch = a wild cucumber, cucumis colocynthus.

gulāb = rose, Rosa macrophylla, Rosa eglenteria.

gunakh = Vitex negundo, — VERBENACEAE.

gwadhan din, gundo, gandāro = see karveli.

gwāmish = Oxalis.

gwan, gon = pistacia kinjuk.

gwāthagh = chamomile.

haji= Stocksia brahuica.

halagdār, halidar = turmeric.

halangir = the pink thistle.

harnoli = Ricinus communis, — EUPHORBIACEAE.

hath = Olea cuspidate.

hazārdanā = Ocrademus baccatus , —

RESIDACEAE.

hishishk, hi, hidhishk — Orthanthera viminea, —

ASCLEPIADACEAE.

hom = Cuscuta reflexa.

humb = a leafless plant, red branches.

plants

General list of — *contd.*

Izbokht = ajwain, *Ligusticum ajowain.* Izbruk, izhwark, izhg , =*Rhasya strict,* — APOCYNACEAE ;

Cotton of —(gandera).

Jasminium humile = ?

jaur = *Nerium odorum.*

kahir = *prosopis spicigera,* — LEGUMINOSAE.

kalero = Wild asparagus, asparagus *decumbens.*

kalparagh = Wild marjoram, *origanum marjorana.*

kanderi = *llicina dypyrena,* — ILICINEAE.

karīl = *Capparis aphylla.*
karkāvagh = a prickly cucumis
karveli = caper bush, *Caparis spinosa.*
} CAPARIDACEAE.

Kata dāru = (*see* anār).

khaji = *phenix syluestris,* palm.

khāl = *Salsala spinescens, verrucosa, arbuscula.* — CHENOPODIACEAE.

Khandgaz = *Capparis aphylla,* Caper berry *aphylla dhela,* — CAPARIDACEAE.

khalpur = marjoram, *Origanu, officinalis.*

Khandaz = *Tamarix gallica,* — TAMRI. CACEAE.

kharagh = mudūr (*Calotropis procera)*, — ASCLEPIDADCEAE.

kharasn = parasite on *Phelipaea calotropis.*

khokhar = wild turnip, *(Braisica sp.)*

khoprah, kofaren. *Withia corgulans,* — BOLANCEAE.

kilanch = the rolling yellow flowered thistle.

kiṛktok = olive like tree, sessile star flowers, red wood, berry like wild olive.

kitagh = water-melon.

kofaren = (large, small) vegetable rennet.

kohi kunar = *Zisyphus jujubs.*

General list of—contd.

plants

kolmir = Grantia sp.

kotir, Kontar = Grewia villosa ? sp.? , — TILIACEAE.

Kuchan= Ephedra foliata, ephedra peduncularis,— GNETACE/E.

kunar= Zizyphus jujuba.

kunchitha,kundu,kunchit=sesamum

kundu, kondoa= low shrub (unassigned.)

kuṭṭigh, kuttighowa=gorse.

lānav, lana, lāni=Salsola faelida, sueda *Frulicosa,*—CHENOPODIACE/E.

*laun*sh= edible fruit like mudās, milk.

maivar= prunus puddum, prunus micro—carpac, prunus *jacquemontii, Grewia Villosa.*

majnun = pakht, salix babylonica

mangri= Sagertia brandrethiana,—RHAMNACE/E.

maur=Hysocamus.

mehrvan=(See gunakh)

mesh, shiragh=a succulent trifoliate plant (mukkun buṭi), lies low.

miaf—moringa plerygosperma,—MORIN—GACEAE, also Albizzia procera.

mozh=plantain, banana.

muli=khaphanus.

nambo= an aromatic labiates, leaves white and downy, opposite flowers purple, red,

(unassigned).

nargosah = Punica granatum.

nashpāti = Pyrus communis.

nim = Asidirachta Indica,—MELIACE/E.

Pakht= (See majnun)

Pamban= Crotolaria burhia,—LEGUMINOSEAE.

Phūr = Salvadora oleoides.

Phastrīk, phatrīk, trik=Grewia populi—Folia.

Phanir band, (See khofaren= withia coag).

General list of – contd.

plants

phīsh=dwarf palm, nannorhops ritchisana.

Phogh= charcoal; no thorns, white flower , edible fruit, —

colligonum polygeaceae.

Phok= pterophyrum olivieri,— polyge— naceae

Phroh= grey leaf bush, sage like leaf,purple flowers.

Pharphugh= rewan, orange flowers, tacoma undulata.

Pindra= Randhia tetrasperma,— Rubiacae

Pipal= Daphne oloides, mucronata,— Thymeliaceae

Proh= Sageretia theesaus— a bush with sage like white leaves hirsute, and purple flowers also kasain proh, chiretta.

Pukht, padar= populus euphrattica,— SALICACEAE.

rewash= rhubarb, Rheum.

ripask= wild tomatoe

rori= (See pharphugh)

sare= cultivated mustard, sinapis.

sagharka jambo= Sinapis wild.

safedar= populus nigra

sambula= Rosamarinus.

sanglava = Cibins aurantium.

sanjal= fraxinus oxyphylla, fraxinus zanthoxyloides

sanzi=Eleagnus hortensis,—ELEAGNACEAE

sarinh=Albizzia Lebbek—LEGUMINOSEAE

sarw= torulosa borizonk, talis funebris,

Saṛeng= a thorny seeded: ground plant," dog—lame bush"

Saswibagh= Acacia eburnea

Shaf kastir= Sophora Griffithii, — LEGUMINOSEAE.

General list of – contd

plants

shāgh = Grewia kotita and Grewia oppositifolia

Shardo = dianthus. wild pink, much funebriated.

Shatūt = morus nigra,— MORACEAE

Shezirk= Caragana sp

shinz = Alhagi maurorun

shorag, trāth = Sueda fruticosa= CHENO PODIACEAE

sol = Prosopis spicigera

spedār = Populus alba— SALICACEAE

taghiar shoz = thigird a very small acacia.

tali = Dalbergia sissoo

tholagh kunar = Zisyphus vulgaris

tozh, tauzh = Salvadora Persica

trāth, tarahath, trihath= Anabasis multiflora

trikh, a small wild plum of the ravines

trushiyen kano= Citrus medica RUTA CEAE

tun= Cedrela tuna,— MELIACEAE

Vingav= Gymnosporia montana

Wanni= a hard seeded medicinal plant.

Wāza= Salix babylonica— SALICACEAE

Zāmmur, Zāmur = āfāband, grows on rock.

plaster *v.t.,* limbagh, limbitha.

plate *n.,* whān, hirān, kāshi, khoḍi ; — ful, lanjaven ; of gold, patr.

plateau *n.,* of stones and boulders, luk ; of clay or boulders, māṛ.

platform *n.,* for funerals or in fields, manhān ; in torrent bed, nawālagh, also spring water.

platter *n.,* hirān.

play *n.,* lev, gwāzi, likubāzi, harkat, gumbaz ; v.t., lev kh, (gwāzik, S.B.) ; — the drum, charenthagh ; — mus. Inst., sāz kh., joṛ kh. ; n., — mates, lhiwi ; to strike at mark in —, chuṭhagh, chuṭitha.

plead *v.t.,* dawa giragh ; n., — ing, numa niwai ; — er, mahram, vakil, qāshid.

pleasant *a.,* nāz, nigwar, nighor, (dost, S.B.).

pleasing *a.,* awarzā, vash, khush, seb.

pleasure *n.,* marzi, shadhe (ḍal, of army), daur, izzat, lazzat, gal marāgah ; good —, nek raza ; with — pha gal, sarjanagh, gangalo.

pledge *n.,* gāh, kauliya ; of woman, gahna, drāhi, verli.

pleiades *n.,* panwar, much panwar.

plentiful *a.,* julgaven, bazen.

plentifully *adv.,* bāzigha.

plenty *n.,* tahya, baz.

pliers *n.,* ambur, zambur.

plight *n.,* thufākh "in a sorry —, thufāken bithai."

plot *v.t.,* wharen trān bandagh ; n., of land, khishar hand.

plough *n.,* nangār ; pole of — konda, kundi ; wooden part of —, chāha ; handle of — muṭihan ; share of —, kamir, phāl ;
v.t., nangār bandagh, or bahainagh, bahaintha ; nangār bahagh, baitha.

pluck *v.t.,* of a flower, sindagh sistha, chithagh, chitha ; — out, khash phirenang ; — up, pāṛ khashagh ;— ing, n., phaṭem.

plummet *n.,* afkin, sāūl.

plunder *n.,* āwār ; act of —, pasna ; v.t., pullagh, pullitha.

plunge *v.i.,* into water, ṭobagh, ṭobi janagh, ṭubi janagh, ṭobālagh, tobāltha ; n., ṭubi.

pocket *n.,* phado, godo.

poem *n.,* shair, sher, gāl.

poet *n.,* shāir, sughar, saghār.

point *n.,* of compass, chund chundra : —
N— kaus=gorich ; with wind, sargwāth.
E—siyara=deṭik ; with wind, kullān davi.
S—gaur=nambi ; with wind, ergwāth.
W—satthan=garro ; with wind, sher gwāth.
Point of death, mirokh; — of nail, nastar ; — of stick, draf biṛo ; — out v.t., phendāragh, phendāshta, ḍasagh, ḍasatha, shondeagh ; shondaragh.

poison *n.,* jaur, kāthul (of snakes, venomous, a., zahren) ; v.t., to eject — as a snake, phūka deagh.

pole *n.,* āftalo, ṭālān, āf tālokhdar ; front — of hut, phezdār ; back — of hut, phaizdar ; top of hut, drāghdār ; n., north star, kutb istar ; v.t., to pole or punt a vessel along āftalo jūzagha.

polish *v.t.,* malenagh, malentha ; phārestagh, phāresṭha.

pollute *v.t.,* napāk kh., najis kh.

pomegranate *n.,* ānār ; fruit, phashi.

pommel *n.,* of sadle, kuch, Koch.

pomp *n.,* shān, teni, bāghar garden.

pond *n.,* ḍor, goes dry / gar, never goes dry, } lohigh, lolugh, loi, chilar.

ponder *v.i.,* dihān kh.

pony *n.,* ḍaḍḍo, ḍaḍḍav.

pool *n.,* in rocks, lohi ; a deep —, garh ; a tank — oṭi, oṭak, chanari dor, of fountain, mand jo ; a standing —, kumb ; ḍor, āfḍor, oṭi, dries up ; gar, does not dry.

poor *n.,* ghariv, laghor, suniyen, nestgār, nestkār, jarida, sāde, kangāl, sipāhi.

poplar	*n.,*	pukht, padar, P. euphratica ; safedār, P. mgra.
poppy	*n.,*	post, phost ; — heads, ḍōḍa,
populous	*a.,*	dhauraven.
porch	*n.,*	dālān, chajjav, barāmada.
porcupine	*n.,*	sīkun, sīkhun ; quills of, sikhun tir.
porpoise	*n.,*	goko, gokin, balhin, malari.
port	*n.,*	side of ship, dāpār, chappi, edema.
porter	*n.,*	darwān.
portion	*n.,*	bahre.
possess	*v.t.,*	dāragh ; " mana ast, it is to me," — sion, hāsil, qabu, hāv ; firm — sion, sogav ; ancestral — sion, mirāt.
possible	*a.,*	biokhen ; to be — v.i., biokh biagh, mumkin.
post	*n.,*	of letters, ṭapāl ; of wood, nehin ; v.t., to place, nyadhzgh, nyashtha ; to — up, oshtalainagih.
postponement	*v.i.,*	ṭhalna biagh ; n., tālabālā.
pot	*n.,*	dillo, of earth kulo, khulo ; of baked clay, maṭka ; of metal, dez ; large ditto, deghṛa ; for potion, thāwadān ; — herb, sāg ; a., — bellied, lāfphur.
potash	*n.,*	khāl khār, plant, lānav ; salts of, sajji.
potion	*n.,*	thawa
potsherd	*n.,*	ṭhikri.
pottage	*n.,*	shirpāgh.
potter	*n.,*	kumbhār, kumhār.
pouch	*n.,*	for flint and steel, etc., khisagh ; for bullets, tir- dān ; — for ammunition, anmacha, hambacha ; — for rupees, himāni.
pounce	*v.t.,*	jatagh jattha ; swoop of hawk, etc., of wild beast, chambaṛagh, chambaṛitha.
pound	*v.t.,*	chofagh, chofitha; ḍardaragh, darḍaṛtha, daṛ daṛ khanagh ; in mortar, sagh, saitha, sāzagh sazhagh.
pour	*v.t.,*	reshagh, rekhta, ur—reshagh ur—rekhtha ; as rain, shanz janagh (palaṭṭagh, palaṭṭitha, of milk, water and money) ; — out, erreshagh (ir-rechaga, S.B.)

poverty *n.,* vār, khwār, suniya.

powder *n.,* medicinal, phakki ; gun —, darmān ; shuro, S.B. ; — flask, āhnmacha ; — horn, kisagh ; of bones, kalanchen.

power *n.,* shān, qabū, kurzat, majāl, kār, hosh, himmat, dhing, ikhtiyar, kuristhān, zor, bholā, zum, guj, was ; — of body, quwat ; of God, qudrat ; full —, a , sekh, zorakh, zorawar, jorākh.

powrah *n.,* or mattock, koḍāl.

pox *n.,* small=grumpug, S.B., gurphugh.

practice *n.,* kār, fel, felehān, mashq ; v.t., kār kh.

practise *v.t.,* adat giragh, kar kh.

praise *n.,* tawār, hamd, saifat, satāh, nāmosh ; v.t., galālagh galitha, galāgh galaitha, sifat kh ; saṛainagh, saṛaintha ; worthy of —, lāshik.

prance *v.i.,* siragh, siritha ; nazaha kh.

prattle *v.i.,* lālagh, lālitha.

prawn *n.,* madag daryai.

pray *v.i.,* dua loṭagh, nālagh, nekhen dua ; pl., nāzekh.

prayer *n.,* nawāsh, namāsh ; — house, nawāsh logh ; evening —, namāshām ; morning —, namāzwela — test for judgment by water, drohi, āf- drohi.

preach *v.t.,* wāz kh., salah kh., ṭauk kh. ; to be preached, ashkanijanagh, ashkunainagh.

precede *v.t.,* dema ravagh.

precept *n.,* qanūn.

preceptor *n.,* pūr, ustād.

precipice *n.,* ghaṭ, gaṭ, gār, goragh ; drang, rug, thak khaḍ ; — tous, a., ghaṛinbokhen, goraghen drang ; precipitous places, ghaṛimbokhen gaṛān.

prefer *v.t.,* shuhāz kh. ; — ment, n., izzat, sarfarazi.

pregnant *a.,* āfsin, doghin, lāphur, maighi ; v.i., to be— come, lāf biagh ; of animals, āpus, āfs.

preparation *v.n.,* sambarai, taiyari, sambalagha.

prepare *v.t.,* taiyar kh., joṛenagh, sāzagh ; to get —d, sambaragh, sambartha ; sambalagh, sam—

prepared	*a.,*	amarshen.
prepuce	*n.,*	khol.
prescribe	*v.t.,*	shānagh, shānitha.
presence	*n.,*	huzur, harzata ; in — of, rūbarū.
present	*a.,*	sāni, hazir, logha ; — time, nina wakhta, makhta ; n., barāt, bashkish, inām, nazar ; a wedding —, nendr ; v.t., inam deagh, bashk kh. ; — ly, adv., ni, jhaṭe phada.
preserve	*v.t.,*	dāragh, sambarainagh ; —d, a., jawain bi., sambarthiyen ; —r. n., pārewar, samba-rokh.
press	*v.t.,*	hūragh, janj janagh, gut kh. ; bhoragh, bhoritha ; of feet, lataṛagh, latartha ; gurchagh, gurchitha ; of corn, etc., phūragh, phūritha ; — under feet of oxen, gahagh, gahitha ; by hand, mandagh, manditha ; of limbs, ganchangh, ganchitha ; pirrichagh, pirrichitha ; n., wine —, shera khana ; — with band, zor deagh.
pretence	*n.,*	riya, bhāna.
pretext	*n.,*	hūla, uzr.
pretty	*a.,*	nāz, loḍokh, luḍokh, sharren, sunhen, mahlij, jamaven, jathi ; of eyes, himāren ; of cloth, lāṛen.
prevail	*v.t.,*	galwar kh., jabran giragh, zor giragh.
prevaricate	*v.t.,*	petha potha kh.
prevent	*v.t.,*	oshtalanagh, oshtalaintha ; pahnādh girainagh
price	*n.,*	bhā, qimat, mull.
prick	*v.t.,*	sumbagh, sumbitha ; — ing, adj., zivirenān.
prickly—heat	*n.,*	phit, grampag, jan dirakht.
pride	*n.,*	vaḍāi, takbar, gharūr.
priest	*n.,*	kāhin, mulla (sardar, kahin=chief).
priming	*n.,*	of gun,lab ; box of—, gosh ;
prince	*n.,*	shāh, methir, shahzādah.
principal	*a.,*	asal.
print	*n.,*	naqsh, nashk.
prison	*n.,*	qaiz, tung ; v.t., to put in —, ḍhakagh, ḍhakitha ; —er, n., qaizi, jālū, bāndi ; — house, dargezh.

private	*a.,*	liki, pahnāda ; — ly, adv., chup khuthiya, sher chādariya ; privacy, sathūra.
privy	*n.,*	(w. c.) merodanchah, jharahand.
prize	*n.,*	tammara ; go, in horse race ; — giving, gobare ; — winner, gobar.
probably	*adv.,*	sārānah, aghsar, aghlab, khanaghi bi.
probe	*v.t.,*	sunbagh, sunbitha ; n., chefokh.
proceed	*v.i.,*	chillagh, dema juzagh, ravagh.
proclaim	*v.t.,*	luṛ kh. hoka ashkhunainagh ; — ation, n., phaṛo, hoka.
procure	*v.t.,*	(wadi ka, S.B.) ; giragh, much kh.
produce	*n.,*	paidaish, ganjen.
produce	*v.t.,*	paida kh. ; —r, n., Kirdagār (title of God).
profane	*a.,*	luchabāz, ganda dap.
profession	*n.,*	pesha, kār-o-bār.
profit	*n.,*	sith, faida, nafa, paidaish, jufa ; — and loss, sithtan, sistān.
profligate	*n.,*	luch.
promise	*n.,*	jāizo, adhān, darahiya, bol, labh, hawar, labz, sigh, kalām, sukhun, qaul, darai, waido, iqrar ; v.t., to keep a —, kissa, hawar, iqrar kh., āp deagh (i.e., to water words), daraiya bandagh.
promotion	*n.,*	sarfarazi, taraqqi.
pronounce	*v.t.,*	gāl kh., hawar kh.
proof	*n.,*	dalil, sabuti ; a., sebit.
prop	*n.,*	pusht, thamba, trūni, aḍh, ṭek.
proper	*a.,*	ḍāigh, githān, ninj, qābū, munāsib.
property	*n.,*	maḍi, bunagh, tarka ; in cattle, māl.
prophecy	*n.,*	nabuwat.
prophet	*n.,*	nabi, paighambar.
propriety	*n.,*	band bozh, adab, jawāin ḍual.
prosopis spicigera	*n.,*	kahīr.
prosper	*v.i.,*	bakhtmand biagh ; —ous, a., bakhtwāl, bakhtamand.
prostitute	*n.,*	kanjari, kobali, ḍaggi.
prostrate	*a.,*	lāo ; v.i., garden biagh, dema khafagh

protect *v.t.,* dar saragh,. dar baragh ; — or, n., bhotar, panah ; v.t., p., dempanagh, dempantha ; —tion, n., dempān, bāhoth, bāuṭ, depān, hifazat, billa ; nigahwan, of God.

proud *a.,* maghrur, vaḍāi, gwāth shalwar, rizen ; khor, goz janokh ; v.i., to be — bokagh.

prove *v.t.,* azmainagh, azmaintha ; sebit kh. ; — n, a., sabūt bitha.

provender *n.,* sursāt, sursād.

proverb *n.,* akhān, masalān, mathal.

provide *v.t.,* takrae kh., tānjav erkhanagh.

province *n.,* sūbah.

provisions *n.,* sursād, thoshagh.

provoke *v.t.,* jheṛav kh., zahrāragh, zahrenagh.

prudent *a.,* nigahbān, hoshyar, syāralen.

prune *v.t.,* burragh, burritha ; trāshagh, trashtha ; guḍagh, guḍitha.

puberty *n.,* balūghat.

pubis *n.,* bedagh hand.

public *a.,* sahra, khālsā ; v.t., " to become public property— khalasā mān kh.;—an,n.,siyal, mahsul girokh ; a., pha har kasain.

publish *v.t.,* hāl deagh, hir kh., ashkhunainagh.

pudding *n.,* nuzbat=good food.

puffed up *a.,* gwāth shalwār.

pugnacious *a.,* mirokh.

pull *v.t.,* chikagh, chikitha ; gwajagh, gwatka ; pha— lagh, phalitha ; — out, khasagh, khastha (kashag, S. B.), resenagh, resentha ; — up a horse, gināragh, ginārtha –a face, res deagh ; — down, er-chikagh ; — up trousers, lānchagh, lānchitha ; — ing, act of, chaki.

pulla fish *n.,* palwar.

pulse *n.,* of artery, juzokh, rag, ragh ; navz, nabz ; — — of grain, dān, e.g., māsh, dāl, mauri, adath.

pummel *v.t.,* koch, khodhagh.

pumpkin *n.,* paintā.

punishment *n.,* sazā, shazā, malāmat,

punkah *n.,* jhall,(for corn, a fan, karai) jhali,for signal

punt-pole *n.,* vanjdār.

pupil *n.,* (of eye) didokh, chham istar; (scholar), shagird,tālib.

puppy *n.,* gullar.

purchase *v.t.,* bhā giragh;—er, n, zirokh, bha zirokh.

purdah *n.,* satturah.

pure *a.,* pāk, sāf, hing; of speech (baloch), phuṭur.

purification *n.,* tahārat, pākhi.

purple arghān, arghawān, aghabān, suhren, ajaib ajab rang.

purse *n.,* kīsagh; of leather for powder and shot, kīsag, gulli; for money, thela, thaili, of cloth, himān, himāni.

pursue *v.t.,* resinagh, resintha; rishagh, rashagh, rashagh, rikh—tha; jalas kh., jalas kh., koṛhi kh.,; pass., koṛhi bi.

pursuers *n.,* khoṛigal.

pursuit *n.,* khoṛi; (to go in —, khoṛe bitha), khuni.

pus *n.,* rem.

push *n.,* tālān;by foot, thuḍdān; v.t tālān, telānk deagh, jhuṭagh, jhuṭitha.

puss *n.,* gurbagh, pushi.

put v.t., nyādhagh, niyastha; — by, erkhanagh; enkhanagh;—away,, radhi kh.,—under, ir khan;—up with, sehnagh;—in, phē— halagh, phehaltha; mānghezhagh, man—gikhta;—into, mān khanagh,(mān gijaga, S.B.);— to (sea phrase), mankashaga: to be—down irbuaga, S.B;— down (of burden), erbaragh, erburtha;—out, dar kh.thosagh, tosagh;— an end to, jhenagh, jhentha;—out eyes, chham kashagh;—on .as fetters, lagatagh;—on as clothes, ur kh.,gwara kh.,—of, tā ābālā;—to flight, rumbenagh, rumbentha;— away carefully, sambagh, sambitha.

Q

quagmire	*n.,*	gap
quail	*n.,*	baṭera, jangali bat. S.B
quake	*v.t.,*	chanḍagh, chandtha, for cleaning, cloths, mallagh, mallitha, of earth, kambagh, kambitha, of body n., ragzish, larzagh
quantity	*a.,*	kasrat, gal (hand, choke, much, S.B)
quarrel	*n.,*	jheṛa, gāṛā, galgala, karākuṭ, aṛi; some, aṛikhor (persistent in unforgiveness) v.t miṛagh, Jheṛagh,miḍagh— in word kanagh, kantha, aṛagh, aṛitha.
quarry	*n.,*	khoh, khaḍ, of game, shikār
quarter	*n.,*	for mercy ,thara khundai (rub, S.B) to give, thora
		deagh, —s,n., khundāū, mahallah (of houses) one quarter
		charik(charek, S.B) of horses, thāfūgh, three quarters, munno.
queen	*n.,*	sultānah, rāni, malka.
quench	*v.t.,*	tosagh, tositha, v. *i.*, tusagh, tusitha.
question	*n.,*	sawal, ṭhauk, pholphurs v,t pursagh, pursitha.
		phol khanagh
quick	*a.,*	thikya, zaghar, zith (zūd S.B) jhadhi, tez,— servers.
		topchi, —arrival, ishtafiya rasān.—ly, adv; zithen, jhaṭa, ishtafiya, zithiya, thikiya, zaghar, zivir
quickness	*n.,*	jauz, ashtāfi, ishtāp
quicksand	*n.,*	gap, duzen, gapi, reṇr
quicksilver	*n.,*	pāra (pāro S.B)
quiet	*a.,*	āram. be towār, v*i*., to be , chup kh,— ly, dāshtiya
quill	*n.,*	tūr
quilt	*n.,*	lihef, laf, nipāl, nipād, morband
quit	*v.t*	illagh (yele deagh, yele kanaga, S.B.)
quits	*a.,*	beṛgiṛ
quite	*adv.,*	jag
quiver	*n.,*	jābah, murthen, *v.i.,* chanḍagh, larsagh

R.

rabbit *n.,* khargoshk

race *n.,* go, manha, machagh, golān, rumbagh go= foot—race; galagh thāshi, galagh—go= horse—race: to run a— , v.i, rumbagh, rumbtha; n., of same race, siyāl hamqaum; winner of race gobar—; in horse's face, likā; blaze —saghār, shūrphonz; — (descent, family) zāt; of good—phuṭur, asul, radh.

radish *n.,* mūli.

raft *n.,* talā; pole of —, wanjdār.

rafter *n.,* warū, kaṛi, tūr.

rage *n.,* lavilān ; to be in a —, v. i. gavazhagh, gavazhita; a., shupthaghen.

rags *n.,* kahnagh, reṛ. rūl.

raid *n.,* ghal ; —ing party, pasna; v. t, to— , pāsana deagh.

ralings *n.,*
railing *n.,*
railery *n.,*
of abuse, kufr, chhatr, zā, takbar

rain *n.,* haur, nodh-haur, samūn, nodh gwārish, mal, plaṭṭana, jūhar; to — , *v. i.,* gwārtha, shanz janagh ; shalagh, shalitha; shanzagh, shanzitha; to — younder , jiharagh, jihartha; light —, n., muzh; showery— ,wāter, wāchar; autumn — , sāwan; v. n.,heavy rain, palaṭagh, palatitha;

rainbow *n.,* drin, drinagh, drinak, drinuk.

rains *n.,* sāwan, bashān.

raise *v. t.,* ziragh, zurtha (chist kanaga, S. B.); —up a wall, kanda osargh; —an army, lashkar ziragh; —ing, part., ubhār, uchāl; —ed up, buzāre, hāgha bitha, zindagh bitha.

raisins *n.,* mavich, māmish.

rake *n.,* ḍanḍāli.

rally *v. t.,* utalagh, utaltha, barābar kh.

ram *n.,* gurānḍ; an old— , thilvar.

rampart *n.,* fasel.

ramrod ., tūfak-sih, tirki.

rank *n.,* (order) , chirra, silsil; by ranks, katār-katār, (position), mansab ; " Hudha thai mansava mazan khanāth = may God promote thee" ; men of rank , jawāin , mardome ; a., of ears of corn , isthauren, ḍālen.

ransom *n.,* chaṭṭi , tāwan, fidya bhā, ivzi ; to give a — sah-deagh, sara deagh, " mā hawan ivzi bhan."

rapid *n.,* laghaṛ ; in river, āf laghaṛ.

rapine *n.,* phullainagh, phulagh.

rasai *n.,* lihef.

rash *a.,* trund, of character.

rashness *n.,* jindeziyani, phrahiya gushagh, trundi.

rat *n.,* mushk.

rate *n.,* of sale, ag; adv., at any rate , harbāv.

rather *adv.,* beshtar, geshtar.

ration *n.,* toshagh.

rattle *v. t.,* karkagh, kharkainagh.

rattling *n.,* karakuṭ, of war ; kurka, of cart , door, etc.

raven *n.,* koh-gurāgh ; v. t., dinagh , drimbagh, to tear to bits.

ravenous *a.,* guzhnaghen ; v. I ., to be —, guzhnagh.

ravine *n.,* deer, āsk ; (m.) sirwān, (f .) ṭhiṭhal ; a., narrow —, taghar, tank rud.

raw *a.,* hāmagh , hānwagen, hamagen.

ray *n.,* of light, āhinān, roshnai ; red streaks over sky (a rain sign) , sanj.

raze *v.t.,* shkhin kh. ; to raze a foundation, airero, shkhin kh.

razor *n.,* istaragh.

reach *v.t.,* mānāgh, chuṭhagh, chutha; sinvagh, sinvatha; pathagh, pathitha.

read *v.t.,* paṛhagh, paritha ; wānagh, wantha ; wāchagh, wachtha ; wāngagh, wāngtha ; wānagh, wāntha ; — er, n., wānindagh.

readiness *n.,* sambarāi, shiwari.

ready *a.,* taiyār (tiār, S. B.) , wur, manzur ; v.i., to be — sambaragh, sambartha ; sambagh , samba-tha ; wur biagh , shiwar biagh, rās kh ; to get —, wur kh., shiwar kh., takṛahe kh.

reap *v.t.,* ruangh, runitha ; runtha, ruttha ;— er, \n., ron, ron khanokhār.

rear *n.,* of army, dumbal fauj ; in —, dewān ; of horses, sikhpal ; *v.t.,* to bring up, to train, sam-
bainagh, sambaintha ; sāmbagh, sāmbitha.

reason *n.,* savav, kahā, sau ; cause, thafākh ; *v.t.,* to — with, gaṛa kh., sakigha gālwar kh, ; to — with
self, dila sahi bi ; reasons unavailing, delekhlm ; *adv.,* for this — pawakān, phawanka, hame sanga.

rebel *n.,* yāki.

rebel *v.t.,* nā farmāni kh.

rebuke *v.t.,* malāmat kh., darko deagh; *n.,* malāmat, tambih, darko.

receipt *n.,* rasid, likho ; *v.t.,* to give a —, likho deagh.

receive *v.t.,* githagh, qabūl kh., manūr kh., giragh, gipta.

recite ***v.t.,*** gushagh, gushta ; gwashagh, gwashta ;— er, *n.,* daftar gushokh.

reckon *v.t.,* lekhagh, lekhtha ;—ing, *n.,* lekho.

recline *v.t.,* leṭagh, letṭha, drāzh biagh, tek nindagh.

recognize *v.t.,* phājiāragh, phajārtha, sarpho biagh, phaj – kāra, phajaro kh.

recommendation *n.,* shawarat, khushāmat.

recompense *v.t.,* tharainagh, thaṛaintha, barainagh, baraintha ; madhatt deagh, darainagh, daraintha; *n.,* hamrai,
madhatt, chathi, chaṭi, iwazi.

reconcile *v.t.,* haira kh.

reconnoiter *v.t.,* chāragh, chāritha.

record *n.,* khatt, dapiar.

recount *v.t.,* hisāb kh., dapter janagh ;— er, *n.,* daptar ja-nokh.

recover *v.t.,* durab kh., of health ;— cash, zith gattagh ; —y, *n.,* durahi; *v.t.,* durah baigh.

recruit *n.,* nokhen mard.

red *a.,* sahr, sur, sohr, zagharen, retāva ;— beard, suhr rish ;— headed, suhr-sar ;— water, suhr-āf ;— ant,
ganda gwālagh ;— eye, rakh-taghen chham ;— shawal, shaddavo; — clothes, retāven ;—cloth, chuniyān.

redeemer	*n.,*	hāmi, bha girokh, fidawāl, fida khanokh, azad khanokh, sadqa khanokh, iwazi deokh.
redemption	*n.,*	fida, pha bha khalāsi, iwazi.
redress	*n.,*	tharenagh, gardengh.
reduced	*a.,*	kasain bithen.
reed	*n.,*	kik, gogīna, kūndr, nal, naṛ; — pen kalam; — pipe, naṛ, girav.
refine	*v. t.,*	suchah kh, ; of wine, gur, etc., pākh kh.; azmainagh, of metals.
refine	*v.i.,*	dihān kh., in mind ; v.t., in water, in glass sahrakh, a ., sahrāen.
reflection	*n.,*	lāhzan, āfalo.
refresh	*v.t.,*	tāza kh., sāh sāharagh,sāharth, sāhi kh., ārām kh.
refuge	*n.,*	bāuṭi, wākyāi; — ee, n., bāuṭ, shām; v.i., bāuṭ agh, to come as a refugee; shām biagh, to become a refugee; a., seeking refuge, wakyai sara, hamsayagh.
refuse	*n.,*	gand, pah.
reuse	*v.t.,*	inna kh., inkar kh.; to refuse to fight, jug janagh; n, munkir (one who refuses)
refusal	n.,	inkār.
regard	*v.t.,*	parwa kh., gushtin giragh , iszzat daegh.
regeneration	*n.,*	nokhe paidaish.
regiment	*n.,*	lashkar; of horse, ghoṛave.
region	*n.,*	ḍeh, watan.
reign	*n.,*	saltanat bādshāhi , sardari; v. t., sultanat, & c., kh.
reins	*n.,*	laghām, dazwāg, dastwāg; of camel , mahār; of coloured leather, simuren-wāghān; v. t., rein up a horse, mādhin dāragh; ginnaragh, ginnartha.
reins	*n.,*	loins of men, etc., kamar, saren.
reject	*v.t.,*	redh kh., chughal deagh; —ed, a., phugh
rejoice	*v.i.,*	shādi kh., khushi kh., whashi kh., hālo kh., for wedding.
rejoicing	*n.,*	shādhi; assembly of — shādhehan.
relation	*n.,*	siyāl, siyād, bangul; friend = haisi; —s, ummat; —ship, shahwār, sayaldari; related by marriage of trbes, sāngband.

relax	*v.t.,*	sust kh., ilagh
release	*v.t.,*	buskagh, bukhta.
reliance	*n.,*	etibar, bawar.
relief	*n.,*	hambāri, bodh; reliever of distress, sutum zīr, bodh ārokh; v.i., "bodh akhta, relief came."
religion	*n.,*	din, madhab.
religious	*n.,*	(outwardly) namaz-phosh; (inwardly) dindār, taqwādar
relish	*n,*	nāvarish, nawaarash, (eaten with bread), mahelev.
remain	*v.i.,*	nindagh, nishtha; thahāragh, thahāshta; (dāragha, mān buaga, S.B.), mān biagh, mānagh, māntha; —over, sarāgh, sarākhta; pass., to be left over, sararāgh, sarartha;— ing, a., bāqi; —der, n., baqi, sarāmand; borjor, of fragments; in pot after cooking, ḍingri, chār.
remedy	*n.,*	ilaj, darmān.
remember	*v.t.,*	girāragh, girārtha; sarāgh, sarātha, sirākhta; yāt kh., "mana tura haiyalen, S.B."; *n.,* waladh, āsār, yāt.
remind	*v.t.,*	girar deagh.
remote	*a.,*	zira (poet), dūr.
remove	*v.t.,*	baragh. burtha.
rend	*v.t.,*	sindagh, sistha. of rope; waragh, wartha, of wild animals; dinagh, dinitha, diragh, dirtha, of cloth, leather, paper; phrushagh phrushtha, of bones, chains, wood; of rocks ḍalagh, ḍalitha; thrākagh, thrākitha; bho-renagh, bhorentha.
rendez—vous	*n.*,	drāhi-hand.
rennet	*n.,*	phaner puch, sabāvan; vegetable—, panir-band. (See plants).
repair	*v.t.,*	cheṭagh, cheṭitha, ād kh.
repay	*v.t.,*	ada kh.
repent	*v.t.,*	tauva kh., pashemān bi.; toba kh. ; — ance,
	n.,	tauva, amsōd.
replete	*a.,*	ser, phur.

reply	*n.,*	phasav, javav, jawar; *v.t.*, phasav, javav, jawar kh, tharaingh.
report	*n.,*	hal gālwar; of gans, dharkbik; of sword, tartukh, karagh.
repose	*v.i.,*	aksagh, akistha; *c.v.,* aksainagh, aksaintha.
reproach	*n.,*	zā, gilla.
reprove	*v.t.,*	malāmat kh., mīyār kh.
reptile	*n.,*	jīt; as a class, jītāma, kefokh, roghān resh.
reputation	*n.,*	nāmūz.
request	*n.,*	arz, sadā.
require	*v.t.,*	darkār, galhin.
requite	*v.t.,*	tharaingagh, tharaintha ;— al, *n.,* barāt, badla.
rescue	*v.t.,*	darbaragh : *p.p.,* darburtha.
resembling	*a.,*	wāja, wajh.
reserve	*v.t.,*	sambarainagh, sambaraintha.
assist	*v.t.,*	miṛagh, barkhilāf biagh, duzhman biagh ;— ance, khilafat.
resolution	*n.,*	jamā.
respectable	*a.,*	dumandil, gihen; respect of persons, *n.,* riya-bandi.
respite	*n.,*	mohlat, molis, vitti, sahi.
rest	*n.,*	ārām, sāsār (of breath), qarār; *v.t.,* to take ;—sahragh, sahritha ; (of animals) jukagh, juktha ; (remainder) *a.,* sarākhtaghen; (of class) thih mardom, thihgal; *n.,* a prop, stay, takyak. ;— ing Place, bunindiyān.
restrain	***v.t.,***	oshtalainagh, pahnādh gīraīnagh, gināragh.
resurrection	*n.,*	phadhāgh, qīyāmat ; thartho zindagh biagh ; thartho kharo biagh.
retch	*v.t.,*	dil janagh; *v.t.,* — ing, dil shuthi.
retreating	*p.a.,*	gattani; *v.t.,* to cut off a retreat, āgā bandagh.
return	*v.t.,*	gardagh, gardītha, gartha; tharren, tharagh, thartha; *c.v.,* tharenagh, gardainagh;— ing, *n.,* bero.
reveal	*v.t.,*	sahra kh.; *n.,* khashf ;— ed, khashf shutha ;— ation, *n.,* wahi, sahrai.
revenge	*n.,*	iwazi, intiqām, bairi, bar, ber, por, mat; for blood, hon bair, hon ber ; to take — bair giragh, dawa giragh;— er, *n.,* dawe-dār, saudainokh.

reverence *n.,* tazim ; *v.t.,* mansaba deagh.

revile *v.t.,* zān deagh.

revive *v.t.,* bodh āgh.

reward *n.,* inām kasar, inam tharenagh, of robe, khilat ; of land, midhāf.

rhapsody *n.,* rafūta.

rheumatism *n.,* gwāth-dor,

rhinoceros *n.,* genda.

rhubarb *n.,* ravish, ravaāsh.

rib *n.,* pahil, khokho, dobar, rakh.

ribald *a.,* chhawā.

rice *n.,* brinj (būrinj, S.B), chāwal ;— in the husk and growing, sāṛi ; boiled —, dalagh.

rich *a.,* bhaghīa, mughem, daur (rizik, —in food) ; hastgār, dunyadār.

riches *n.,* daulat, rizik.

riddle *n.,* bhujārat, band ; to ask a —, *v.t.,* bhujārat phirenāgh ; to guess a —, bhujārat bozhagh.

ride *v.t.,* chaṛagh, chaṛitha ; charthagh, chartha.

rider *n.,* avzār.

ridge *n.,* (of hills) ban, gut, phawad, ragha, baniye, rabanagh ; of furrow, pāra ; ridge and fur-row,
lik-o-pāra, pāra ora.

ridicule *n.,* chhatar, chhawa.

riding *p.a.,* avzare ;— together, ani rikefi ; *n.,* --camel, maāhri ;— alone, ya-avzariā.

right *a.,* rāst, sāhi, tāhāth ;— hast side, rāst phalio --- about, phusht taragh.

righteous *a.,* sādiq, sahi, samma, rāst, jag sahi, jag ramm, jag joṛ ;—aess, *n.,* sidqi, rāth.

rights *n.,* haqq.

rim *n.,* lab, girdo.

ring *n.,* vindo, chalo, (chala, without stone), mudra, mundari ; bhōl, in septum ; nath, in nostril kiro, karra, kaṛo, in leather work ; loo of —, gan ; setting of —, gharri ;—on big toe, phādhi ; *v.i,* to sound,
talingagh talingitha ; (to make money ring, zhinge-nagh).

ringlet *n.,* gulālakh, gulakh.

risen *v. t.,* gulgul kh.

riot *n.,* hulla ; — ing, n., masti (with drunkenness) galgal, **gāṛa.**

rip up *v. t.,* chāk deagh, diragh, dirtha.

ripe *a.,* phakka.

ripen *v. i.,* phashagh, phaktha.

rise *v. i.,* phadhāgh (pāda aiaga, S. B.) ; kaṛo biagh, tik deagh, kasagh, kasitha ; of dust, roshagh, rudhagh, rustha ; of river, daragh darkhafagh ; of sun, āsagh, āsitha, ; **imp.,** biās ; fut, khāsān ; for war, phādhagh, phadhakhta ; **of** flood, darya darkhaiagh ; — up slowly, siragh, **siritha ; of** plants, seeds, rudhagh, rusta.

rising *p. a.,* āsān ; of sun, rosh āsān.

risk *n.,* aukhaen kār ; to take a —, v . t., khoh bhorenagh.

rival *n.,* juhl khanokh, siyalgiri, kasti ; v. t., to — siyalgiri kh .; of wives, awokh.

river *n.,* daryā, dirrā, zirra (kohr, S. B.), (khwajah, of Indus only)bāhās, bāhan.

road *n.,* dag, rāh, gidhār, kishk, shah- rah.

roam *v. i.,* tharthāragh, mān ravagh ; rullagh, rullitha, for evil ; phirragh, phiritha for good.

roar *n.,* hūng, of sea ; rain wind, zukār ; v. i., of camel, hyena garragh, garratha, ; of tiger, leopard, etc., traḍagh, traḍitha, traktha ; of one who seizes another by the throat, rāhrenagh, rahrentha, gāj deagh ; of bear, **raṛagh.**

roast *n.,* of meat, sijji, nir, kavāv ; of grain, avo, ant ; —ed, **pakki,** ma nūr.

rob *v. t.,* phullagh, phullitha ; lawāshagh, lawāshtha ; ziragh **zurtha** gwashagh, gwāshtha ; on road, dag janagh, (duzi **kanaga,**hūl kanaga, S. B.).

robber *n.,* phulokh, duz ; — chief, rahzan ; — ry, duzi.

robe *n.,* khilat, choga ; white— phairawān.

robin *n.,* phidi.

rock	*n.,*	precipitous, drang-ghat, khoh; exposed strata of — talāng; broken edg of (slippery, tahlishk) ; hollow containing water , kumb; shaly—, shirozar; stratum of —, ban; v.t., to—a cradle, etc., jhuta deagh, jhutagh; lalkara deagh; ledia. nagh.
rod	*n.,*	lath, dāng; small —, talar.
roll	*.t.,*	reṛ deagh; of cloth, patātā; along ground, lira deaga, S>B.; —ground mālā deagh, bel kh; —to one side, letagh letitha, leparagh, lepartha ; —over, āletagh āletitha; — up (wrap), beragh, beritha; *n.,* of blanket behind saddle, kanjuk; of book, tomār, heragh.
roller	*n.,*	for land or wheat, malha, mālā.
rolling	*a.,*	of drums, rodhen; of clouds, māhor.
roof	*n.,*	chat, chatr, mārī, bām, kaṛī, taurā; mouth, nuk; gress roof, sehu.
room	*n.,*	hujrah, koṭav.
root	*n.,*	pār; attrunk, bund; of dwarf palm edible, bedula; v.i, to sprout as a — , rotagh, rustha; rodhagh, (rotag, S.B); v.t., to —up, pār khashagh.
rope	*n.,*	cotton, rezl of date palm, gress, sādh chit hilag, selhi; for tent, tana; for boat, resma nahai; of goats' hair, resmahar wāg; with loops for fastening loads on camels, ladok; heel—, phend.
rose	*n.,*	gulāb; confection of —s, phulkand, rekand; — water, gulāb.
rosy (cheeked)	*a.,*	surjāri.
rotten	*a.,*	galatha, rez.
rogh	*a.,*	zavār, zivir; of hair, bambav.
round	*a.,*	chaupher, gorowen, gird bere, golāna, jorowen ; — about, gīrdaghen, chāren chund, chyār dema.
roused	*p.a.,*	āgāh.
row	*a.,*	in order, katār, chirr; to row a boat, clāpo janagh.

row *n.,* noise, hulla; v.t., to make a noise , hulla, ghaz kh.

royal *a.,* amīcen, shāhī, malighī.

rub *v.t.,* mallagh, maltha; mushagh; latāragh, latartha, tali deagh, hīr kh.; ears of corn, malloagh, malloitha; to get a thing rubbed, malenagh, malentha; — bed, a., (of horse) resh bitha.

rubbish *n.,* of flood, sewāl levshānk.

ruby *n.,* lāl.

rude *a.,* beadab, gawār, gāren.

rudder *n.,* dumbāl, phirkadār hurkadār, sukhān.

rue *n.,* gandākho (pegamum harmalla); cultivated —, ziragh.

rug *n.,* galīm khard, malwal, puzho.

rugged *a.,* of rocks, kalgaren khooh, kalsharen jagarden.

ruin *v.i.,* gardān biagh; to go to—, kanagh, kantha; v t., gardān kh.; —, n., bahand-bedamiya.

rule *n.,* rāj; under —, bandane; rān, dhān, dhaniyān, bādshāhi; —r, n., sardar, maushar, wadera (sultan), (shah) ; — like, a., shāhān.

rumour *n.,* hāl, shurat.

run *v.i.,* tap kh., phadeagh, phadātha ; tachaga, tatkath, tachita, S.B., tatka;drimbagh, drimbitha; jihagh; gurkhanagh; thashagh, thakhta; make—, thāshagh, thākhta; rumb zīragh, bhir kh; "drik zurtho akhtā = he came running;" —upon anyone, jhalav kh; — by, guzagh guzashtha; — away, n., radhā ; hastagh, hastitha; rumbagh, rumbitha; "rumbagin = run;" "rumb biya = run hither;" running water, n., sīhāf, syāh-jo.

rupee *n.,* rupiya, kaldār, English minted, chaprūī.

rush *v.i.,* of water- fall, hizhagh, hizhitha, rogharagh, rogharthal of army, rumbagh rumbitha; —at, v.t., juloh kh., pehagh, pehitha; arsagh, aristha.

rushes *n.*, khāsh.

rust *n.*, zang, hes, zangāl.kas.

rustling *p.*, of dress,karak-kohen ;of wings,shūkār.

rusty *a.*, zangi.

rutting season *n.*, lag mausim.

S.

sabbath *n.*, tham, raheth, sabt, sebt, haptumi rosh.

sack *n.*, gwālagh ; pack for bullocks, chath āthar trapaṛ ;—cloth,goni,thā,for camal.

sacrifice *n.*, qurbani,zabihe ;v.t., qurbani kh.,zabah kh.

sad. *a.*, zarehān,sigh ;—face,munjha ; to make a face ;v. t., muhram kh. ; —ly,adv., munj-haigha,zahiriya.

saddle *n.*, jait, zen,zenavo ; riding camel 's— mahwala-pakṛa,pakaṛo, S.B. ;horse —,zen ;baggage —,rahat (katab S.B.) ;camel's pack,thai.thaban ; —pommel,zen phusht, vāng ; —croup,phadhi tari ;large — bags, hartil, hartel, hurjin, horjin, barzi ; roll of —kanjukh ; —D of saddle roll, khanjuk; —girth,zenband ;to saddle, v.t., sanj kh., zen kh. ; to unsaddle, zen wur kh., zen erkhanagh.

safe *a.*, barigha, dhar ; — ly, adv., heminiya, hair-tigha,hair mihrigha.

safety *n.* , salāmat, amān, hair—mehr.

saffron *n.*, kaisar, zafrān.

sageratia *n.*, theesans,proh ; — Brandrethiana, mangri.

saii *n.*, gwath-gir, achār, jhalli, v. t., to set sail, grath-gir chāragh, rawan biagh, ; to — along,ṭilkagh ṭilitha ; — or, n., malhah, mahana.

saintly *adv.,* makkahāni.

sake *n.*, for the — of , sawwa; affix (phar) ; suffix sānga, negha.or nemgha

salaam *n.*, rasālat,salām.

sal ammoniac *n.*, noshātar.

sale *n.*, bahāi, bha ;rate of —,ag.

salix *n.,* acmophyllae = geth ; —Babylonica = majnūn

salsola *n.,* faetida, lāna ; —verrucosa, arbuscula, khāl.

salt *n.,* sor, sur, (wād, S. B.), whādh ; mountain, crystals, bohal ; —, ground, shor, kalar, kapar ;—petre, shoragh, shiro, shorea.

salutation *n.,* salam, durahiya, durahi, risalat ; on meeting, salāmalaik.

salute *v. t.,* hair kh., droz.

salvadora *n,* oleoides, phīr (pilu) ; persica, tauzh (jāl).

salver *n,* whān.

same *p.,* hawe, hawesh = this ; hawan, that.

sand *n.,* rekh, sikh ; barren land, hāk ; —bank, kapar kundo ; — grouse, kaṭakar ; — storm, dans, danz ; flying pillar of —, dāto, lur ; —dune, dribbān (drift) ; — piper, ṭiṭihar (Tringagoensis), gurāgu, kowel ; — y place, rek ; — fly, phuri.

sandals *n.,* of leather, chabhah, chabhav ; of dwarf palm leaves and fibre, sawās, swāth ; ordinary —, padh guzar ; flap of, sarposh ; toe divider, nath ; ankle knot, kulli ; heel strap, phinz ; band and lace, darāz, shuzhband, tang ; knot of – —, granch.

sandal-wood *n.,* sir khand dār, chandan.

sandstone *n.,* cliff of, ban ; — bank in river, bhit.

sap *n.,* ras, pijjokh.

sash *n.,* āhajagh, zangān, sarenband, jagarband.

satisfaction *n.,* sermā , burgipt.

satisfied *a.,* ser, shāth, serāf ; with water, kanāf.

satisfy *v. t.,* ser kh, serāfa jathagh ; to — another, ser deagha.

sauce-pan *n.,* dez, degh.

saucer *n.,* khada, khoḍi, thāli.

savage *a.,* būz, peshāng, khūni, kairō.

save *v. t.,* darbar**gh**, darbur**th**a;rakhagh,rakhitha;—up things,victuals,etc.,sarāgh,sarākhta;sarāragh, sarāritha (also get ready, prepare) ; v. i., dāshta**gh**, dashtha ; int., dashaingh, dashiantha ; p., to be —— d, darshafagh, darshutha

saw *n.*, harragh (harrāt, S.B.) ; — dust , choḍav.

say *v.*i., gushagh, gushta; gwashagh, gwashta, (goshaga , S. B.), guftar kh.

sayings n., guftār , guftāragh, gwashtin ; " he or she says , gushi gushith " (treated as v.t . in Balochi.)

scabbard *n.*, jukht, zahm jukht, zhukht ; — metal end of , zahm karate ; belt of , tahnār , monār.

scaffold *n.*, phehi , paiho ; (for watching crops), manhān.

scales *n.*, (of fish , wood, shavings , chips , chillur ;) (for weighing) shāhim, tārāzi.

scalp *n.*, khopar.

scapula *n.*, hinjri , bardast.

scar *n.*, (of sword wound) , zahm hand, ṭap , rand , nashk.

scarce *a.*, khamen.

scare *v.*t., thursainagh.

scarf *n.*, pecha, chaddav ; red —, reṭagh.

scarlet *a.*, jalishken, suren rang , hishki.

scatter *v.*t., rishagh, rikhta , bel khanngh , jor-bor kh., khinḍenagh , khinḍentha ; khindagh, khinditha ; pass , to be — ed , kurdagh , kurtha, " rulli – birau " ; c., kurdainagh ; — over much land , dragagh, (bij dragagh , scatter seed), khoṭagh , phāṭagh , chanḍenagh , chaṭ kh.

scent *n.*, zawār , zawādh, nāzbo , misk, atr, biṛavi , les, bālav.

sceptre *n.*, thangaven, laṭh.

scheme *n.*, ḍaul, ḍah.

schism *n.*, fitna, ikhtilāf, na tawāk, betafāk.

school *n.*, madrassa, dars.

scissors *n.*, harhol, mikrāz (miqrāz , S. B.) , ambren.

scoff *v.*t., shighān janagh ; n., shighānah.

scorch *v.t.p.*, to be – ed , shudhagh , shushagh, sukhtha; pheloshagh , pheloshta.

score *a.*, (20) gist.

scorn *n.*, shighān ; v. t. p., to be —ed, shighān khafagh

scorpion *n.*, zim.

scoundrel *n.*, harmzāda.

scourge	*v. t.,*	laṭha janagh, with stick ; koṛo janagh, with cane ; tājagh, with whip.
scout	*n.,*	chārī, rāh-band ; sarchārī. an advance—.
scrape	*v. t.,*	chillagh, chillītha (mushaga, mushta, S. B.), gaṛaṛagh, garaṛtha.
scratch	*v. t.,*	khargh, kharitha ; — one self, jān, karagh, garaṛagh, gharaṛtha.
scream	*n.,*	drīhav-danh, thurs-wahmi ; v. i., drīhav kh.
screen	*n.,*	of goats hair, parchal, gidān.
screw	*n.,*	pech, iskanja.
scribe	*n.,*	shara likhokh.
scripture	*n.,*	pāken navishte.
scrunch	*v. t.,*	chunḍagh, chunḍitha ; chunḍitha ; chītaragh. chītaritha.
scum	*n.,*	jhag ; kafurk on milk ; on metal. heth.
scurf	*n.,*	baphā.
sea	*n.,*	bahān, samundar, darya, zirā, dirrā ; v. i., to go by —, tari ravaga, darya roaga ; n.,—coast kandi ; — breeze, shumāl gwāth ; " sea—dog, nir."
seal	*n.,*	muhr ; v. t. muhr kh, (dakagh datka, S. B.).
seam	*n.,*	puch ; to sew a — or fold a hem, pucha hir gir ; — less, a., yakpara, yakgufta, be-gand, bedaraz, bebur.
search	*n.,*	phol ; v t., pholagh, pholtha, phulatha, Pholatha (shohāza kanaga, S.B.) ;— by track, randa, roag.
season	*n.,*	mudd, mosim, mausim, bar. raghām ; cold —, zamistān ; hot —, garmāf, S. B.,tīrmah arhar.
seat	*n.,*	hand, kursi ; — of a throne, masnad ; on a Persian wheel, phaṭ ; v. causal, nyādhagh, nyāstha.
second	*n.,*	īpti, gudī, dohmi ; — crop on roots of first, theyār.
secret	*n.,*	isrār (of evil) ; phaṭe, oḍhar, mahramen ; —ly, sherchādariya, adv., papudse, bapusht, liki, liktha, likiya, likeni ; of good, likagha, for self ; likheni, for another ; — (sarap, S. B.); — place, oḍharen, dempanen, likagh-hand, tamben, tamen.

sect	*n.,*	bidat.
Section	*n.,*	pazu, phāṛo, pāṛo, philli, large, pālagh
secure	*v.i.a.,*	mohr, S.B.,shīwar bī.
security	*n.,*	zāmingīrī, heminoi.
sedition	*a.,*	jheṛav, mīṛai,shirr.
seducer		duz, siyaen mard.
see	*v.i.,*	gindagh, ditha ; imp , gind, lahgh , zānagh,
seed	*n.,*	bij, tom (of man, pusht tukhm); of tree bar
seek	*v.t.,*	polagh, plotha,phloagh , pol kh.
select	*v.t.,*	chinnagh, chitah,; gishentha;gihagh,gihentha;giwaragh,giwartha.
self	*p.,*	wadh, wath, but,jind,zat,ninj;with—gwara;with one's—go wath.
selfish	*a.,*	khud, khanko kh, matbali,— ness n., matbal.
sell	*v.t.,*	shawashkagh , shawashtha, bha kh.,—er
		(bāho kanuk, bhāi, kanuk, S.B.); bāho khanokh.
selvedge	*n.,*	kani, kinaragh.
send	*v.t.,*	shashtagh, shashtatha ; dem deagh (ra deagh S.B);
		denv deagh ;— away sar deagh, reshenagh, vida deagh;c.v, mokal
		deagh;— for loṭainagh, thrainagh
senile	*a.,*	harraghen , phiruṇḍ.
sense	*n.,*	hosh, aql, a—; less harroshān, beaql, behosh; adv,— lessness
		beakuli; v.i.,to come one's— s, bothāgh, bothākhta ;
		to loss one's —tusagh , tustha.
sentinel	*n.,*	pahrā wāl, pirokh, ojago khanokh.
separate	*v.t.,*	hekwa, alahīda, zhand, dir, kharḍ khanagh,
		(with any one) pas pas kh; adv., —ly, jindarviya; pass.,
		to be — ed, tāla biagh, for army,khard biagh, bigioshtān ;
		— into parts, nikragh, nikartha; giwar, giwartha.

sepulcher	*n.,*	kabr, gor.
serpent	*n.,*	mār. (See snakes).
servant	*n.,*	(m.) ambrāh ; khadem, nokar ; (f.) dāi ,bāndi ; when a hostage , (bānī, for a woman , mahlija), nakhīb , molid.
serve	*v.t.,*	as a slave , ghulāmi kh., khizmat kh .
service	*n.,*	khidamt, khizmat, naukari, ībādat, bandaki ; —, active, jhang.
sesamum	*n.,*	til, kunchitha, kwenchigh.
set	*v.i.,*	of sun, ershafagh , ershutha ;buḍaga, buḍīta, adagh, aditha ; —out, sar –giragh, sar – gīptha, jumbenagh, jumbentha ; luḍagh, luḍtha , shadhagh, shutha,rapthagh rapth., dem deagh ; —forth , dem kh. (make clear shondeagh, mashur kh;); v.t., —up , osh-talainagh, oshatalaīntha ; —on (of pot) chāṛāgh , chaṛītha ; —as a stone, jaṛawat kh., jaṛaīnagh, jaṛaintha ;maṛhainagh, maṛ-haintha ; — as a face in shawls, lohenagh lohentha ; —to (fighting) , miṛenagh, miṛen*th*a ; —afloat, loṛagh, loṛītha ;— face towards, dem kh.; — face against, ghaghala kh.; —sail, ṭillagh, ṭillītha, Jhal kh ., gwathgir chāṛagh ; —fire to , ās deagh, shoshagh, bungiragh, bungītha ; — on to fight, shāokh.
settle	*v.t.,*	sijainagh ; of debt, gīesh guzāragh ; v.i., to settle down sher biagh, sher bithagh, rīshagh ;n., —gift of woman to settle dis-pute ,nekh ; — ment, n., ājām, meṛhān, sath
seven	*a.,*	hapt.
seventeen	*a.,*	havdah ; seventeenth , havdumi.
seventh	*a.,*	haptumi.
seventy	*a.,*	sai gīst – o– dah, haptād.
severe	*a.,*	trund, nā-tarsi ; —illness , hauf .
severed	*a.,*	khaṛd, alāhida , giwartha , giwarthiyen.
sew	*v.t.,*	doshagh dokhta, (dochaga, dotka, S.B.); shularāgh shulārthā ; c., to get sewn , doshainagh, doshaīntha .

shade *n.,* sa, sāya, manaha ; v.t., to sit in the —, sa basta nindagh.

shadow *n.,* sāyah, sah.

shaft *n,.* (of arrow), thir dār ; (of carriage), shateng, haleh ; of tree, candle—stick, munḍ, buṇḍ.

shake *v.t.,* loḍagh, loḍitha ; juzeragh, juzertha ; chanḍagh, chanḍitha, of dust ; maṭhagh, maṭtha, of churn ; chanḍenagh, chanḍentha, of the head ; — out, tronkagh tronkitha ; v.i., luḍagh, luḍitha ; hallagh, hallagh, hallitha, of cities, people, water, trees ; — as a horse, dranzagh, dranzitha ; of earth, larzagh, larzitha, zamin chanḍagh, (suringa, surinta, S.B.) ; — clothes in water, gwamenagh, gwamentha.

shale *n.,* shūrozar.

shallow *a.,* talag, talāfagh, talāhaghen.

sham *v.t.,* to—dead, phana janagh.

shambles *n.,* māl khush hand.

shame *n.,* lajj, mayar, haiya, haif, hidhagh, dhaniyan, beshān, bās, nangh; —faced, a., lajjani ; — fully a., lajji, badi ; — less, besharm, bemiyar, behaya.

shape *n.,* bālādh, shakal, drosham, bhut, ḍual, ḍiḍ ; — ly, adv., kamal, sharren, malukhena ; of nose, shefokhen.

share *n.,* bahr, bahar ; thāla (of men) ; handa (of cloth) ; of spoil to headman, reṛ ; of spoil (to chief, 1/5 of plunder),phanjak ; (to warrior or horseman, musket $1\frac{1}{2}$ kahwān,kawān ;) of spoil (restored as peace offering),muhnt.

shark *n.,* hammer-headed, mesh ; (kai-il, narmāni) ; (pagās, sid, S.B.)

sharp *a.,* tegh, tez, bhuk, burok, barākh, tikka, bihokh, vahokh ; of sword (silver lifting), zarziren, gāhwaren ; — in speech, shaghar ; — of stream, theghāf ; very —, zarzir ; n. - ening stone, ban koh, zivir; a., swift, thegh ; v.t., — en, tezhagh, tekhta, whada kh., whaḍo deagh, khelaragh ; n, sharpener, sigaligar, kadangar.

shave *v.t.,* sāinagh, sāintha; imp., sā, (shave head, sarāsā), saragh, sārātha, telak deagh,sāāgh, sāitha; a., ing, serāb.

shawl *n.,* shāl, pānd; sari palosh (of a woman); phushti pānd (of a man) ; twisted like a rope, sarriya.

sheaf *n.,* bari, tied with cloth ; phuli, pili, tied with wheat or tis own stalk.

shear *v.t.,* kutaragh, kutartha ; chinagh, chitha ; n.,— ing tine, chenwela ; —s n., karkor, (amrebn, scissors), harul.

shed *v.*t., er-rishagh, er-rikh ta, bahagh, bahitha ; blood, bahainagh, bahaintha ; drops of rain, vahainagh, trap bi,— tears, na thabaragh, nathahartha; act of shedding tears;n., anzi taofoz ; n., bān.

sheep *n.,* mesh; wild (m.and f.) gaḍ, goranḍ ;small tailed, riḍ; fat-tailed, lāndaven, pazoren dumba, dumbān, pl., dumbaghan; (hill—, gaḍ; (m.) kohi gurānd; kohi mesh, (f); **isp**etin pas, S.B); suckling, gwarak, gwark; weaned, gaṭur;— field, paihar;— fold, bhānḍā,wādwār, waṛ.

sheet *n.,* phushti, chadar; (of women) sāri, sari-band, for baby to be carried in.

shekel *n.,* miskāl.

shelf *n.,* bānḍav (of stone in hut), jāla, kudal.

shell *n.,* sippi, gurak; post (outer covering), cowrie, gur, kushk, karkink.

shelter *n.,* bāuṭi, panāh, othiya, pārez.

shepherd *n.,* shafānk, shawānk; of goats and sheep, phasoi; of cows and buffaloes, pahnuāl or pahwāl.

shew *n.,* phedaragh, phedāshtha, phendaragh, phendāshtha, shon deagh.

shield *n.,* ḍhāl, ispar, depān, keṛi, kheṛi ; boss or ornament on—, gul; to raise on high,pha gwarpān; to push, pekenagh,pekentha,v.t.,to another, dempanagh, depantha.

shin *n.,* phādh. ṭāng .

shine *v.i.,* chilkagh, chikatha ; chimkagh, chimkitha; jhalkagh. Jhalkitha; julishkagh. Julishkitha ; shining , a., hariyen, lakhokhen, chimkokhen, gāhwaren.

ship *n.,* jahaz; — man, mallah; — master, nā hudha.

shipping (See note in appendix).

shirt *v. a.,* jhāmag, jāmag, kurti, giḍḍi ; of woman, kalika, phashk, cholo, perhānwan.

shiver *v.a.,* larzagh, tawa gir., taf gir.; n., gwāroiya.

shock *n.,* dāhkagh, dāhkai.

shoe *n.,* moshagh, mozhagh; phadh guzār, liter, kaunsh ; — lace, durādh ; — maker, mochi, sārāzh ; — of palm fibre, swāth ; v. t., to — a horse, nāl bandagh.

shoot *v. t.,* of arrow, tir janagh ; — of musket, tufak Janagh ; v. t., — to sprout, nokh-mor, rudhagh, rusta, nokhen; nokh-moritha.

shop *n.,* haṭ, dukan, dokan ; — keeper, baqal, saudagar, minmin, khoja.

shore *n.,* kand, tiāb, rahanagh, ḍhik, kandi.

short *a.,* phaṭak, paṭak, gawanḍ, gwanḍ, bazbun ; of stature, paṭak, kamqadr, kisain ;— ness, a., gwandādh; — space of time, jahaṭe ; — sword, kārch ; adv., " in short, orak ; " — en, v. t., ghaṭṭahg, ghaṭhitha.

shot *n.,* chirra, reza.

shoot *n.,* tegh, angur ; of wheat, salo, sarō, ṭing ; v.i., of a tree once cut, moragh, moritha.

shoulder *n.,* (blade) bardast, khofagh ; — for augury, bardast ; — piece, in cloth, khofagh paṭti ; muscles of — , khofaghtha ; v. t., " to shrug the shoulders, khofagh juzainagh.

should *aux.v.* jaiz biagh, agha bi. ; (" I should say, ma shān") ; " should be, pakāren."

shout *v.t.,* for joy, galgala kh., drimbagh, bāl kh, nāra deagh, hakāl khanagh ; n., galgala, tawār, tauk, bāl, nār, wāhu, hul ; a shouter (lazy, does no work), baṭāki.

shove *v.t.,* telānk, dikhave deagh; hakal deagh; telān deagh;

n., ṭhuḍḍan.

shovel *n.*, karāi.

show *n.*, nighah, mushadh, sawād; v.t., to—, shāragh.

shower *n.*, mal mangāno, shanz; v.t., wur reshagh,

shriek *n.*, drihav, hajjām, wahu.

shrike *n.*, giānch.

shrine *n.*, khāngāh, ziyarat; (model of , tābūt.)

shrink *v.*i., kinsagh kinstha; hakagh, hatkitha; of skin or tendon,

krish biagh.

shroud *n.*, trag, kafan.

shrub *n.*, boṭa, būṭa, butaghi.

shut *v.t.,* bandagh, bastha; ḍhakagh, ḍhakitha; to— door,

waradafa giragh;— eye or hand, booṭag, booṭita.

shun *v.t.,* haṭagh, haṭitha.

shy *v.*i., of horse, tāf, tāk, tap kh; tak khafagh, trathagh, trattha;

a., of man, hazhm.

sick *a.*, nādirah, nadurāh, nadroha; v.i., to be —, dil taragh;

churagh, churitha; to be — (vomit), khokharagh, khokhartha; s., dil

sāri;— ness, n., marz, nadurahi, nadrohai; — unto death, kārien. (List of diseases, see appendix.)

sickle *n.*, dās.

side *adv.,* this —, inbara, indema, ingura, iphalwa, inegha, shin

bara; that—, āndema, anbaran, āngora, ānphalawa, ānegha,shān

bara; on or near —, inguri phalawa; off or far—. Phushti phalawa; — by— , gwar pha gwara; on every —, har chyar dema ; on one —, pahnādā, phalo, pahnād,kash,sarā,pahle,ghara,khuk,khupt;n.,of tent,pachul;of man,pahnād pahlu, pālig; —s of feet, uvkuri ; — posts, geshkor.

siege *v.t.,* lay— to, beṛagh kh., beṛ kh.

sieve *n.*, ḍāndāli, geshin, geshan, gechin, chajj; for flour, parūn.

sift	*v.t.,*	pālenagh; sutra, achha kh.; gechagh, getka, gezhagh gikhta; sarāragh, sarārta, chanagh, chanitha.
sigh	*n.*,	gūn,aswel,(in sorrow deep—, shūnkār);v.i., sah asainagha,—asaintha.
sight	*n.*,	nighah, nadhar, gindgha, didh, didhār;—(a show) tamasha, sawād,—, aim as of gun, shisht, nadher; to come into—, pedhagh, pedhakhta, phedhāgh biagh,sahra biagh; In—,shāi.
sign	*n.*,	shānd, mech;v.t, to make a—, goshagh,
signal		mech kh., shārat, nashk, kh., dranz.de, with cloth (parenagh.)
signature	*n.*,	dast khat.
signet	*a.*,	muhr, mundri.
signify	*v.t,*	phedaragh, phedashtha.
silent	*a.*,	daf darokhen, chup betawar; v.i, to be— dafa daragh, gwaskhanagh"hold your tongue,chupa kh.,"dafa-dār"
silk	*n.*,	abresham, paṭ, khawahān;—scarf, pān banni, Shaddav pakht bātta.
silver	*n.*,	nūta, nughra;—y, a., nughraena;—handled,zar mushten;— cutting, zarzir = very sharp.
simoon n.,		zaghren lawār, lukh, jhila, lūhtufān, lūr,
simple	*a.*,	sāda, gabru, sach, samma, char.
sin	*n.*,	gunās, gunah, ḍoh.
since	*a.*,	harānki.
sind grass	*n.*,	gorghā.
sinetta	*n.*,	gethishk (Dodonea viscosa)
sinew	*n.*,	rag.("—that sharank ,darz.
sing	*v.*i,	gushagh, gushtha; gwashagh. gwashtha, shair janagh, (shaira janag, S.B);— sweetly, jhendagh;(with a flute, nasal) hūng.
singer	*n.*,	gushokh, shar gushokh, langav, hūngi, ḍomb.
singing	*a,*	gushinda, guftār, bāzi.
single	*a.*,	yakh, evakhi;—file, chirr.

sinister	*a.,*	chapi, bad khanokhen.
sink	*v.i.,*	ḍubagh, ḍubitha; phāsagh, phasitha; gaphagh, gapitha; v. t., gark, ghark kh., buḍagh, buḍtha, buḍaga, budita, bajjagh bajjitha, S. B., (of sun or boat); —ing, a., irshafag, iravagh, of sun.
sinuous	*a.,*	of water-course, patha.
sir	*n.,*	sāin, sahiv, sahu, wāzhā.
sister	*n.,*	(fem.address, addi) gohār, gwahār; own —, dazghoar; —'s son, gohārzakht; — in-law, wasarazākht; of husband, dushkish.
sit	*v.i.,*	nindagh, nishta, (nindaga, nishta, S.B.) ; c.v., neādagh, neāshta, (jokināga, jokinta, S.B.); —down, er-nindagh; —down on one's heels, smithka biāgh; zamunḍagha nindagh maghunḍ nindagh. ; —in sun, guritafa, petāfa nindagh;—in shade, sah bast;— as a spy, chāragh, charitha.
six	*a.,*	shash,
sixteen	*a.,*	shānzdah.
sixth	*a.,*	shashumi (shashaghan, feast on 6th day of birth.)
skeleton	*n.,*	ḍhunḍ ; (dry —, husken ḍoḍ).
skewbald	a.,	garri (of mare), garra (of horse).
skilful	*a.,*	syāral, sahāral, hoshyār, wastād, bhaṛen.
skill	*n.,*	sag, kal, hunar, vasta (of hands, rasheb).
skin	*n.,*	phosat, khali, phost; v.t., phost khash.
skip	*v.i.,*	drikagh, drakitha; siragh, siritha.
skirt	*n.,*	of garment, dāman; of hills, nughur, noghar, nūwar, nīwar
skull	*n.,*	khopar.
sky	*n.,*	āzman, āsman, āzhman.
slab	*n.,*	of rock, tahlāng.
slack	*a.,*	susten, laghoren.
slain	*v.t.p.,*	to be —, baithagh, geragh, geritha; kārch mānāgh; causal, kushainagh, kushainatha.
slander	*n.,*	tuhmat, gilla, chughal; v.t., cholagh, cholitha; —er, n., bad gushokh, gillekhor,

slap *v.t.,* chāpol janagh, koṛe janagh ; n., chāmarāth ; tangoli, pl.

slaughter *n.,* khushār, jenagh, giya deagh , khārcha janagh.

slave *n.,* ṭhih (m.) ; molid, bāni (f) ; ghulām, nakhif.

slay *v.t.,* khushagh, gāṇagh, gāṇitha ; intensive , to slay many, jenagh.

sleep *v.i.,* to lie down to — , aksagh , akastha ; fut., kaksi ;imp., bi akas , whavshagh, whāvshutha, wapsagh, waptha ; of animals, jukagh, jukhtha ; to — , tired out, ḍahagh, ḍahitha ; to be overcome with —, onainagh, onaintha ; — , less, a., ojāgho, gwarwhāv.

sleeve *n.,* āstin, phalav .

slender *a.,* bāraghen, srādh, shefoghen, tannaken.

slide *v.i.,* tālishkagh, talishkitha.

slight *a.,* tannak ; v. i., to be made slight, tannakvand biagh.

sling *n.,* kāmbāni, pirāmp

slip *n,* kirishk ; v. i., laghushagh, laghushta, from hand ; khisgaragh, khisghatha, khiskhagh, khishta, tilkagh, tilikitha, khilkagh, khilkhatha. of foot ; to — away, khiskhagh ; to let —, ilagh deagh ; to slip out, laghushagh, shitaraga, shitaragh, shitarta, trapunzaga, S.B. ; to — on a bracelet, dhaulagh, dhaulitha,

slope *n.,* āf shef, of watersheld ; top of—, sahm, sarshef, shef-kandagh, ; bottom of, irshef ; middle of hill, gāwash ; upward, khanḍagh ; of precipice, tahlāng.

Slothful *a.,* laghoren, ārsi, kāhil, bagha.

slow *a.,* washwash ; daflis = a slow speaker ; of hearing , grāngosh ;—ly, adv., narmiya āstagh, amur, (gām-o-gām, by steps), narmigha ; slow match, n., palithagh.

smack *n.,* thāv, chapol

small *a.,* kisain, hirthen, srādhen, nimchaen, kam; very —,kisānak; smaller, kasthar;—pox n., grumpugh, gurphugh;—intestines, n., bilan; —quantity.chuka;—"to small extent, kamenegha;"—game, hirthen whashki.

smash	**v.t.,**	sindagh, sistha, jumbagh, jumbitha.
smell	**n.,**	bo , zawadh, kumār ; v.t., shūkagh, bo gīragh; v.t., bo khanagh ; sweet— . n., humbo , nazbo , mushki, (ḍūnḍ = of carcase.)
smile	**v.i.,**	brishkhandagh ; n., brish .
smite	**v.t.,**	kishāla deagh, janagh ; shīthagh, shītha,
smith	**n.,**	lohār .
smoke	**n.,**	duhon, dīt ; —y fires, dunho ; — a pipe, v.t.. phorkahagh, huka chhikagh, tamaku khashagh (tambak kashaga , S.B.); "— is rising , duhon dukhaghen " ,
smooth	**a.,**	mushagh , girden lāsuren , narmen.
smother	**v.i.,**	ghaṭṭagh, ghuṭṭagh, ghuttha ; for a fire tosagh.
smoulder	**v.i.,**	chiṛing daragh ; smouldering fire , chīṛing dārāna .
snail	**n.,**	dighar , sippi ; kakī ladiya, guṛaṛi, kuttani .
snake	**n.,**	mār , be phādh, shānwār , syāh-mār ; dotted lunḍah, (Bungarus?) ; striped , gorkhen mār ; black —, whip — shefēn mār (tor mār syah- mar, blue cobra) ; red , kohi-mār , suren - mar ; stroked , bing –mār , buz-mār (Russeli,s viper ?) ; white—āfi mār ; viper ,garren mār .
snare	**n.,**	kioṛki , kudān kaṛokiya ; v.t., to lay —, aḍagh.
snatch	**v.t.,**	zinagh zītha ; jhaṭagh, jhaṭitha.
sneeze	**v.i.,**	chishagh, chistha, chistha ;n., chishagh,
sniff	**v.t.,**	—up, of snuff, shukagh, shukitha.
snip	**n.,**	horse, s face , phuldaf ; v,t., burragh, burritha.
snipe	**n.,**	dazhak, jhan.
snore	**v.i.,**	goghra janagh ; gharragh, gingarragh ; n., goghrā, gin.
snort	**v.i.,**	hawas kh., haus kh.
snow	**n.,**	bavr, varf, barp, bhawar, bannr, phulla ;"it snows , bavr shanz janaghen. "
snuff	**n.,**	nāsh, nāswar, dabli ;— bottle , — box , tawākul , nala, nal; v.t., to sniff up —, naswar shukagh ; n., of a candle , mirithaghen wat ; to —, palīthaghen burragh, mirithaghen , waṭa buragh ; v.i, to snuffle , lipadāragh ; punshagh, punshitha.

so *v.*, hancho, hacho, erga,daien, auktar , (inka, S.B.), tān ;chonān, ikkarikhar ; — far , daien ;— on, chillagh;— much,— many ,ikhtar baz ; — that , irgen .

soak *v.*, mestān biagh ; pulenagh , pulentha, misenagh,

soap *n.*, sābun ; for jewelry , mesk , gwamish.

sob *v.i.,* jaṭkagh , nāragh nārtha , suḍkagh; n., in a fit of passion , jhaṭko.

sober *a.*, hoshmand.

society *n.*, suhbat , majālis.

socket *n.*, chuti, kudal , piyalo ; ball and – joint , goṛi-band; of hip , kune goṛi ; of shoulder , bardast goṛi

soda *n.*, salts of , in land , kaparo (sulphites) kalar, soren ḍighār .

soft *a.*, narm,rez;—and white and clean , oshishen;— clothing , narminga ; — hair , bambaren, bambasen ;—ly, adv., hirthigha, narmiya , haule-haule

soil *n.*, gil, hākh, damb; v.t.p., to be soiled , khanhagh, khantha, melov; humbo bi.

sojourn *v.*i., thahāragh, thahārtha ; jalwatan biagh.

solder *v.*i., dak janagh , tāki janagh.

soldier *n.*, sipah , sipahi

sole *n.*, of foot, tali , tilli , phādh-dil (pāda dil , S.B.); —the fish), sowāso, S.B.; of shoe, pabshef.

solid *a.*, sarrof.

some *p.*, kharde, chandi , chungey , nem chande , chie chie, nemavo, chizi; — few, laht, kam, kamk, (inchukri, inchki , S.B.); — what , chie-chie ; — where, handeā, gurr—where or other, shungo shāgur, shingo-shāngo, azhgure—thing, yagā; — times, dadame, (harwahdi, bariwahdi, S.B.); — where else, thi hande, thi phire; — thing else, thi chie; some other time, thi bare; — one else, thih kase; —

son *n.,* pusagh, bachh (in comp., zakht) ; — in-law, zāmāth, janwath ; husband's son, phizādagh ; brother's — , brāzākht, zāg; sister's —, gohārzākht ; paternal uncle's—' nākhozākht ; paternal aunt's —, trīzākht ; father-in-law's— , wasarzākht ; grand-son, potra ; grand child's —, chuzākht —'s wife, nishār.

song *n.,* nish namudh , bind, shar, shair, nughdah gari, guftār, galān.

soon *adv.,* phagen, zithen, jatha, bare, begāh, bāngāh

soothing *a.,* dilāso, parāmaghen.

soothsayer *n.,* phāl janokh, ramalī, sihrgo.

sop *n.,* trīt (bread dripped in milk or soup, majagh boṛagh ; to dip a —, boragh manjanagh.

sorceress *n.,* ḍāen. (See soothsayer.)

sordid *n.,* labān, labkor, mūzien.

sore *n.,* zakhm, phaṭ, resh.

sorrow *n.* gham, armān,waz, nigrān, mātin;—ful, a., dilgir, munjha, mungāno ; of heart, manda-gān ; interj., O —! Ohe ! " I am sorry for you = thai phara zahīran."

sort *n.,* ukaiyā, rang, ḍual; of every—, har ranga ; of another —, thī ranga ; of that —, ān ranga ; of one —, yathar, yathal.

soul *n.,* rūh, bālādh.

sound *m.,* bāng, grīh, gwānkh, khaṛkā ; bajagh. Vaja-gh, vajtha; c.v., vajainagh, vajaintha ; v. t., damano chāragh ; — a., (of heart-wood) kit ; n., — board of fiddle, etc. ṭuṭ; n., of water, zukār ; of noises, khaṛka.

soup *n.,* āfshik, āwashk, āvishk.

sour *a.,* trush, tursh, zaptai, (trushp,S. B.); (of milk) mishangal, (of temper) trund ; v.i., to turn —, phiṭagh phiṭitha.

south *n.,* lamma, dakhan ; — wards, lammaghen ; — wind, dhakhani-gwāth.

sow *v.t.,* rishagh, rikh tha ; khisagh, khistha, (kisaga, khīshta, S. B.) ।; chaṭagh, chaṭitha.

sow *n.,* of pig (*f.*), mādhaghen hikh.

space *n,* dūr , dūriya, khaṛd, khaṛdiya, alahzah ; — between armies, bāzaar.

spade *n.,* koḍāli, em, belchā; for garain, kārai ; for grass and soil, ramba.

span *n.,* girārth, thumb and fourth finger, tip ; thumb and third finger, giṭ , ghiṭ ; thumb and first finger , gokho.

spare *a.,* mahāl ; v.t., bachainagh, ilagh, drabran ; pehdh ilagh ; ingly , adv., tanaki, kameniya..

spark *n.,* chiṛing, patrushagh.

sparrow *n.,* gunjisk, jhirki, chiṛṛi ; red—necked —, boṛi (?)

spatter,bespatter v.t., dranzagh, ubaragh.

speak *v.i.,* gushagh, gushta ; gwashagh, gwashta ; galwār kh., habr kh., drapa kh .,gābagh, gabitha ; to-of nāmgiragh, — er, gwasāhuk, (S.B.) ; speakers. n.,baṭāki.

spear *n.,* bal, sangin, nezagh, neza, head of, pāl sudhav ; — grass, hitropogon controtus, sifar.

speckled *a.,* kavochen ; (of cloth) morbanden ; (of animals), kambariyen.

spectacle *n.,* swād.

speech *n.,* boli, tāwar, tunk, tank, surgo, gāl, lisan, gāri, guftār, galur, galwār, hawar, bind, habar, ; of excellent — durr hadīs.

speed *n.,* zithi, ishtafi ; at— chalāna, shalāna ;— ily, adv., jhaṭa, zithen, shaghariya.

spend *v.t.,* khrach kh ; kuṭagh, kuṭitha.

spice *n.,* haledh, lāḍ., bizar, halej.

spider *n.,* mokho ; web of, mokho logh.

spies *n.,* chāri(see spy)

spikenard *n.,* sunbul, nard jatamasi.

spill *v.t.,* rishagh, rikhtha.

spin *n.,* bresagh, brestha, resagh, resutha, brisenagh, brisentha.

spinal cord *n.,* mazhgh.

spine of tree *n.,* kunṭag,

spindle *n.,* dikh.

spinning *p.a.,* kath ; — wheel, n., dikh, jallak.

spirit *n.,* ruh ; of God, pak Ruh, Ruh Ullah, Ruh-ul-Quds.

spirited *a.,* travokhen.

spirits *n.,* (drink, darmān) ; of wine, sharab, zahrena sharab.

spit *v.t.,* thuk janagh, livaza khaskagh ; n., for meat roasting, sih.

spite *n.,* zidd, kivar ; to be —ful, hesi, khenagh kh.

spittle *n.,* livz.

splash *v.t.,* tilagh, tilitha.

spleen *n.,* isphulk (dilui, S.B.), nepas, hevcho.

splendid *a.,* gihn, shāpar.

splendour *n.,* jalāl, shān.

split *v.t.,* chāk deagh, phaṭagh, phaṭitha ; guḍagh, guditha ; ḍalagh, ḍalitha ; dinjainagh, dinjaintha; n., of a shoe, sistha.

spoil *v.t.,* phulainagh, phulaintha, vinyainagh, vinyaintha ; to search for —, whār kh., kawān kh. ; n., āwār.

spoilt *a.,* whār bitha ; of mill stone, khanathien.

spoke *n.,* thūr (of wheel).

sponge *n.,* bādal, aspande.

spoon *n.,* ḍoi, of wood ; hasasg, of metal ; jozanin.

sport *n.,* lāḍ, shikar,lev ; v.t., lāḍa kh., kaheva kh., lev kh.

spot *n.,* aiv, dāgh, ṭik, dāng ; "on the —, ma phiṛa;" " spotted cattle, siyahjhari".

spread *v.t.,* aḍagh, aḍitha ; mallagh mallitha.

spread out *v.t.,* kinderagh, kindertha ; kindainagh, kindaintha ; kinḍagh, kindatha ; talāhagh, talahitha ; talahagh khutha ; nishtainagh, nishtentha ; of water, zhingenagh, zhinga kh ; of food and dishes, chirr kh.

spring *n.,* of water, ṭoba, chushma, buzi, mund ; v.t., to —, up, tobav, chamagh.

spring *v.t.,* to jump up, drik kh., zithagh, zitha ; drikagh, drikitha ; of seeds, rudhagh, rustha ; burkagh, darkafagh ; to — or spring upon, chambaṛagh, chambaṛitha ; n., drik.

spring *n.,* (season of), bahār ; v., to cause to – forth, phadh kh.

sprinkle *v. t.,* phirainagh, warkagh ; burkagh, burkitha ; — on, war reshagh, wur rikhta ; chāṭhagh, chātitha.

sprout *n.,* anguri, salū, oshān ; v. i., rustagh, rudhagh, rustha ; (after cutting, moragh, moritha).

spue *v. i.,* kokāragh, kokārtha, dil khashagh ; ucha-lagh, uchaltha.

spur *n.,* of mountain run to plain, suṭ, zihār, momr-ez ; —of cock, kutagh nakhun ; of heel, phinz mahmez; v.t., to come down a —, sara erbiagh, balādh bi.

spy *n.,* jāsūs, golāhu, ḍahe, chari, chughal, ; (advanced —, sarchari) pasna; v.t., chāragh, chārtha, charitha ; — money, n., sohej, chari-naqd.

squabble *v. t.,* aṛagh aṛitha.

square *n.,* of rule, char chunḍ ; a murabba.

squeeze *v. t.,* pritkagh, pritka ; dabagh, dabitha ; of cloth, prichagh prichtha, pirichagh pirichitha.

spuinting *a.,* chot chham ; v. i., chham bhorenagh.

squirrel *n.,* hirdik, gelar (hidrik, S. B.)

stab *v.t.,* khārcha janagh, hul kh. ; n., gut.

stable *n.,* tabila, tambela, thayah, thān, phāgaho, kur, khur.

stablish *v. t.,* lākav kh., oshtalainagh, sogavi nyādhagh.

stack *n.,* johān ; placed for treading out, wal.

staff *n.,* lath, ḍānga.

stag *n.,* sarwan ; of ravine deer, sirwan ; paṛa=hog deer ; goen=red deer.

stage *n.,* mizil, pahra ;— by — mizilan girāna.

stagger *v. i.,* luḍagh, juzlagh, chanḍlagh ; —ing, a., loḍān waraghen.

stain *n.,* of blood, hes, hon biagh ; —ed; a., kambar, khambar, polink.

stairs *n.,* padiānk, pauṛi, chaṛandi.

stake *n.,* of money, shart ; of threshing floor, muni, angāsi.

stale *a.,* parūta.

stalk *n.,* kurm ; of wheat, tīllī ; of millet and Indian corn, tānda ; of sugarcane, gano ; of cut bajra, kangri, kano ; of jawar, karb ; of fan palm, karzh ; — *v.t.,* as in hunting animals, kurdenagh, kurdentha, surāf kh., dholo biagh.

stall *n.,* kot, khurk ; — fed, *a.,* kāndhelā, tīlwar, sālwar.

stallion *n.,* sān, gundi.

stammer *n.,* bābkagh, babkītha ; hakkaragh, hakkartha, thaltagh ; —ing, *a.,* mukaṛen, muhkan.

stamp *v.t.,* dāpurā jānagh ; to — foot, lagat janagh.

stand *v.t.,* oshtagh, oshtatha ; *pres.,* khoshtant ; *imp.,* bosht ; jakagh, jaktha, gunnaragh, gun-nartha, thāhagh ; —ing still, *a.,* rusthghen, biginnār ; — up, tharo bīagh, jakagh, pāthabi, pādakhto ;— against, gwāshagh, gwāshtha ; —ard, *n.,* nishān ; —one's ground, jug janagh.

star *n.,* istār, astār ; — on horse's forehead, moth tik ; a in tail of Ursa major, bitār ; 4 in body of Ursa major, gurkh ; mid star in tail of Ursa majo , bing ; first star of the three, gurānd ; Pleiades == panwar, much panwar ; Orion == tūrband ; morning star == sarnāvagh, suhv astār ; Venus == shavkash ; pole star == kutb astār ; milky-way == gurāṇḍ-drīk.

starboard *n.,* epār, rāsten.

starch *n.,* kokh, pichi.

start *v.i.,* (to go) ladagh, laḍaha, māncha-ṭha ; sark gīragh ; to jump nervously, drihav kh. ; — ing, *a.,* rāhi ; — ed, gwastho shutha.

starvation *n.,* azh shudhi murtho shutha.

starve *v.i.,* shudhi miragh.

state *n.,* hāl, gegh.

statement *n.,* arz, hāl.

statue *n.,* but, sūrat.

stature *n.,* burzadh, qadd, khaṛowen, burzāi, burzagh, bāladh; a., short of— phaṭaken, Kizzak, qadden.

staunch *a.,* tham oshtaghen ; of horse, zanḍen

stay *v.t.,* oshtagh, oshtatha, basthagh ; jālagh, jālitha, rahainagh ; nindagh, nishtha ; thāhagh,thāshtha, thahāragh, thahārtha ; jumbagh, (dāraga, dāshta, S.B); borenagh, borentha.

steal *v.t.,* duzagh,duztha,duzi kh.

steam *n.,* bāp ; boat, āgbōt.

stedfast *a.,* sogav, sachāri; to set— ly, sogavivya kh ; to look—, hirthiya gindagha.

steed *n.,* markhav.

steel *n.,* phulāt ; of flint, azhgizh, ruk.

steep *a.,* darang ; v.t., to dip in soup, boragh, boritha.

steer *v.t.,* a boat, sidha navaghayān, yalla deagh ; n., a young ox, khāir.

stem *n.,* dār, kurmān, kurm, bandan, gwar, of ship; fore and aft, dem au padha.

step *n.,* kadam, gām; (track of) rand ;— of ladder, pauṛi, chaṛandi ; a.,— mother, mātun ; —daughter, nafuskh ;— mother's son, pazādagh.

stern *n.,* padha-bandane, pichal.

stew *n.,* nāwarsh, bor.

steward *n.,* kār mukhtār, munshi, nāiv.

stick *n.,* lath, ḍanḍa, dāri, lawaṛ ; of churn hanging up, driboli; walking or drum,— chop; v.t., to—to, les ; laghuṛagh, laghuṛtha, chikolagh, chikoltha, chiplagh; leskagh, leskitha ; to—in, ṭumbagh, ṭumbitha, phasagh, phastha (in mud).

stiff *a.,* sak; v.t., to —en, zhinghenagh.

stiflejoint *n.,* khoṇḍ.

still *adv.,* dāin, (anga, S.B.); n., for refining, karvalli, hirān ; distiller, karvāl; a., of birth, gezhagh, gikhtā, lāfshuthaghen chukh;— a., quiet, qarār, phaārain, hemiuna, betowār.

stimulate *v.t.,* aghwa kh, burzaragh.

sting *n.,* ḍang. ṭumb, momin; v.t., ḍang janagh.

stingy *a.,* mughem, munkir, jufabāz, shūm, bakhil, gazir.

stink *n.,* gandbo, badboag. ,,

stirr *v.t.,* hallagh, halitha; chanḍagh, chanḍitha; juzaragh, juzartha; aghwa kh., dil mazan kh., ; burzaragh, burzartha; pass, to be— red, hallijag, hallijatha; c., to—people up, chulkenagh, chulkentha.

stirup *n.,* rikeb, rikef; pl, rakāshān, rakab, thāsa; worked— , doraho; two irons, doravi, doravan; — leather , dwal.

stitch *n.,* inside , sumbagh; doshagh, dokhtha.

stock *n.,* asal, asule; of gun, kunda.

stocking *n.,* mozhagh; of horse four white feet, chāl phadh, swethpadh,

stolen *a.,* property, bungāh; share as peace—offering,muhnt.

stomach *n.,* lāf. lap. ojri, saghindan.

stone *n.,* sing khoh, āflo, philistaragh, mezh khoh; bhed phan; large — khalgar; — of fruit, gaḍik, gaḍikhai; grindstone; jhatar; —y plateau,luk; for lot, zawar; v.t., to—a person , singsār kh., khoh janagh.

Stones, precious,—
Amethyst, matis.
Beryl, billaur,
Chalcedony, kalkedoni.
Chrysolite, Zammurrud.
Chrysophrase, krisophrāsi.
Diamond, hira, urjal.
Emerald. Zamurrud, amur.
Jacinth, smanjuni.
Jasper, yashmi,
Ruby sardius, lal,
Sapphire, saphira.
Sardonix, pelubi aqiq
Topaz, tupāzi.
Turqoise, Pheroz.

stoop *v.i.,* kawāntagh, kawāthagh, kawatīthā ; hawia biagh, chunhi biagh, — and drink) qwātitho, dolo biagh.

stop *v.t.,* dārenagh, dārentha (thāharagh, thāhartha, of rain) ; rahaingh, dāragh, shakaragh, thapagh, gwas kh.;
imp., bosht.

store *n.,* kulhote, ganj, dān-kotov.

stork *n.,* laghlagh, buzmurgh, has pakki, kunj.

storm *n.,* wāchar, bhonchāl, tufān ; — cloud, khakhar ; — of wind, andh.

storey *n.,* (of house) mizil.

story *n.,* kisso.

stout *a.,* dāl, girolagh, galoragh ; zanden (of horses).

stoutly *adv.,* war bariya, wazbari.

straight *a.,* sidha, rāst, lāren, sammaen, rastagh.

straightway *adv.,* yabarā, nin, ishtāfiya.

strain *v.t.,* geshagh, gekhta, (gechaga, getka, S.B.), chānagh, chānitha, gishainagh.

strange *a.,* began, gedhi, ājaib, zahir, pardes, digaren, ajnabi, bewatani, gahri.

strangle *v.t.,* gaṭṭagh, guṭṭagh, guṭṭitha.

stranger *n.,* zahīr, begānen mard, āla watani, ghurriai, digaren, hamsaigh.

strap *n.,* vaḍri, kash, rakhi, durād ; pust-tang, surcin-gle ; — and buckle, durād zavani.

stratagem *n.,* hila, ḍaul, rebā.

stratum *n.,* ban ; of exposed rock, tahlāng ; of broken rock, ahlishk.

straw *n.,* bho, bhus, phug.

streak *n.,* tik ; — ed, *a.,* kafochi, kambaren.

stream *n.,* flowing, syāh-āf, syahjo ; torrent, khaur, churr ; accasional, lūrah āf ; high bank of
—, rodh ; —pool, khumb.

street *n.,* gali, vehī, gathi, bazar, kichab, kūchah, chirk, gaṭhi.

strength *n.,* zor, zum, saki, quwwat, (qudrat, of Go) ; sogavi, sakmardi, mardi ; — en, *v.t.,* zor
deagh, sogav kh.

stretch *v.t.,* lajenagh, tajentha ; — forth, drazh kh., dempan ; — forth hand to stay , kharo kh.

strew *v.t.,* nishtainagh; kinḍagh, kinḍatha.

stride *v.t.,* gām khashagh; n., mazain gām.

strife *n.,* gasur ,jadal, miṛagh, galgala.

strike *v.f.,* janagh, jatha, (janaga, jat S.B);—against, Jagagh, lagitha ; mān āgh, mānākhta; — down, ravagh ; rasitha ;— up, guzargh guzārth; buzārgh, buzārtha;with elenched fist, musht janagh;— roots, moṛagh, moṛitha, pāṛ jan. ;—a tent, beṛagh, beritha ; causal, jenagh, jentha.

string *n.,* bandikh ; of guitar, tār; of payjama, nifagh, ānjak, zāhrband ; of camels, katār ; of surtout , tani ; of Brahmin, trag ; of bow, jigh ; v.t., to –a bow, jigh kh.

strip *v.f.,* khashagh, risinagh; — off, erkhanagh, lagheo-shagh.

stripe *n.,* latha janagh ; rand=bruise ; zadagh= wound ; dhak, of whip, wood, stone.

striped *a.,* khambar, kavochi.

strive *v.*t., miṛagh. miṛitha, jang kh., shir kh.\

stroke *n.,* zaho, chaghal, ohav ; bisat, of sword :— ing in loving caress, gil mushagh.

stroll *v.*i., tataragh, tatartha, chār gol kh.

strong *a.,* joṛ,sak, zorawar, zorākhe (zurag. S.B.); mohukm, baithan, hainsi, morthen, sharr, mahikiya, sarkhadh ; of spy, jehalen ; of wind, bāz makhtha ; — men, ashikhān; —er, masthar ;— wine, sharr ṭikh ; a – one, barjalla thal ; (of fort) gaṛhen ; v.i , to be— , dhikkagh ; (— physically, himmatdar, zormand).

struck *v.t.,* p.p., far away as in tip.cat-trinzagh, trin-zitha, also to flick away fly marble, &c.

struggle *n.,* shiddat.

stubble *n.,* nāṛ, (bhanara of millet).

stubborn *a.,* ānar, yāki, na-manokh,shirr.

studded *a.,* gul basthaghen.

stumble	*v. i.,*	dhābā waragh ; radh, tuḍa, khanagh, wargh ; dhāba waragh; dhābaragh, dhāburtha ; thapurāgh, thāpurtha, thāpuritha ; **kirishkagh,** kirishkitha;n., kirishk,tuḍa; —ing block, thapur.
stump	*n.,*	of body, dhaṛ; of tree, rud, muṇḍ, buṇḍ.
stun	*v.t.,*	thosagh, thostha; v, i. pass., tusagh, tustha.
stunted	*a.,*	phaṭak.
stupid	a.,	haiwāni, haīwānaghen.
stutter	*v. t.,*	habkagh; n.,hakkar, muhkan.
subdue	*v. t.,*	hirāinagh, hiraintha ; kaṭagh, sobziragh —ed, a.,helāk, hel gita.
subject	*n.,*	rāj, raiyat
subject	*v. t.,*	tabi kh. ; — ed, tabidār.
submissive	*a.,*	bagha.
subordinate	*a.,*	naukar, raiyat. gedhi.
subscription	*n.,*	chanda, sazaka, sargard, wel.
subsistence	*n.,*	rozi.
substitute	*n.,*	iwazi, vāgī.
subtlety	*n.,*	dirogh, ṭagi, walwarokh.
succession	*n.,*	(of khānship), phāgh.
succor	*n.,*	wahiri, madat.
suck	*v. t.,*	mishagh, mikhta, (michagh, mitka S. B.) — in (of bog) gapagh gapita ; — (of air), gina erbaragh.
suckle	*v. t.,*	to give suck, mishenagh, mishentha ; meshent kh., of woman in action ; — ling, n.,shir-wār, gawar mishokh ; of trees paring, nokh. mor.
sudden	*a.,*	of descent, gar ; — ly, adv., zithiya, ishtafiya, nagwāna, yawela, be nigaiya.
sue	*v. t.,*	dahn deagh, shara go gir.
suffer	*v. t.,*	(bear) sehnagh, sehainagh, sahagh, sahitha, saith kh. ; causal, to help another to bear, baṛainagh, baṛaintha ; (permit) mokal deagh, ijāzat deagh ; a., dardvand.
sufficient	*a.,*	gwasgwas, bāz.

sugar	*n,.*	(coarse) guṛ ; (fine) shaker, phulkand, whashe; of jal tree) diwish; of tamarisk, shakal, mirzi; — cane, n., kawand ; joints of —kawandi boghān.
suicide	*v.t,*	to commit —, butā ra janagh, withi sah khashainagh, gin khash.
suit	*v.i.,*	mānāgh; n., minnat ; — or, minnatdār, pholokh.
suitable	*adv.,*	ḍāigh, lashk,
sulphur	*n.,*	gandraf, gokurd.
sum	*n.,*	hisab, lekho.
summer	*n.,*	ahāṛ, thirmah.
summon	*n.,t.,*	gwānjanagh, gwānjatha, gwarwa-lothagh.
summons	*n.,*	gwānkh, gwanjanagh, ḍāhn deagh.
sun	*n.,*	ro, rosh; in the sun, petāfa, guritāfa; " to sit in the sun, giritāfa, petafa nindagh''
sunrise	*n.,*	rosh āsān.
sunset	*n.,*	rosh ershaf, zirden dighara, agh ershutha.
sunday	*n,*	āḍit, aḍitwar.
sunk	*v.t,*	part., buḍi, datha wartha.
supper	*n.,*	sham-whard, begha-whard, shām naghan.
supplication	*n.,*	dua, arz, darkhwast, minnat, ardās.
supply	*v.t,*	deagh, toshagh deagh; n., toshagh.
support	*v.t,*	aḍ deagh, ambarya kh., hamrāi kh.; (help) pusht deagh; "dast tiliya deagh, to give a helping hand, to give a life.''
suppose	*v.i.,*	gumān kh., kes kh.
sure	*v.t,*	to make—,band bozh kh., hauskāri kh ; — ly, yaqin, bāwar.
surety	*v.,*	zāmin, (zāmingiri, abs. n.,) ; to stand —zamin bi.,
surf	*n.,*	gwarm.
surgeon	*n.,*	jarrah, taviv.
surrender	*n.,*	thora ; v.t, thorav deagh.
surround	*v.t.,*	beṛ kh.; beṛagh, beṛitha, pasnā; gwara kh, chingo, chango gānindagh; gānagh, gānitha; juhl kh,; valainagh;— ed, a., beṛonen.
suspend	*v.t.,*	larkagh, laṛktha, ṭangagh, ṭangitha, shef kh., guṭa deagh (by rope).

suspicion *n.,* kesi.

susenace *n.,* toshagh, rizik.

swaddling clothes *n.,* qandāk, thachagh.

swallow *n.,* abābil,chalgurik:v. t, erburagh, erburth: gaṛūchagh, gaṛūchitha.

swamp *n.,* gap.

sward *n.,* kanaiva, remdan, remnāk,

swathe *v.t.,* tachagh, tachitha, (in south to run) : v. t., bandaṛo kh.

swear *v.t.,* saughand ziragh, zurtha; kalimah phir kh.: saugand waragh; kurān kh., :Hudha Sain choshant,I swear it is so"

sweat *n.,* hedh.

sweep *v.t,* bohari deagh: kiragh, kirith: phalo jan., rasthagh, ropagh, rupta; — ings, n., bohāri.

sweeper *n.,* khazg barokh, buri.

sweet *a.,* wajh, wash, shakal, nish khushkhai; of food, nuzbat; of smell, khushkhai, nāzbo; of woman, sharin, sharren; — water, rashen; —ly, adv., jhendagh.

sweetmeats *n.,* whashi.

List of —(mostly from Hindi);—

Ludu.	Nukhli.
Tiki,	Halwai sohn.
Shirni.	Pātacha.
Tosha.	Talugari.
Biragh.	Jalevi.

swell *v.i,* siagh, sitha; āpharagh, āphartha, zom giragh,

swelling *n.,* from heat, dānagh, zom or som

swift *a,.* izokhen, lamagh, thashokh, theghluṛo; tikka, tahshukh; of wild ass, mahlen; of cloud, shagharen, tezen;— horse, tāzi, lam-magh ; —ly, adv., tikaigha; to go swiftly, v.i, dranzagh.

swim *v.i.,* taragh, taratha; — mer, n., tār janokh tārain.

swindler *n.,* kātul.

swine *n.,* hikh; (wild) syahen- rastar.

swing *v.t.,* loḍagh; — a cradle, jhuṭagh, jhuththa; —n., gwānazagh, shāgh; stick for churn, driboli.

Swollen *n.,* sithaghi; — of dead body, tupān, tufān.

swoop *n.,* jhaṭagh; v.t., jhaṭagh, jaṭthā.

sword *n.,* zaho, zahm, zām ; tegh, thegh, gāhili, shirāzi, luṛa, shamshir, hindi, khanav, kanav; guzmeri, kodham, tura, thur, lar; (poet. sailo,sailāv,shir), saghār; — belt, baghi, drāth, zahm band; — 's man, zahm,kanav janagh, (janokh);—,scare of zahm hand; —, sheath of , zahm hand, jukht; — hilt, musht; knot of hil, puli; cross of, brignak ; belt, aliband ; blade of —, zahmjind; — cut, bisat, ṭapen ; — of Nodhbandagh, mirsi, misri; —fish bulanḍo, daryai asp.

syce *n.,* galphān, ghoṛvand.

sympathetic *a.,* dardvand.

symphony *n.,* hūng, sur.

T.

tabernacle *n.,* tambu (of cotton) ; jub (of wood or grass) ; pachul (of goat's hiar) ; kiṛri (of fan palm.)

table *n.,* of stones, bānḍav, whāna, bāndān ; of wood, takhta, mez; for victuals with wrapper, kandore; — cloth, dasturkhwān, sorah.

tablet *n.,* for writing, kambar takhta ; for eating (of cloth) dastarkhwān, kanduri.

tadpole *n.,* dohi.

tail *n.,* dumbagh ; bone of land ; at the — of, dumbā, phasht phalwa, padhi dema ; v.t., to erect — as a horse, zhinga kh. ; a., strong of —, nalgaz ; — less, lunḍa.

tailor *n.,* darzi.

take ***v, t.,*** baragh, burtha, (zuraga, zurta ; ziragh, zirta S.B); lāhagh, lāhitha ; —care sama kh., shiwari; kh. ; —away by force, zinagh, zitha, zintha ; ; —place , machagh , machitha ; —away, ziragh, zurtha ; giraga gipta, giptha ; imp., gir ; giptho gabhi , having taken ; — out , khasagh, chuṛa kh., (dargejaga, dargetka ,(S.B.) ; —up a track, rand janagh ; —up of flood water, loṛagh, loṛitha ; —off (as clothes), jān kadagh ; —down, ergezhagh, ergikhta; — back , charentho giptha ; —in, phehālagh, phehaltha ; —leave , mokalainagh ; ;—grain from nosebag, jabagh, Jabitha ; —a name , bandagh, bastha ; — care of , sambālagh ; —with , awāra kh , ; c v., girainagh ; takers, girāra ; taken, nashk.

tale ***n.,*** kissav; —bearer, chughal idle —, wazwaz.

talent ***n.,*** lakh rupae ; as a gift of God, hunar;

talk ***n.,*** gālwar , ṭauk , tawār ; v.t., taunkagh, taunktha, hāl deagh , gushagh, gwashtha ; — big gwāthen , hālwar kh.

tall ***a.,*** burz ; drazh qadden .

talur ***n.,*** (bustard) charz, karwānak .

tamarind ***n.,*** chichagh, chīchar.

tamarisk ***n.,*** (sugar of) shakhal ; (galls of) sākūr ; —tree , khandgaz, T.galiica ; githaz T, articulata laigaz , T.dioica.

tame ***a.,*** helāk , asil ; v, t , hela kh.

tan ***n.,*** (bark) gawāz from gaz , sol , kahir , anār . (See plants)

tangled ***a.,*** masthaghen ; of rope , righurthiyen .

tank ***n.,*** water, oṭigh, oṭi, kumb, haud, (talamb, S, B.), ḍor āfḍor , haudh ; of iron , gaṛ ; artifticial , marav .

tap ***v.t.,*** dastagh janagh ; n., arthi.

tape ***n.,*** thani.

tar **n.,** (coal) katau.

tares **n.,** zahren dāna, kāṇi.

target *n.,* nishān.

tarry *v.t.,* narmia kh., dhila kh. deri kh; int ., " bosht !"

tassel *n.,* turrah.

taste *v.t.,* lazat giragh, dapa kh . ; chakagh , chakitha ;
n., pichak, chashagh, tām,

taunt *n.,* shaghān, abjāri ; v.t., asāndai kh.

tax *n.,* ḍan (by chiefs); — gatherer, syāl ; mahsūl girokh.

tea *n.,* chā.

teach *v.t.,* sekhālagh, sekhaltha ; c. v., sekhainagh , sekhaintha ; whānainagh, whānaintha ; salāh kh ; shon dāragh , sohavagh, sohavatha ; — er, n., ustād, vastād ; (of song) hel.

teaching *n.,* nasihat, shon deagh.

teal *n.,* hanjar.

tear *v.t.,* to bits, dinagh, dirtha, (diraga, S. B.); —up , radhagh, rastha, for ground ; —hair, randagh, rastha ; risenagh, risentha.

tear *n.,* anzi, anas ; v.i., to shed —s, anas na thaharagh, gregh na thāhar.

tease *v.t.,* ḍukhi kh., chimkor kh.

teat *n.,* chuch, chujh, gwarsar, gwardav ; of goat, cow, sheep, māigha, godhān daf (not to be confounded with māigh = mine) " gwar dafā deagh , she gives suck"

tecoma undaulata n., phārphugh.

teeth *n.,* dathān. (See tooth).

telescope *n.,* dirgind, durbini.

tell *v.t.,* gushagh, gushtha, hāl deagh, gwashagh gwashtha, hawar kh.

temper *n.,* tabiyat, māzav.

temperate *a.,* phārez, mazāven, pareztaghen.

tempest *n.,* wāchar, shir-o-wāchir , othav, ohind,

temple *n.,* hudha logh, haikal ; (of heathen), duwāra, māṛhi.

temples *n.,* laundri, bachhi, juzogh.

tempt *v.t,* azmainagh, sai khanagh.

temptation *n.,* azmudah, azmaish.

tempter *n.,* radh khanokh, azmainokh.

ten	*a.,*	dah
tender	*a.,*	nazuk, hulwānen, peyāf, narm.
tendon	*n,*	— Achilles, ragh; of horse, kuch.
tendril	*n,.*	tār, tand.
tenon and mortise	*n.,*	chur -o- sumb.
tent	*n.*	derav, tambu; (of mats) kiṛṛi; (of goat's hair), pachwal;— pitcher, lātidār.
tenth	*a.,*	dahmi.
terms	*n.,*	(of buying and selling) sarbashta.
terrace	*n.,*	in torrent bed, nawālagh.
tarraible	*a.,*	ukāh, thursainokhen.
terrify	*v.t.,*	drihave kh.,thursainagh.
territory	*n.,*	ḍeh, sīm.
tertian ague	*n.,*	sai tahki tap.
test	*n.,*	azmaingh ; v.t., azmainagh, azmaintha.
testicales	*n.,*	gund ; (castreated, kunar) .
testimony	*n.,*	shahādat, ahd, drahiya.
testing	*a.,*	azmaingh, randa jan.
tether	*n.,*	phinjuri ; (for four feet, ḍāwṇ, sunal)
text	*n.,*	(for incantation), mantar.
than	*adv.,*	cho,azh,ash.
thanks	*n.,*	shukr, shukren ; (to servant) hair en, hair bathi ; mihrvān.
that	*p,*	ān, ānmard, ānzan, hawān, ā, thān, chi ; that very , sāgī hamā ; conj., ki (keh,S.B) ; rel., keh,kih,ki.
thaw	*v.i.,*	āf biagh, hal biagh.
theft	*n.,*	duzi.
then	*adv.,*	agh, hadhen, hathon, hathe, anvakhtā; ta, tan ; again, guḍa ; then and again, aghdi, aghdi.
thence	*adv.,*	ash—modhā, shedh, shodha, shāngo, chotha (achudā, ashutha, S.B)
there	*adv.,*	otha, odha ; phodh, podhān ; in that very place, hamodha, hawodha, hwangor.
therby	*adv.,*	(by means of) mārifatā, hawe wasta, pas powankī.
therefore	*adv.,*	powakān, pahahwānka, pha hāwe sānga, hawe, wasta.

these *p.,* hawēn.

they *p.,* ashya, ansha, esh, eshān.

thick *a.,* isthur, istaur, zanḍ, thular, ḍālā, girān, bazain girolagh, dund, (of grass), bazbun ; — set hedge, kuṭṭagh gal, wāṛ ; — et, gwafthaghen lamb, khapthaghen lamb.

thief *n.,* duz ; band of thieves, vesgal.

thieve *v. t.,* duzagh, duzitha.

thigh *n.,* rān, zān, ling, leng, satal.

thin *a.,* hirt, bāragh, (hirth, fine), tannak,thannak, (thin, flat as cloth ;) of animals' " condition,"lāghar, lāghir ; of rope, wire, etc., bārigh.

thing *n.,* chhi, hālwar, chi.

think *v .i.,* dihān kh., sahi biagh, chāstagh, chunagh, ganagh, mandistagh, mandistha ; " I think it is so, gesthar chosh in, mana dil chosh in, mā chinta khanān" ; n., chintha.

third *a.,* saimi, saih ; — hour, phagenā ; 1/3 = saiak, sek.

thirst *n.,* thun ; adj., —y, thuni, thunag.

thirteen *a.,* senzdah.

thirty *a.,* si.

this *p.,* havesh, haven, ishya, inar ; — one, hawesh ; in— way, erga, eranga, esh ; — very one, hame, hamesh, hamchi ; — side, indema.

thistle *n.,* kāṇḍeri, lehu ; (shinz, of the wheat field.)

thither adv., hawāngo, potha, phodha, āgo, āngo, āngwar ; pawāngo, shāngo, āndema, āndime.

thong *n.,* vadri, tāzhānagh ; (of hill shoe and shield) dwāl, dāba, bolri gādi ; of stirrup, dwād, durād.

thorn *n.,* kuṭṭigh, kunṭagh ; long—, ḍanger ; n., — bushes kuṭṭanokh.

thorough *adv.,* phuṭur, rashef ; — ly, adv., pha rashefi.

those p., ān, ānhan, ānhiyen, hawāniyen.

thou *p.,* thau, tha, to.

Though p., albatta, agarki.

Thought *n.,* dihān, khiyāl, chint, matlab ; proper — , qiyās ; anxious—, shiwār, gantri, aghma.

thoughtless	*a.*,	be dihān, be pahmen.
thousand	*a,*	hazār.
thrash	*v.t.,*	shufagh, shupta; kuṭagh, kuṭitha, janagh.
thread	*n.*,	bandikh, sim, bandi.
threaten	*v.t.,*	dalko deagh, durkho deagh, darkho deagh; —ing,a.,(of weather)raghāmen.
three	*a.*,	sai;—fold,yakesai, saital;—score,sai-gist
thresh	*v.t.,*	kuṭagh, kuiṭha; phinj kh; gāh bandagh;n.,-ing floor,hambār,Johān peṛ;v.t.,ing, corn, gahagh,gahitha;—ing floor stake=muninen: —ing floor swept clean, peṛ; with stick, chof; corn in the—ing floor,gāh;—ing straw fork, thrangul;—ing rake, dandāli.
threshold	*n.,*	wāṛdaf, chāūt, dardaf.
thrice	*a.,*	saibara.
throat	*n.,*	galā, gardin, guṭh,gwar; hairy—ed, a., gut- righ.
throne	*n.,*	takht.
throng	*n.,*	julgav, (jaj, of wedding); v.t., mel, beṛ kh, bhoragh;—ing malānā.
through	*prep.,*	lāfa, nyama;—out, adv., yarangen.
throw	*v.t,*	phirenagh, phirentha; jhapagh, jhapitha; shiptagh,shiptha; saṭagh saṭitha; to—away or— stones, chagal deagh;— over(or spill)shanz janagh; —away, saṭagh, saṭitha; of liquids, rechaga, reshagha, retka;—down, khafagh, khaptha, gardān biagh;— of liquids, reshagh,—after hanging, darkagh, gekhta;—in, palaṭṭagh.
thrust	*v.t.,*	phehagh, phetitha,(of rope string and thread, also with a weapon);phasengh, phastha, gut kh., hulk kh. and jan.
thumb	*n.,*	ḍeb(lankuk, S.B.), māthani, mordānagh, ḍip.
thump	*v.t.,*	chofagh,choftha.
thunger	*v.t.,*	garand, hūra;—bolt, napt, gonḍal;—less rain, gungen haur; v.t., garandagh, garandatha.
thursday	*n.,*	khamis.
thus	*adv.,*	hachho, hanch, cho, havar, chosh, eshathi.

thyne *n.,* (cypress) saro, saru.

tick *n.,* kitag, mungun, chitur.

tie *vit.,* bandagh, bashtha;— up, ahizagh.

tiger *n.,* kehar, mazār; — tail, mazar dumb;— leap,mazar trap (game of draughts) ; —men, sher narān

tight *n.,* trund, tank.

tigress. *n.,* shihan (epithet of brood mares).

til(plant) *n.,* kunchigh, kwenchigh, Sesamum indicum.

tiles *n.,* gilen sil.

till *adv.,* dānkho;— now, dankoh,dāin, dainya, dain. — then, dinankara, dānānkara ; when, da, dāni, dahānthi ; v.t., till ground, kiṛd, kishar kh.,wasm kh., nangār jan.

time *n.,* daur, mudd, pahra, phra, saitha wakht, wela, (— present, ninivakhta) ; a nmber of times, der, barowā; a short —,jhat ; a certain—, dāni; — to time, roshe vela, vahdi,vahde,dhak, dhaka,mahlat,wakht;bel,vela, baro, saat, (wahdi, S.B) ; at this — , shimbari; —, rise.of morning star , kesbāngah;— prayer before dawn,namaz vela;—dawn roshtik ; 8 or 9 a.m., othān ; midday , ner-mosh ; 1 or 2 p.m burzi peshin; — 3 or 4 p.m , jahli peshin ; afternoon, zuhr, begah; sunset, dighar ; evening pyayer, namashai ;meal , 8 or 9 phashpar jaṭ, rotiwela, phash- shām; ; midnight , nemshaf ; a long — ago, deri dāni ; often — s , bāz dakha.

timid *a.,* lahin, lahm, tursokhen, gorjagar.

tin *n.,* kalāi , kali.

tinder *n.,* phurz,

tingle, tinkle *v.i.,* wajagh, wajitha.

tip *n.,* sar; — cat , dagi, kāndoli.

tire *v.i.* to be — , matagh, mattha; mānagh, māntha , mahtagh , mahtitha ; kuhagh, kuhitha ; thaka, thaga ; dambaragh ,dambartha;

tire *n.,* (of wheel) nāl.

title *n.*, nawishta, khat.

to *prep*, ta S.B; ā, N. B ; gor, nemgha; to me, gor ma ; he went to Pishin, Pahsina shutha,ta pashini shutha ; in order to pa; up to, dāin; together, with, gwargurā; —day, maroshi;— night, ishafā.

tobacco *n.*, tumāku, tambāk.

toe *n.*, phādh murdān, lankuk ; middle—, gaḍi; little —, chuch, chuchi; big—, ḍep, ḍepi; 4th — , zari.

together *p.*, yahandā phajiā, go—lura, go—phajya, gon, yasarā; awār, awārigha ; awāri.

toil *n.*, mehnat,poriya;—and trouble,wail=wākyā.

token *n.*, nashk.

tolerable adv., saukiya, saukā-haliya, saukthir.

toil *n.*, khandagh, dasturi.

tomb *n.*, kabr, gor, goristan, goshtpān; place of —, ziyārat.

to-morrow *n.*, nawāshi—bāngah, bāndād; — evening, nawāshi begāh; day after—, thi bāngāh, (to-day maroshi) ;— night, thi shave.

tonight *n.*, ishap, eshafa, eshav

tongs *n.*, dazpanāh, zambūr, dīlbar.

tongue *n.*, zawān; string of— , zawan tand, zawartand.

too *conj.*, di.

tool *n.*, auzār, sandar, waholi, nazar.

—s, list of ;—,

Aadze, tash.

Anvil, aṛu.

Axe, tafar.,

Chisel,Sumb chin.

Crowbar, sangin.

Hammer, hatori.

Plane, randa.

Pick, chutuk.

Rasp **file,** sohan.

Saw, kalātri.

Shovel, koḍāl.

Sledge—hammer, Waḍān.

tooth *n.,* dathān, nesh, dant (S. B.) ; — ache, dathān-dor; double —, hāsh; —brush, dandwar, musāq.

top *n.,* sar, kharagh; — of slope , sar shef ; prep., on — of, chakka; from — to bottom, azh bāla painādain;—sy-turvey, adv., shighin, Ondo- bondo , dakan daka, thaghar beṛ.

torch *n.,* mashal, mishāl, shānwāl, dār, chui, āsdār shāmwāl, ṭāndi.

torment *n.,* ḍukh, azāb, tambih, v.t., tambha kh.

torn *a.,* dirthāghen; v. t., daragh, dartha, dirtha; Pass., dirjagh.

torrent *n.,* (small hill —,chur) ; (in rift of rock, gar); kahor , khaur ; laharṛ, lahṛi, lang; high bank of , rodh; —bed terrace , nawālagh ; flow of —phur, (of small terrace).

tortoise *n.,* kāsib, kumi.

toss *v.t.,* up, jhapagh, tir de.

total *n.,* jumla, kull hisāb.

totter *v.i.,* luḍagh, juzlagh, chanḍagh.

touch *v.t.,* dast laingagh, laitha, dahagh, dahitha ; mān āgh, mānākhta, lagagh ; lagitha ; erkhanagh,

tour *n.,* to go on —, sailahan, daur.

tow *n.,* for igniting powder, palithagh.

towards *prep.,* nemghā, neghā, phalawā, phulwa, gura.

towel *n.,* rumāl (rare).

tower *n.,* ṭhul, burj; (chedagh, of feasts)

town *n.,* shahr.

toy *n.,* (—kite), guḍi ; —, tip-cat, kāndoli; —ball, Khenū, kop.

—s, list of —

Lātu = top.

Guḍi = doll.

Gādi = go- cart.

Chikhun = see –saw.

Naryan = rocking horse.

Reṛu = wheels.

trace *n.,* rand, nishan, nashk.

track	*n.,*	ḍeh, rand , saring; tracker, rand zirokh; v. t., rand ziragh, randtha, saring janagh (randa, raoga, S. B).
tract	*n.,*	ḍeh, rej.
trade	*n.,*	tajarat.
trader	*n.,*	bakkāl , saudāgar.
tradition	*n.,*	riwayat.
traffic	*n.,*	aukh, rukh, amad -o-raft, aokh ravokh.
train	*v.t.,*	(hoshaiagh, hoshentha; — a horse for a race).
traitor	*n.,*	druhdār , namak haram, shāhi, be-imān.
tramp	*n.,*	raghasa , pinḍokh, sharrokh.
trample	*v.t.,*	randa kh.; gahagh, gahitha.
transfigure	*v.t.,*	rang thi rang waja khanagh, fani-fana.
Transgressions	*n.,*	gunah.
trap	*n.,*	koṛki, kuḍ, phāho; to — birds, v.t., ḍab kh.
trappings	*n.,*	sanj, selava , singaragh, patihar; of camels, kandi, sorband, sartar ; of horse , pach sanjah.
travail	*n.,*	zagmart, khishala; (of woman) , lange dard.
travel	*n.,*	treṭ charagh, muhim ; v. i., pandeagh, rāhi biagh ; — ling , part., rahi ; — ler, n., musafir.
tray	*n.,*	whān, hirān , thāli; large — , sark.
treacherous	*a.,*	dagha baz, sadareni, brānagherne, kalamkor.
tread	*v.t.,*	mundagh, lalāragh ; (gahagh. Gahitha, of corn); — under foot, rand kh., dakkah kh., ladagh kh., bhorenagh, bhorentha.
treasure	*n.,*	tarka, qimati ; v. t., to lay up —, tarka bunagh, toshagh;— ry, n., bait-ul-mal, khazanāh ; —er, n., khazanchi.
treble	*n.,*	in music , chik, kuk.
tree	*n.,*	darashk (drach, S. B., drachk); grove of , bal ; stump of , bunḍ ; branches, lāmb, ṭāl.
tremble	*v.i.,*	larzagh, larzitha ; halagh, halitha.
trench	*n.,*	khaḍ, khahi, charri.
trial	*n.,*	amzudah; — by fir, char , chari, ās drohi degh ; by water, āf drohi degh , āf janagh.
triangle	*n.,*	sai-kona.

tribe	*n.,*	tuman, (bolak, of village houses); zhing, gānda, gwālagh, (i. e., grain place); las tâm, kohen, khuen, (râj, phāṛo, phalli,1,000, 100, 40), qaum.
tribulation	*n,*	ḍukhi, azâb.
tributary	*v. i.,*	to be — , el biagh.
tribute	*n.,*	mahsūl, dan khiraj, dân bâr.
trick	*n.,*	hela, drohi bāzi, fareb ; tricky, a., drikk.
tried	*part.,*	azmuta; of silver, azmuta zar, sucha zar.
trigger	*n.,*	kal.
trim	*v.* ***t.,***	of a lamp, suhrah kh., sambarainagh. (See Snuff).
trip	*v.* ***i.,***	ṭilagh, ṭilitha, for a fall ; tilagh, tilitha, as in walking.
triplets	*n.,*	of children, jâṛ, sai-chhukh
tripod	*n.,*	khudagh, geshkor.
triumph	*v. t.,*	ber giragh, giptha, sobh kh.
trodden down	*a.,*	zhanden, rand khuthiyen.
troop	*n.,*	galagh, chirr ; in file (for raiding, ghorav) ; (of women) zâlkâr ; (of men), gal.
trot	*v. i.,*	pohagh deagh, datha.
trouble	*n.,*	wail, wel, wâkiya, ḍukh, cherav, taklif, khishâla, tanghâli,shīgen; of sicknees, dorokh ; of water, burkagh burkitha ; v. t., to give —, dukh kh., halâk kh. ; v. i., munjha biagh, dil arman biagh; — some, a., jehal, shengane.
trough	*n.,*	(kneading) sanak, sahnak, sarakh; (for drink—Ing) hauz.
trousers	*n.,*	shalwâr, shalwar.
truce	*n.,*	hair; hair-salah.
true	*a,*	toren, râs, râst, balle, hakām, phuṭuren, saigh sachari, sâmmaen, tahkiken; — friend, n., dozdâr.
truly	*adv.,*	zāna, jāi, tahqqiqavo, rastiya.
trumpet	*n.,*	turma, tūtū, nafil, surna.
trunk	*n.,*	of tree, buṇḍ, bun, muṇḍ ; of elephant, Suṇḍ of man, ḍhūṇḍ, dhaṛ.

trust *n.,* pat, pārat, taukal, tawakkul, ardās ; v. a., itibar āragh, artha, bāvar, āsro, hīl ; — worthy, a., jag sahi.

trusty *a.,* radh.

truth *n.,* rāsti, haqq.

try *v. t.,* azmainagh, azmaintha ; meṛenagh, meṛentha.

tube *n.,* nal.

tuesday *n.,* āngāra, sai shambe.

tuft *n.,* bunde (of grass)

tumult *n.,* shor, hull, nāra, fasād ; (at funeral, dhāṛ pit,)

tumble *v. i.,* khafagh, rishagh.

tune *n.,* rāg, sarood, zemir.

Names of some tunes :—

Asah.	Māru.
Bairamai.	Oran.
Chango.	Pahāri.
Kandhāri.	Sehāfi.
Kanra.	Shām-kilān.
Kaunsiya.	Tiling.
Kechān.	Trebandi.
Makurān,	

tunic *n.,* kātika.

turban *n.,* phāgh. Phāl, bir, birr, birān (sh addo, shad dawān, poet. red —) ; "ṭoṇḍ — a great man ; " mandiha, mandil, khes, phāll ;— with end hanging down, or loose, turah ;a white—,bairam.

turkey *n.,* wild —, chahazani == " Hobara " charaz. (See bustard.)

turmeric *n.,* huldra, haligdār.

turn *v.t.,* bārobare ; — back, bero deagh ; — out, khashagh, khastha ; —away, rez deagh, phusht kh. ; —round, denva kh., taraga, taritha ; bahagh, baitha ; — half round, phirragh, phirritha, ; charagh, charitha ;— back with anyone, pāhnadh. giragh, gardagh, garditha ; — the back on, phusht, kh., pahnādh biagh ; — (i.e., change), badal kh, ; — towards, denva kh. ; — sour, v.i., phiṭagh ; — over as bread, leṭenagh, letentha ; — upside down, utalenagh, utalentha, leṭenagh ; — the head round,— denva phadha kh. ; — the head half round, whajainagh ; —to ashes, pur biagh, pur, utalainagh ; — ing, bero ;— ing and. twisting , kanḍan deāna.

turnip n., zang, gūngrū, chab; (wild-,khokhar),

turpentine n., gand faroza, berju.

turtle dove n., shāthlo.

turtle n., (viridis) kāsīb, kumi.

tusk n., nesh.

twelfth *a.,* dwāzdmi.

twelve *a.,* dwāzdah.

twentieth *a.,* glstumi.

twenty *a.,* gīst.

twice *a.,* dobarān, do-bahr, dobaura.

twighs *n.,* ṭhāl, ṭāl, thakh.

twilight *n.,* at morn, asur, sawar, bāmiya damiths.

twine *n.,* wari, banikh.

twinkling of eye *n.,* chbam jambagh, parenagh.

twins *n.,* jār.

twist *v.n.,* tikki biagh ; bṛesagh, bṛesatha ; resagh, restha bres and reh deagh ; *v.a.* maroṛagh ; whathagh, whattha ; vatthagh, vatth; dakh, jallak ; fine — of rope, birthiya bṛethen, phelo, nochan.

two *a.,* do, jār ; — fold, dotāl ; — anna bit, shāhi ; — turbaned, dūmandil ; — edged, duzāhen.

tyranny *n.,* zulm, zufa, zabr, zabrdasti, zurāwari, kahr.

tyrant *n.,* zabrdasti, zorawar, zurwāla, zālim.

U

udder *n.,* gwadhān, gothān, māigh, māigh, shirdān ; full — s (of goats), dawāiegh.

ugly *a.,* badshakl, muhram, morhav, murhowe, kojhā.

umpire *n.,* nyāmji.

unable *n.,* khutha, nakhughen ; nā-kamo.

unasked *n.,* bephursa.

unawares *a.,* na-sahi biaghen, odariya.

unbelievers *n.,* be-iman kāfirān ; *sing.,* gaur, gāver.

unchangeable *a.,* bebadla, betabdili.

uncircumcised *a.,* kholwāl, kholdārokh, kholiran.

uncle *n.,* father's brother, nākho, nākhū ; mother's brother, mama ; brother's son, nākhorakht.

unclean *a.,* maila, phalit ; of men, nā suthraen ; of women, na suthiyenen ; — animals, makrū.

uncoloured *a.,* sād, sādainen.

uncommon *a.,* nā-paid.

uncooked *a.,* hāmagh.

uncovered *a.,* daf sarigha.

uncultivated *a.,* wlrān, berūn.

under *prep.,* chīra, buna, shera, taht ; — neath, jhalā ; — foot sher nāl (form underside, sher phalawā).

underground *a.,* dighar shera ; — aqueduct, *n.,* karez.

understand *v.t.,* to make —, shākaragh, shākatha, surphadh, kh. Sama kh. ; *v.t.,* poh biagh, surphad biagh,
(zānaga, zanta, S.B.)

understanding *n.,* surphadh, surpho, kadr, surphadheni, sudh, chet, awasta, aghl, fahm, samā, zāntkār.

undo *v.t.,* bojag, botka ; bozhagh, bokhta.

undone *a.,* bukhtho.

undoubtedly *adv.,* haleni, beshaqq.

uneasy *a.,* beārā, beqarār.

unexpectedly *adv.,* nāghma.

unfasten *v.t.,* pach kanaga, bojaga, S.B.

unfit *a.,* nalaiq ; for food, rastar.

unhappy *a.,* nāwash.

uniform *n.,* wardi, poshindaghān.

unintelligible *a.,* be-fahma.

unintentional *a.,* nā-dānista.

union *n.,* sāngat.

unique *a.,* yagsar.

united *a.,* awārhithaghen, gapenthaghen, yaqsaren.

universe *n.,* ulkah.

unjust *a.,* be-insāf.

unkempt *a.,* shengin.

unkind *a.,* bemihr.

unknown *a.,* nā-sāhī.

unlawful *a.,* na-rāwā.

unleavened *a.,* bepuā.

unload *v.t.,* bār erkhanagh.

unlock *v.t.,* churā kh;

unlucky *a.,* chapī, kambakht, bebakht.

unmarried	*a.,*	nishthaghen.
unoccupied	*a.,*	bekār ; of land, glyāf, giyāv.
unpack	*v. t.,*	bozhagh.
unpleasant	*a.,*	na- whashen.
unquenchable	*a.,*	jamara nathusi.
unripe	*a.,*	hāmagh, bur; — fruit of fan palm, kilār.
unsavoury	*a.,*	gār, gandagh.
unsheaathed	*a.,*	(of sword), druh.
unstrung	*a.,*	erjigh (of bow).
unthankful	*a.,*	na- shukrguzar.
untie	*v.t.,*	bozhagh, bokhtha. ‘
until	*adv.*,	dānkho, dāna, dānni, dāhanthi, danhiyo, dāin, hadden, dikhrā, dān ikhara, dānchoki, dainya.
untimely	*a.,*	of birth, be-wela; khasthaghen chukh.
unto	*prep*.,	gwar, gura.
unwashed	*a.,*	man makh.
unweaned	*a.,*	shirwār ; —camel to 6 months, suhāg ; lamb gwarak.
unwell	*a,*	na-salim, na-durah.
unworthy	*a.,*	na-laik, be-amil.
up	*prep*.,	burza, (bālā, S.B.) , chir; — to, dāini, dāa; —till now, dāni.
upbraid	*v.t.,*	malāmat kh.
upon	*prep*.,	avr, pha, chakhah, sarbara; (ur, avo, wur, war, in compounds); v.i., to be –a person (debt or blood), urbiagh; on account of, sara palava.
upper	*a.,*	sarbari ; n., —storey, māṛi; prep., on—side, sarina, sarbari, pahnadha, burzidem.
upright	*a.,*	sidha, sikh.
uproar	*n.,*	halla, fasad, garragh, hallagh.
uproot	*v.t.,*	khashagh; phaṭagh, phaṭitha.
upside down	*adv.*,	shighin, sarhoshan, amundo, phuṭṭa, chanḍ; to turn —, utalenagha, utalentha; leṭenagh, leṭentha.
ups and downs	*adv.*,	jahl burz, jahla burza.
up till	*adv.*,	dāna, dānko, dāini, etc.
upwards	*adv.*,	baladhiya, sara, kargha.
urial	n.,	gurānḍ, (m), Ovis cycloceros; (f), gaḍ mesh.

urge ***v.t.,*** —on, hakalagh, hakalatha, hakalainagh,hakalaintha.

urgent ***a.,*** ishtāfi ; urgency, takāzā, harbāb.

urinate ***v.t.,*** mizhagh ;mishtha ;— urine, n., relā, zahrāf.

ursa major ***n.,*** khaṭ, phādhagh ; 1st star in—, gurāṇḍ ; 2nd star in—, būng ; last star in— gurkh.

us ***p.,*** mārā ; to us, mārā.

use ***n.,*** paidag, kārā, kār aragh ; v. i., to be of—, kārā āgh ; to be—ful, haṇḍainagh, handaintha, kara biagh, (karāiga, S. B.) ; less a., be-kār, be-sanāti; v.t.,— force, zorlainagh, zorlaintha.

usurer ***n.,*** jufākhor.

usury ***n.,*** sith, Jufa.

utter ***v.t.,*** lalagh, lalitha ; (child's prattle), lalhagh, alhatha, āvurtha.

utterly ***adv.,*** akhira, philaviya.

uttermost ***adv.,*** anjām, ākhirdān.

uvula ***n.,*** karēkh,or karēk

V.

vacant ***a.,*** horg, hurk.

vaccinate ***v.t.,*** ṭakagh, ṭakhtā; ṭukagh, ṭukhtha.

vagabond ***n.,*** charokh, laghor.

vain ***a.,*** sith-nesti ;barra, be-faida, horgen.

valley ***n.,*** thal ; (alluvial plain, thadhāgh) ; small—, shep, shef, khaur; between parallel, ridges, tokh.

valour ***n.,*** sakmardi, bahadhuri.

valuable ***a.,*** kimatāne, serman.

value ***n.,*** grān-bhā.

vanity ***n.,*** na hechi.

vapour ***n.,*** muzh ; —*y, a.,* tānahi.

variance ***n.,*** be-ittifāki.

variegated ***a.,*** zād, kambaren, khambaren ;hingalo, sir katika, rangol.

vault ***n.,*** bohra, sarposhen hand

vegetable ***n.,*** sāg, nāvash, tarkāri ; wild spinach, mariru ; wild onion, wasar, wasal.

veil	***n.,***	burqa, parda, sari ;—ed, a., chuni junḍ.
vein	***n.,***	ragh.
valvet	***n.,***	bakhmal, man-makh.
venal	***a.,***	labān, labkor.
vengeance	***n.,***	sehāmālo, iwazi, ber.
venerable	***a.,***	ābdār, halālkhoren, buzurg.
venus	***n.,***	shavkash, or shaf kash.
verandah	***n.,***	chajjav, verandah.
verdant	***a.,***	maunashar.
vermin	***n.,***	mākuṛā, kālṛā===flea ; both==louse.
verses	***n.,***	shair
vertigo	***n.,***	behoshi, anoshi.
vertebrae	***n.,***	murr haḍ, gauk haḍ, tirg.
very	***adv.,***	sakya, sak, sakighā ; this—one, hawe; that—one, sāgi, vāgi ;— well, bhalo ;— good, bathir.
very brave	***a,***	dur gihān.
very great	***a.,***	Hudhāi.
very heartily	***a.,***	bāz khushiya.
vessel	***n.,***	kaṭor, hirān ;
vessel	***n.,***	a boat, beṛi, bozhi.
vessels	***n.,***	(for drinking) khaddhah ;hir, for oil ; baṭlo, for milk and water (for baking bread in) tawān.

—List of:—

(Silver) ; —cup==kadah ; dish== thāli ;
bowl==koḍi ; urn== dhawah, waṭi.
(Earthen) ; —cup=piyālah, piyalo ; dish=whān,
pāthri ; pitcher = ghaṛṛah;
cooler=surahi ; butter bowl=kullo, daur, bang.
(iron) ;—boiler=kaṛāhi; ladle=kaṛchi;
mould=kālbur; largebowl==kanahi.
(Brass);— for cooking, kator, gaḍwa, degṛa;
cups=kadah, tās.
(Copper);—kettle= astawa; small ditoo, gaḍwa;
pot=deghra; spoon==chamcha;
boiler = gāgar, kadah ; cover of boiler==dakeva.
(Wood);— bowl==whān for milk, ṭūṭ; for
baby==chamo; spoon== ḍohi ; for
milking, kashagh, ṭopav, panniki.
(Pewter);— dish= thāli; pot== kadah.
(Stone):— for mortar, rohi roto.

vex ***v.t.,*** zahr giragh.

vial ***n.,*** kuppi, ḍabbi.

victory ***n.,*** sob, phiṛ, sobh, fatah ; —ious, *a., g*awar,sobsar, jalav, nāmūzh ; v.t.,to win a—, zīragh, kaṭṭagh, kaṭṭitha.

victuals ***n.,*** waraghi, waragh, whard.

view ***n.,*** didh, nigāh.

village ***n.,*** logh, halk, shahr ; of camels, meṛh ; —res, *n.,* paragan, dhaqān ;Collection of —s, trand.

vine ***n.,*** drākh, angur drashk; —yard, *n.,* anguristān; — dresser, angur wājha.

vinegar ***n.,*** sirka, zahren, tursh.

violence ***n.,*** zor, zulm

violent ***a.,*** zorākh, zahri.

viper ***n.,*** afi; small—, garren mār ; hairy—, kangari,

virgin ***n.,*** kanj, nishtaghen, rungen.

virtue ***n.,*** neki.

visible ***a,*** phedhagh, gindagi ;*v.t.,* to become—, rozi, biagh, sahra bi.

vision ***n.,*** rōyā, dīd, laka, kurzat, rukh, agāhi, rūdā.

visit ***v.t.,*** gāli gindagh, gālibiagh, wardaf āgh.

visitation ***n.,*** pholphurs, ṭalagiri ;gindagh-āgh.

voice ***n.,*** āwāz, bāng, tawār, trādh, taukh, gwānk, grih ; loud—, zor-grihā, hakal; with one—, yakhdafā.

volley ***n.,*** shalang, draf.

voluptuous ***a.,*** āshiqen.

vomit ***v.t.,*** dil rvagh, dil janagh ;dil bozhagh, dil khashagh, dilbuskagh ; khokāragh, khokārtha; shānag, shāntha, S. B; *n.,* uchāl, diloi.

vote ***v.t.,*** padhom deagh, tūr de.

vow ***n.,*** mannat, nadhar, sigh, kalām, qauli. hazar, nashke ;*v.t.,* to make a—, qaul kh., kalām kh., managh, manitha.

voyage ***n.,*** dirra-safar.

vulture ***n.,*** khargaz, (gij, geti, small—), sundah.

vulva ***n.,*** kus.

W.

wade ***v.i.,*** jhāgagh, jhāgitha.

wag ***v.a.,*** lodagh ; of dogs, ringenagh, ringentha.

wage ***v.t.,*** (to wage war), jang jogh kh., johagh ; johitha.

wager ***n.,*** shart ; v.t., to lay a—, shart kh. ; to lose a—, shart barraenagh ; to win a—, baragh, burtha.

wages ***n.,*** kireh, poriya ; — of a goat given to goat—herd, phogri.

wail ***v.i.,*** gregh, piṭṭagh ; n. motak, hoe hui.

waist ***n.,*** serin (thren, S. B.) ;— band, āhanjak; —cloth, lānk, lāng.

wait ***v.i.,*** jambagh, jambitha; thaharagh, thahartha, thahastha ;— a bit, durkā jamb, mahalladār; v.t., to lay in—, tham biagh ; to— patiently, sabr kh., Intizār kh,. mahalla dāragh, gā-nindagh.

wake ***v.i.,*** besagh, hāghā biagh, (pāda kanga, S.B., juzrain).

walk ***n.,*** sel, sail, (gām, of horse) ; v.t., hakalāgh, hakāltha ; (horse, gāma juzagh);— round, girdaghen juzagh;— about, charragh, charritha, (taraghta ritha, S.B.), Saila kh., swād kh., pandeagh, phādhagh (pada roaga, S.B.) ;— ing stick, n., dast laṭh.

wall ***n.,*** bhik (fallen), bhit (standing), khand, diwār ; v.t.. to build a,—osāragh,osartha ; n.,— of hut, pachul.

wallet ***n.,*** chinta, tisagh, thaili, phado, barzi, bushki, pehlak, peruk.

wallow ***v.i.*** rer deagh, lot-pot kh. ; lopragh ; lopartha

wander ***v.i.,*** mān ravagh, chārragh, thatharagh, māragh, guzagh, gwastha ;(rullagh, rullitha, in bad sense), (phirragh, phirritha, in good sense) ; of cattle, malāni guzagh ; (—alone with flock, wāṇḍav relenagh).

wanderer ***n.,*** charrokh ; he went a—wandring, rullānā, mānravagh bitha.

wandering ***p.a.,*** pare sailā, rawāna, phirrānā.

want ***v.t.,*** loṭagh, loṭtha ; n., phakār, hājat ;— ed, p., pakār bitha.

wanton ***a.,*** mast, kor.

war ***n.,*** jang ; karākuṭān, jangiyā ;— news, ḍāh.

warm ***a.,*** garm ;v.i., thafsagh, thaptha ; sekagh, sektha.

warning ***p.a.,*** āgāhi, ḍāhi.

warp ***n.,*** laha, isthauren sadh.

warrior ***n.,*** shēr potrav, sūrah, hot, (malandri, poet), bingaven maṛd.

wart ***n.,*** kil.

was ***aux.v.,*** (S), (I), athan, (2), athai, (3) ath ; (P) (I) athun, (2) athei, (3) athan, athant ;asta astath, astathant ; was not, nesta nestath.

wash ***v.t.,*** shodaga, shoditha, shushta, for clothes ;dhāmagh, dhāwantha, for whole body ;makhagh malagh, malitha, for hands ; of Jewels (superstitious), jhola kh ; to be— ed away, luṛagh, luṛitha ;— er man, *n.,* khatri, jardshodh, gudshod, S. B., ;— pot, *n.,* astāwa, gaḍawa.

wasp ***n.,*** khakhar, zarden-gwamz ; (nāi gwamz. S.B.) ; —nest, godhar, gwodar.

waste ***n.,*** nuqsān, ziyān ;— land, bar.

watch ***v.i.,*** hāghā biagh, jagagh jagitha ;pāsān, nigahbāni kh.; v.t., to keep—, jāgru deagh pahra kh. ; to narrowly, hirthiya chham kh.,; n.,— of the night, Pahar, pahra, pahr (saat, S.B.) ;— man, rāh—band ;— scaffold for crops, phehi, paiho.

water ***n.,*** āf (āp, S.B) ;— skin (kid), khali; mashk (goatskin) ; —bearer, *n.,* āf ārokh, āfi ;— bottle (on camel), of earth, gugi, bakbak ;— shed, āfshef, sham ;- fall, āf-laghaṛ, trimm āf, hizhokh ;— course (masonry), āḍ ; —fowl, hanjar, āfmurgh ;— course, on low hills, tagh-ār; —course, winding, paṭhā ; brackish—, soren āf ; perennial— stream, syāh āf, āfjo, syāhjo ; parting of—, shamol ; spring of —, mand, buzi, ṭoba, chushma ; fresh—, mitāf, dershin, nokhāf ; — way, rodh, churr, khaur, lahṛ; — for rinsing mouth, gulgul ;—less, tihāf; tahāf, be sāh ;—pot (large), maṭ, maṭi, maṭke ; (small), khulo ;— melon, chāhān, kūṭagh, kiṭagh, hindwān, abundance of—, tāren ; —ed blade of sword, āmaṇ, jauharen, *v.t.,* to fetch—, maṭ dohagh, dogh, dotha ; dohagh, dohitha ; to make,— mezhagh, mishtha ; *v.t.,* burst of— (at child birth), phinzi trakenagh ;— hole, dumb, kumb ; —wheel, arhaṭ, jhāllar.

wave ***v.t.,*** loḍagh, loḍitha ;n., lahr, wīl, choli, mauj.

waver ***v.i.,*** loḍagh, juzlagh ; in the wind, ringenagh, ringentha.

waves ***n.,*** vaḍān, lawān, shohāz.

wax ***n.,*** mom.

way ***adv.,*** (of manner), wājh, phalo; in any—, hech wājhā;in that—, ukaiyo,ān rangā,ārgā;in this—,erga,ē ranga;in what—,chi wājheā, thān rangā; every—, harangā; n., (road), dag, rāh, saṛak ; another—, thih dagā;—farer, rāhgidhār.

we ***pro.,*** mā, amā, mākh.

weak ***a.,*** be sēk, hiṇā; (laghor, from idleness); haragh, kamzor.

wealth ***n.,*** zarān, daulat, nashr, daur, tarkā, zarjosh, dunyā.

wealthy **a.,** ganjen, malūkh, daulatmand, bhāgiā.

wean ***v.t.,*** gwarān dir kh.; of animals, ṭakarenagh, takarentha.

weapon ***n.,*** jandre, silih, sailah, gal ; pl., hathyār, hol,theghi;v.t.,to clean—s,tahl

wear ***v.i.,*** on body, gwar kh ; on legs or feet, pāda kh.

weary ***a.,*** sust, aukha ; v.i., to be—, mānagh, mantha, hairān biagh ; c, to make—, mānenagh,mānentha.

weather ***n.,*** (hot), unhālā, ahār ; (cold), chhilav (January—February); season, mudd.

weave ***v.t.,*** gufagh, gwafagh, gwptha ; (gofagh, S.B.); of matting, shishkagh, shishkitha ; c.v., gufainagh ; —er, gufokh, jola, kori.

web ***n.,*** (of spider), mokho logh.

wed ***v.t.,*** sir kh. ; wedding, n., sīr, shādeh, wedding paresnts, mahanna ; wedding entertainment, nendr ; wedding hut, haimāha ; wedding sport at, manahā ; wdding guest, jāni; wedding week, hapt rosh.

wednesday ***n.,*** saimi rosh.

wee ***a.,*** kisanak, hirth.

week ***n.,*** hafta, (haptā, S. B.)

weep ***v.i.,*** lāmagh, gregh, gretha, (giregh, giretha), garlagh ; n., — ing, mātin, gregha na thāharagh, na thāritha,

Weeping place *n.,* mātin. to weep not, mourn not.

weigh ***v.t.,*** tolagh, tolatha, (shāhima kashaga,S.B); c,tulagh.

weight ***n.,*** tol, girāni.

weights **(See measures)**—

2 meti = 1 kāsa

4 kāsa = 1 ṭūṭ

2 tut =

4 kaddah=1 paropi

6 paniki, paropi – 1ghurrah.

2 or 3 ghaṛṛahs = 1 maṭke.

1 paṛopi, paṇiki, pinki or khailokh = 1 seer.

4 khailokh = 1 ṭopav = 4 seers.

welcome	***n.,***	drushakhtagh, biaithe, biyā dursh'akhte.
welfare	***n.,***	ma haira, hair, hairte.
well	***n.,***	(of water), chāth, charas ; pit, zirih, zira.
well-known	***a.,***	sakigha zānthiyen.
well	***adj.,***	jawāniya, jawanigha ; (in health, durah, (urd— ruah,(S.B.)joṛ,brāwar;—off,saukha; —done, mawā, mawade ; — pleasing, kash khush ; "it is—, sharren", all's well, ma haira ; known, nāmzadh ;— placed, jae ; inter.,— done, shābāsh, ashken, jasin ;— off daur, bhāgyā ; ground corn, maidh ;— kept (of hair) bambaven.
went	***pp.,***	shutha (of ravagh) ;— (darainagh, daraintha).
west	***n.,***	rosh, roshaisht, rosh irshthagh, irshafa, olah, roirsht, garri, sathān ;— wind, gari, sargwath ; —ern a., sarina, sarena, burza.
wet	**a,**	thar, tar; v.t; menthagh, mentha; misenagh, misentha; midagh, mista; to make—, pulenaga,polenta,S.B.;v.i.,to become,pulaga,pulita,S.B.
whale	***n.,***	ābro, lil, S.B. ;deh, malmach, māngarmach, peshiki mahi.
wharf	***n.,***	patan.
what	***pro.,***	che, chen, cho ; chiktare = how many ; —one, thān (kithān =who) ; — therefore, hawānhān ; to— place, dānkho.
wheat	***n.,***	gandem, gandim, grandim, gandin, gala ; sprouting—, angur;-, green — hisa, hith ; eared—, buzhi ; shorn—, rozhi, rodhi, thorhi ; late sown—, pāchālawen ; backward—, phatak.
wheel	***n.,***	phādhagh, chark, phirrokh, charrokh, phito, dindāh ; seat of Persian —on lever, arat, gaddi ; bars of Persian, big,— pāli ; bars of Persian, side—, vangri ; spokes of—, tir ; axle of—, laṭ ;fulcrum of— , buṛni ; — inside, wang ; upper— fellows, outside, tāṛi, ; notches and cogs— , kubba ; stops, kutta ; beam, kānjan ; shaft of—, burjal ; clutch for— , makra ; lower—, lāṛ; side—, chakh.

when? ***adv.,*** kadhen ?Kadin ?kathe ?pah chēn roshe ; vakhtaki, ānwelā, huwānwelā, harwahdi, harwela, hadhenki ; whence ? azhkho, azhgwariya, azhku, (ash kuja S. B.)

where? ***adv.,*** bakhu, bakho, thāngo, thā handa, gwariya; — soever, thih handa, har handa ;— upon, phachala; — abouts, chashko ; else— , thi handā,; every— , har handā,; any— ,hechhandā, ; no— , hech handā nen ; some—, handea ; " where is it? bakhoen ; " "where are you going, thau thāngo rave, kujāngua roe, S.B., " —abouts shall I cut it, chashko burrāni.?"

whether ***conj.,*** —or, hai,— hai.

whetstone ***n.,*** tezhaghi khoh; (kadān = grindstone).

which ***pro.,*** kethān, kithān, thān ? kujān, kudān; kitāmen, (thāman = which is it?)

while ***adv.,*** der, katre, jhaṭeā, katre, qadr, thighe, hadde, nindaini ; *a*— , drukā ; the—, dankho.

whinny ***v.i.,*** haukh, hingagh, hinkitha, harān kh.

whip ***n.,*** thāzhānagh, chabuk*; v.t.,* thāzhānagh jan.

whirlpool ***n.,*** girdāf, kun, kapar-kun.

whirlwind ***n.,*** of dust, garphil, bāluchāni.

whisper ***vi.,*** phusphusagh, susu kh; suspuskh, ;khus-khus kh ;narunḍagh,narunḍitha ;— ing, n., goshphusi, su-su (etc), ; "in a whisper, gurburā."

whistle ***v.t.,*** sindā kh ;sindā janagh ; henzār, senza janagh.

whistling ***n.,*** shenz.

white ***a.,*** sweth—hing, bairam ;kavurkena ; (of clothes, phul gudh) ;— horse, nukari,— mare nukrā ;— faced horse, saghār ;— ant, rezam ;— cow, baggi ;— teeth, khushken ;— wedding hut, goraghena ;— turban, bairam ; (exceeding —, kavurkena),;— paper, hingen ; of sheet, baunren.

whither ***adv.,*** thāngo ; whither ? dānkho ;—soever, har phalawa ki.

who ***p.,*** khāi ; whose, kāighen, (who ? thān ? inter.); whoseoever, harkhasi-ki-khai ; khiyah, kithām (keh, S.B).

whole ***a.,*** kul, las, tone, thewaghen, drust ;— brother, matthi brath ; —world, amjihān, ḍehā jihānā; some, *adj.,* sebak ;— day, drain, ("all day=durāen roch, S.B.)

whore ***n.,*** kanjari, urgāhi, chinden zāl.

why ***adv.,*** pharche, parchi, che, parcha.

wick ***n.,*** waṭ.

wicked ***a.,*** sharie, shirr, badh, gandagh, sharīr, harragh, thekān, peyāf, (shāhi, adulterous*); n.,* shiṛi, badmāsh ;—ly, *adv.,* shiṛiya, badhigha, gandaghiya, shāhigha, shāhighen.

wide ***a.,*** prāh, phurahen, kula, phrah.

widow ***n.,*** ranchori, ran, ranen zāl;.

wife ***n.,*** logh, loghwāra, zāl, gis, amrish, zan, jan, mastur ; house— ,logh bānuk ; — 's father, wasarik ; — 's mother wase ;— 's brother, wasarzākht ; son's—, brother's—, nephew's—, nashār.

wild ***a.,*** buj, said; said buz, wild goat ;syahenrastar, khūni, ḍaen, wild swine ;— ass, gor, gorkhar ; —beast, rastar ;— man, pashāng ;— clean animal, washki.

wilderness ***n.,*** bar, bewān, jidh; baiwān, dasht.

wile ***n.,*** nāzār, hila.

will ***n.,*** irāde, salāh, hauskār, marzi, raza ;— at—law, waido.

willing ***a.,*** razikh ;—ly, adv., ureyā, khushiya, gon raza, bāeraza.

willow ***n.,*** gith, *(saliz acromophylla.)*

win ***v.t.,*** by force, kaṭagh, kaṭitha ;— a battle, sobh kaṭagh, sobh kh; a race, guzaragh, guzartha = pass the post (n., winning post gwara, gohand ; winning wager, bāz kh). ; to – over, labainagh, labaintha.

wind	***n.,***	gwāth ; hot—, luṛ, loh (lewār, S.B.) ;—y, gwātho sea—, shumāl ; cold—,kaunsh ;— stroke,gwāth chanḍ ; "— is blowing, gwāth khashaghen ; " "— a port bow, gwarabandar gwāth ;"—a starboard bow,rāsten bandar gwāth " a port beam, edema gwath phedathen ; " " —a starboard beam, andema gwāth phedathen. "
wind	***v.t.,***	—up cloth, pārainagh, pāraintha ;— for burial, beṛagh, beṛitha, kafan, kafait kh ;— ing sheet, kafan ;— stairs, pechdāren, girdainaghen.
window	***n.,***	darichah, bāri, gwāthgiz, dāriya ; *a.,* "mashadaren, windowed in."
wine	***n.,***	sharāv, darmān, sharāb, zārhen-āf ;— press, sherakhana.
wing	***n.,***	phar.
wink	***v.t.,***	chham bhorenagh ; chham janagh.
winner (of race)	***n,***	gobar
winnow	***v t.,***	geshagh, gekhtha ; chānagh, chāntha ; (pālenagh, pālaintha ; gwāth deagh, acha kh., pāk kh., to shift liquids, filter, strain) ; *n.,*— ing sieve, ḍānḍāli, kaṛai.
winter	***n.,***	zamistān, ziminstān, gwahara.
wipe	***v.t.,***	chanḍagh, chanḍitha, pakh kh. ;— out, whār kh., maho kh.
wire	***n.,***	tār, tand.
wise	***a.,***	seharal, sarāfo, dānāi, akalvand, pahamdār, dirzanaghen, zānāth, hoshi ; " in no—, mundo. "
wisdom	***n.,***	sehāralli, hikmat.
wish	***n.,***	niyat, murād, maskif, marzi ; *v.i.,* loṭhagh, garz kh.
witch	***n.,***	ḍāen, ḍain, ramali, pāl janokhen zāl.
with	***prep.,***	go (gwar, near, in possession of), phaji, phajya, gon, gura.
withdraw	***v.i.,***	khashagh, thartheo phajya biagh; " —the hand, ṭāla kh."

wither ***a.,*** (dry) hushk ;—ed , hushkanu ;— ed limb, adṛang, nem-shal ;v.i., hushkagh, hushk-bitha.

withhold ***v.t.,*** mana kh.,thāharagh, thahartha.

withiana coagu— lans. ***n.,*** khoprā, khofaren.

within ***prep.,*** andara, niānwā.

without ***prep.,*** bedh, bāj, (bagair, S.B.) baghair, be, sawā, azh, darra ;— cause, barrā, besawā, baje sawā ;— fear, hemina ;— doubt, harbāb.

witness ***n.,*** shāhidi, gawāhi; to bear—, shahidi kh. ; a— shāhid, gawāh.

wits ***n.,*** akul, aghl, fahm, hosh.

woe ***n.,*** armān ; inter., wai-wai ! hoe-hoe!

wolf ***n.,*** gurkh.

woman ***n.,*** jan, hing, mahlij, zāifah, khargaz, hāthin, janin, kash, kādh, khāḍ ; ***pl.,***kādhān ;(old—, nakh, nakho, phirunḍ) ; married— , ran ; of a family, māi ; to wife, zāl, maiyan, mardume, [to mother, daughter, neice, sister (respectful), niyāniya,] bānh, bān ; young— married, samand, samandān, bhannukhān ;***pl.,***barochān ; a little— , kisain khargaz ; a— given to settle dispute, nekh ; (chajjav a well dressed—) ;— 's chadar or sheet veil, sari ;—chadar, chola or veil, phashq.— Petticoat, chit ;—breat, gwar ; nipple, gwarsar; womenkind, zālkār ; women (band of), jan-gal.

womb ***n.,*** lāf.

wonder ***n.,*** tāijab, nashko ;***v.i.,***hairān biagh ;— ful, ***a.,***ajab, qudraten.

wont ***a.,*** rivāj, dastur***; a.,***helāk ; ***v.i.,*** for will not , nakhān.

wood ***n.,*** dār;— cutter, dārbur, tālbur ;—en, ***a.,***dāregh ; wooden drinking cup, ṭhuṭhi, kasāgh ṭuṭ ; en handcuffs, gaṭṭi ;— en arrow, gaj.

woof ***n.,*** tandal.

wool ***n.,*** pazhm ,phim.

word ***n.,*** gālwar, hawar, gāl ;— of honour, kalām, khauliya, qauliya.

words ***n.,*** gwashti, gwashtan.

work ***n.,*** kār, khār, garbar, kārbār, kārobār, mihnat, izmat, karrewār ;— man, kārigar, phorihāti ;— er in leather, mochi ;— energetically, ***v.t.,*** shuhāz kh.

world ***n.,*** jihān; of people, dunya, makhlūq, ālam.

worm ***n.,*** kirm, (internal—, gwag), of meat, malp, malf ; of wood, rezam ; in moist ground, zerāgh.

Worn-out ***a.,*** halās, phūren.

worse ***a.,*** whār, gandaghen.

worship ***n.,*** bandagi, nawāsh, nawāzish, ibādat***;*** **v.t.,** sijda kh ;— per, ***n.,*** Allah parast ; of idols, but parast.

worth ***n.,*** bhā, qadr, grān qimat.

worthless ***a.,*** gandaghen, bekār, alisiyen, shiṛṛiyen.

worthy ***a.,*** lāiq, wajh, wājā, jawān, gihen, ābnākh, dāigh, lāsh (equal to maṭ).

wound ***n.,*** ṭhap, ṭap ;of sword, phaṭ ;galled— , resh ; slight—, ṭhapi ;***v.t.,*** zadhagh, zakhṭah ; zazagh, zaragh, zastha ; a— ed, zadhagh bitha ; (dazhagh dakhta , of burn and scald); mānagh, mānakhta ; scar of — rand.

woven ***a.,*** gwapti, be-doshen.

wrangle ***vi.,*** gephagh, gephtha, galgal kh.

wrap ***v.t.,*** beṛagh, beṛtha, ;tachagh, tachitha; pechdār kh ; to—onself, phushti deagh, jān bandagh, pachāragh kh., beṛagh, beṛitha ; tāh kh., to fold cloth.

wrath ***n.,*** zahr, chindri, kahr.

wreath ***n.,*** hāro, hār.

wrench ***v.t.,*** —away or off, phaṭagh, phaṭitha.

wrest ***v.t.,*** aphuṭa kh.,maroṛagh, maroṛitha.

wrestler ***n.,*** mal, pahlwān

wrestling ***n.,*** kushti, miṛai kh.

wretch ***n.,*** luch, fakūr ;—ed, a., laghor ; —ed pony, laghoren ḍaḍḍav.

wriggle ***v.n.,*** luṛagh, luṛitha ;—ing along, luṛithiya.

wring ***v.t.,*** pirrichagh, phirrichitha.

wrinkle ***n.,*** gunj (in cloth); on forehead, kirishk.

wrist ***n.,*** dast much.

write ***v.t.,*** kambarkh, khambar ; for lot , lalagh, nawishtā kh, likhagh, lekhav kh, likenagh, likentha, likhanagh, likhitha, c***ausal*** ; nibisagh, nibistha, (novista kanga .S. B.); — er n., likhokh.

wrong ***n.,*** zor, zulm ; a., nā karrāṛ, rad.

Y.

yard (measure) ***n.,*** gaz ; (of vessel's mast), jhalli—dār, siradār.

yawn ***n.,*** gwānsagh ;***v.i.,***gwānsagh, gwānstha.

year ***n.,*** sāl ; last—, phāri, before last—, phairāri ; 3 years ago, woli sāl ; this—,imbara ; that, abara ; present, imbaragha sāl ;— ling colt, saral ;— ling sheep , sālwaran, thilwāren.

yellow ***a.,*** zard, zhalokh ;— camels, zardoān.

yes ***adv.,*** hau, balle, (hā, āh, S.B).

yesterday ***n.,*** zī ; (last night doshi),— night, pharandoshi ; 2 days before— ,phisphairi ; the day before— phairi.

yet ***adv.,*** dāin, dāni, dankoh, danikarā, daniya ;tanagi, tanagei, " dani, as yet."

yield ***v.t.,*** (bring forth), aragh, artha ; —up, vanijagh, vanījatha.

yoke ***n.,*** pājāli (of oxen) ;— d together, gāṭthiagh, joṛa ; yoke of oxen, kulla jukht.

yolk (yelk) ***n.,*** zardo.

you ***p.,*** shā, shawā, shumā, yours, shaweghen ; yourself, wadh.

young ***n.,*** of animals, lāwarā ; of camels, sohāghenān ; of men, gabr—maṛ, warnā, jawān ; of woman, phalchāt ; of mares, nokh.

youth ***n.,*** abs. warnai, varna, warna, *(m)*nishtaghen ;*(f)* barna, Jaṛen ; betrothed, sālokh, *(m)* ; nokh. *(f)*

youthful ***a.,*** bingoen, bingaven.

Z.

zeal ***n.,*** nangtāb, ghairat, dilbasta, shauk.

zinc ***n.,*** jist, jast.

zizphus ***n.,*** (generic) kunar, *oxyphylla*, tholagh kunar ; *jujuba*, dig kunar *; —nummularza*, khokaṛ kunar.

TRAPS TO AVOID.

B.

Baragh, burtha, to take away.

Bhorenagh, bhorentha, to break.

Boṛagh, boṛitha, to dip in the dish.

Burragh, burritha, to cut.

C.

Charagh, chartha, to feed as a sheep.

Chārenagh, to feed sheep.

Chaṛagh, chaṛitha, to mount, ascend.

Chāṛenagh, to give a lift to.

Chāragh, chāritha, to spy.

Charragh, charritha, to walk round ; to argue in a circle.

Chirang = How?

D.

Darāgh, darākhta, to go out.

Darāhi, a promise, engagement, meeting place.

Dranjagh, dranjitha, to hang up.

Dranzagh, dranzitha, to throw away.

Durāhi, calling on, interviewing.

Durahi, health ; durahigha, well, healthy.

G.

Guṭo deagh, to strangle.

Guṭṭagh, a kidney.

J.

Jambagh, jambitha, to wait.

Jumbagh, jumbitha, to go away.

K.

Khuṭagh, khuṭitha, to be finished.

Kuṭagh, a thorn.

Kuṭagh, kutitha, to beat.

L.

Loṛagh, loṛitha, to swallow down.

Luṛagh, luṛitha, to be swept away by flood.

M.

Mānagh, mānākhta, to strike, touch ; " mānāghen, he touches. "

Manāgh, manākhta, to come : " manāghen, he comes. "

Mannagh, mannitha, to obey, : " mannaghen, he obeys."

Manṛagh, manṛitha, to live comfortably, be well off.

" Daur manṛaghn he lives in confort."

Mathagh, matitha, } to be tired.
Managh, mantha, }

Maṭagh, maṭitha, to change.

Maṭṭaingh, maṭṭaintha, to make a change.

P.

phādh, foot.

phadha, after.

phādāgh, phādākhtā, to rise up.

phadaāgh phadaākhta, to follow.

phashi, fruit of pomegranate.

phāshen, wild goat.

pheshi, the former, days.

S.

ser, (I) full ; (2) 2 1/2lbs. pucca.

sharra, (I) justice ; (2) law.

sharen } pretty.
sharr }

shir, milk.

shirr, (1) evil ; (2) strong drink ; (3) a fairy, genius.

shodhagh, shushta, to wash.

shoshagh, sukhta, to burn of itself.

sūr, marriage.

W.

wajagh, wajitha, to sound as a drum.
wajainagh, wajaintha, to beat a drum.
wājainagh, wājaintha, to turn the head round.
wāj, peeortunity.

SEA TERMS.

The compass—

N— Ubba, Sargwāth, Kaus., Gorich.
NNE— Kaus-kaus-siyāru.
NE— Kaus-siyāru.
ENE— Siyaru-siyāru-kaus.
E- Jhala, kullandavi., Deṭik., Sheri, Roshṭik, roshasan., Siyāru.
ESE— Siyaru-siyāru-gaur.
SE— Gaur-siyaru.
SSE— Gaur-gaur-siyāru.
S- Gaur., Ergwāth., Nambi., Lumma, lummaghen.
SSW— Gaur-gaur-sathān.
SW— Gaur-sathān.
WSW— Sathān-sathān-gaur.
W— Sathān., Garri., Shergwāth., Burza, sarīna., Roshershaf.
WNW—Sathān-sathān-kaus.
NW— Kaus-sathān.
NNW— Kaus-kaus-sathān.
N— Kaus.

Aboard, phendakhai.
Aft, Padha.

Anchor Nātāri., Nangar.
Ashore, kandea.
Block, kupi, kapi.
Boat, batel.
Builder, Wādah.
Captain nandai, na khuda.
Caulking, kalpat.
Contrary wind, gwāth kharāben.
Deck, dhapān.
Ensigh, rāmto.
Foremast, peshan-daur.
Foresail, peshan-āṛchār.
Foreship, gwarabandare.
Forestay, gaba shahr.
Foreward, gwar.
Gunwale, antri.
Halyard, hanjā.
Hatch, pauno.
Hawser, zanḍen sadh.
Hoist, champ.
Hull, konteai.
Island, zanzira.
Keel, palk.
Lee, ergwāth, ertala.
Luff, ado gosh.
Mainmast, mazen toka daur.
Main sail, bale āṛchār.
Main sheet, mazane zanḍe.
Mast, daur.
Mizen-mast, pada daur.
Mizen-sail, padai kabeni.
Oar, oli.
Owner, mālik.

Rigging, labran.

Rocky shore, ḍoken ;

Rope, sadh, baraghen sadh.

Row, quick, olisa tezhan.

Rudder, sukkān.

Sail, āṛchār.

Sandy shore, rekai kandea.

Stay, mark.

Tackle, hanjai.

A.

Abscess, swelling, sitha.

Asthma, ozbinak.

B.

Baldness, garra.

Boils, dānagh.

Bone disease, haḍ bhore.

Broken bones, fracture, Path prushta.

C.

Cataract, amb.

Catarrah, noshāthir.

Cold in the head, sar-rekh.

Cough, khulagh, jak, jakoṛ.

Conjunctivitis, chham dānagh.

Constipation, lāf band.

D.

Deafness, kharbithiya

Diarrhoea, lāf rawagh.

Dislocation, sand darkhaphtha.

Dropsy, lāf wathiya.

Dysentery, sūle, hōndast.

Dyspepsia, napat chari.

E.

Enteric fever, andar-tafen.

F.

Fever, thaf.

G.

Guinea—worm, naro.

H.

Headache, saghar dor.

Heth, sweat.

I.

Indigestion, phacharta, pechārtha.

Insomnia, be-whāve.

Intermittent fever, giral.

Itch, kaigo.

Itching, khaigho

R.

Rheumatism, gwāth, dor, dard.

S.

Sand (uric acid diathesis), rekh.

Scurvy, sohar bādh.

Shivering, chirki, gwaroiya.

Smallpox, gurphagh.

Spleen, nepas.

Stone, sing, kho ;also mukhri (zatki.)

Sweat, heth.

Syphilis, kachran , kacharwa.

M.

malarial fever, sch thafa, jari.

O.

opacity of cornea, chhama phushta.

P.

pain, doh, dor.
palsy, larzokhen.
plies, moka, bawāsir.
pneumonia, shark, sumbak.
pthithis, jawāna ranj.
pus, rem.

T.

Tertian ague, sai takhi.
Theadworm, alph,kirm.
Tumour, zore.

U.

Ulcer, mohal.

V.

Vomiting, uchālagh.

W.

Wound, dhak.